

## Las Cortes apoyan la reforma de la Ley de la RTVCM

Fue aprobada ayer en el Pleno con los votos a favor del PSOE

34/REGIÓN

El PP denuncia amenazas de la Junta al director de RTVE

El PP acusa al director general de Comunicación de amenazar en público al responsable de RTVE en CLM, Juan de la Cruz.

PÁG.34

### ADEMÁS



#### 62/PROVINCIA

El subdelegado del Gobierno presenta el "Itinerario de la Comarca de San Vicente"

#### 3/TOLEDO

Molina confirma que los terrenos del hiper de la zona de contacto saldrán a concurso de forma inminente

#### 5/TOLEDO

Los universitarios piden al Ayuntamiento un bono bus con un descuento del 25 por ciento y la mejora de los accesos al Campus

#### 5/TOLEDO

La Policía rescata a un bebé del interior de un coche que su madre le encerró sin querer

#### 57/DEPORTES

El presidente del CD Toledo pide el apoyo de la afición ante la hinchada leonesa



Un terrorista abatió con siete tiros ayer al director financiero del Diario Vasco en el aparcamiento del Hospital Matía de San Sebastián

EFE

## ETA paga con otro atentado su derrota en las urnas

Los Reyes y los partidos políticos, excepto EH, condenaron el atentado

El director financiero del Diario Vasco, Santiago Oleaga Elejabarrieta, fue asesinado ayer por un terrorista de ETA que le disparó siete tiros en el aparcamiento del Hospital Matía de San Sebastián, al que acudía diariamente para hacer rehabilitación de una lesión de hombro. El atentado se produjo

sobre las 8.30 horas, cuando Oleaga, de 54 años, casado y con dos hijos, bajó solo de su automóvil, ya que no llevaba escolta, para acudir a rehabilitación como hacía a diario desde hace un mes, antes de incorporarse a su puesto de trabajo en El Diario Vasco, el rotativo de mayor tirada de Guipúzcoa.

En ese momento, un terrorista le disparó tres tiros en la cabeza, otros tres en la espalda y uno en el cuello, por lo que Oleaga quedó tendido en el suelo en medio de un charco de sangre y falleció prácticamente en el acto.

PÁG. 40

Soledad Puértolas  
Cuando la noche

**Próxima entrega**

## Se merece otro premio...

## ...y cada domingo le damos uno

Domingo, 27 de mayo

Esta primavera, LA TRIBUNA sigue premiando a sus lectores con otra nueva colección de PREMIOS PLANETA

**La Tribuna**

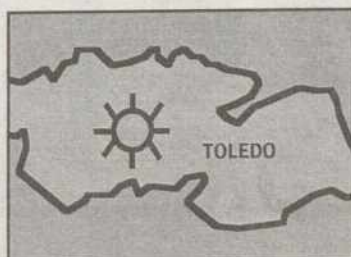
de Toledo



VIERNES  
25 de mayo de 2001

**EL TIEMPO**

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy en Castilla-La Mancha cielo poco nuboso o despejado en general, aunque en las sierras habrá nubosidad de evolución diurna. Las temperaturas mínimas permanecerán sin cambios o irán en ligero ascenso y las máximas sufrirán un ligero ascenso, mientras que los vientos soplarán flojos de dirección variable a primeras horas del día, girando a noroeste flojo con algún intervalo de moderado. Predicción para el sábado, 26 de mayo: Poco nuboso y temperaturas sin cambios o en ligero ascenso.



**AYER EN LA CAPITAL**

Máxima	28
Mínima	13

VIERNES 25

CIUDAD	MAX	MIN
Albacete	27	11
Ciudad Real	27,1	12,8
Cuenca	24	11
Guadalajara	28	10
Toledo	29	13

**CONCENTRACION DE POLEN**

GRAMINEAS	504 granos/m <sup>3</sup>
OLIVO	516 granos/m <sup>3</sup>

Las concentraciones de gramíneas podrán aumentar en los próximos días. Y el olivo tiene que aumentar de forma importante durante el fin de semana. Los niveles indican un claro agravamiento de los síntomas alérgicos.

La Información más práctica en nuestra agenda

**La Tribuna** de Toledo

**TRENES**

TOLEDO MADRID		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	07.30
07.30 <sup>1</sup>	LMXJV	08.30
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	09.30
10.00 <sup>2</sup>	DIARIO	10.58
12.25 <sup>2</sup>	DIARIO	13.26
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	15.35
16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	17.28
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.57
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.58

MADRID TOLEDO		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
08.30 <sup>2</sup>	DIARIO	09.47
10.14 <sup>2</sup>	DIARIO	11.30
12.12 <sup>2</sup>	DIARIO	13.25
14.44 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	17.44
17.55 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21
19.23 <sup>2</sup>	LMXJV	20.36
20.26 <sup>2</sup>	DIARIO	21.39

TOLEDO ARANJUEZ		
SAL.	DÍAS	LLEG.
06.30 <sup>1</sup>	LMXJV	06.57
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.57
10.00 <sup>2</sup>	DIARIO	10.27
12.25 <sup>2</sup>	DIARIO	12.52
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.57
16.30 <sup>2</sup>	DIARIO	16.57
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.24
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.27

ARANJUEZ TOLEDO		
SAL.	DÍAS	LLEG.
07.20 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
08.17 <sup>2</sup>	DIARIO	08.47
11.03 <sup>2</sup>	DIARIO	11.30
12.57 <sup>2</sup>	DIARIO	13.25
15.30 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
17.17 <sup>2</sup>	DIARIO	17.44
18.59 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21
20.08 <sup>2</sup>	LMXJV	20.36
21.22 <sup>2</sup>	DIARIO	21.39

TOLEDO TOLEDO-INDUS		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.31
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.31
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.04

TOLEDO-INDUS TOLEDO		
SAL.	DÍAS	LLEG.
07.47 <sup>1</sup>	LMXJV	07.53
09.41 <sup>2</sup>	DIARIO	09.47
15.54 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
19.15 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21

TOLEDO ALGODOR		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>2</sup>	DIARIO	08.37
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.37
20.58 <sup>2</sup>	DIARIO	21.10

ALGODOR TOLEDO		
SAL.	DÍAS	LLEG.
09.35 <sup>1</sup>	DIARIO	09.47
15.48 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
19.07 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21

TOLEDO CASTILLEJO-ANOVER		
SAL.	DÍAS	LLEG.
08.25 <sup>1</sup>	DIARIO	08.47
14.25 <sup>2</sup>	DIARIO	14.47
18.57 <sup>2</sup>	DIARIO	19.16

CASTILLEJO-ANOVER TOLEDO		
SAL.	DÍAS	LLEG.
09.26 <sup>1</sup>	DIARIO	09.47
15.39 <sup>2</sup>	DIARIO	16.00
18.59 <sup>2</sup>	DIARIO	19.21

\* Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01. (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
 \*\* Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01. (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
 \*\*\* Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01. (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
 \*\*\*\* Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01. (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.  
 \*\*\*\*\* Período de circulación: (1) 28/01/01 - 11/04/01. (2) 28/01/01 - 21/05/01. Precio: 390 ptas. turista.

**FARMACIAS DE GUARDIA**

- TOLEDO**  
**DIURNA** Alberche 25/Tomerías 14  
**24 HORAS** Barcelona 1  
**TORRIJOS**  
 HOY José Antonio 13
- MADRIDEJOS**  
 HOY Santa Ana 58
- VILLACAÑAS**  
 HOY Mayor 25
- QUINTANAR DE LA ORDEN**  
 HOY Concepción 5

- ESCALONA**  
 HOY Av de Constitución 41
- ILLESCAS**  
 HOY Murillo 1

**SANTORAL**

María Magdalena, Gregorio, Urbano y Beda

**TELÉFONOS DE INTERÉS**

**SEGURIDAD CIUDADANA**

Policía Nacional	091 / 925 28 85 00
Policía Local	092 / 925 25 04 12
Guardia Civil	062
Guardia Civil de Tráfico	925 21 57 36 / 925 22 08 29
Protección Civil	925 26 97 20
Bomberos Toledo	925 22 60 80
Bomberos Villacañas	925 20 18 20

**SERVICIOS SANITARIOS**

Hospital Virgen de la Salud	925 26 92 00
Cruz Roja	925 22 22 22
Paraplégicos	925 26 92 50
Hospital Provincial	925 25 93 50
Ambulancias S.S.	925 22 16 22

**AGUA, ELECTRICIDAD**

Agua	925 22 36 59
Iberdrola (avisos)	925 22 98 01 y 901 20 20 20

**TRANSPORTES**

Radio Taxi	925 22 50 59
RENFE	925 22 30 99
Estación de Autobuses	925 21 58 50

**INFORMACIÓN**

Ayuntamiento	925 26 97 00
DGT	900 12 35 05
Ayuda contra la Drogadicción	90 16 15 15
Información Toxicológica	91 562 04 20
Teléfono de la Droga del CNP	925 28 85 87
Teléfono de Atención a la Mujer	900 200 414

**AUTOBUSES**

**ALBACETE** Lunes a viernes, 15'00.

**CIUDAD REAL** Lunes a viernes, 15'30.

**MADRID**  
 Lunes a sábado, de 06'30 a 22'00 (cada media hora)

Directos: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16'30, 16'30, 17'30, 18'30, 19'30  
 Domingos y festivos, de 08'30 a 23'30 (cada media hora)  
 Directos: Sábados: 8, 9, 11 y 12.  
 Domingos: 17, 18, 19 y 20.

**CUENCA** Lunes a viernes, 17'30.

**TALAVERA DE LA REINA**  
 Lunes a viernes: 07'15, 08'30, 10. 11. 12, 13, 14, 15'30, 16'30, 17'30, 18'30, 20 y 22.  
 Sábados: 8, 10, 12, 14'30, 19 y 22.  
 Domingos y festivos: 10, 14'30, 19 y 22.

**SALIDAS DESDE TOLEDO**

**LA SUERTE**

Datos facilitados por la Agencia EFE, sujetos a comprobación en lista oficial.

**ONCE**

El número premiado ayer **52.958** Reinte. **8**

LUNES, 21	67.857
MARTES, 22	31.383
MIÉRCOLES, 23	77.326
JUEVES, 17	36.985
VIERNES, 18	80.636
SERIE	155
DOMINGO, 20	73.298
SERIE	040

**BONOLOTO**

Lunes, 21	Martes, 22	Miércoles, 23	Viernes, 18
2 19 27	1 6 9	6 11 21	2 5 19
31 39 42	15 20 27	22 28 46	24 35 39
41 1	8 3	29 0	25 4
8 BOTE 47.928.861 5+C 3 8.520.295 5 54 258.875 4 3.375 5.988 3 65.778 800	8 BOTE 83.168.015 5+C 1 24.127.858 5 85 145.347 4 8.398 2.988 3 104.512 800	8 BOTE 147.436.572 5+C 1 28.944.297 5 80 180.902 4 5.198 4.418 3 96.903 800	8 1 228.458.858 5+C 3 12.578.155 5 95 198.602 4 8.340 4.712 3 115.928 800

**PRIMITIVA**

19/05/01	4 9 13 18 25 32	46 8
24/05/01	12 14 32 37 39 46	49 7
20/05/01	7 24 37 38 45 46	28 1



Vinos de Castilla-La Mancha ¡Descúbrelos!

El consumo moderado de vino es beneficioso para tu salud.

Consume vinos de Castilla-La Mancha

Es un mensaje de **La Tribuna**

de Ciudad Real de Toledo



■ MUNICIPAL PIDE RESPONSABILIDAD A LA EMPRESA CONCESIONARIA DEL PARKING DE LA CALLE BRUSELAS

# Molina, dispuesto a defender la estabilidad en el empleo

Anuncia la inminente salida a concurso de los terrenos de la zona de contacto

F. FRUTOS  
Toledo

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina ha expresado su preocupación por las informaciones respecto al despido de tres trabajadores en el parking de la calle Bruselas tras la compraventa de la concesión municipal y apunta que se ha hecho una llamada a la responsabilidad de la empresa que era la concesionaria del aparcamiento y que parece que ha producido la venta.

"Como Ayuntamiento -afirma el alcalde- lo que expresamos es que este cambio de propiedad no significa que se pierdan puestos de trabajo y vamos a defender la estabilidad en el empleo".

Respecto a la deuda mantenida por la primera empresa concesionaria con el Ayuntamiento -18 millones de pesetas correspondientes a seis años de concesión- Molina manifestaba haber conocido este dato a través del concejal de IU José Esteban Chozas.

La insistencia del alcalde es la de conseguir mantener los puestos de trabajo, "teniendo en cuenta que estamos en un mercado libre con unas normas que afectan a todos, pero en lo que dependa de nosotros, por lo menos intentaremos que se elimine el riesgo que hay de pérdida de puestos de trabajo".

## APARCAMIENTO DE VALPARAÍSO

Sobre la moción presentada por el PSOE en el caso del aparcamiento de Valparaíso, Molina declaraba desconocer el asunto y en todo caso es la delegada de Hacienda quien debe entender de un asunto planteado en términos económicos. En este caso, según denuncia el PSOE, hay un vencimiento de plazos del pago de la fianza definitiva y para la formalización del contrato, lo que permite, según se afirma en la moción presentada, la resolución del contrato por parte del Ayuntamiento.

## HIPERMERCADOS

En cuanto a la construcción de dos grandes superficies comerciales en Toledo, y los plazos para hacerse realidad, Molina afirma que desde el Ayuntamiento no se ha hablado de fecha sino de la inminencia para sacar a concurso los terrenos de Sepes en la zona de contacto entre Santa Bárbara y el Polígono "y lo van a ver".

Por tanto habrá un operador en muy poco tiempo en esos terrenos. El alcalde explicaba que se está en pleno proceso administrativo con la necesidad de cubrir todos los pasos, primero en la fase previa para que una empresa sea la que presente las propuestas para ser concesionario de licencia ya que el Ayuntamiento no puede ser concesionario -tiene que ser una empresa privada- por tanto co-



El cambio de propietario del parking ha traído la polémica. Moisés Soto

responde hacer un concurso para que la adjudicataria pase a ser la propietaria de esos terrenos "y automáticamente presenta la licencia comercial, esos son los trámites".

Sobre a la posibilidad de la concesión de licencia en el hipermercado previsto en la carretera de Avila que anunciaba el concejal de Urbanismo, Juan Manuel de la Fuente, Molina declara que de este caso sólo conoce lo que ha leído en los medios de comuni-

nicación.

Lo que sí hacía Molina es razonar la instalación de dos grandes superficies (medianas para el alcalde) en Toledo, que hasta ahora es un caso excepcional entre las capitales de provincia.

Se trata de ser realistas contra el concepto de que hacen daño al pequeño comercio: "Con respeto a todas las opiniones, no se puede poner puertas al campo cuando ya existen, a minutos, seis o siete

## ▼ JOSÉ MANUEL MOLINA

### "Nadie respeta las señales de restricción del tráfico"

Sobre la preocupación de los funcionarios, hecha pública por medio del sindicato CSIF, del posible corte al tráfico de la subida de la Granja ha llevado a Molina a aclarar que la subida de la Granja sólo será peatonal ante ciertos acontecimientos como el mercadillo medieval o el día del Corpus, ya que Toledo registra cada vez más acontecimientos de fin de semana que requieren restricciones. Se trata de poner un mecanismo disuasorio en estas ocasiones, que sin embargo va a permitir el paso a residentes y

vehículos autorizados. Molina apunta que la instalación de pivotes responde a que nadie respeta las señales que indican las restricciones de tráfico. Sobre la protesta del sindicato CSIF el alcalde deja claro que nadie a firmado la peatonalización de la subida a la Granja, "ni se va a peatonalizar esa zona" y por tanto los funcionarios no se van a ver afectados. El siguiente lugar donde se instalarán pivotes es el arco de los Sindicatos "porque tampoco nadie respeta una señal que viene diciendo que esa es zona pe-

## AL DETALLE

### NO A LOS DESPIDOS

A cerca del despido de tres trabajadores por la venta de la concesión del parking de la calle Bruselas, el alcalde afirma que "este cambio de propiedad no significa que se pierdan puestos de trabajo y vamos a defender la estabilidad en el empleo".

### 18 MILLONES DE DEUDA

Molina dice desconocer si la primera concesionaria del parking ha mantenido una deuda durante seis años, que acumulada suponen 18 millones de pesetas, y que se pagó un día antes de la venta de la concesión. "Sé lo que me ha comunicado el concejal de IU".

### HIPERMERCADOS

No hay fecha para la construcción de ninguna de las dos grandes superficies. Lo que es inminente es sacar a concurso los terrenos de la zona de contacto entre Santa Bárbara y el Polígono. En cuanto al de la carretera de Avila, Molina afirma que nunca se han establecido plazos desde el Ayuntamiento.

centros comerciales. La construcción en Toledo supone que en vez de irse afuera el dinero que generan, se pueda quedar dentro" e incluso que los visitantes también tengan esta oferta para consumir en Toledo.

Lo que no hay son plazos definitivos para ver levantados estos dos centros comerciales aunque hay que recordar que el concejal de Urbanismo espera que las obras comiencen este mismo año.

## ■ RESPUESTA

La concejal de Hacienda dice que en Valparaíso todo está en regla

LA TRIBUNA  
Toledo

Rosario García Rodríguez, concejal delegada de Hacienda del Ayuntamiento, asegura que la firma del contrato administrativo suscrito entre el Ayuntamiento y la empresa Albada Star S.L. se ha efectuado de acuerdo con la legislación vigente.

La concejal del equipo de Gobierno sale al paso de las afirmaciones del concejal del PSOE, Alfonso Ruiz Molina, en relación a la moción suscrita por este relativa al contrato de concesión administrativa de uso de espacio público para aparcamiento en la unidad urbanística "Carrasco-Valparaíso". Rosario García afirma, en una nota enviada a los medios de comunicación, que "la firma se ha realizado una vez efectuado el ingreso de la garantía definitiva y del canon concesional exigidos como requisitos previos a la firma del contrato administrativo" para el uso mencionado.

La concejal de Hacienda recuerda que la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas no establece que la resolución del contrato sea obligatoria cuando haya incumplimiento, por causas imputables al contratista, para formalizar ese contrato dentro del plazo, sino que el legislador abre a la Administración esa posibilidad.

También argumenta que la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas dice que la realización de actuaciones administrativas fuera del tiempo establecido para ellas, sólo implicará la anulabilidad cuando así lo imponga la naturaleza del término, añadiendo en otro apartado que la Administración podrá convalidar los actos anulables, subsanando los vicios de que adolezcan". Rosario García asegura que la empresa concesionaria ha corregido esas anomalías antes de la firma del contrato.

## OPOSICIÓN CONSTRUCTIVA

Rosario García lanza un mensaje a Ruiz Molina y le "recuerda" que la oposición constructiva "no se ejerce con reiteradas descalificaciones respecto a la gestión de los Presupuestos Municipales y sí con unos mínimos criterios de seriedad en los análisis".

García dice en la nota que los presupuestos "no sólo no estaban inflados, como Ruiz Molina aseguraba, sino que han superado las cifras previstas" por tanto le pide que afirme con la misma rotundidad "que sus dotes adivinatorias y los análisis económicos no son lo suyo" y entiende que deberá pedir disculpas porque los datos le desmienten.



■ **TEATRO** ESPECTÁCULO MUSICAL CON CANCIONES DE SANTIAGO AUERÓN

## La "vida misma" pasea por el Rojas con "Cacao"

La última comedia de "Dagoll Dagom", mañana a las 20:30

LA TRIBUNA  
Toledo

El Teatro de Rojas bailarà mañana al ritmo de "Dagoll Dagom", la compañía musical que pondrá en escena "Cacao", un espectáculo que no es más que el reflejo de la vida, "divertido y triste, trágicamente cómica o cómicamente trágica".

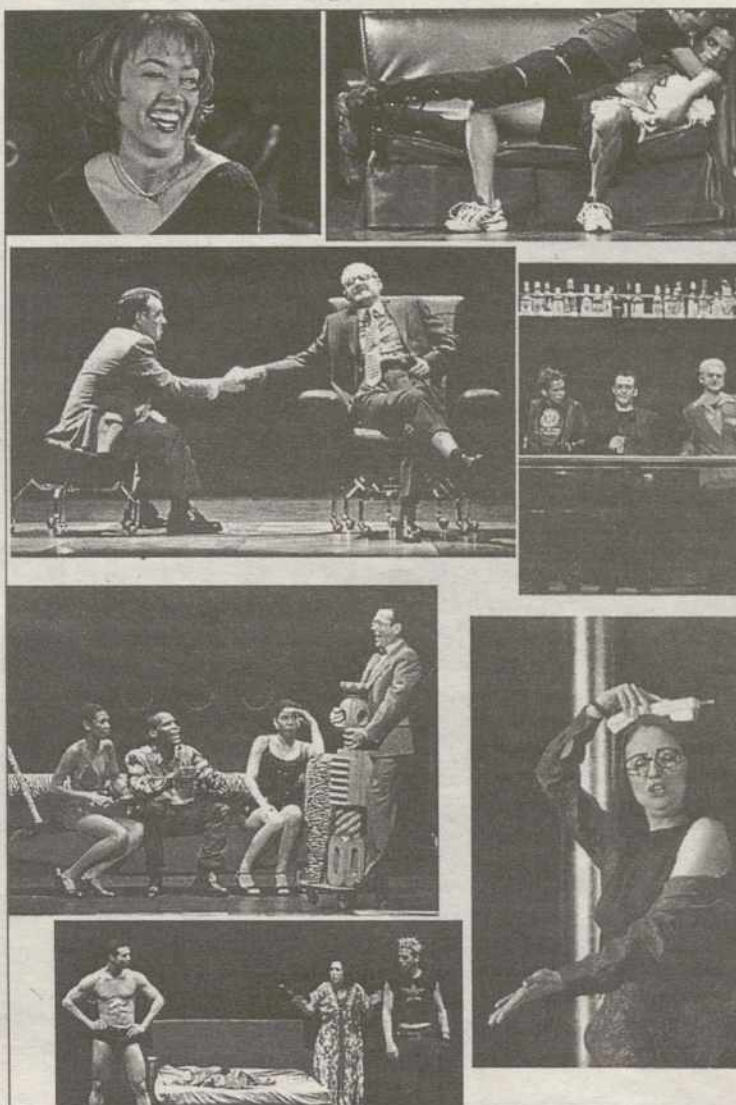
Por las tablas del coliseo toledano pasearán mañana ejecutivos agotados, inmigrantes sin papeles, adolescentes desencantados, mujeres frustradas a dieta permanente, dominicanas en el servicio doméstico arruinadas por el teléfono y cubanas que despiertan apetitos dormidos.

Todo ello aderezado con ritmos y canciones tan variados como este sinfín de personajes "que caminan cada día a nuestro lado, en cualquier semáforo".

Esto es el "gran cacao", la vida misma, el reflejo de la tragedia cotidiana, de la comicidad diaria cargada de colores, razas, lenguas que se entremezclan "para renovar el batido de la vida y hacerlo más apetitoso y palpitante, un batido necesario para dirigir el siglo XXI".

Enmarcado en el ciclo de Teatro Español Contemporáneo del Rojas, el espectáculo "Cacao" de la Compañía Dagoll Dagom y con la música de Santiago Auserón, llegará al coliseo toledano mañana sábado a partir de las ocho y media de la tarde.

Por otra parte, el Teatro de Rojas presentará hoy ante los medios de comunicación el espectáculo "Lo mejor de Obraztsov" que el legendario Teatro de Marionetas de Moscú traerá a Toledo el próximo domingo en sesiones de doce y cinco y media de la tarde. Este espectáculo sustituye a "La ramita de hierbabuena" que la Compañía Teloncillo tenía previsto



Imágenes del último espectáculo de "Dagoll Dagom"

M. Soto

realizar dentro del Ciclo de Teatro Infantil.

Esta es una oportunidad única de ver al Teatro de Marionetas de Moscú con uno de los espectáculos de marionetas de mayor calidad de los últimos años.

El primer Teatro de Marionetas estatal de Rusia fue fundado en 1931 por el titiritero ruso Sergei

Obraztsov. En setenta años el Teatro de Marionetas de Moscú ha realizado con éxito, misterio, color y humor, espectáculos en unas 400 ciudades rusas, así como en 50 países.

El Teatro de Moscú quiere realizar un homenaje al que fue su fundador y durante medio siglo su director.

■ **POESÍA** HOY A LAS SIETE DE LA TARDE EN EL TORREÓN DE LA BIBLIOTECA REGIONAL

## Rafael Mayor presenta en Toledo su poemario "Palabras que hablan"

M.M. CONTRERAS  
Toledo

El Torreón de Encuentros de la Biblioteca del Alcázar ha sido el lugar elegido para presentar la segunda obra del poeta Rafael Mayor, que dará un recital de varios poemas de "Palabras que hablan" y que estará acompañado por el presidente de las Cortes de Castilla-La Mancha, Antonio Marco.

"Palabras que hablan" lo componen un total de 149 poemas "con una gran diversidad temática y gran libertad expresiva" que no son más que una demostración de amor a la vida, a lo humano, a los sentimientos.

La universalidad, la belleza y la sencillez son las características de su segundo trabajo que se aleja de la temática basada en el amor y en la rima convencional características de "Poemas de Adán y Eva", su primera obra, publicada en 1989. En su último trabajo, Rafael Mayor amplía el horizonte temático y hace rebosar los sentimientos hilados con la "palabra exacta" para destacar todo aquello de su entorno que le inspira.

El libro ha sido editado por el propio autor, ilustrado por Camilo



Rafael Mayor

R.D.P.

Camaño y puede encontrarse ya en la librería toledana Hojablanca. Hasta el momento, la obra ha obtenido una excelente crítica.

## BREVES

ASOCIACIÓN DE AYUDA A LA PARÁLISIS CEREBRAL

Toledo acoge la Asamblea Nacional de la Confederación APACE

La Confederación de Apace (Asociación de Ayuda a la Parálisis Cerebral) celebra hoy y mañana en Toledo su Asamblea Nacional. Esta organización cifra sus asociados en más de doce mil y los servicios que ofrecen llegan a dar atención directa a 4.000 afectados, contando para ello con cerca de mil quinientos profesionales que trabajan en distintos centros. La Asamblea, organizada por Apace Toledo, contará con diversos actos, cerrándose con una cena de hermandad el mismo día de la clausura.

TEATRO ALTERNATIVO



Imagen de una de las actuaciones del taller de teatro

Archivo

Nedjma presenta una comedia del arte en la calle a base de los entremeses de Cervantes

Con el apoyo del Ayuntamiento de Toledo, la Asociación de Vecinos "La voz del barrio" y la Asociación de Vecinos "El Tajo", vuelve el grupo Nedjma de teatro alternativo a mostrar un teatro de calle en recuerdo a los comediantes medievales. El espectáculo, que será estrenado mañana a las doce en al Plaza de España de Buenavista a las doce de la mañana, se basará en los entremeses de Cervantes y al estilo de la comedia italiana "Dell Arte".

ESCUELA DE ARTES DE TOLEDO

Comienza la exposición del Grupaim, "La casita del abuelo Rugová"

Hoy día 25 comienza la exposición del Grupaim (o grup aim), o lo que es lo mismo Ana Camuñas y Marti Monjo, en la Escuela de Artes de Toledo. Esta muestra lleva un título fuera de lo habitual, "la casita del abuelo rugová" y se podrá ver en la sala de exposiciones de la Escuela, en la calle Reyes Católicos. La inauguración se celebra esta tarde a las siete y media. Como es norma de la Escuela se trata de compaginar el espacio dedicado a la docencia del arte con la exposición de autores consagrados.

## EXCLUSIVAS SAN JUSTO, S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a la Junta General Ordinaria de accionistas, en primera convocatoria, el próximo día 15 de junio de 2001, a las diez horas, y, si no hubiera quórum suficiente, veinticuatro horas después, en segunda convocatoria, en Toledo, Calle Escalinata de la Vega, número 1, con sujeción al siguiente

ORDEN DEL DIA:

PRIMERO.- Examen y, en su caso, aprobación de las cuentas anuales, propuesta de aplicación del resultado y censura de la gestión del Órgano de Administración, todo ello referido al ejercicio cerrado al 31 de diciembre de 2000.

SEGUNDO.- Ruegos y preguntas.

TERCERO.- Redacción, lectura y aprobación, si procede, del acta de la presente Junta.

A partir de la fecha de esta convocatoria, cualquier accionista podrá examinar en el domicilio social los documentos que han de ser sometidos a la aprobación de la Junta General, así como obtener de la Sociedad, de forma inmediata y gratuita, los ejemplares de dichos documentos.

Toledo, a 14 de mayo de 2001

EL SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION  
FDC.: DON CEFERINO ARES RODRIGUEZ



**CAMPUS** EL ALCALDE SE REUNIÓ CON LA DELEGACIÓN CENTRAL DE ALUMNOS DE LA CIUDAD

# Los universitarios reclaman a Molina un bono bus accesible

Según los alumnos el alcalde se comprometió a cerrar el tráfico en el Casco

LA TRIBUNA  
Toledo

Una representación de alumnos del campus de Toledo, se reunió con el alcalde José Manuel Molina, para tratar una serie de inquietudes y reivindicaciones, entre las que destaca la implantación de un bono bus universitario. Según informa la Delegación Central de Estudiantes del Campus de Toledo, el alcalde se comprometió con el director general de Universidades, Ignacio Gavira en poner en marcha esta medida, cuyos detalles se tratarán en otra reunión.

Por su parte los alumnos propusieron la reducción de un 25 por ciento del coste de la tarifa por el hecho de ser estudiantes.

Asimismo insistieron en el acondicionamiento del acceso a la Fábrica de Armas, con la inclusión de un carril bici y doble vía para evitar el colapso de tráfico que se produce en la zona.

Molina dijo que esta medida está contemplada en el Plan General de Ordenación Urbana de la zona de la Vega Baja y se comprometió a hacer un aparcamiento provisional en frente del actual Campus.

Asimismo los alumnos mostraron su preocupación por la Ordenanza Reguladora de Aparcamiento (ORA) y los problemas de aparcamiento de los alumnos del Casco Histórico, a lo que el alcalde dijo que su propósito es cerrar el acceso al Casco y hacerlo peatonal para lo que se construirá un un aparcamiento en la zona del Salto del Caballo gratuito y de gran capacidad, que absorba los vehículos no sólo de los estudiantes del casco, sino también todo aquel que quiera acceder a él.

La comunicación de este aparcamiento con Zocodover quedará



Una representación de universitarios expuso al alcalde las quejas de los alumnos

M.Soto

## AL DETALLE

PEATONALIZACIÓN	BONO ANUAL DE DEPORTES	BONO BUS UNIVERSITARIO
El alcalde se comprometió a cerrar el Casco y hacerle peatonal y crear un aparcamiento gratuito para cualquier usuario en la zona del Salto del Caballo y autobús les trasladaría al centro histórico	Los estudiantes exigen un descuento en el bono anual de accesos a las instalaciones deportivas municipales y el alcalde dice que ya existe una reducción del 60 por ciento por lo que les enviará información	Molina se comprometió con el director general de Educación Universitaria en poner en marcha esta medida con una reducción del 25 por ciento de su coste cuyos detalles se verán en otra reunión

conectada por medio de un autobús urbano, reforzando las líneas si fuese necesario. Sin embargo los alumnos insistieron en una zona de aparcamientos cerca del recinto amurallado para no te-

ner que coger un autobús para poder acceder a pie y no gastar dinero en transporte.

Otro de los temas abordados en la reunión fue el bono anual de acceso an las instalaciones de-

portivas municipales, para lo que se pidió un descuento a lo que el alcalde dijo que ya existe un descuento del 60 por ciento y el concejal del área remitirá información sobre las actividades.

**SUCESO** LA MADRE ESTABA HORRORIZADA

## La Policía rescata a un bebé que estaba en el interior de un coche

LA TRIBUNA  
Toledo

La Policía ha rescatado en Toledo a un bebé, de un año de edad, que se encontraba encerrado en el interior del vehículo de su madre, que por un descuido se había dejado las llaves dentro del coche, informó ayer la Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha.

La mujer dejó al niño dentro del coche ayer cuando salió a acompañar a otro de sus hijos hasta la puerta del colegio Garcilaso de la Vega y cuando volvió comprobó

que no podía abrir las puertas del vehículo, porque se había dejado las llaves en su interior.

La madre se desplazó entonces hasta la Jefatura Superior de Policía de Castilla-La Mancha, cercana al lugar de los hechos, y allí pidió ayuda a varios agentes, uno de los cuales le acompañó y logró abrir la puerta del coche, sin necesidad de forzarla y sin ningún tipo de violencia. El niño aunque lloraba constantemente y se hizo sus necesidades en el coche logró salir indemne de la aventura.

FIRMA  
Lugar

Gestión Integral de Estacionamientos (GIE) responde con una nota a las informaciones sobre su gestión en los distintos aparcamientos de Toledo calificando de "comunicado tendencioso" la nota emitida por Izquierda Unida de Toledo en relación con el despido de tres trabajadores del parking de la calle Bruselas, que van a ser sustituidos por personas discapacitadas.

"La sociedad gestora de los aparcamientos del Corralillo, Re-

caredo y Bruselas -dice el comunicado- tiene su sede social en Toledo y está calificada como Centro Especial de Empleo para proporcionar trabajo a personas con discapacidad física. Dicha sociedad está participada por entidades sin ánimo de lucro".

"En lo relativo a las acusaciones sobre destrucción de puestos de trabajo, decir que se ha ampliado la plantilla en 15 nuevos empleos para personas con discapacidad física, todas ellas de Toledo, y se han mantenido 10 puestos de trabajo".

**POLICÍA JUDICIAL**

## Detenidos tres estudiantes por estafas a través de tarjetas bancarias

LA TRIBUNA  
Toledo

La Policía ha detenido a tres personas como presuntas autoras de varios delitos de estafa con tarjetas bancarias, que robaban para contratar distintos servicios y hacer compras, y con las que desde el pasado mes de noviembre lograron gastar cerca de 300.000 pesetas.

Según informó ayer la Delegación del Gobierno en Castilla-La Mancha, los detenidos, J.R.C.G, L.R.C, ambos de 34 años, y J.M.D.H, de 19 años, sustraían las tarjetas y con ellas compraban y recargaban teléfonos móviles de pre-pago y compraban combustible en diversas estaciones de servicio.

Tras intensa y activas gestiones por parte de la Brigada Provincial de la Policía Judicial, se ha podido detener a este grupo de personas que desde el mes de noviembre llevaban cometiendo este tipo de hechos.

El principal implicado es un estudiante de Informática que contactó con otra persona a través de Internet, que le explicó la forma de obtener los datos de tarjetas bancarias y con ello recargó en varias ocasiones tarjetas de móviles, que posteriormente vendió al resto de los detenidos. EFE

**CELEBRACIÓN**

## Molina acude a la Semana Cultural del Colegio Corpus Christi

LA TRIBUNA  
Toledo

El alcalde de Toledo asiste hoy a los actos conmemorativos de la XX Semana Cultural del Colegio Público "Corpus Christi", en los que procederá a la imposición de becas a los antiguos alumnos, padres, representantes de AMPAS y autoridades que han colaborado con el centro. La jornada contará con la Banda de Música.

**SE COMPRAN  
DERECHOS DE  
REPLANTACION  
DE VIÑEDOS**

926 54 07 83  
926 55 26 21



VIERNES  
25 de mayo de 2001

■ PROCESO EL EMBAJADOR MARROQUÍ RESALTÓ EL IMPULSO DE MOHAMED VI

# El camino a la democracia en Marruecos "es irreversible"

La Biblioteca Regional abrió el V Encuentro entre Dos Culturas

A. RUIZ  
Toledo

La democracia "no es una ciencia, religión o asignatura a inculcar", sino que sus valores deben arraigarse en cada cultura en el seno de sus creencias, principios y costumbres, subrayó ayer en la Biblioteca del Alcázar el embajador de Marruecos en España, Abdelham Baraka, que participó en el V Encuentro entre Dos Culturas, organizado por la Asociación de Trabajadores e Inmigrantes Marroquíes, donde aseguró que el país vecino se ha beneficiado del "irreversible nuevo impulso al proceso democrático" que ha imprimido el joven Mohamed VI desde su llegada al trono.

En este sentido, destacó la creación de un ente independiente de derechos humanos "que puede investigar, informarse de cada uno de los casos, hacer propuestas y tomar acciones en el marco legal", además de un Comité de Indemnización de Víctimas de Torturas y Desapariciones, con lo que Marruecos ha sabido con "coraje enfrentarse a algunos aspectos de su pasado que, como cualquier otro



El consejero de Bienestar Social inauguró el encuentro

país, ha tenido", señaló.

Actualmente, existe "un gran debate, abierto y libre, en el que participan todos los componentes de la sociedad marroquí, lo que permitirá fortalecer esta democracia", aseveró el embajador, que resaltó la importancia de que "los países vecinos acompañen de forma positiva este proceso", de manera que sus aportaciones sean constructivas y no ubicadas en

"la soberbia", ya que el pueblo marroquí "es lo suficiente maduro como para decidir su futuro". Dudó del "fundamentalismo democrático" que busca imponer "su propia concepción" del término, y abogó porque sean precisamente los valores democráticos y encuentros como el de Toledo los que "permitan arrimarnos" como pueblos y caminar hacia la democracia, desde el respeto cultural.

## BREVES

### ESCUELA DE TRADUCTORES DE TOLEDO

Comienza hoy el Taller de Traducción Económica sobre textos de actualidad

La Escuela de Traductores de Toledo comenzará hoy, a las cinco de la tarde, el Taller de Traducción Económica impartido por Iñaki Gutiérrez de Terán, profesor de la Universidad Autónoma de Madrid. El taller, que se prolongará durante la jornada de mañana y que se enmarca dentro del programa docente del "Curso de Especialista en Traducción Árabe-Español", estará dedicado a la traducción de textos económicos relacionados con la actualidad. Dirigido a licenciados y estudiantes de filología árabe, traducción y traductores, el taller concede una formación eminentemente práctica.

### INTERCAMBIO CULTURAL



Ha invertido 30 millones en mejoras del servicio

M. Soto

### La imprenta de la Diputación Provincial adquiere tecnología de última generación

La Diputación de Toledo, dentro del proceso de adecuación a las necesidades de las instalaciones y tecnología de la imprenta de la institución provincial, ha concluido un proceso de inversiones que han superado los 30.000.000 de pesetas y que supondrán una mejora sustancial en la labor de este servicio. Una filmadora, con un soporte informático adecuado y adaptado a las necesidades y una procesadora, vienen a sumarse a la nueva máquina de imprimir en offset que ya fue adquirida en julio pasado.

### MEDIDAS DE LA LEY CONTRA LOS MALOS TRATOS

#### El PSOE instala una mesa informativa

Las responsables socialistas de la provincia informarán hoy a los ciudadanos en la Plaza del Ayuntamiento sobre las medidas que contempla la Ley Integral contra los Malos Tratos, que pronto entrará en vigor. La secretaria de Igualdad de la Ejecutiva Provincial del PSOE, María Jesús de la Oliva Mancebo, estará presente en esta mesa informativa que se abrirá a partir de las once y media de la mañana, desde la que se atenderán dudas hasta las 12:30.



Responsables del PSOE

M.S

### PREMIOS A LA CONSTANCIA MARSODETO

#### La sede de Fedeto acoge la entrega de galardones al apoyo de los discapacitados

La Junta Directiva de la Federación Provincial de Asociaciones Pro-Minusválidos de Toledo (Marsodeto) entregará hoy, a las siete y media de la tarde, sus premios al apoyo dispensado por instituciones, entidades o ciudadanos a este colectivo poblacional. La entrega de los Premios a la Constancia Marsodeto tendrá lugar en la sede de la Federación Empresarial Toledana (Fedeto). Con esta entrega se reconoce el respaldo con el que han contado los minusválidos toledanos para el desarrollo de programas y actividades dirigidas a ampliar sus posibilidades de desarrollo formativo y personal.

ALBACETE • CIUDAD REAL • CUENCA • GUADALAJARA • TOLEDO



#### Suministro Eléctrico en Castilla-La Mancha

RESOLUCIÓN POR LA QUE SE CONVOCA PARA EL LEVANTAMIENTO DE ACTAS PREVIAS A LA OCUPACIÓN DE DETERMINADAS FINCAS, AFECTADAS POR LA CONSTRUCCIÓN DE LA "LINEA AEREA DE MEDIA TENSION 15 KV S/C SUBESTACION VALMOJADO - POLIGONO MONTE BOYAL"

Con fecha 28 de marzo de 2001 se ha dictado Resolución por la Delegación Provincial de Toledo de la Consejería de Industria y Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha por la que se declara en concreto la Utilidad Pública de la "Línea Aérea de Media Tensión 15 Kv S/C Subestación Valmojado-Polígono Monte Boyal", previa la correspondiente información pública. Dicha declaración, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 54 de la Ley 54/1997, de 27 de noviembre del Sector Eléctrico, lleva implícita la necesidad de ocupación de los bienes y derechos afectados e implicará la urgente ocupación a los efectos del artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, de 16 de diciembre de 1954.

En su virtud, en cumplimiento de lo dispuesto en el mencionado artículo 52 de la Ley de Expropiación Forzosa, se convoca a los titulares de los bienes y derechos afectos en los Ayuntamientos donde radican las fincas afectadas, como punto de reunión para, de conformidad con el procedimiento que establece el citado artículo 52, llevar a cabo el levantamiento de actas previas a la ocupación y, si procediera, las de ocupación definitiva.

El levantamiento de actas tendrá lugar el día 7 de junio de 2001 en los Ayuntamientos de Valmojado y Casarrubios del Monte.

Todos los interesados, así como las personas que sean titulares de cualquier clase de derechos e intereses sobre los bienes afectados, deberán acudir personalmente o representados por persona debidamente autorizada, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo de la contribución, pudiéndose acompañar a su costa, de sus Partidos y un Notario, si lo estiman oportuno.

El orden de levantamiento de las actas figura en el tablón de edictos de los Ayuntamientos afectados y se comunicará a cada interesado mediante la oportuna cédula de citación, significándose que esta publicación se realiza igualmente a los efectos que determina el artículo 59.4 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, para la notificación de la presente Resolución en los casos de titular desconocido o domicilio ignorado.

El orden del levantamiento de Actas se comunicará a cada interesado mediante la oportuna cédula de citación, figurando la relación de titulares convocados en el tablón de edictos de los Ayuntamientos señalados, en el Boletín Oficial de la Provincia y en el Diario Oficial de Castilla-La Mancha.

Es de señalar que esta publicación se realiza, igualmente, a los efectos que determina el artículo 59.4 de la Ley 30/1992 de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, significándose que los interesados podrán formular por escrito, hasta el momento del levantamiento de las actas previas a la ocupación, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que se hayan padecido al relacionar los bienes y titulares afectados, de conformidad con lo dispuesto en el art. 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa.

En el Expediente expropiatorio, UNION FENOSA DISTRIBUCION, S.A., asumirá la condición de beneficiaria.

Toledo, a 27 de Abril de 2001 - El Delegado Provincial: ALVARO GUTIERREZ PRIETO.

Fincas n.º	Titular y Domicilio	Citación Día y Hora
2	Luis Serrano García - CHéroes del Alcázar, nº31 - Valmojado - AYTO. VALMOJADO	
3	Antonio Moya García - CVicente González, nº14 - Valmojado - AYTO. VALMOJADO	7/06/2001-10:30
4	Mariano López Moya - CHéroes del Alcázar, nº13 - Valmojado - AYTO. VALMOJADO	7/06/2001-10:45
5	Ana María Magdalena Sánchez Ribagorda - CSeseña, 52 - Madrid - AYTO. CASARRUBIOS DEL MONTE	7/06/2001-11:00
9	María Milagros González Serrano - CHéroes del Alcázar, nº19 - Valmojado - AYTO. CASARRUBIOS DEL MONTE	7/06/2001-12:00
15	Josefa López Monte - nº16 - C/José Moya Monte, nº16 - Valmojado - AYTO. CASARRUBIOS DEL MONTE	7/06/2001-12:15
22	Isabel López García - CFernando Cermán, nº61 - Valmojado - AYTO. CASARRUBIOS DEL MONTE	7/06/2001-12:30
25	Luis González Moya - CHéroes del Alcázar, nº24 - Valmojado - AYTO. CASARRUBIOS DEL MONTE	7/06/2001-12:45 7/06/2001-13:00



ALBACETE • CIUDAD REAL • CUENCA • GUADALAJARA • TOLEDO



■ **CONDENA** HOY A LAS DOCE CONCENTRACIÓN EN LA PLAZA DEL AYUNTAMIENTO EN REPULSA DEL ASESINATO DE SANTIAGO OLEAGA

# Molina: "ETA desprecia la vida y la libertad"

IU pide la unidad de la fuerzas políticas y la recuperación del diálogo

LA TRIBUNA  
Toledo

El alcalde de Toledo, José Manuel Molina, expresó ayer su rechazo y condena por las últimas acciones de la banda ETA. Molina considera el asesinato del director financiero del Diario Vasco, Santiago Oleaga, un desprecio absoluto a la vida y a la libertad.

En nombre de la ciudad de Toledo se ha enviado un telegrama de pésame al Diario Vasco para hacer explícito el apoyo y el pesar a la familia y a los trabajadores. "Ayer mismo era un trabajador de una empresa de seguridad que se salvó de milagro de haber muerto y hoy es un trabajador de un periódico".

El alcalde de Toledo considera que ETA pretende implantar la dictadura del miedo y del asesinato "porque eso es ETA, una banda mafiosa con tintes absolutamente nazis que buscan el exterminio de aquel que no piensa igual que ellos". Molina compara los atentados con la experiencia que se ha vivido en Yugoslavia con Milosevic, en donde se implanta un "cuerpo armado con su estructura perfectamente definida. Si alguien no estaba convencido todavía, después de lo que ha pasado en la elecciones, será sencillamente porque está con ellos, y el que está con ellos se sitúa fuera de la Constitución, del Estatuto y de los principios morales que nos definen como personas humanas".

**COMUNICADO DE IU**

Izquierda Unida, en un comunicado de prensa afirma que ETA desprecia al pueblo vasco. "Cuando hace pocos días el pueblo vasco ha despreciado a quién no condena la violencia y ha apostado por la paz, quienes viven de espaldas a la sociedad vasca, cegados por la sangre de sus víctimas, han vuelto a matar".

"IU manifiesta su más profunda condena por el cobarde asesinato perpetrado por la banda terrorista ETA, que ha costado la vida del director administrativo del Diario Vasco, Santiago Oleaga y nos solidarizamos con su familia".

Considera IU que con este nuevo asesinato los terroristas muestran el desprecio a la libertad y a la libre opinión de los demócratas al tiempo que pide que se recupere el diálogo plural y común de todos en contra de la violencia y a favor de la paz.

**COMUNICADO DE USO**

Por su parte el sindicato USO condena el asesinato de Santiago Oleaga y el intento de asesinato de un vigilante de seguridad y manifiesta que "estamos ante una banda delincuentes antisociales sin la menor dimensión o vocación política o ideológica, y en consecuencia el Estado de Derecho debe erradicar esta plaga sin

el menor complejo ni arrogancia democrática". USO pide a las fuerzas políticas del País Vasco que "sepan estar a la altura de las circunstancias y sean fieles al mandato de la urnas"

**CONCENTRACIÓN DE REPULSA**

Hoy viernes a las 12 de la mañana se ha convocado una con-

centración silenciosa en la Plaza del Ayuntamiento en repulsa por el atentado terrorista en el que ha sido asesinado Santiago Oleaga. Todos los Grupos políticos con representación hacen un llamamiento para que los ciudadanos se sumen a esta protesta en cada uno de sus centros de trabajo para mostrar el rechazo a ETA.



La única concentración en la región se celebró en Cuenca J.M.

Registrado en la Consejería de Economía y Hacienda de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha el 16-05-2001

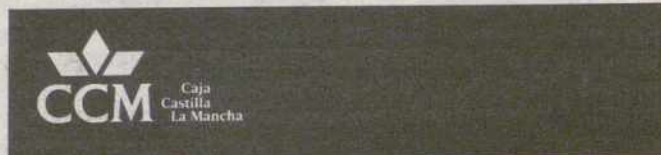
# Renta 2000

## ASESORAMIENTO PRODUCTOS CON VENTAJAS FISCALES DOMICILIACIÓN

- Su Declaración de la Renta a través del Programa PADRE.
- Estamos para ayudarle en **más de 425 oficinas.**
- Adelantamos su devolución si es negativa y **financiamos su pago si es positiva.**
- Solicite en su oficina la **Guía Fiscal de Productos CCM.**

Recuerde que el plazo para las declaraciones a ingresar termina el **20 de junio.**  
Negativas y a devolver hasta el **2 de julio.**

Entidad colaboradora de la Agencia Tributaria







## LAS IMÁGENES DEL DÍA



### Máxima distinción de la Cortesía Francesa

El Maestro Delgado Raja ha sido investido en París con la máxima distinción de la Cortesía Francesa. ¿Quién no recuerda su exposición de pintura hace algo más de tres años, en la Cámara de Comercio? París le ha concedido recientemente la Placa de Honor de Oro de la Cortesía Francesa, por los méritos contraídos durante su larga trayectoria artística. Delgado Raja tiene una gran vinculación con Toledo. Es Caballero del Capítulo del Santo Sepulcro, miembro de la Cofradía Internacional de Investigadores y de la Hermandad del Santísimo Cristo de la Vega de Toledo. El Rey Don Juan Carlos le felicitó por el retrato de su abuelo, S.M. el Rey D. Alfonso XIII, propiedad de la Real Academia de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo. También D. Juan Carlos ha sido retratado por Delgado Raja, obteniendo con este trabajo el primer premio del Estado Mayor del Ejército, una obra que se puede ver en el Salón de sesiones del Ayuntamiento de Tortosa. Con el retrato de la Reina, Doña Sofía, consiguió en París ser premiado con la medalla de Honor de los Alcaldes de Francia.



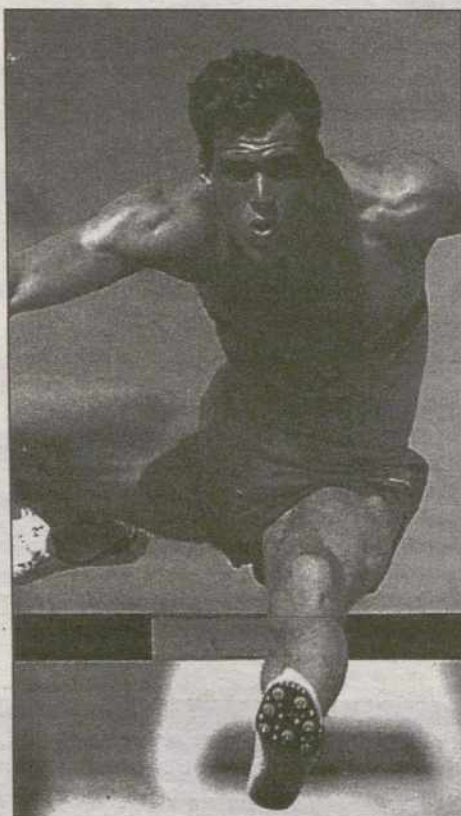
### Libro y debate sobre cooperación <sup>M.S</sup>

El Palacio de Benacazón sirvió ayer de escenario para la presentación del libro "Cooperación para el desarrollo y ONG's, una visión crítica", elaborado por varios autores bajo la coordinación de Luis Nieto Pereira. Organizada por la Librería "Hojablanca" y la Obra Social y Cultural de Caja Castilla-La Mancha, la presentación de este libro dio paso a un debate entre los asistentes sobre el papel que desarrollan las Organizaciones no gubernamentales en el impulso de programas de desarrollo en las zonas y con los sectores más necesitados. Entre otros, intervinieron Juan José Checa, Rafael Jiménez y el propio Luis Nieto Pereira.



M. Solo

## TENDENCIAS



### Estira, pero no te pases



Félix Ramiro

Según nos explica el monitor del Gimnasio Imperial José, los estiramientos son buenos, ya que ayudan a relajar la musculatura, conservan la amplitud de movimientos de las articulaciones y contribuyen a una más rápida recuperación, pero también debéis saber que el momento de hacerlos es después del ejercicio.

Los estiramientos intensos hechos antes del entrenamiento pueden relajar los tendones y dificultar la contracción máxima de los músculos.

Para calentar los músculos es mejor la carrera suave, el pedaleo, nadar, trotar, saltar a la comba..., dejando los estiramientos para el final.

En primavera-verano nos entran a todos las prisas para intentar quitarnos esos kilos de más que nos sobran, pero hay que tener mucho cuidado con lesionarnos.



### Entrega del XI Trofeo Rector <sup>M. Solo</sup>

El vicerrector de Relaciones Institucionales y del Campus de Toledo, Eduardo Espín, hizo entrega ayer de los premios a los vencedores del XI Trofeo Rector en la Sala Óculos de San Pedro Mártir, en un acto que contó con representación de los participantes.





Carmen Riobos VIADERO

**■ POLITICA**

**El PP abre con los vecinos la ronda del Pacto por Talavera**

LA TRIBUNA  
Talavera

La Federación de asociaciones de vecinos Vegas del Tajo ha sido la organización elegida por el PP para iniciar su anunciada ronda de contactos con organizaciones representativas de la sociedad talaverana, con el fin de exponer sus ideas y recoger propuestas para definir el Pacto por Talavera. El PP informó ayer en un comunicado de prensa de la reunión mantenida por la presidenta del partido, Carmen Riobos, y el portavoz municipal del mismo, Jaime Ramos, con la presidenta de la Federación de vecinos, Lali Torres, y su junta directiva.

Riobos se encargó de exponer a los representantes vecinales los objetivos, contenidos y la necesidad de alcanzar un Pacto por Talavera, mientras que el portavoz del municipal, Jaime Ramos detalló "las exigencias, ausencias y carencias" que a su juicio ha mostrado el PSOE durante el fracasado intento de negociación.

El PP y la Federación de Vecinos coincidieron, según el primero, "en la necesidad de elaborar un gran proyecto de ciudad, la Talavera del siglo XXI, que se tienen que definir y construir a través de un gran pacto social", señala el PP en un comunicado.

Los dirigentes del PP se han comprometido a remitir a la Federación vecinal las propuestas que sobre cada área se vayan elaborando dentro del Pacto por Talavera, con la finalidad de que sean estudiadas y ampliadas en el seno del movimiento vecinal.

Por su parte, la presidenta de la Federación de asociaciones de vecinos tiene la intención de promover una nueva reunión en la que participen los dos partidos implicados en el Pacto, PP y PSOE, a pesar de que las negociaciones se rompieron hace varias semanas tras diversas reuniones infructuosas.

**■ INAUGURACION** LA EMPRESA GYPISA HA INVERTIDO 40 MILLONES EN MEJORAR LAS INSTALACIONES

**El Matadero se pone a punto para su inmediata reapertura**

Rivas aprovechó el acto para devolver las críticas a los "agoreros" del PP

C. S. JARA  
Talavera

Una inversión de cuarenta millones de pesetas permitirá la inmediata reapertura de unas renovadas instalaciones del Matadero de Talavera. Será en el plazo máximo de ocho o diez días, según adelantó ayer el presidente de la empresa concesionaria del Matadero, Gypisa, Federico Rodríguez, tras el acto de reinauguración de las instalaciones que presidió el alcalde de Talavera, José Francisco Rivas.

Después de un pormenorizado recorrido por las instalaciones, el responsable de la concesionaria detalló que tras la inversión realizada "queda un Matadero mucho más funcional y práctico para clientes y trabajadores". La incorporación de espacios de frío y esterilización son algunas de las mejoras que se han introducido en el recinto que según el responsable de Gypisa "estaba bastante cuidado".

La afirmación choca con las frecuentes críticas que se habían venido realizando sobre las condiciones del Matadero y con la propia actitud del Gobierno municipal, titular hasta hace unos meses de la gestión de las instalaciones ahora privatizadas, que se cerraron a comienzos de diciembre porque no reunían condiciones para cumplir la estricta normativa sanitaria impuesta a raíz de la crisis de las "vacas locas". Fue el alcalde, encargado de cortar la cinta inaugural, quien quiso recordar la orden de cierre inmediato del Matadero y la intentó vincular con el proceso de privatización que, por entonces, estaba decidido pero ni siquiera se había iniciado. Según el alcalde la decisión de cerrar el Matadero ha tenido su "recompensa" en que Gypisa presentara la única oferta que optó por la gestión del servicio y resultara finalmente concesionaria del mismo.

**RIVAS CONTESTA**

Rivas aprovechó el momento para contestar, medio año después, a las críticas que recibió en aquel momento y se centró en el PP, que advirtió entonces sobre un posible desabastecimiento de carne. "Con esto", señaló Rivas a los periodistas, "quedan al descubierto agoreros de un determinado momento que decían que se iba a desabastecer el mercado". Sin hacer mención expresa, el alcalde arremetió de esta forma contra el portavoz de la Ejecutiva local del PP, Juan Carlos Vázquez, atribuyéndole tanto desconocimiento como mala intención.

El alcalde se refirió a la jornada como "un día más de satisfacción" que según sus palabras ante los periodistas viene a sumarse a la que ya le había producido el miércoles la reapertura del Mer-



Responsables de la concesionaria y representantes municipales recorren ayer el Matadero VIADERO



El presidente de Gypisa detalló las mejoras en el recinto VIADERO

**AL DETALLE**

**INVERSION**

Las obras de mejora que se han realizado en las instalaciones han supuesto una inversión de cuarenta millones y han incluido instalaciones frío, renovación de pavimento, ejecución de entradas separadas para ganado y carne, entre otras.

**PLANTILLA**

Gypisa empleará a una plantilla de entre veinte y treinta trabajadores, un cifra que podría superarse si la demanda así lo reclama, según adelantó ayer el presidente de la empresa.

**CAPACIDAD**

Se calcula que el Matadero de Talavera está preparado para un volumen de sacrificio de doscientas reses al día, en una jornada normal de ocho horas, aunque se ampliaría el horario cuando la demanda lo requiera.

**APERTURA**

La reapertura del Matadero se producirá en el plazo máximo de ocho o diez días, después de haber permanecido cerrado durante seis meses.

cado Nacional de Ganados con una sesión que registró un importante volumen de negocio y una amplia presencia de ganaderos.

Por otro lado, el responsable de Gypisa anunció que próxima-

mente se va a estudiar el proyecto de habilitar una sala de despiece de la que ahora carece el Matadero.

Al acto formal de reinauguración acudieron ayer diversos con-

cejales, tanto del gobierno como de la oposición, así como la delegada provincial de Sanidad, el presidente de FEPEMTA y el presidente provincial de ASAJA, entre otros responsables.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

■ MUNICIPAL EL CONCEJAL DE SEGURIDAD CIUDADANA CONSIDERA QUE NO HAY "FALTA DE SENSIBILIDAD"

# El Ayuntamiento invita a los bomberos al diálogo

Victorino González asegura que "los medios que tenemos son los que son"

G. GONZÁLEZ  
Talavera

El concejal de Seguridad Ciudadana Victorino González se mostró ayer tajante sobre la situación actual y los medios con los que cuenta el Parque de Bomberos de Talavera, y aseguró en declaraciones realizadas a este diario que "los medios y los presupuestos que como Administración municipal tenemos son los que son".

Tras la celebración el miércoles de la asamblea de trabajadores del Parque talaverano, en la que se realizó un comunicado para denunciar las condiciones de trabajo y la situación de los medios e instalaciones de Talavera, Victorino González considera que la situación actual "puede no ser óptima y me parece legítimo el deseo de mejorar", pero "tenemos que ser conscientes de las posibilidades que tenemos", indicó.

Respecto a las afirmaciones realizadas por los efectivos del Parque, en las que expresaban su preocupación por la falta de sensibilidad del alcalde hacia su situa-

ción, el concejal de Seguridad Ciudadana no cree que "se puede hablar de falta de sensibilidad". Para ello aludió a los cerca de 50 millones de pesetas que se incrementaron en los presupuestos de 2000.

Una de las exigencias manifestadas por los efectivos durante la asamblea va encaminada a la ampliación de la plantilla actual que componen 65 personas. En este sentido, Victorino González recordó que "hace dos años el Parque de Talavera tenía 11 bomberos menos que ahora".

Ante el anuncio de movilizaciones realizado por los efectivos de Talavera el concejal argumenta "que pueda gustarles o no" la actual situación, de la que dijo "puede ser criticable, no lo discutimos", para ello, indicó "estamos en la voluntad de diálogo". Además, el edil talaverano indicó que el Ayuntamiento esperará a ver "cuál es el carácter de las movilizaciones para actuar". De todas formas, insistió en que "lo más idóneo es la línea de diálogo a

## AL DETALLE

### SITUACION

Respecto a la situación actual en el Parque talaverano, Victorino González indicó "puede no ser óptima y me parece legítimo el deseo de mejoras", pero "tenemos que ser conscientes de las posibilidades que tenemos", aseguró.

### PLANTILLA

Una de las exigencias de los bomberos es la ampliación de la plantilla actual que componen 65 personas. En este sentido, el concejal recordó que hace dos años había 11 bomberos menos.



Los bomberos han denunciado la precariedad de medios

través de los representantes legítimos".

La solución a la precariedad de las condiciones laborales de los bomberos pasan por la creación de otros Parques en varios puntos de la provincia, que se llevará a

cabo con la colaboración de distintas Administraciones. En este sentido, el responsable municipal de Seguridad Ciudadana indicó que no tiene motivos "para dudar que en un horizonte próximo se va a afrontar" dicha creación.



Oropesa

## ■ SUCESOS

### Una anciana de Oropesa, víctima del timo de la "estampita"

LA TRIBUNA  
Talavera

Una mujer de 80 años de Oropesa fue víctima el miércoles del conocido timo de la "estampita", cuando un desconocido la abordó ofreciéndole un maletín con dinero, mientras fingía tener menguada su capacidad mental. Los hechos se produjeron en pleno mediodía en una calle de la localidad; el individuo se acercó hasta la mujer enseñándole un maletín en el que supuestamente llevaba una gran cantidad de billetes.

De inmediato apareció escena otro individuo que se encargó de convencer a la víctima de que podría hacerse con el supuesto botín, a cambio de algo de dinero que podrían repartirse. La mujer sacó de su cuenta bancaria 181.631 pesetas que entregó al segundo individuo y fue después a comprar un bocadillo, momento que aprovecharon los dos timadores para fugarse.

■ SOCIEDAD EL RECORRIDO DE LA XXI EDICION PARTIRA DEL RECINTO FERIAL A PARTIR DE LAS ONCE DE LA MAÑANA DEL PROXIMO DOMINGO



La prueba concluirá en los alrededores de la piscina municipal

## La organización del Día de la Bicicleta premiará la originalidad

LA TRIBUNA  
Talavera

El recinto ferial será el escenario el próximo domingo de la salida de la XXI edición del Día Popular de la Bicicleta, que comenzará a partir de las once de la mañana. Los participantes en esta edición competirán por ocho premios diferentes.

De esta forma el Club Ciclista Talavera "Joaquín Polo" tiene previsto galardonar a la bicicleta más original, la bicicleta con mayor número de plazas, el grupo mayor con distintivo, el mejor disfraz contra la droga, el colegio con mayor número de participantes, el disfraz más original alusivo al tema de la paz, el disfraz más original y el mejor disfraz ecológico.

Las inscripciones para participar en esta prueba ciclista pueden realizarse hasta mañana en la Casa de la Cultura, Ciclos Eborá, en los colegios públicos y en la sede del

### INSCRIPCIONES

Las inscripciones pueden realizarse hasta mañana en la Casa de la Cultura y en los colegios de la ciudad

### PREMIOS

La organización tiene previsto premiar entre otros al mejor disfraz contra la droga o al mejor disfraz ecológico

Club Ciclista "Joaquín Polo". Además los ciclistas que participen han de estar en la salida, ubicada en la calle Gregorio de los Ríos, treinta minutos antes de que comience la prueba.

El recorrido de la prueba transcurrirá por la calle Gregorio de los Ríos, avenida de Castilla-La Mancha, avenida de Madrid, avenida de la Constitución, calle Pablo Picasso, calle Justiniano López Brea, calle Capitán Cortés, plaza de España, avenida de Pfo XII, plaza de los

Tres Olivos, calle Segurilla, calle Comuneros de Castilla, Cañada de la Sierra, Puerta de Cuartos, paseo Padre Juan de Mariana, Ronda Sur, Ronda del Cañillo, calle Gregorio de los Ríos, para finalizar en la piscina municipal.

Al término de la prueba, en la que colaboran el Ayuntamiento de Talavera, Caja Castilla-La Mancha y varias casas comerciales, se realizarán diferentes sorteos de bicicletas, patinetes y material deportivo.



## CITAS CULTURALES

### TEATRO

■ **Teatro de Rojas. Ciclo Teatro Español Contemporáneo**  
"Cacao" de la compañía Dagoll Dagom, día 26 a las 20:30 horas, con la dirección escénica de Joan Lluís Bozzo, con música y canciones de Santiago Auserón.

■ **Centro Cívico de Azucaica**  
Representación hoy de "El último seductor" por el Grupo Korifaíos, a las 20:30.

■ **Grupo Miguel de Cervantes**  
Mañana sábado 26 de mayo, representación de la obra de Armiñán "Una vez a la semana". A partir de las diez y media de la noche, en el Parque de las Tres Culturas.

■ **Teatro de calle**  
Representación de "Picariscas", basada en Entremeses de Cervantes, por parte del grupo Nedjma, con la colaboración de las AAVV "La voz del barrio" y "El Tajo". Ensayo general hoy, 20:00 horas, en el Paseo Federico García Lorca, y estreno mañana sábado, 12:00 horas, en la Plaza de España de Buenavista.

### MÚSICA

■ **Festival Internacional**  
26 de mayo, a las 20:30 en el Museo Sefardí, ciclo de jóvenes intérpretes, recital de canto y piano, con obras de R. Schumann, Ravel y S. Rachmaninov.

■ **Flamenco**  
Actuación el lunes 28 de la Peña "El Quejío" en el Parque de las Tres Culturas, 22:30 horas.

### VARIOS

■ **Pintura**  
Certamen Nacional de Pintura al aire libre "Ciudad de Toledo". El sábado 26 en el Parque de las Tres Culturas, desde las nueve de la mañana a nueve de la tarde.

■ **Cine Club**  
Martes 29 de mayo, proyección de la película, "Ni uno menos" (China-EE.UU.), de Zhang Yimou. A las 19:00 y 22:00 horas.

■ **O'Briens Irish Pub**  
Jueves 31 de mayo, a las 22:30, concierto del grupo "Abermalle".

■ **Café-Teatro Pícaro**  
Hoy viernes 25, a las 23:00, concierto del compositor Santiago de la Muela, entrada 500 pesetas.

### BIBLIOTECA DEL ALCÁZAR

■ **V Encuentro Marruecos y España**  
Hoy y mañana, organizado por la Asociación de Trabajadores e Inmigrantes.

■ **Literatura**  
Hoy viernes 25, presentación del libro "Palabras que hablan", de Rafael Mayor Gozález, por Antonio Marco Martínez.

■ **Cuentacuentos**  
Mañana sábado 26, a partir de las 12:00.

### CÍRCULO DE ARTE

■ **Concierto**  
Actuación de "Zelezma" y "Psicophonix", el sábado 26 a las 22:30 horas.

## CINES

### TOLEDO

#### MULTICINES CRISTINA

**SALA 1**  
EL RETORNO DE LA MOMIA  
17:00-20:00-23:00

**SALA 2**  
CABALGA CON EL DIABLO  
17:15-20:00-22:45

**SALA 3**  
DIGIMON, LA PELÍCULA 17:15  
LIAM 20:00-22:45

**SALA 4**  
PREMONICIÓN  
17:15-20:00  
EL VIAJE DE ARIÁN 22:45

#### MULTICINES MAYORAL

**SALA A**  
ELLA ES ÚNICA  
17:15-20:00-22:45

**SALA B**  
CANDIDATA AL PODER  
17:15-20:00-22:45

**SALA C**  
NOVIEMBRE DULCE  
17:15-20:00  
PRESUNTO HOMICIDA  
22:45

**SALA D**  
SILENCIO ROTO  
17:15-20:00-22:45  
Miércoles, día del espectador: 500 pesetas.

### TORRIJOS

**MULTICINES BENIDORM**  
**SALA A**  
PREMONICIÓN 22:15

**SALA B**  
HOMBRES DE HONOR  
22:00  
Lunes y martes día del espectador: 500 pesetas.

### TALavera

#### MULTICINES CALDERON

**SALA 1**  
EL VIAJE DE ARIAN  
17:00-20:00-22:45

**SALA 2**  
TORRENTE 2. MISION EN MARBELLA  
17:00-20:00-22:45

#### SALA 3

DIGIMON  
17:00  
PREMONICION  
20:00-22:45

#### MULTICINES CINEBORA

**SALA 1**  
LA MOMIA, EL RETORNO  
17:00-20:00-22:45

**SALA 2**  
NOVIEMBRE DULCE  
17:00-20:00-22:45

#### SALA 3

ESPERA AL ÚLTIMO BAILE  
17:00-20:00-22:45

## CONVOCATORIAS

### IV Certamen de Pintura Rápida "Ciudad de Toledo"

El próximo 2 de junio en el "Parque de las Tres Culturas", "Parque de Grecia" y "Senda Ecológica". Inscripción hasta el día 2, a las diez y media de la mañana.

### III Campamento Urbano

Del 2 al 27 de julio y del 6 al 31 de agosto. Para niños y niñas de 6 a 14 años. Inscripciones hasta el 31 de mayo, con 60 plazas en cada campamento.

### Curso de verano en la UCLM

"Juderías y sinagogas de la Sefarad Medieval", del 10 al 14 de septiembre. Inscripción hasta el 30 de junio.

### XXI Certamen poético "Villa de Sonseca"

Premio único de 80.000 pesetas, con un premio especial de 20.000 pesetas para autor local. Hasta el 15 de julio en el Centro Cultural Revuelto, 45100 Sonseca, Toledo.

## EXPOSICIONES

### TOLEDO

**Museo Sefardí**  
\*Hasta el 27 de mayo. "El origen de las letras", de Martina Lasry.

**Galería Tolmo**  
\*Exposición de Enrique Brinkmann. Desde el 4 hasta el 30 de mayo.

**Centro Cultural San Marcos**  
\*Exposición del Premio Nacional de Grabado 2000. Hasta el 30 de mayo, muestra de 30 grabados.

**Mezquita de Tornerías**  
\*Esculturas de Nono Martín. Hasta junio.

**Local de Intermon.**  
\*Exposición de artesanía con productos manufacturados del Tercer Mundo.

**Galería de la Plata**  
\*Exposición de Ana Montejo Pernas, del 21 de abril hasta el 27 de mayo.

**Archivo Histórico Provincial**  
\*Pinturas de Rosa Escalona, "El espíritu de Toledo". Hasta el 27 de mayo.

**Colegio de Arquitectos de Castilla-La Mancha**  
\*Obra plástica de Isabel Vera, "De la Memoria". Hasta el 25 de mayo.

## MONUMENTOS

### TOLEDO

**Museo de Santa Cruz**  
Miguel de Cervantes, 3. Tfno 925 22 10 36

**Museo de Arte Contemporáneo.**  
Bulas viejas. 15. Telf. 925 22 78 71

**Museo de los Concillos**  
San Clemente, 4 Telf. 925 22 78 72

**Taller del Moro.**  
Taller del Moro s/n. Telf. 925 22 71 15

**Casa Museo del Greco**  
Samuel Levi 3. Telf. 925 22 40 46

**Monasterio de San Juan Reyes.**  
Reyes Católicos. 21 Telf. 925 22 38 03.

**Museo de la F. Duque de Lerma.**  
Hospital de Talavera. Telf. 925 22 04 51

**Museo de Santo Domingo el Antiguo**  
Plza Sto Domingo el Antiguo tfo: 92522 29 30

**Museo Sefardí - Sinag. del Tránsito**  
Samuel Levi 3. Telf. 925 22 36 65

**Museo de Tesoro Catedralicio**  
Catedral. Arco del palacio. Telf. 925 22 22 41.

**Parroquia de Santo Tomé**  
Plaza del Conde 1. Telf. 925 2660 98

**Sinagoga Santa María Blanca**  
Reyes Católicos. 4 Telf. 925 22 72 57

**Museo del ejército**  
Cuesta de Carlos V. Telf. 925 22 16 73

### EL TOBOSO

**Casa Dulcinea**  
José Antonio, s/n. Telf: 925 19 72 88

### GUADAMUR

**M. de costumbre y artes populares**  
Ermita de San Anton Telf: 925 37 03 01

### ESQUIVIAS

**Casa Cevantes**  
Plaza de ervantes. s/n: Telf 925 54 46 32

### ILLESCAS

**Hospital Ntra. Sra. de la Caridad**  
Cardenal Cisneros 2 Telf: 926 51 16 25

### CONSUEGRA

**Museo Arqueológico** (Plaza de España)

### VILLACAÑAS

**Museo e la Tía Sandalla** Telf. 925 16 04 28  
**Museo del Silo**  
Sol s/n Telf 925 16 04 28

### NAVAHERMOSA

**Museo etnológico**  
Telf 925 41 01 11

### MOHEDAS DE LA JARA

**Museo C.M del juguete.**  
5. Tfno. y fax. 925 44 20 00.

## TELEVISIONES LOCALES

### TELE TOLEDO

08:00	Teleagenda /Anuncios por palabras	19:00	La recetas de J. J. Castillo
09:00	Local de noche	19:15	El estribo
10:00	Informativo Matinal	19:45	Pobladores del planeta
11:00	Tu futuro con Isabel Nogales	20:15	Tiempo para ti
11:30	Teletienda	21:00	Toledo al Día 2ª ed.
13:00	TNT (r)	22:00	Tiempo de tertulia
15:00	Andalucía	22:30	Salud 2000
15:30	Toledo al Día 1ª Ed.	00:00	Toledo al Día 2ª ed. (R)
16:00	Dos butacas por favor	01:00	Local de Noche
16:30	Andalucía		
17:00	Serie: Modelos		
18:00	Dibujos: Lulú		
18:30	Informativo de tarde		

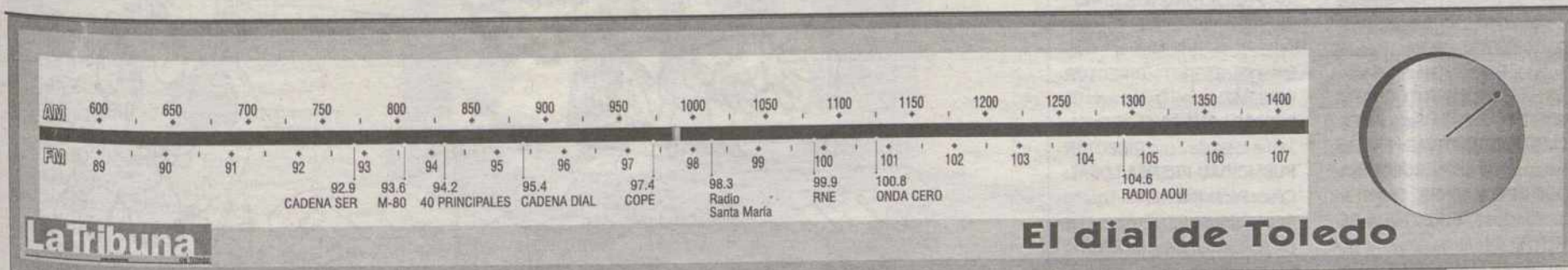
### CANAL DIOCESANO

16:00 Especial Canal Diocesano  
17:00 Documental  
18:00 Santa Misa  
19:00 Imagen de Dios  
19:30 El capitán gallego  
20:00 Vida misionera  
20:30 El tercer milenio  
21:00 Juan Pablo II  
21:30 La comunicación en la familia  
22:00 7 Días de la Iglesia

### LOCALIA TELEVISIÓN

08:00	El Banquillo (r)	16:30	Caras con Estilo. José Sancho
08:30	La luna (r)	17:00	Mirada de Mujer
10:30	Local de Música	18:00	Dibujos animados
11:30	Con Estilo. "Clapso y las Veneno"	19:30	Local de Música
12:00	Luisa Fernanda	20:30	Noticias Toledo (Local)
13:00	Con estilo. Rep	21:00	Noticias Localia
13:30	El Súper	21:30	El banquillo
14:00	El banquillo (r)	22:00	A contraluz
14:30	Noticias Toledo	23: 50	Últimas Noticias
15:00	Con Estilo (Rep)	00:00	Película: "Todo por un sueño"
15:30	Taquicardia		

23:30 Familia en camino





VIERNES  
25 de mayo de 2001

EDITORIAL

## La alimaña vuelve a asesinar

Los más negros presagios se han hecho tristemente realidad. ETA ha vuelto a golpear y esta vez ha conseguido su objetivo de segar una vida. Al periodista Gorka Landáburu lo mutiló pero no ha logrado silenciar su grito de libertad y de paz. Ayer, las alimañas del terror atentaron contra otro representante del mundo de la información. Ayer asesinaron de siete tiros a Santiago Oleaga, director financiero del «El Diario Vasco», una cabecera histórica en aquella comunidad, a la que precisamente algunos dirigentes del PNV habían dedicado invectivas nada sutiles durante la reciente campaña electoral. Si alguien tenía alguna duda sobre la actitud de ETA tras los comicios, ya puede caerse de su particular inopia. ETA no escucha a las urnas, ni a los usos democráticos, ni a la voz de las mayorías, ni a los reclamos de libertad. ETA mata porque esa es su esencia. Si dejara de matar, dejaría de existir. Estos

Si alguien tenía duda sobre la actitud de ETA tras los comicios, ya puede caerse de su inopia

asesinos están fuera de la realidad, del mundo y del género humano. Su único objetivo es mantener su terrible caminar por el sendero del horror para alcanzar unas metas que ellos mismos desconocen. Es la esencia del totalitarismo adobado con los usos de la mafia más canalla.

Asombra ahora echar un vistazo al pasado y recordar que el PNV (al que ahora tantos quieren vestir con la aureola de la moderación y la dignidad) se apoyó en los socios políticos de los pistoleros para llegar al Gobierno vasco. Asombra y clarifica, para que esas memorias frágiles que tanto corean ahora exaltaciones de pactos, apoyos y mesas a la irlandesa se quiten la venda del voluntarismo de los ojos. Reclamar al Gobierno de Ibarretxe que ponga todos los medios a su alcance para que Euskadi recupere la paz y la libertad, para que los ciudadanos puedan acudir tranquilamente a su trabajo sea cual fuere su forma de pensar y de votar, se antoja un esfuerzo obvio pero necesario. Pero como escribía el pensador, «tiempos terribles en los que es necesario recordar lo obvio».

### LA TRIBUNA DE TOLEDO

Nº 1.256 Año V  
Depósito Legal: TO-1903-1997  
EMPRESA EDITORA  
PUBLITO S.L.

**DIRECTORA:** Marisa García Carrero **DIRECTOR TOLEDO:** Eugenio Julio Vicente Vázquez **REDACTORA JEFE:** Mónica Mariscal Contreras **REDACTORA JEFE TALAVERA:** Carmen Sánchez Jara **REDACCIÓN TOLEDO:** Federico Frutos, Ramón de Juan García, Rosa de la Peña, David Revenga y Arsenio Ruiz Castellanos **REDACCIÓN TALAVERA:** Raquel Jiménez Ferrero y Gemma González Sansegundo **FOTOGRAFÍA TOLEDO:** Moisés Soto **AGENCIAS INFORMATIVAS:** Efe, Fax Press y Mencheta **COORDINADOR DE EDICIONES:** Diego Farto San José **DIRECTORA GENERAL:** Carmina Camacho Ayuso **DEPARTAMENTO DE ADMI-**

**NISTRACIÓN:** Lucía Villa Gutiérrez **REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN, SUSCRIPCIÓN Y PUBLICIDAD:** C/ Donantes de Sangre, número 1, 3º A, 45005 TOLEDO. Teléfonos: 925 256800, 925 256851 y 649981901. Fax: 925 257089 **JEFE DE PUBLICIDAD:** Miguel Ángel Santamaría García **DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:** José Ignacio Castillo Díaz **DEPARTAMENTO DE DISEÑO:** David Rebato Santos **PUBLICIDAD NACIONAL:** Globalia. Juan Ignacio Luca de Tena, 7. 28027 Madrid. Teléfono: 91 3399071 **DIRECTOR GENERAL:** Ángel Domenech **DIRECTOR COMERCIAL PRENSA:** Jaime Luca de Tena **DIRECTOR PUBLICIDAD PRENSA LOCAL:** César Pérez **IMPRIME:** Lozano Artes Gráficas S.L., Polígono Larrache. Ciudad Real. © E-MAIL: tribunat@diariolatribuna.com.



EL MIRADERO FRANCISCO JAVIER DÍAZ REVORIO

## ¿Un Defensor de los ciudadanos?

¿Pará qué un Defensor de los Ciudadanos? Recientemente el Gobierno regional ha anunciado su intención de proponer la creación, en Castilla-La Mancha, de una figura similar al Defensor del Pueblo. Esta institución existe ya en varias Comunidades Autónomas, e incluso en nuestra Región se presentaron en anteriores legislaturas algunas iniciativas parlamentarias tendentes a su instauración. Pero aquellas iniciativas procedían de la oposición (en particular, de la representación parlamentaria de Izquierda Unida), y en aquellos momentos la mayoría

socialista debió considerar que establecer un Defensor de los Ciudadanos en nuestra Comunidad no era una prioridad digna de merecer su impulso, de manera que esas proposiciones caducaron sin el respaldo de la Cámara. Ahora, en cambio, se proclama que es el momento adecuado. Más vale tarde que nunca.

Algunos quizá se planteen la utilidad o conveniencia de una figura equivalente al Defensor del Pueblo, pero de ámbito regional. En mi opinión, el establecimiento de esta institución debe merecer una valoración positiva. Porque siempre es buena la preocupación por la defensa de los derechos fundamentales de los ciudadanos. Y porque el Defensor del Pueblo autonómico (o «Defensor de los Ciudadanos», ya que todavía no parece haberse concretado cuál será su denominación) puede suponer, si se regula y se elige con buen criterio, un nuevo elemento de control de la Administración regional, y el control del poder siempre es también un bene-

ficio para los ciudadanos. No se trata, ni mucho menos, de que los poderes públicos autonómicos se caractericen por la falta de respeto a los derechos constitucionales, pero nunca está de más, cuando se trata de proteger estos derechos, establecer una garantía adicional.

Debe ser un instrumento que los castellano-manchegos sintamos cercanos

Porque además, el futuro Defensor debe ser, si consigue cumplir su finalidad, un instrumento que los castellano-manchegos debemos sentir como

algo próximo (no sólo desde el punto de vista geográfico) y útil, como alguien a quien se puede acudir cuando uno sienta esa situación de desamparo o indefensión ante los poderes públicos.

Por lo demás, si las cosas se hacen bien, la creación del Defensor puede superar las críticas más fáciles y comunes que podrían hacerse. Que son, en primer lugar, la supuesta duplicación de funciones con el Defensor del Pueblo estatal, y el incremento presupuestario que su implantación pueda suponer. A la primera crítica cabe contestar que ya existe una ley que regula las relaciones entre el Defensor estatal y los autonómicos, y que si estas relaciones se basan en la coordinación de funciones y en la colaboración, no tiene por qué haber duplicidades innecesarias. Y en cuanto a la crítica que alude al incremento presupuestario, me parece que puede contestarse que no hay dinero mejor gastado que el que se emplea en proteger y garantizar los derechos fundamentales de los ciu-

dadanos.

Pero para que el órgano que pretende crearse próximamente sea en verdad útil, habrán de cumplirse ciertos requisitos. Probablemente el primero y más importante de ellos es que se garantice su independencia. Para ello existen diversos mecanismos jurídicos, y especialmente su elección por una mayoría cualificada de la Cámara, que exija el consenso entre los dos grupos parlamentarios mayoritarios (hoy por hoy, los únicos). Una mayoría adecuada sería la de tres quintos del Parlamento, o incluso la de dos tercios. Otra posible garantía es la no reelegibilidad, o al menos la reelegibilidad limitada, para que la persona que desempeñe esta función no se sienta tentada a «agradar» a quienes la eligieron con la esperanza de repetir en el cargo. Y otra es que su mandato no coincida con el de la Cámara que lo elige, para que el Defensor sea independiente de la mayoría existente en un momento dado. Pero por encima de estas garantías jurídicas está el buen criterio de la Cámara para designar a una persona adecuada, que realmente sea independiente de los partidos políticos, que sepa actuar con criterio y ponerse siempre al lado de los ciudadanos y no al de los poderes públicos. Luego, por supuesto, hay que dotar a la institución de medios materiales y personales suficientes, y otorgarle las funciones y competencias necesarias para poder cumplir su cometido principal. Y conseguir que la ciudadanía conozca y aprecie a su Defensor. En ello también tendrá una responsabilidad principal quien desempeñe el cargo, que ha de lograr que los castellano-manchegos lo sientan como un instrumento cercano y útil, capaz de garantizar sus derechos frente a las intromisiones de los poderes públicos.

### EN CLAVE DE HUMOR QUIQUE





**LA CIFRA**

Penas máximas lanzadas en la final de la Copa de Europa

**17 penaltis**

La igualdad entre los finalistas de la Liga de Campeones de este año ha sido tal, que para poder dirimir el ganador se tuvieron que lanzar 17 penaltis. Cualquier final se supone que la disputan los dos mejores equipos de la competición, en ésta ocasión los elegidos fueron el Bayern y el Valencia. Bajo las porterías de ambos equipos se situaron los dos mejores guardametas del momento. Durante los noventa minutos reglamentarios se señalaron 3 penaltis y se transformaron 2, tras la prórroga el título se decidió después de otros 14, donde se erraron tres lanzamientos. El título se lo llevó el Bayern, pero habría sido igual de justo si lo logra el Valencia.

**EL PERSONAJE**

Director financiero de El Diario Vasco

**Santiago Oleaga**



ETA ha vuelto dar una muestra de su idea de diálogo y cambio de impresiones. Su argumento. Su triste argumento, es dejar un nuevo cadáver en la cuneta. En esta ocasión le ha tocado al director financiero de El Diario Vasco, Santiago Oleaga Elejabarrieta, cuyo único delito era ser un trabajador y padre de familia. Para dejar clara su idea de construcción del País Vasco los etarras han descerrajado siete disparos por la espalda sobre Oleaga, una víctima inocente del comportamiento de alimañas de la banda asesina ETA.

**LA FRASE**

Felipe González • Ex-presidente del Gobierno

**Aznar no hace más que meter la pata en política exterior**

Felipe González no ha sabido digerir, casi cinco años después, su salida de La Moncloa. Las críticas, cuando son constructivas, son bien aceptadas por todo el mundo, el error de González es que sus críticas parecen más pataletas de un niño que ha perdido un juguete que un toque de atención para solucionar un problema. Cuando se ha sido presidente del Gobierno hay que ser más comedido al hacer críticas porque, aunque Aznar pueda no estar haciéndolo como él lo haría, no significa que lo que él hizo fuera siempre maravilloso.

**EN POCAS LÍNEAS**  
PEDRO PERAL

**Hacer algo nuevo**

**A**YER, un nuevo atentado. Otra muerte. Una familia destrozada más. Y van...900. ¿Cuándo acabará este calvario de muerte y dolor? ¿Quién se acuerda ya de los concejales del PP y del PSOE asesinados hace un año, seis meses, un mes...? ¿Quién era aquel policía municipal catalán que...? Y los Jiménez Becerril de Sevilla, ¿qué fue de sus hijos? ¿Mújica, de la Calle, el concejal de Málaga que iba a pronunciar el pregón de una fiesta de barrio cuando le dispararon en presencia de su familia...? Sin duda estas y otras muchas preguntas se hacen en estos momentos la mayoría de los españoles. Son las mismas preguntas doloridas de hace 8, 5, 1 año. Ayer decíamos lo mismo, rechazábamos lo mismo, nos lamentábamos de lo mismo. Y lo mismo diremos pasado mañana o mañana mismo. Siempre igual. Siempre las víctimas son del mismo bando. Siempre los asesinos pertenecen al mismo grupo de alimañas, de descerebrados. Muchos podrán preguntarse ¿Cuándo acabará esto? La respuesta ya la han dado los criminales. En el manual de medidas de seguridad que ETA ha distribuido entre los que se incorporan a la banda asesina, se dice: "La lucha es larga, no es cuestión de meses, sino de años" ¿Así vamos a seguir durante años? Sin duda, es el futuro que nos aguarda. Pero es momento, de hacer algo nuevo. No se trata de buscar "atajos", extraconstitucionales. No. Hay que seguir aplicando las armas del Estado de Derecho y el rechazo social. Pero, también algo más. No lo sé exactamente. Resulta imprescindible responder con algo nuevo a los asesinatos. Quizás silenciar sus crímenes, no darles publicidad. Quizás formar un gobierno tripartito PNV-PP-PSOE. Quizás... Todo es problemático. Es cierto. Tan cierto como que tenemos, los políticos los primeros, que echarle imaginación al asunto y hacer algo nuevo y mejor.

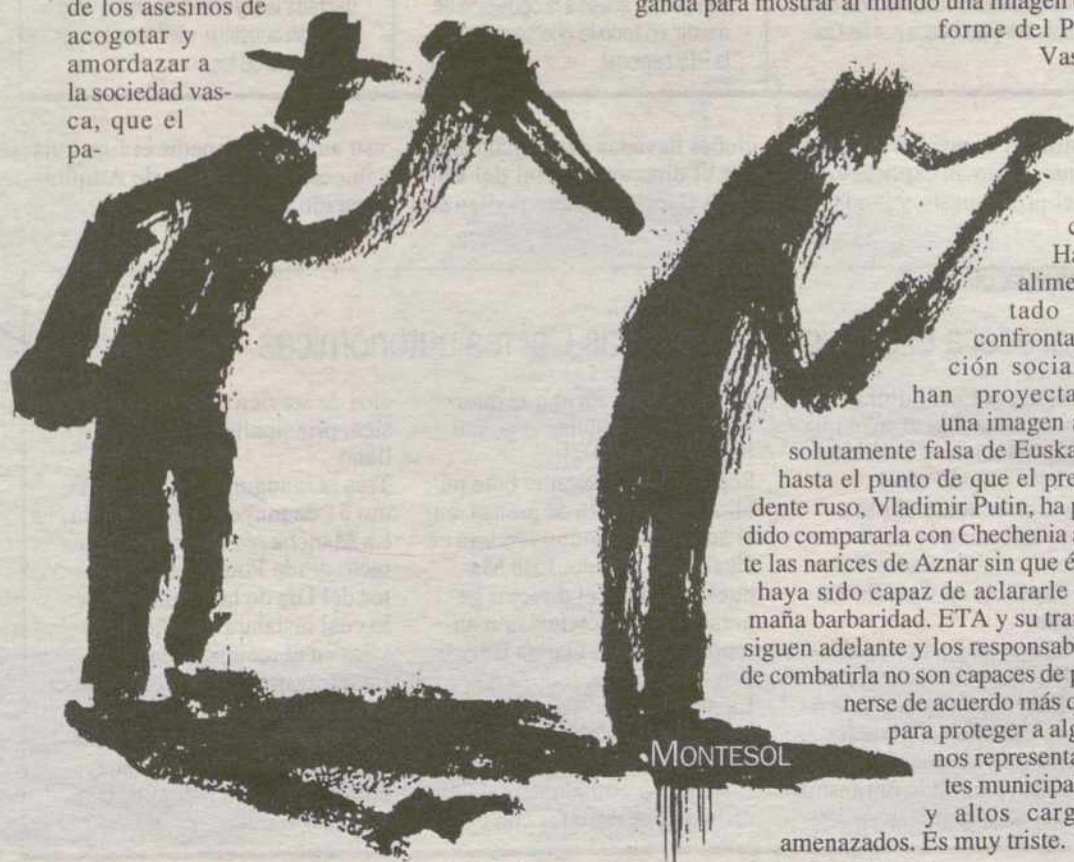
**LA POLÍTICA Y LOS DÍAS**

LUIS DíEZ

**Crimen y fracaso**

**C**ADA nuevo atentado de ETA debe ser leído como un fracaso sin paliativos de los gobiernos español y vasco. Fracaso, si, por su incapacidad de ponerse de acuerdo y colaborar en la lucha contra esa delincuencia peligrosísima. Y fracaso, también, porque ninguno de los dos Ejecutivos de derechas, de ferviente profesión católica y acerrada doctrina neoliberal burguesa, renuncian a obtener rendimiento político del terrorismo. Cuando se escriben estas líneas aún no ha sido levantado el cadáver del director financiero del Diario Vasco, Santiago Oleaga Elejabarrieta, asesinado de siete tiros por la espalda cerca de la sede del rotativo, cuando acababa de aparcar su coche. Oleaga tenía 54 años, había nacido en Durango (Vizcaya), era padre de dos hijos, un chico y una chica, y desde finales de los años setenta no había hecho otra cosa que trabajar para sacar adelante la gran empresa periodística que tenía entre sus manos y que amén de dividendos económicos a sus propietarios, reportaba cultura y libertad a los guipuzcoanos. Por eso lo mataron. El nuevo asesinato, precedido del intento de liquidar con una bomba-lapa a un trabajador de la Universidad del País Vasco el pasado miércoles y de la mutilación del periodista Gorka Landaburu, reafirma la intención de los asesinos de acoger y amordazar a la sociedad vasca, que el pa-

sado 13 de mayo se pronunció libremente y despreció ampliamente la opción de quienes otorgan a ETA la categoría de *sujeto político*, es decir, las listas de Herri Batasuna (HB) o Euskal Herritarrok (EH). El atentado se produce en la jornada señalada por el lehendakari en funciones y candidato a la investidura, Juan José Ibarretxe, para reunirse con su contrincante Jaime Mayor Oreja, ex ministro del Interior y tan responsable como su colega de la larga etapa de ineptitud y falta de colaboración entre los Ejecutivos español y vasco contra el terrorismo. Sería deseable que ambos reflexionaran sobre la responsabilidad que les compete y anunciaran alguna rectificación, un compromiso de no agitar los muertos ante la opinión pública para arrimar los sentimientos humanos más primarios a sus sucias arcas políticas, un pacto de colaboración estrecha de los cuerpos policiales contra los delincuentes, un frente democrático contra los asesinos. Aquí hemos asistido a políticas insólitas a costa de los muertos. De un lado, el nacionalismo no ha renunciado a obtener beneficios del final de ETA. Se vio claro antes y durante el alto el fuego de los asesinatos. De otro lado, la derecha en el Gobierno central, ha agitado las impresionantes manifestaciones populares de repudio a los asesinatos como arma de propaganda para mostrar al mundo una imagen deformada del País Vas-



MONTESOL

co. Han alimentado la confrontación social y han proyectado una imagen absolutamente falsa de Euskadi, hasta el punto de que el presidente ruso, Vladimir Putin, ha podido compararla con Chechenia ante las narices de Aznar sin que éste haya sido capaz de aclararle tamaño barbaridad. ETA y su trama siguen adelante y los responsables de combatirla no son capaces de ponerse de acuerdo más que para proteger a algunos representantes municipales y altos cargos amenazados. Es muy triste.

**EL MIRADOR**

PEDRO CALVO HERNANDO

**De apestado a 'Superman'**

**E**L asesinato de Santiago Oleaga en San Sebastián no debe alterar para nada el esperanzador rumbo poselectoral, pues eso sería conceder a ETA el beneficio de condicionar nuestra vida. Por eso, tras condenarlo con especial énfasis, les comento lo que tenía pensado. Hace dos semanas Ibarretxe era el apestado, la percha de los golpes, el destinatario de las descalificaciones, con intolerables insultos incluidos, el receptor de todas las acusaciones y el gran sufridor de la escena política. Casi nadie le creía ni una palabra, sobre todo su compromiso de no aceptar los votos de EH y de no pactar con ellos mientras que no condenen el terrorismo. Era calificado como un títere en manos de Arzallus y como un ser sin voluntad, sin credibilidad, sin valor político. Quienes mostraban alguna comprensión hacia él, o algún reconocimiento de valores o de capacidades, eran vilipendiados. Ibarretxe era para muchos -demasiados- lo más despreciable, lo más tirado, lo más peligroso, lo más inútil del mundo. Desde hace unos días Juan José Ibarretxe de pronto se ha convertido, para no pocos de sus detractores y para mucha gente, en un *supermán*, en la esperanza para la pacificación de Euskadi. Ha pasado a ser el gran referente del diálogo necesario, ese diálogo que no podía ni siquiera mencionarse, el político serio, inteligente, creíble, buena persona, al que hay que dejar gobernar cómodamente. El lehendakari de pronto es el hombre que cumple su palabra escrupulosamente, sobre todo en lo de no pactar con EH, el merecedor del máximo liderazgo del PNV. Ahora resulta que hay que ayudarle para que se haga cargo mejor de sus responsabilidades y no tenga problemas de gobernabilidad, él, que quince días antes era el peligro separatista y el tibio frente al terrorismo, a quien había que cortar el camino de Ajuria Enea a toda costa. ¿Qué ha pasado aquí? Sólo que ha ganado las elecciones.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

■ **ENFRENTAMIENTO** EL DEBATE DIO LUGAR A ACUSACIONES MUTUAS DE MANIPULACION DE LOS MEDIOS

## El PSOE sacó adelante la reforma de la Ley de la RTV

El PP votó en contra del cambio de la Ley y denuncia intentos de control

EFE  
Toledo

El Pleno de las Cortes de Castilla-La Mancha aprobó ayer, con los votos a favor del PSOE y en contra del PP, la reforma de la Ley de la Radio Televisión regional cuyo objetivo es desbloquear el funcionamiento del Consejo de Administración del Ente Público.

El debate sobre esta reforma, aprobada por el procedimiento de lectura única al no haber recibido enmiendas en su tramitación, volvió a poner de manifiesto el enfrentamiento de los grupos socialista y popular en torno a la Radio Televisión regional que derivó en acusaciones mutuas sobre la manipulación de los medios de comunicación públicos.

El Grupo Socialista, por boca del diputado Mario Mansilla, justificó la reforma de la Ley del Ente Público en que la «falta de lealtad institucional» del Partido Popular ha impedido el funcionamiento de un organismo colegiado creado por las Cortes -el Consejo de Administración- al tiempo que acusó a la oposición de mentir en todo lo que se refiere a la RTV regional.

Por parte del Grupo Popular, el diputado Leandro Esteban justificó la oposición a la reforma de la Ley en que su único objetivo es seguir permitiendo que los socialistas construyan una televisión autonómica «sin cumplir la ley aprobada por las Cortes» y gestionando «sin orden ni concierto» un presupuesto que el Consejo de Administración no conoce.

La reforma de la Ley del Ente Público de la Radio Televisión regional permitirá que su Consejo de Administración se pueda reunir en segunda convocatoria con la presencia de un tercio de sus miembros, ya que tal y como estaba redactada la ley ese organismo solo se podía constituir válidamente con la mayoría de los consejeros.

El PSOE y el PP están empaquetados a seis consejeros en este or-



Los dirigentes del PP, Monserrat y Conde en el pleno de ayer

J. Carvajal - EFE

### AL DETALLE

#### LAS LEYES ANTERIORES

El parlamentario Leandro Esteban justificó la oposición del Grupo Popular a la reforma de la Ley en que su único objetivo es seguir permitiendo que los socialistas construyan una televisión autonómica «sin cumplir la ley aprobada por las Cortes»

#### FUNCIONAMIENTO

Mario Mansilla, justificó la reforma de la Ley del Ente Público en que la «falta de lealtad institucional» del PP ha impedido el funcionamiento del Consejo de Administración, al tiempo que acusó a la oposición de mentir en todo lo que se refiere a la RTV regional.

#### LA REFORMA

La reforma de la Ley permitirá que el Consejo de Administración se pueda reunir en segunda convocatoria con un tercio de sus miembros, ya que tal y como estaba redactada la ley ese organismo solo se podía constituir válidamente con la mayoría de los consejeros.

ganismo, por lo que los «populares» -que reclaman explicaciones sobre el presupuesto y contrata-

ciones llevadas a cabo hasta ahora por el director general del Ente, Jordi García Candau- podían con-

su ausencia impedir el funcionamiento del Consejo de Administración.

### ▼ LA RADIO REGIONAL COMIENZA SUS EMISIONES EL DÍA 31

#### Jordi García-Candau comparecerá el próximo lunes en las Cortes autonómicas

El director general de la Radio Televisión de Castilla-La Mancha, Jordi García Candau, comparecerá el próximo lunes a petición propia en la Comisión de Asuntos Generales de las Cortes regionales para informar sobre la gestión de Ente Público.

Así lo anunció el secretario primero de las Cortes y diputado socialista, Mario Mansilla, en el Pleno de la Cámara, donde precisamente ayer quedó aprobada con los votos en contra del PP la reforma de la Ley

que regula el Ente Público. Además, Mansilla avanzó que el Grupo Socialista solicitará un debate general en el Pleno de las Cortes sobre el tratamiento informativo en el Centro Territorial de Radio Televisión Española en Castilla-La Mancha.

Precisamente, Radio Castilla-La Mancha, perteneciente al Ente Público de Radio Televisión de Castilla-La Mancha, iniciará sus emisiones el próximo miércoles con la retransmisión del acto de inauguración

de la emisora, en el que intervendrá el presidente regional, José Bono.

Según informó ayer el ente público en una nota de prensa, en el acto también intervendrán el alcalde de Toledo, José Manuel Molina, y el director general de la radiotelevisión autonómica, Jordi García Candau.

La programación de la nueva emisora pública estará compuesta por informativos diarios, que se complementarán cada quince minutos con espa-

cios de servicio público, y música, principalmente en castellano.

Tras la inauguración, el próximo 31 de mayo Radio Castilla-La Mancha retransmitirá en directo desde Puertollano los actos del Día de la Región, para lo cual instalará estudios móviles en el recinto ferial.

La retransmisión correrá a cargo de un equipo formado por técnicos y seis redactores, que dirigirá el director de la nueva emisora pública autonómica, Alfonso García.

### El PP denuncia amenazas al director de RTVE

El portavoz adjunto del PP, Leandro Esteban, acusó ayer al director general de Comunicación, José Luis Fernández Peña, de amenazar en público al responsable de RTVE en Castilla-La Mancha, Juan de la Cruz, lo que fue desmentido por el responsable de la Junta. Esteban lanzó estas acusaciones en el Pleno de las Cortes, durante el debate de la reforma de la Ley de a RTV regional, a raíz de una intervención del socialista Mario Mansilla quien lanzó duras críticas sobre el «manejo constante» del PP en el Centro Territorial de Televisión Española.

El diputado del PP «contraatacó» denunciando la enorme preocupación que tiene el Gobierno regional por controlar férreamente todo lo que suponga opinión libre en la región y puso como ejemplo que Fernández Peña amenazó en público a De la Cruz.

En los pasillos de las Cortes, José Luis Fernández Peña, negó ante los periodistas esta acusación y pidió a Esteban que no falte a la verdad, porque el mismo director de RTVE en Castilla-La Mancha dice que las afirmaciones del diputado son rigurosamente falsas y las califica de «barbaridad», según le comentó en una conversación telefónica. Fernández Peña dijo que el director general de Relaciones con las Cortes, José Molina, y el jefe de prensa de la Junta, Jesús Ramírez, fueron testigos de esa conversación y pidió tranquilidad y que no se mienta en las Cortes.

Tras las declaraciones del director general, Esteban matizó su acusación y en lugar de amenazas se refirió a una «clara injerencia» de Fernández Peña sobre el modo de trabajar del director de RTVE que se produjo durante un almuerzo celebrado recientemente en Toledo y donde estaban presentes responsables de otros medios de comunicación. No obstante, el PP considera igualmente grave que se intente interferir en el libre y pacífico funcionamiento de los medios de comunicación, según Esteban quien pidió que se reconduzcan estas actitudes.

Por su parte, Mario Mansilla recriminó que Esteban es muy dado a lanzar «acusaciones e imputaciones de delito para luego echarse para atrás».



- 1º Recortar los coches.
- 2º Colocarlos sobre la figura 1.
- 3ª Elegir el que mejor se ajuste a tu familia.

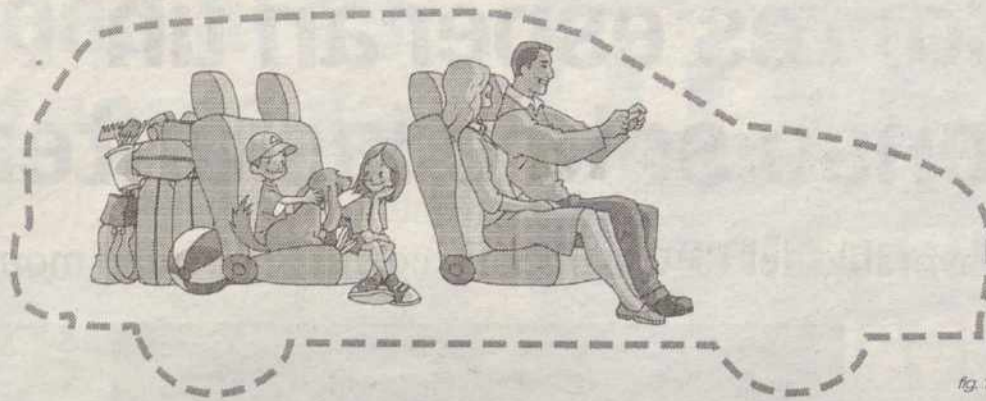
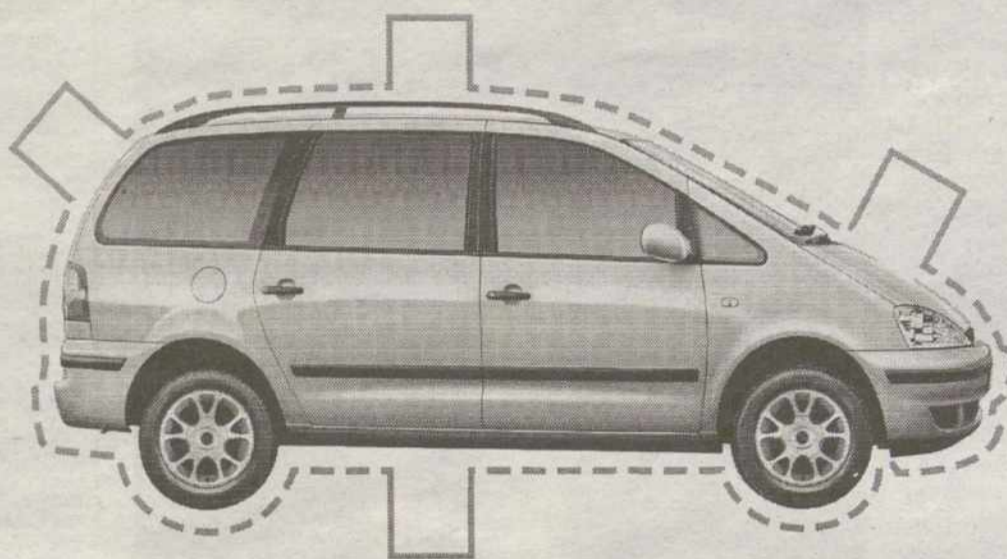
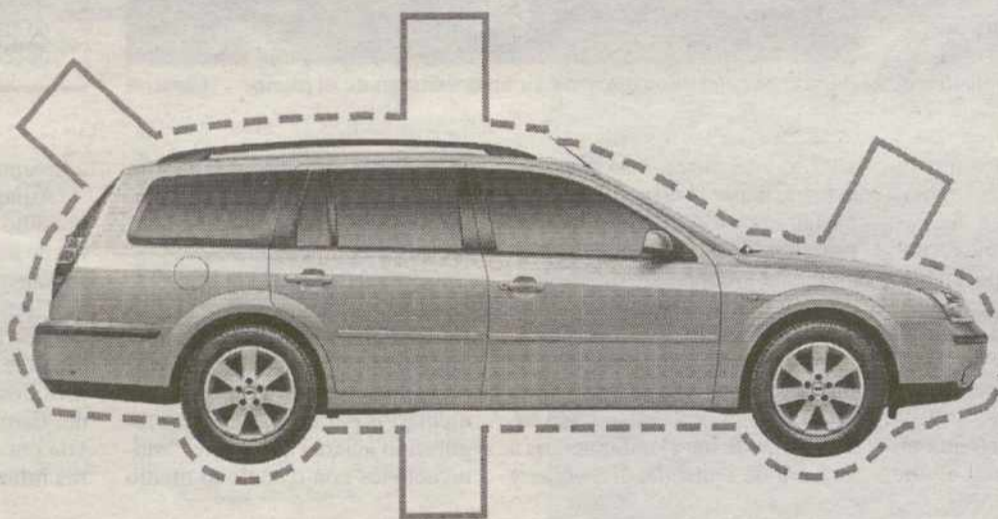


fig.1

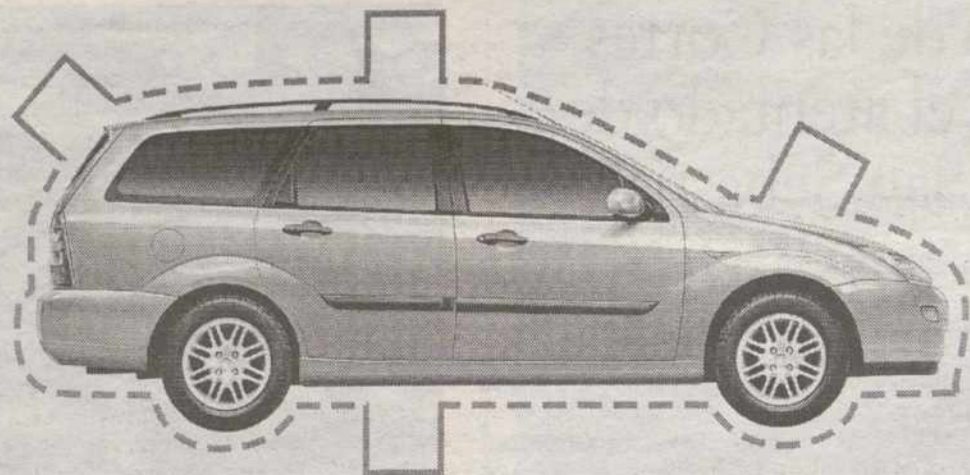
**Galaxy.** Motores gasolina 145 CV y V6 de 204 CV y TDI de 90 y 115 CV. Equipamiento disponible: ABS, doble airbag, ESP + TCS, sistema multimedia y navegador por satélite.



**Mondeo wagon.** Motores gasolina desde 125 a 170 CV. Y TDDi de 90 y 115 CV. Equipamiento disponible: sistema de protección inteligente, ABS, EBA, ESP + TCS, climatizador, sistema multimedia y navegador por satélite.



**Focus wagon.** Motores gasolina 1.6i 16V de 100 CV y TDDi de 90 CV. Equipamiento de serie: ABS, cuatro airbags y suspensión trasera independiente Control Blade. Barras de techo y llantas opcionales.



Para más información visite su concesionario Ford. 902 442 442 [www.ford.es](http://www.ford.es)

familiaresford



VIERNES  
25 de mayo de 2001

■ **PROPUESTA** LA CÁMARA ABORDARÁ LA LEY PARA REGULAR LAS REDES DE TELEFONÍA MÓVIL

# Las Cortes esperan un consenso sobre las antenas

Pese al voto favorable del PP a la iniciativa del PSOE, hubo momentos tensos

EFE  
Toledo

El Pleno de las Cortes aprobó ayer por unanimidad la toma en consideración de la Proposición de Ley presentada por el Grupo Socialista para la ordenación de instalaciones de radio-comunicación con la confianza de que en su tramitación parlamentaria prime el consenso.

Desde el Grupo Parlamentario Socialista, el diputado Roberto Tejada destacó que la proposición persigue «en primer lugar» la protección de la salud de los ciudadanos y el medio ambiente, además de buscar una cobertura total para la telefonía móvil en el territorio castellano-manchego.

Una norma que «cubre el vacío legal creado por la dejación de funciones de otra Administración Pública», dijo Tejada en referencia al Gobierno central, que calificó como «necesaria, decidida y urgente» y que será «marco de referencia de otras CCAA y de la Unión Europea». Por ello mostró su «empeño» en que la ley salga adelante antes del verano, de forma que las operadoras de telefonía móvil «tengan que cumplir sus requisitos nueve meses después de su aprobación».

Durante sus intervenciones, el diputado socialista reclamó el mayor consenso posible con el Grupo Parlamentario Popular, una petición que fue aceptada por su responsable Antonio López Polo, quien expresó la «postura positiva» de su formación tanto a la exposición de motivos como a la finalidad del texto.

Sin embargo censuró que no sea el Gobierno regional el que



Hernández Perlínes durante su intervención en el pleno J. Carvajal - EFE

aborde «de forma más sensible estos temas» y sean los grupos parlamentarios -recordó la Proposición No de Ley de su formación para la supresión del cableado eléctrico aéreo en núcleos urbanos- los que tomen la iniciativa.

López Polo planteó la necesidad de que el texto no convierta a la Junta en una «institución tuteladora» de los ayuntamientos a la hora de conceder licencias y

exigió que se pida al Consejo Consultivo de la región un dictamen «que despeje posibles conflictos de competencias».

Cerró el debate el consejero de Ciencia y Tecnología, Isidro Hernández Perlínes, quien se congratuló por el ánimo de colaboración entre los dos grupos parlamentarios para conseguir una regulación «clara» de las telecomunicaciones con respeto al medio

## AL DETALLE

### PLAZOS

Roberto Tejada mostró su «empeño» en que la ley salga adelante antes del verano, de forma que las operadoras de telefonía móvil «tengan que cumplir sus requisitos nueve meses después de su aprobación».

### HERNÁNDEZ PERLINES

Cerró el debate el consejero de Ciencia y Tecnología, Isidro Hernández Perlínes, quien se congratuló por el ánimo de colaboración entre los dos grupos parlamentarios para conseguir una regulación «clara» de las telecomunicaciones con respeto al medio ambiente y a la salud.

### EL PAPEL DE LA JUNTA

El parlamentario del PP López Polo planteó la necesidad de que el texto no convierta a la Junta en una «institución tuteladora» de los ayuntamientos a la hora de conceder licencias.

ambiente y a la salud.

Aunque el clima de consenso presidió el debate, hubo momentos de tensión cuando el diputado socialista se refirió a la ministra de Ciencia y Tecnología, Anna Birulés, como la «ministra que nadie sabe lo que hace» y cuando el presidente del PP, Agustín Conde, llamó a Tejada «rana Gustavo» por sus referencias al programa infantil «Barrio Sésamo».

■ **REPULSA** PSOE Y PP DESTACAN QUE ETA IGNORA EL RECHAZON QUE LE EXPRESARON LAS URNAS VASCAS

## El Pleno de las Cortes condena el atentado de ETA en San Sebastián

EFE  
Toledo

El Pleno de las Cortes de Castilla-La Mancha condenó ayer el último atentado de ETA que ha costado la vida al director financiero del Diario Vasco, Santiago Oleaga Elejabarrieta, con cinco minutos de silencio ante la sede parlamentaria.

En la repulsa silenciosa estuvieron presentes todos los diputados de los grupos socialista y popular que en esos momentos celebraban sesión plenaria, encabezados por el presidente del Parlamento castellano-manchego, Antonio Marco, quien expresó su «condena sin paliativos» ante este último atentado.

Por su parte el presidente regio-

nal del PP, Agustín Conde, aseguró que -a su juicio- con este crimen ETA ha universalizado el miedo a toda la sociedad vasca «y ha dicho que todos los ciudadanos pueden ser objeto de un acto terrorista».

«No han pasado ni dos semanas desde las elecciones y ETA ha vuelto a tomar la palabra», agregó Conde, quien dijo que la banda terrorista ha perdido completamente la razón «si es que algo le quedaba y no se ha enterado de que el pueblo al que pretende liberar le dijo con claridad el 13 de mayo que no quiere saber nada de los que asesinan». Por su parte el Presidente-portavoz del Grupo Parlamentario Socialista, Francisco Belmonte, confió en que



Los asistentes al Pleno de ayer condenan el atentado J. Carvajal - EFE

el descenso a la mitad del apoyo a EH en los comicios del pasado 13 de mayo y la alta participación elec-

toral «aumenten más que en ningún otro momento» el rechazo del pueblo vasco.

## ■ DEBATE

### Las Cortes instan a extender y democratizar la enseñanza musical

EFE  
Toledo

El Pleno de las Cortes acordó ayer instar al Gobierno regional a que extienda y democratice las enseñanzas musicales, impulse la creación, en colaboración con las entidades locales, de una red de escuelas de música y danza y recupere la función y la profesionalidad de los conservatorios de música.

Con los votos a favor del PSOE y en contra del PP, el Pleno aprobó una resolución tras un debate general relativo a las enseñanzas musicales de la región, donde la oposición se centró en reclamar un Conservatorio Superior de Música para la ciudad de Albacete, propuesta que quedó rechazada.

En la resolución finalmente aprobada, las Cortes de Castilla-La Mancha comparten la iniciativa de la Consejería de Educación y Cultura de no efectuar reducción alguna sobre la actual dedicación horaria a la música en el primer ciclo de la educación secundaria obligatoria.

La Asamblea castellano-manchega pide que la Consejería de Educación y Cultura realice los estudios técnicos necesarios para definir la modalidad y los tiempos en que han de implantarse los estudios superiores de música en la región y establezca el marco de ayudas para el alumnado que curse los estudios de Grado Superior en Conservatorios de otras CC.AA.

El Parlamento anima a la administración educativa a continuar con el programa de ayudas a la formación de posgrado para titulados superiores de enseñanzas artísticas en el extranjero y a ampliar los convenios con entidades locales e instituciones formativas sin ánimo de lucro para la convocatoria de ayudas para alumnos de música que participen en cursos y actividades de verano.

En este debate general intervino el consejero de Educación y Cultura, José Valverde, quien destacó que su departamento trabaja para ofrecer unas enseñanzas de música y danza profesionalizadas de calidad en los conservatorios, así como una amplia oferta abierta y adaptada a cada alumno en las escuelas municipales de música y danza.

Respecto a la creación de un conservatorio superior de música en Albacete, el consejero destacó que el empeño en este sentido es que se puedan dar las condiciones necesarias para implantar un centro de estas características, si bien recordó al PP que en países como Francia sólo existen dos conservatorios superiores.







■ **RÉPLICA** ALEJANDRO ALONSO ACUSA AL PP DE NO APOYAR NINGUNA INICIATIVA MEDIOAMBIENTAL

## El PP pide parar el trámite del Parque Natural de Los Calares

Ballesteros reclama un proceso de información a los habitantes de la zona

EFE  
Albacete

El PP de Albacete pidió ayer que la Junta de Comunidades paralice el procedimiento de ordenación para la creación del Parque Natural de los Calares y que los técnicos y responsables políticos den una «información precisa» para que los ciudadanos conozcan las consecuencias de este plan.

El presidente provincial del PP de Albacete, Atanasio Ballesteros, informó en rueda de prensa de esta solicitud y anunció que su partido presentará, igual que lo ha hecho ya en el Ayuntamiento de Yeste (Albacete), una moción en la Diputación Provincial y una iniciativa en las Cortes regionales, «no para oponerse a la creación del Parque Natural, sino para requerir información puntual».

Ballesteros dijo que la declaración del Parque Natural de los Calares limitarán más de una decena de actividades y creará «perjuicios importantes» a la población de la zona afectada, que indicó es una de las más desfavorecidas de la provincia.

Ballesteros añadió que «después de dieciocho años de Gobierno socialista el resultado ha sido una agricultura de subsistencia en la comarca» y aseguró que «no existe otro modo de vida», lo cual hace «comprensible que la gente se haya levantado».

El presidente provincial del PP afirmó que su partido no está en contra de la defensa del Medio Ambiente, «pero sí de las imposiciones por decreto y de los intereses ocultos de la Junta y del Gobierno regional socialista».

«Las políticas de Medio Ambiente no sirven si son impuestas», dijo Ballesteros, quien junto al portavoz del PP en el ayuntamiento de Yeste, Javier Murillo,



Alejandro Alonso, consejero de Agricultura

recordó que se han recogido alrededor de 1.500 firmas entre los vecinos de la zona, que se oponen al plan de ordenación.

Por su parte, el consejero de Agricultura y Medio Ambiente, Alejandro Alonso, que inauguró ayer en Albacete la feria agrícola y ganadera Expovicaman, acusó

al PP de ser «furtivos» en materia de medioambiente y de «no dar la cara».

«Estamos todavía por ver una decisión de protección de un espacio natural en la que el PP ofrezca su apoyo y participe activamente», dijo Alonso, al conocer la propuesta de paralización del PP.

### AL DETALLE

#### PERFIL

El presidente provincial del PP de Albacete, Atanasio Ballesteros, anunció que su partido presentará, igual que lo ha hecho ya en el Ayuntamiento de Yeste (Albacete), una moción en la Diputación Provincial y una iniciativa en las Cortes regionales, «no para oponerse a la creación del Parque Natural, sino para requerir información puntual».

#### LIMITACIONES

Ballesteros dijo que la declaración del Parque Natural de los Calares limitarán más de una decena de actividades y creará «perjuicios importantes» a la población de la zona afectada, que indicó es una de las más desfavorecidas de la provincia de Albacete.

#### CASOS DENUNCIADOS

Alonso dijo que el PP «se opusieron a Cabañeros, a las Hoces del Cabriel, al Alto Tajo y ahora están boicoteando, alarmando y desinformando en un proceso que la Junta quiere llevar con la máxima tranquilidad, sopesando todos los tiempos y contando con la máxima participación».

Alonso recordó que «se opusieron a Cabañeros, a las Hoces del Cabriel, al Alto Tajo y ahora están boicoteando, alarmando y desinformando en un proceso que la Junta quiere llevar con la máxima tranquilidad, sopesando todos los tiempos y contando con la máxima participación».

### ■ DROGAS

Los colegios de la región tendrán en 2005 un plan preventivo

EFE  
Toledo

Todos los centros educativos de Castilla-La Mancha contarán, dentro de cuatro años, con programas de prevención en drogodependencias y profesorado adecuadamente formado en esta materia, según afirmó ayer en el Pleno de las Cortes el consejero de Sanidad, Fernando Lamata.

El consejero intervino ayer ante el Pleno de la Cámara para informar de los resultados del Plan de Drogas 1996-2000 y avanzar las novedades del previsto para el periodo 2001-2005, que contará con un presupuesto de 7.500 millones de pesetas, un 44 por ciento más que el anterior.

El nuevo Plan Regional de Drogas consolida los programas que han demostrado ser útiles en años anteriores especialmente en el campo preventivo, aunque además amplía la oferta en el área asistencial y desarrolla nuevas estrategias de investigación.

Lamata destacó la elaboración de la Ley Regional de Drogodependencias como uno de los mayores compromisos del nuevo plan y que entre otras medidas contempla la prohibición de venta de tabaco a menores y el endurecimiento de las sanciones como consecuencia del incumplimiento de la ley.

En materia de prevención, el plan continuará con los programas de ocio y tiempo libre como Alcazul o Comunidad Escuela de Salud y se intensificarán las actuaciones en el ámbito escolar de manera que en el año 2005 el cien por cien de los centros educativos de la región contarán con programas de prevención y profesorado adecuadamente formado.

### ■ INE DATOS REFERIDOS AL AÑO 2000

## Castilla-La Mancha tuvo 1,7 billones de pesetas en ventas industriales

EFE  
Madrid/Toledo

El valor de las ventas de productos industriales registradas en Castilla-La Mancha a lo largo del año 2000 alcanzó 1,7 billones de pesetas, lo que representa el 3,6 por ciento del total nacional, según los datos de la Encuesta Industrial Anual de Productos del año 2000 dada a conocer ayer por el INE.

Cataluña acapara más de la cuarta parte de las ventas industriales del conjunto de España con 12,7 billones de pesetas, mientras

que el valor de las ventas de productos industriales registradas en todo el territorio nacional sumó 48 billones de pesetas, cifra que representa un crecimiento del 14,3 por ciento en comparación con el ejercicio anterior.

Tras Cataluña, el valor de las ventas fue más alto en la Comunidad Valenciana (5,3 billones y un 11 por ciento del total nacional), el País Vasco (4,8 billones y el 10 por ciento) y la comunidad de Madrid (4,5 billones y 9,5 por ciento).

### ■ BELGICA AFIRMARON VENDER SU PRODUCCIÓN A LA EMPRESA PROCOTEX

## Imputados del caso del lino dicen que sembraron por las subvenciones

EFE  
Madrid

Varios de los imputados que declararon ayer ante el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón, en relación con el supuesto fraude en el cobro de subvenciones europeas en el sector del lino textil, reconocieron que cultivaron y transformaron este producto sólo para cobrar las ayudas comunitarias.

Fuentes jurídicas informaron de que esta práctica -que según la Fiscalía Anticorrupción constituye un fraude tipificado en el artículo 309 del Código Penal- fue admitida por los responsables de la empresa

transformadora Texar, de Almazán (Soria), y algunos de los agricultores que contrataron con ella la conversión de varilla de lino en fibra.

Texar certificó haber recibido de la sociedad mercantil Campo de Ureña, S.L., con sede en Ciudad Real, 208.240 kilogramos de varilla de lino, supuestamente recolectadas en 228,86 hectáreas sembradas, aunque los funcionarios autonómicos encargados de controlar los cultivos redujeron la eventual productividad de la superficie declarada a sólo 24,3 hectáreas.

Los administradores de TEXAR son Esperanza Arroyo Domínguez,

Estela Arroyo Almería y Marta Cid Arroyo, mientras que de Campo de Ureña, según el informe del fiscal, «resulta significativo subrayar -por su presumible relación familiar con Esperanza- que quien aparece como administrador único es Eusebio Arroyo Domínguez».

Las fuentes consultadas afirmaron que, a pesar de admitir que el primer objetivo era cobrar las subvenciones, los imputados aseguraron haber intentado vender la fibra de lino obtenida y citaron entre sus compradores a la empresa belga Procotex, suministradora de semillas y de maquinaria.



■ **NECESIDAD** EL PLENO AFIRMA QUE LA UCLM NECESITA MEDIOS PARA COMPETIR CON IGUALDAD

## Valverde afirma que la UCLM está preparada para los retos

Las Cortes aprobaron por unanimidad el dictamen sobre la Universidad

LA TRIBUNA/EFE  
Ciudad Real/Toledo

El consejero de Educación y Cultura, José Valverde, destacó ayer que la Universidad de Castilla-La Mancha se encuentra preparada para afrontar con éxito los retos que tiene planteados, pues cuenta con unas enseñanzas superiores de calidad que han conseguido el reconocimiento público, es una institución saneada económicamente y tiene unas plantillas de profesorado y de personal de administración y servicios que siguen creciendo y mejorando en su cualificación.

Valverde, que intervino en el Pleno de las Cortes durante el punto en el que se aprobó el dictamen de la Comisión de Educación y Cultura sobre las enseñanzas universitarias en la región, pidió a los grupos parlamentarios su apoyo, para que junto al del Gobierno regional y al de la sociedad castellano-manchega "logremos tener la Universidad que Castilla-La Mancha necesita y demanda para el siglo XXI".

Agradeció en nombre del Gobierno regional los trabajos de esta ponencia y el rigor con que han llevado a cabo el encargo que se les realizó desde las Cortes para analizar en profundidad el sistema universitario.

Recordó que en los últimos años la aplicación del Plan de Consolidación y Ampliación ha permitido implantar en la Universidad diez nuevas titulaciones; y simultáneamente ha hecho que se produjeran mejoras sustanciales en todos los ratios de la Universidad, tanto en el de alumnos/profesor, como en el gasto por alumno, que ha pasado de 421.000 pesetas -en 1997- a 650.000 en 2001.

El consejero de Educación y Cultura comentó que el apoyo del Gobierno regional a la aplicación del Plan de Consolidación y am-



Valverde reclamó apoyo para lograr la universidad del siglo XXI

Archivo

### AL DETALLE

#### EL MOMENTO

Valverde llamó la atención sobre el momento en el que llega este dictamen en pleno debate del anteproyecto de Ley Orgánica de Universidades que ha presentado el Ministerio de Educación.

#### LAS COMPETENCIAS

Lucrecio Serrano, pidió también analizar las competencias de la Consejería en la situación de la UCLM, «cuyos males no se deben sólo a las actuaciones del Ministerio».

pliación ha sido decisivo, no sólo por el incremento de la subvención para gastos corrientes, sino también porque se ha asumido íntegramente el Plan de Inversiones en Infraestructuras de la Universidad, por un importe total de 27.000 pesetas.

Por otra parte, llamó la aten-

ción sobre el momento en el que llega este dictamen "en pleno debate del anteproyecto de Ley Orgánica de Universidades que ha presentado el Ministerio de Educación y que ha provocado un amplio rechazo".

Por unanimidad, la Asamblea regional aprobó el dictamen so-

bre Educación Universitaria, en el que se asegura que la Universidad regional (UCLM) está lejos «en términos cuantitativos y cualitativos» de la competitividad de otros centros más consolidados y pide medidas para competir «en condiciones de igualdad».

El portavoz socialista, Francisco Belmonte, adelantó que su formación estudiará esta medida ya que «no queremos que las Cortes sean ajenas al diseño de la Universidad del siglo XXI», algo a lo que se avino el portavoz de Educación «popular», Lucrecio Serrano, quien pidió también analizar las competencias de la Consejería en la situación de la UCLM, «cuyos males no se deben sólo a las actuaciones del Ministerio».

### ■ AMPLIACIONES

## Las bibliotecas piden ayudas para las colecciones electrónicas

EFE  
Alicante

Responsables de las bibliotecas universitarias y científicas españolas pedirán al Gobierno una ayuda adicional para ampliar las colecciones básicas electrónicas de estos centros, según anunció ayer la secretaria ejecutiva de la Red de Bibliotecas Universitarias (Rebuin), Mercedes Guijarro.

Guijarro, que participa en la novena asamblea anual de la Rebuin, que se celebra entre ayer y hoy en la Universidad de Alicante, dijo que las bibliotecas agrupadas en ese organismo gastaron el año pasado más de 1.000 millones de pesetas en recursos de información electrónica y precisó que, pese a ello, necesitan más subvenciones.

La Rebuin es una comisión sectorial de la Conferencia de Rectores de Universidades Españolas (CRUE), cuya finalidad es impulsar la cooperación entre las bibliotecas universitarias españolas para mejorar los servicios a las comunidades académicas y científicas a las que atiende.

Según Guijarro, las bibliotecas universitarias y científicas españolas necesitan más dotaciones económicas para la compra de recursos electrónicos, por lo que plantearán una petición conjunta al Gobierno para que dispongan de una ayuda adicional con el objetivo de ampliar sus colecciones básicas electrónicas.

Por otra parte, resaltó que el préstamo interbibliotecario de la Rebuin, que engloba a sesenta universidades del país, registró el año pasado un incremento del 55 por ciento con respecto a 1994, al pasar de 166.852 a 258.838.

La secretaria ejecutiva de la Rebuin añadió que dicho sistema permite a una biblioteca universitaria conseguir un libro que no posee en su registro y opinó que el aumento experimentado en los préstamos revela la «buena cooperación entre las instituciones universitarias».

Guijarro anunció también que la Rebuin negocia con dos colecciones de recursos electrónicos para que las bibliotecas tanto universitarias como científicas del país tengan accesos a ellas y especificó que esta iniciativa, con un coste total de 280 millones de pesetas, beneficiará a un millón y medio de estudiantes, así como a cien mil investigadores.

Guijarro destacó asimismo que otro de los proyectos del organismo ha sido la elaboración de un catálogo, que está en la red desde principios de este año, con más de seis millones de registros bibliográficos.

### ■ UNIVERSIDAD Y EMPRESAS PROPONEN UN PACTO DE ESTADO ENTRE PARTIDOS PARA INVESTIGACIÓN

## La relación entre la Universidad y la empresa es insuficiente, según varios catedráticos

EFE  
Madrid

La relación actual entre las universidades y las empresas es «insuficiente» y «mejorable», además de ser necesario un cambio en el sistema educativo universitario, que adolece de serios problemas, según pusieron ayer de manifiesto catedráticos en un encuentro entre ambos sectores.

Fernando Flores Sintas, catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid (UAM), Ramón

Mañana Vázquez y Francisco Michavila Pitarch, ambos catedráticos de la Universidad Politécnica de Madrid (UPM), destacaron, durante su participación en la jornada «Encuentro Universidad-Empresa», que esta relación debe ser apoyada por el sector político de forma razonable.

Flores indicó que «es necesario un pacto de Estado entre partidos políticos sobre investigación, así como definir los objetivos a largo plazo», de forma que no cam-

bien con cada Gobierno en el poder.

«Al sector público le faltan objetivos claros, además de no existir un marco adecuado para estimular la colaboración ciencia-investigación-empresa», matizó.

El catedrático añadió que «a pesar de que por primera vez en España hay una generación de jóvenes científicos numerosa y preparada, se está contribuyendo todavía de forma muy básica en la industria».

A su juicio, el sector científico se caracteriza por la «existencia de grupos muy atomizados, con pocos contactos con la industria, y faltan proyectos ambiciosos e instalaciones y centros de excelencia».

Por su parte, Ramón Mañana expresó su deseo de que la Universidad se integre más en las empresas, pero matizó que ambas tienen que «reforzar los lazos» por igual, ya que éstos son «insuficientes».



VIERNES  
25 de mayo de 2001

**ofensiva etarra**
**■ TERRORISMO** EL ÚLTIMO ATENTADO DE LA BANDA ARMADA SUPONE UN CLARO ATAQUE CONTRA LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN

# ETA asesina al director financiero de 'El Diario Vasco' de 7 disparos

Santiago Oleaga Elejabarrieta recibió tres tiros en la cabeza, tres en la espalda y otro en el cuello

 SIP  
Madrid/San Sebastián

Apenas unas horas después de intentar asesinar a un guardia de seguridad de la Universidad del País Vasco, ETA ha vuelto a matar en un claro ataque contra la libertad de expresión. El director financiero de *El Diario Vasco*, Santiago Oleaga Elejabarrieta, se ha convertido en la última víctima mortal de la banda, al recibir ayer siete disparos junto al Hospital Matía de San Sebastián. Una hora más tarde, los terroristas explosionaron un coche bomba en el barrio de Aiete, un Renault 5, que fue el vehículo que, presuntamente, utilizaron los terroristas para huir del lugar del atentado.

Santiago Oleaga, de 54 años de edad, vivía junto al Monte Ulía de la capital guipuzcoana. En el otro extremo de la ciudad se encuentra el Hospital Matía, concretamente en el Paseo de los Pinos del barrio de El Antiguo, al que acudía todos los días desde hace un mes para realizar ejercicios de rehabilitación para recuperar una lesión en el hombro.

En torno a las 8.30 horas, tras aparcar su vehículo en un parking cercano al centro hospitalario, un etarra le disparó en siete ocasiones, causándole la muerte en el acto. Tres de los disparos le alcanzaron en la cabeza, otros tres en la espalda y uno en el cuello. El calibre de las balas es de 9 mm parabellum, el que suele utilizar la banda terrorista ETA.

Personal sanitario intentó reanimarle, pero sin éxito. Todavía se desconoce cuántos terroristas han perpetrado este atentado, a pesar de que el delegado del Gobierno en el País Vasco, Enrique Villar, dijo que se trató de un solo activista. No obstante, podría haber recibido cobertura de al menos otro terrorista. Pocos minutos antes de las 11.00, la comitiva judicial ordenó el levantamiento del cadáver, que fue trasladado al tanatorio de Polloe.

**SIN ESCOLTA**

El director financiero de *El Diario Vasco* no tenía escolta, porque, según dijo el jefe de compras del periódico guipuzcoano, Juan Manuel Sotillo, no se sentía amenazado. "Era un hombre muy cordial, que no se metía en política, y sólo se dedicaba a la administración y a la gestión financiera", dijo. El consejero de Interior del Gobierno vasco, Javier Balza, dijo que, si no tenía escolta, es porque se trataba de "un trabajador administrativo sobre el que no había ningún tipo de información que pudiera hacer pensar en un aten-

### Atentado en San Sebastián

8:30 h.

1. Santiago Oleaga llega con su coche, un Saab 9000, al aparcamiento del hospital Matía, situado en el Paseo de los Pinos. Acudía a diario para someterse a rehabilitación por una lesión en el hombro

2. Nada más salir de su vehículo, un terrorista le dispara, al menos, siete tiros

El coche empleado por los terroristas para huir, un Renault 5 blanco, explotó una hora después en la calle Lanberri


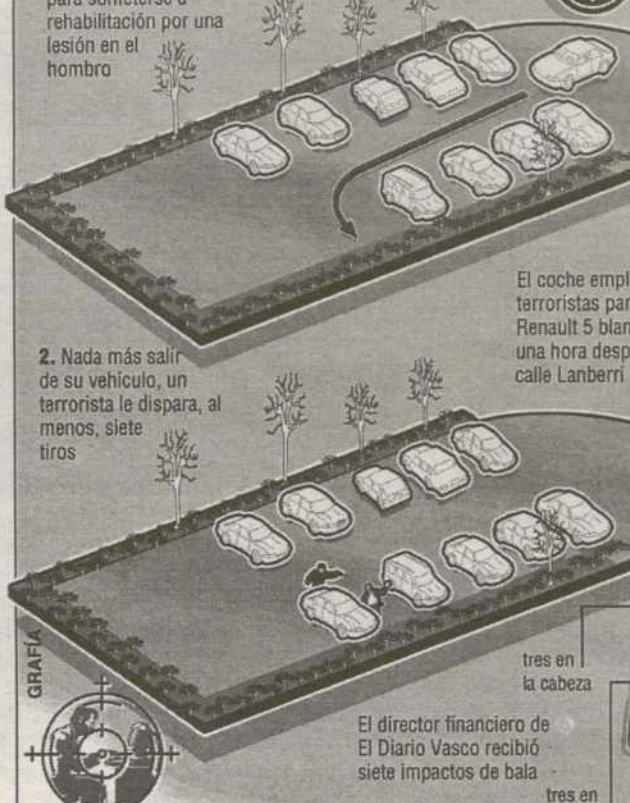
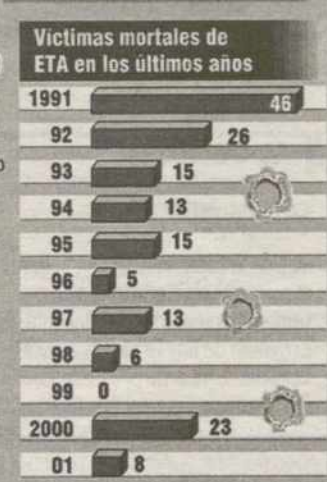
El director financiero de *El Diario Vasco* recibió siete impactos de bala: tres en la cabeza, tres en la espalda y uno en el cuello

**Atentados contra medios de comunicación**

<b>Diciembre 1997.</b> Ataque con artefactos explosivos contra el domicilio de Carmen Gurruchaga	<b>Marzo 2000.</b> La Policía desactiva un paquete bomba enviado a Carlos Herrera	<b>Noviembre 2000.</b> Atentado fallido en San Sebastián contra Aurora Intxausti y Juan Palomo
<b>Octubre 1998.</b> Varios desconocidos lanzan cócteles molotov contra la vivienda de Gorka Landáburu	<b>Mayo 2000.</b> ETA asesina en Andoain a José Luis López de Lacalle, colaborador del diario <i>El Mundo</i> y miembro del Foro de Ermua	<b>Febrero 2001.</b> Las fuerzas de seguridad descubren una trama de ETA para dinamitar la sede del <i>Diario Vasco</i> en San Sebastián

**Mayo 2001.** Un paquete bomba provoca graves heridas al periodista Gorka Landáburu

Fuente: Ertzaintza/Agencias

1991	45
92	26
93	15
94	13
95	15
96	5
97	13
98	6
99	0
2000	23
01	8

**PERFIL**

 SANTIAGO  
OLEAGA  
ELEJABARRIETA

**FECHA DE NACIMIENTO**

17 de abril de 1947

**CARGO**

Director financiero de 'El Diario Vasco'

**PROFESIÓN**

Economista

**ESTADO CIVIL**

Casado con Amaia Guridi, profesora del Colegio San Ignacio, y con dos hijos, Jon, de 21 años, y Oihana, de 17 años

**OTROS DATOS**

- Estudió en los jesuitas de Durango, su localidad natal
- Cursó estudios de Ciencias Empresariales en el campus donostiarra de la Universidad de Deusto
- Empezó a trabajar en 'El Diario Vasco' el 22 de enero de 1979 como jefe de Administración y posteriormente fue nombrado director financiero
- No llevaba escolta porque no se sentía amenazado, pues sólo se dedicaba a la gestión financiera

**AL DETALLE**

COMANDO	EXPLOSIÓN	BALANCE
Javier Balza señaló que no se puede vincular este atentado a un comando determinado de ETA, puesto que, a pesar de que el 'Donosti' sigue activo, "este tipo de atentados se pueden hacer desde un comando cualquiera".	Una hora después del asesinato, los terroristas hicieron explosionar un coche bomba en el paseo Lanberri, junto al Hospital San Juan de Dios. El vehículo es el que presuntamente usaron los etarras para huir del lugar del atentado.	Con el asesinato de Santiago Oleaga Elejabarrieta ayer en San Sebastián, la banda terrorista ETA ha acabado con las vidas de 31 personas desde que decretó el fin de la tregua, en el mes de diciembre de 1999.

tado en su contra".

Además, Balza aseguró que es pronto para vincular este atentado a un comando determinado de ETA, puesto que, a pesar de que el *Donosti* sigue activo, "este tipo de atentados se pueden hacer desde un comando que esté actuando en otro territorio". Al lugar de los hechos se desplazaron, entre otros, el director del periódico, Fernando Berridi; el portavoz del Gobierno vasco, Josu Jon Imaz;

el diputado general de Guipúzcoa, Román Sodupe; y la teniente de alcalde de San Sebastián, la popular María San Gil. El lehendakari en funciones, Juan José Ibarretxe, acompañado por Imaz y Sodupe, estuvo en el periódico para transmitir su pésame.

Santiago Oleaga estaba casado con una profesora del colegio de San Ignacio de San Sebastián, Amaya Guridi, y tenía dos hijos, un chico de 21 años y una chica

de 17. Nació el 17 de abril de 1947, era licenciado en Ciencias Empresariales por la Universidad de Deusto, trabajaba en *El Diario Vasco* desde el 22 de enero de 1979, cuando ocupó el cargo de jefe de Administración.

Una hora más tarde, los terroristas hicieron explosionar un coche bomba en el paseo Lanberri, ubicado en el barrio de Aiete, junto al Hospital San Juan de Dios. Afortunadamente, la explosión no

causó heridos. El vehículo, presuntamente el que utilizaron los etarras para huir del lugar de los hechos, es un Renault 5 blanco con las matrículas falsas, cuyo robo, que se produjo en San Sebastián, fue denunciado el pasado domingo a la Ertzaintza.

Con el asesinato de Santiago Oleaga, ETA ha acabado con las vidas de 31 personas desde que decretó el fin de la tregua, en el mes de diciembre de 1999. En lo que va de año, son ocho las víctimas mortales que la banda terrorista ha sumado a su macabro historial. El primer atentado tras el alto el fuego se produjo en Madrid, el 21 de enero del 2000. La explosión de un coche bomba asesino al teniente coronel Pedro Antonio Blanco. Aunque ETA ha atentado en este periodo de tiempo a lo largo de la geografía española, desde que se inició el presente año, la actividad de la banda se ha centrado en Guipúzcoa.



**ofensiva etarra**

**REACCIONES** EL PP EXIGE A JUAN JOSÉ IBARRETXE QUE SITÚE AL TERRORISMO COMO PRIORIDAD

# Una respuesta al fracaso de EH en las urnas

El Gobierno central y el vasco coinciden en su valoración del ataque

SIP  
Madrid/San Sebastián

Los gobiernos central y vasco coincidieron ayer a la hora de vincular el asesinato a manos de ETA del director financiero de *El Diario Vasco*, Santiago Oleaga, con el fracaso de EH en las elecciones autonómicas vascas. Así lo dijeron el vicepresidente primero y ministro del Interior, Mariano Rajoy, y el lehendakari en funciones, Juan José Ibarretxe. Tanto el líder del PP vasco, Jaime Mayor Oreja, como el secretario general del partido, Javier Arenas, pidieron a Ibarretxe que coloque el terrorismo como prioridad. El lehendakari en funciones, por el momento, pidió una respuesta a ETA por medio de la política.

Rajoy advirtió a la banda terrorista que tiene los días contados, "ya sean más o menos", ya que "las buenas causas siempre ganan". El objetivo de ETA, explicó, es hacer desistir a partidos políticos, intelectuales, medios de comunicación y ciudadanos en general, pero aseguró que ninguno de estos colectivos lo hará, porque su deseo es el de vivir en paz.

**NULA INFLUENCIA POLÍTICA**

ETA, dijo Rajoy, ha asesinado a raíz de la pérdida de apoyo popular de EH y su nula influencia política a partir de ahora, gracias a los resultados electorales de la coalición abertzale. Al mismo tiempo, destacó el avance "espectacular" en la lucha antiterrorista en los últimos años.

El lehendakari en funciones,

Juan José Ibarretxe, coincidió en la relación del resultado electoral con el asesinato de Santiago Oleaga, "una terrible, injusta, inhumana sentencia de muerte por parte de la organización terrorista ETA", en una declaración institucional de muy duro contenido.

"ETA no quiere que nadie en este país, tampoco EH, haga política", dijo, y recordó que ocho de cada diez vascos pidieron en las urnas, precisamente, que la política solucionara el conflicto vasco. "Tiene un miedo terrorífico a hacer política", añadió. Por ello, Ibarretxe acusó a la banda terrorista de no escuchar la voluntad del pueblo vasco. "¿Qué queréis construir matando?, ¿qué país, qué Euskadi, queréis construir matando?", preguntó. "Ha llegado la hora, hoy más que nunca, de dar una respuesta absolutamente contundente a ETA y a sus planteamientos", dijo, una respuesta que tiene que llegar haciendo política, una respuesta "concentrada en un compromiso por parte de todos para defender los derechos humanos y las libertades de todos los ciudadanos vascos". Ibarretxe añadió que "ETA quiere recuperar matando lo que perdió el domingo día 13 de mayo en las urnas", pero añadió que la sociedad vasca ha hablado "más alto y más claro que nunca" en las elecciones. Y el mensaje que mandó a la banda es que dejen de matar "de una vez y para siempre".

Los líderes del PP aprovecharon el atentado para recordar a Ibarretxe que el terrorismo debe



Levantamiento del cadáver de Santiago Oleaga

**REACCIONES**

<p><b>MARIANO RAJOY</b> Ministro del Interior</p> <p>"La banda terrorista tiene los días contados, ya sean más o menos"</p>	<p><b>JUAN JOSÉ IBARRETXE</b> Lehendakari en funciones</p> <p>"ETA no quiere que nadie en este país, tampoco EH, haga política"</p>
---	---

ser prioritario para el próximo Gobierno vasco. Así lo dijeron tanto el líder del partido en el País Vasco, Jaime Mayor Oreja, como su secretario general, Javier Arenas.

El portavoz del PSOE en el Congreso de los Diputados, Jesús

Caldera, pidió también al lehendakari que encabece una respuesta inmediata contra la banda terrorista. El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, hizo un llamamiento al "diálogo plural y común de todos".

**ARZALLUZ**

Acusa a Aznar de aprovechar la tragedia para sacar votos

OTR/PRESS  
Bilbao

El presidente del PNV, Javier Arzalluz, comparó ayer al presidente del Gobierno, José María Aznar, con el presidente ruso, Vladimir Putin, por aprovecharse de la tragedia para sacar votos. Según el líder vasco, Aznar utiliza los crímenes de ETA como Putin la tragedia de Chechenia. En relación al futuro inmediato de ETA, el líder peneuvista cree que a la organización terrorista le interesa "ahora más que nunca" hacer sentir su presencia ahora que los partidos políticos parecen haber empezado a hablar en Euskadi.

En una entrevista en Canal Bizkaia que se emitió anoche, Arzalluz comparó a Aznar con Putin por su habilidad para aprovechar la tragedia electoralmente. El presidente del PNV se refirió a algunos atentados en Moscú atribuidos a terroristas chechenos sobre los cuales "existe la sospecha de que fueron provocados por los servicios de información", y que permitieron después legitimar las actuaciones del Gobierno en la zona, y a Putin "ganar las elecciones, contra pronóstico, y precisamente gracias a esa operación".

"Yo no voy a decir que Aznar haya hecho lo mismo, porque Aznar no ha inventado ETA, que lleva 40 años funcionando, pero sí le acusó y le he acusado varias veces en las elecciones, y le ha acusado González, de aprovecharse de ETA para sacar votos, y no le llamo Putin, pero el sistema es parecido, aprovecharse de una tragedia para sacar votos", explicó. Recordó lo ocurrido tras el asesinato de Manuel Giménez Abad en Zaragoza, "que salieron pidiendo los votos para ellos".

**GONZÁLEZ**

Advierte que ETA atacará al PNV

El ex presidente del Gobierno Felipe González, pidió ayer al lehendakari en funciones, Juan José Ibarretxe, que abandone el discurso tradicional del PNV y represente a los vascos luchando contra el terrorismo. Según dijo, ésta tiene que ser la prioridad del Gobierno vasco para alcanzar la paz, aunque suponga que la banda los considere traidores y los incluya en su lista de objetivos.

**BREVES**

**CONVERSACIONES**

Ibarretxe aplaza la reunión con Oreja

El asesinato de Santiago Oleaga, provocó la suspensión de los dos grandes actos políticos que debían celebrarse ayer en el País Vasco. El lehendakari en funciones, Juan José Ibarretxe, aplazó su encuentro con el líder del PP vasco, Jaime Mayor Oreja, en señal de duelo. Esta reunión formaba parte de la ronda de contactos que está realizando Ibarretxe.

**CONDOLENCIAS**

Los Reyes envían telegramas

Los Reyes, Don Juan Carlos y Doña Sofía, enviaron ayer telegramas de "condolencia" y "solidaridad" a la viuda de Santiago Oleaga, al presidente del Grupo Correo, Santiago Ybarra, y al director de *El Diario Vasco*, José Gabriel Múgica, mientras que su hijo, el Príncipe de Asturias, expresó su condena y horror por el último atentado cometido por la banda terrorista ETA.

**AVT**

"ETA se acabará si se la humilla"

El portavoz de la Asociación Víctimas del Terrorismo, Juan Antonio Corredor, afirmó ayer, en declaraciones a Europa Press, sentirse "cansado y harto" de tener que valorar los atentados de ETA, tras el asesinato de Santiago Oleaga, y aseguró "que con ETA sólo se acabará cuando se la humille". Para Corredor, el nuevo atentado significa "una nueva familia rota".

**RSF**

Pide a la UE el fin de la "barbarie"

La organización Reporteros sin Fronteras, en un comunicado facilitado ayer en París, condena con la mayor rotundidad el atentado terrorista perpetrado ayer en San Sebastián y que ha costado la vida al director financiero de *El Diario Vasco*, Santiago Oleaga Elejabarrieta. La organización pide una reunión de urgencia de las instancias correspondientes de la UE.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

**ofensiva etarra**


Todos los trabajadores de El Correo, al que pertenece 'El Diario Vasco', se concentraron ayer

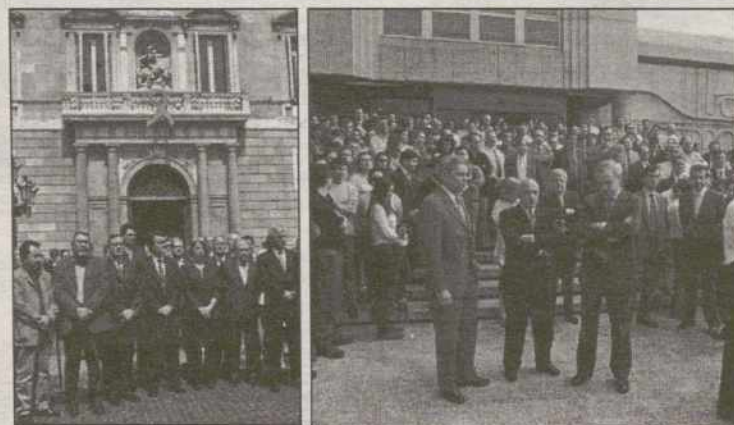
■ **REPULSA** IBARRETXE CONVOCA UNA MANIFESTACIÓN HOY EN SAN SEBASTIÁN

## “No lograrán callarnos”

Los compañeros de Oleaga de 'El Diario Vasco' condenan el atentado

SIP  
Madrid/San Sebastián

Una vez más la sociedad vasca muestra su repulsa ante la violencia etarra. En esta ocasión, el dolor recae sobre los periodistas, más concretamente en los compañeros de *El Diario Vasco* de la última víctima etarra, el director financiero de dicho periódico, Santiago Oleaga. El consejero delegado del Grupo Correo, José Bergaretxe, denunció ayer que la armas con las que ETA termina con la libertad de expresión y el derecho de información en Euskadi, “las cargan todos aquellos que pretenden que la opinión pública sea neutral ante el combate que la vida ha de librar contra la muerte”. En un sentido comunicado, los compañeros de Oleaga manifestaron, por medio de su consejero delegado, que el silencio es cómplice del terror y, por eso mismo, no lograrán callarlos. La lectura se produjo durante la concentración que los miembros del diario celebraron frente a la sede de su periódico en San Sebastián, ayer al mediodía, en repulsa por el atentado. Además, El Grupo Correo, al que pertenece el periódico guipuzcoano, convocó a todos sus trabajadores a las 17.00 horas junto a las once sedes que tiene en toda España. Concentraciones a las que se sumaron casi todos los medios de comunicación del país. En el País Vasco, varios centenares de personas se concentraron junto al Ayuntamiento de Vitoria. Estuvieron presentes los representantes de todos los partidos, salvo los de EH, detrás de una pancarta con el lema Basta Ya. En Barcelona, unas 1.300 personas acudieron a las principales instituciones catalanas, y un centenar de madrileños



Arriba: Ángel Arnedo, Alejandro Etxebarria e Iñaki Azkuna. Abajo, izquierda: Barcelona; y a la derecha, concentración en 'ABC'

acudieron a la Presidencia de la Comunidad de Madrid.

Por otra parte, el lehendakari en funciones, Juan José Ibarretxe, hizo pública ayer la convocatoria de una manifestación que recorrerá hoy las calles de San Sebastián, bajo el lema “ETA no. Paz y libertad”, en repulsa por el asesinato del director financiero de *El Diario Vasco*, Santiago Oleaga. La marcha comenzará a las 20.30. Hoy también tendrán lugar las habituales concentraciones en

las corporaciones locales convocadas por la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), que tendrán lugar a las 12.00 horas. De la misma forma, el Movimiento contra la Intolerancia hizo el mismo llamamiento para las 20.00 horas en las principales capitales españolas. Asimismo, y como ya se hiciera tras el atentado contra Gorka Landaburu, periodistas se concentrarán al mediodía en el Peine de los Vientos de San Sebastián.

▼ EN CORTO

EA

### Knörr y Lasagabaster, en contra de Errazti, excluyen a EH del diálogo si no rechaza a ETA

La inclusión de EH en el diálogo por la paz sigue generando polémica. Sobre este asunto, EA sigue dividida. Si la presidenta del partido, Begoña Errazti, pidió el miércoles la inclusión de la coalición abertzale en la mesa de paz, el secretario general, Gorka Knörr, y la diputada Begoña Lasagabaster aseguraron ayer que la exclusión de EH se debe producir si no rechazan a ETA. EH tampoco estaría si dependiera de los socialistas. El presidente del PSOE, Manuel Chaves, pidió la creación de una mesa de forma urgente para contrarrestar la ofensiva de ETA. El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, pidió a PP y PSOE que abran el pacto antiterrorista.

ATENTADO ZARAUZ

### Dado de alta Gorka Landaburu, el periodista al que le explotó una bomba entre las manos

Gorka Landaburu, el periodista guipuzcoano al que le explotó entre las manos un explosivo oculto en un sobre, fue dado de alta ayer por la tarde, tras ser intervenido el martes del ojo izquierdo en el hospital Donostia, donde se encontraba ingresado, informaron fuentes de este centro médico. Landaburu sufrió heridas de gravedad en ambas manos, la cara y un ojo al abrir el pasado día 15 una carta bomba en el despacho de su domicilio de Zarauz (Guipúzcoa), que le ocasionó la amputación del dedo pulgar y parte de la región palmar de la mano derecha, en la que también perdió las falanges distal y media del segundo dedo.

ATENTADO FRUSTRADO



Manu Montero (2º derecha, centro), rector de la UPV

### La bomba de ETA que falló el miércoles estaba compuesta de medio kilo de Titadine

La bomba lapa colocada el miércoles en los bajos del asiento del turismo de un vigilante jurado de la Universidad del País Vasco estaba compuesto por medio kilo de dinamita Titadine, según informó la Ertzaintza. El explosivo puede proceder de la partida que ETA robó en la localidad bretona de Plevin. Además, cientos de personas secundaron ayer las concentraciones y el paro de una hora convocados por la Universidad del País Vasco (UPV) en sus tres campus para expresar la condena por el atentado frustrado perpetrado el miércoles contra un vigilante de seguridad de la sede estudiantil de Lejona (Vizcaya).

ETA/GRAN BRETAÑA

### El 'caso Makazaga' se trasladará a un tribunal superior el próximo 21 de junio

El español Íñigo Makazaga Castillo, requerido en España por su supuesta relación con ETA, comparecerá de nuevo ante el tribunal de Folkestone (sureste de Inglaterra) el 21 de junio. Makazaga compareció ayer por tercera vez ante este tribunal para responder de un caso de documentación falsa, tras ser detenido el 25 de abril mientras intentaba salir desde el Reino Unido hacia Francia con un pasaporte español falso. En la vista oral celebrada ayer, rechazó declararse culpable o inocente del cargo, por lo que el tribunal decidió que su caso pase a depender de una corte superior.



■ 'CASO BOE'

Cinco acusados niegan que acordaran vender el papel más caro

EFE  
Madrid

Cinco de los acusados por presuntas irregularidades en la compra de papel por el Boletín Oficial del Estado (entre 1989 y 1991) negaron ayer en el juicio que se celebra en la Audiencia de Madrid que acordaran vender al BOE dicho producto a un precio más caro que el estipulado en el mercado. El fiscal solicita en su escrito de conclusiones provisionales, por delitos de estafa y cohecho, penas de cuatro a nueve años de cárcel para los ocho acusados. Se trata de Santiago Sánchez Ezquerro y su hijo Luis Sánchez, copropietarios de la papelera de Tecnitel; y Enrique Vidal Lorenzo, ex director de ventas del grupo finlandés Enso.

Los otros procesados son Antonio Soroa Carrera, ex consejero delegado de Papelera Udalar; Guillermo Rafael Cervera, que creó la sociedad Toixima; José María Olmo Ortega, empleado de otra empresa; Lorenzo Cavanillas García de Carellan, que era administrador único de Papel 6 S.A., y Otto Mikel Nouttamo, quien fue director gerente de Enso Ibérica. El representante del Ministerio Público también acusaba a los ya fallecidos Carmen Salanueva, que fue directora del BOE, y al ex jefe del Departamento de Producción del BOE Julio Fernández González.

■ CIS CATALUÑA

El Gobierno reconoce que la inclusión de Piqué fue un error

OTR/PRESS  
Madrid

El secretario de Estado de Relaciones con las Cortes, Jorge Fernández Díaz, reconoció ayer que la inclusión del ministro de Asuntos Exteriores, Josep Piqué, en el sondeo electoral sobre Cataluña que hizo el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), fue un error, aunque precisó que no fue con mala fe. No obstante, el Grupo Parlamentario de CiU solicitó la comparecencia del presidente del CIS, Ricardo Montoro para que aclare la polémica suscitada con las últimas encuestas del Centro. Fernández Díaz explicó el miércoles, al hacer pública la encuesta del CIS sobre Cataluña, que desconocía los motivos de la inclusión de Piqué entre los líderes políticos catalanes.



Felipe González, ex presidente del Gobierno, durante una entrevista

■ EX PRESIDENTE DICE QUE ESPAÑA TIENE CADA VEZ MENOS AMIGOS EN EUROPA

**“Aznar mete siempre la pata en política exterior”**

González asegura respaldar el proyecto de Rodríguez Zapatero

EFE  
Madrid

El ex presidente del Gobierno Felipe González criticó ayer la “incapacidad” del Gobierno para asumir críticas a su política exterior, y señaló que José María Aznar “tiene razón” en su defensa de los fondos estructurales, “pero como no sabe por qué, no sabe cómo defenderlo y no hace más que meter la pata”. Se preguntó por qué es “asombroso” para el jefe del Ejecutivo que se critique su política europea, afirmó que España “cada vez tiene menos amigos en Europa”, señaló que con Marruecos “tenemos la peor relación en muchos años, pero no se les puede criticar, y seguro que se van a ofender si alguien les llama la atención por lo que pasó ayer (por el miércoles) con Putin”. “Es absolutamente intolerable lo que pasó ayer con Putin”, señaló

González respecto a la comparación de Chechenia y el País Vasco, y consideró que la responsabilidad es de Aznar “por no saber reaccionar en la conferencia de prensa a un disparate de Putin para compensar el desaire de Yeltsin”. El ex dirigente socialista se preguntó “por qué no se va a poder llamar la atención de los españoles de que no estamos haciendo una política exterior consistente si nos estamos aislando por la torpeza”, y precisó que esa crítica va destinada “a que corrijan” los errores.

Desmintió a quienes le acusan de tratar de “demoler el proyecto de Rodríguez Zapatero”, afirmó que “estoy muy tranquilo con ese proyecto, porque su consolidación me ha dado una gran calma”, y destacó el hecho de que “quienes se dedican a demoler al PSOE ahora quieren ser los protectores

de Rodríguez Zapatero respecto de mí, pero él sabe perfectamente que estoy a su disposición y que le apoyo en todo”.

Por su parte, el responsable del área internacional del PP, José María Robles Fraga, afirmó ayer que Felipe González “ha rebajado la categoría de ex presidente del Gobierno a la de tertuliano gracioso o chistoso radiofónico”, pero los españoles ya dejaron de reírle sus “gracias”, que costó “mucho esfuerzo” corregir.

En declaraciones a Efe, Robles Fraga salió así al paso de las críticas contra la política exterior del Gobierno lanzadas por González, quien, en una entrevista concedida a la Cadena Ser. El también portavoz del PP en la Comisión de Asuntos Exteriores del Congreso consideró las críticas de González “incomprensibles” por parte de un ex presidente.

▼ 'FINANTIAL TIMES'

**“Zapatero, alternativa a la estridencia de Aznar”**

El secretario general del PSOE, José Luis Rodríguez Zapatero, se ha convertido en una “alternativa creíble” a la “estridencia” que ha caracterizado el segundo mandato del actual jefe del Ejecutivo, José María Aznar, según afirmó en su edición de ayer el diario *Finantial Times*, que dedica un amplio artículo y una reseña en portada al líder socialista, al que recomienda que mejore sus relaciones con los nacionalistas vascos. Bajo el título de *Resucita la suerte de los socialistas españoles*, el

rotativo señala en su portada que Rodríguez Zapatero es “el hombre que podría liderar la vuelta de los socialistas al Gobierno de España” y que, a pesar de los pronósticos y de su primera imagen como líder poco carismático (recuerda al respecto el apodo de *Sosoman* que se ha ganado en los muñecos del guiñol de Canal +), Zapatero “está teniendo éxito” no sólo gracias a sus méritos personales sino también a la “estridencia que ha marcado el segundo mandato de Aznar”. El rotativo indica

que, a diferencia del actual presidente, que ha “irritado” a vascos, catalanes, obispos, ganaderos y a varios de sus socios europeos con “desatinos políticos” que le han hecho parecer “arrogante e insensible”, el líder del PSOE “cultiva unas maneras corteses e imperturbables”. Dice el periódico que, precisamente su búsqueda de la prudencia y el “justo centro”, que en un principio se consideraban sus puntos débiles, se han convertido ahora “en su carta más importante”.

BREVES

‘CASO VILLAPALOS’

La UCM asegura que el expediente a Garrido fue legal

El jefe de la Inspección de Servicios de la Universidad Complutense de Madrid (UCM), Víctor Santiuste, defendió ayer que el expediente disciplinario abierto al profesor Manuel Garrido y que fue el origen del proceso judicial al ex rector de esta institución Gustavo Villapalos, fue legal. Santiuste declaró ayer como testigo en el Tribunal Superior de Justicia de Madrid (TSJM).

ELECCIÓN CGPJ

Delgado, a favor de una fórmula conciliadora

El presidente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Javier Delgado Barrio, se mostró partidario de estudiar “fórmulas conciliadoras” en la designación de los vocales de este órgano de gobierno de los jueces, para que puedan ser elegidos por el Parlamento y por los propios jueces. Delgado Barrio mantuvo ayer un encuentro con los medios de comunicación.

CUMBRE

Aprobado el Estatuto del juez iberoamericano

La VI Cumbre de Presidentes de Cortes Supremas y Tribunales Supremos de Justicia de Iberoamérica, que ayer celebró su segunda jornada en la capital tinerfeña, aprobó por consenso el Estatuto del Juez y la creación de una red de información y documentación jurídica (Iberius). La aprobación del estatuto es fundamental para que los jueces sepan el papel que desempeñan.

FONDOS RESERVADOS

La Audiencia examinará los cheques

La Audiencia de Madrid ha aceptado que las partes personadas en el juicio por el supuesto uso irregular de fondos reservados, fijado para el 19 de septiembre, examinen los cheques librados contra una cuenta del BE a nombre de la Secretaría de Estado para la Seguridad pero “reservadamente”. Así lo acuerda en un auto en el que admite la prueba propuesta por Vera.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

ORIENTE MEDIO LA AVIACIÓN ISRAELÍ DERRIBA UNA AVIONETA LIBANESA Y FALLECE EL PILOTO

# Los ataques se suceden a la sombra de las negociaciones

Arafat estudia con Mubarak y el rey Abdalá II de Jordania el informe Mitchell

EP  
Gaza

A pesar de las garantías dadas al presidente estadounidense, George W. Bush, por el presidente palestino, Yasir Arafat, y el primer ministro israelí, Ariel Sharon, para poner en práctica el informe de la Comisión Mitchell, la violencia continúa en el terreno, causando la muerte de dos jóvenes palestinos en el sur de la franja de Gaza por disparos israelíes. Arafat, que reiteró el miércoles en París su petición de una nueva cumbre internacional, se entrevistó ayer con los líderes egipcio y jordano, mientras el gabinete israelí se reunió con carácter de urgencia para discutir los últimos acontecimientos.

Arafat mantuvo ayer una serie de reuniones con sus más cercanos aliados árabes después de haber reclamado en París la íntegra aplicación de las recomendaciones del informe Mitchell, del que Israel rechaza un punto esencial: la congelación total de la colonización. Arafat examinó en El Cairo con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, y en Ammán con el rey Abdalá II de Jordania, el informe de la comisión internacional presidida por el ex senador norteamericano George Mitchell, y el plan de paz jordano-egipcio, según indicó su consejero, Nabil Abú Rudeina.

Mientras los políticos hablan, los militares actúan y los muertos se suceden. Un joven palestino murió ayer durante los enfrentamientos entre soldados israelíes y palestinos armados registrados en el sur de la franja de Gaza, cerca de la frontera con Egipto, según informaron fuentes médicas. Chadi Siyam, de 20 años de edad y sordomudo, fue alcanzado por una bala en el pecho y falleció en el hospital al que había sido trasladado, cerca del campo de refugiados de Yebna. Posteriormente, un joven de 15 años murió por



El rey de Jordania recibe al líder de la ANP, Yaser Arafat, en su visita de ayer

## AL DETALLE

### VÍCTIMAS

Un joven palestino murió ayer durante los enfrentamientos entre soldados israelíes y palestinos en el sur de Gaza. El joven, de 20 años de edad y sordomudo, fue alcanzado por una bala en el pecho y falleció en el hospital. Poco después, moría otro joven palestino de 15 años en Rafá.

### ANIVERSARIO

La aviación israelí derribó ayer una avioneta libanesa en el espacio aéreo de Israel, causando la muerte del piloto, el único ocupante del aparato. El incidente coincidió con el primer aniversario de la retirada militar israelí del sur del Líbano. Con este motivo se celebró una manifestación.

### REUNIONES

Arafat mantuvo ayer una serie de reuniones con sus más cercanos aliados árabes después de haber reclamado el miércoles en París la íntegra aplicación de las recomendaciones del informe Mitchell, del que Israel insiste en rechazar la congelación de los asentamientos de sus colonos.

disparos de carros de combate israelíes en un barrio de la ciudad de Rafá, en la franja de Gaza, según indicaron fuentes hospitalarias palestinas. Asimismo, excavadoras israelíes, apoyadas por tanques y tropas armadas, entraron

en territorio bajo control palestino y arrasaron tierras agrícolas. También el asentamiento judío de Netzarim, cerca de la ciudad de Gaza, fue bombardeado con obuses de mortero por los palestinos.

Por si fuera poco, la aviación

israelí derribó ayer una avioneta libanesa en el espacio aéreo de Israel, causando la muerte del piloto, el único ocupante del aparato, justo el día en que se cumplía un año de la retirada militar israelí del sur del Líbano.

## BREVES

### PERÚ/FUJIMORI

#### Será juzgado por homicidio a civiles

El ex presidente peruano Alberto Fujimori deberá sentarse en el banquillo de los acusados tras haber sido denunciado constitucionalmente por su implicación en el homicidio de 15 civiles en el barrio limeño de Barrios Altos, cometido en 1991 por el Grupo Colina, un escuadrón de la muerte paramilitar. La denuncia fue interpuesta por la Fiscalía de la Nación, Calderón.

### SERBIA

#### Matan al 'número tres' de la guerrilla

Uno de los principales comandantes de la guerrilla albanesa del sur de Serbia, Ridvan Cazimi, alias *comandante Lleshi* fue abatido ayer por un francotirador en uno de los sectores aún ocupados por la milicia, la localidad de Veliki Trnovac, según confirmó un responsable albanés que prefirió mantener el anonimato. El *comandante Lleshi* era uno de los más moderados de la guerrilla.

### CHILE/ESPAÑA

#### Acusan a Garzón de intromisión

El presidente de la Corte Suprema de Chile, César Hernán Álvarez García, calificó ayer de "intromisión en la soberanía y en el ejercicio de la jurisdicción" de su país el procedimiento abierto en España por el juez Baltasar Garzón contra Augusto Pinochet, y recordó que España superó la etapa de Gobierno de Franco con una Ley de Amnistía "que puso amnesia y olvido a delitos".

### ULSTER/CLINTON

#### Continúa mediando en el conflicto

El ex presidente de Estados Unidos Bill Clinton se reunió ayer con algunos de los supervivientes y familiares de los fallecidos en el atentado de la ciudad norirlandesa de Omagh, perpetrado en 1998 por el IRA Auténtico. Clinton alteró el programa oficial de su visita a Irlanda del Norte para visitar Omagh e interesarse por la situación de la víctimas del brutal atentado.

## EEUU/SENADO

### Los demócratas se hacen con el control gracias a un tráfuga

EFE  
Burlington (EEUU)

El senador por Vermont James Jeffords confirmó ayer que abandonará el Partido Republicano y se convertirá en independiente, lo que permitirá a los demócratas asumir el control del Senado de Estados Unidos. "Por respeto a mis principios me iré del Partido Republicano y me convertiré en independiente", dijo Jeffords, cuya decisión otorga a los demócratas, con 50 senadores frente a 49 republicanos, la dirección del trámite legislativo de la cámara alta.

Jeffords, de 67 años, ha sido durante años un "librepensador" dentro de los republicanos, pero ha indicado que no quiere mantenerse en una posición de liderazgo en su partido mientras difiere del presidente George W. Bush en varios asuntos. El senador Jeffords sostuvo que quiere evitarse nuevos contratiempos con los republicanos, pues discrepa de Bush en importantes temas como el presupuesto, la reducción de impuestos, la educación, la energía, la ecología y el sistema de defensa antimisiles. "Cada vez más me encontré a mí mismo difiriendo de mi partido. Comprendo que mucha gente es más conservadora que yo", dijo el legislador republicano.

## ITALIA

### Berlusconi halla apoyo empresarial a las medidas impopulares

EFE  
Roma

El futuro primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, encontró ayer el apoyo empresarial a su pretensión de tomar "medidas impopulares" en materia laboral, mientras los sindicatos marcan distancias y advierten de las consecuencias de políticas agresivas contra los trabajadores. Tanto Berlusconi como el líder empresarial Antonio D'Amato coincidieron en usar la expresión "medidas impopulares", lo que ha causado preocupación en medios sindicales, antes incluso de que el dirigente conservador se haya hecho cargo del Gobierno, lo que ocurrirá antes de que culmine la primera quincena de junio. D'Amato afirmó que la reciente victoria de Berlusconi en los comicios del pasado 13 de mayo pone las bases para la estabilidad y la gobernabilidad de Italia.



## Lamela descarta la prórroga de la OCM del aceite hasta el año 2006

Indicó que España sólo se plantea por el momento una prórroga hasta el 2003

PAG. 3



El consejero de Agricultura y Medio Ambiente, Alejandro Alonso, inauguró ayer en Albacete la feria agrícola y ganadera, Expovicaman

## Alonso destaca la productividad agroalimentaria de la región

PAG. 3

### ADEMÁS



#### 5/MAQUINARIA

Castilla-La Mancha tenía censados en el año 1999 un total de 16.579 equipos de recolección, siendo la mayoría empacadoras

#### 4/MEDIDAS

El Ministerio de Agricultura flexibiliza las medidas contra la fiebre aftosa

#### 5/QUESOS

Más de 180 muestras compiten en el concurso "Mejores Quesos Españoles"

#### 6/PROPUESTA

España ha empezado a preparar una propuesta para la reforma de la PAC

AGROSEGURO

LABRANDO FUTURO

www.agroseguro.es

Asegura cada año tu cosecha,  
seguro que no te equivocas

Cereales - Uva de vino - Olivar - Hortalizas...

AGROSEGURO

LABRANDO FUTURO

Tel. 902 01 01 93



## FIRMA INVITADA

LORENZO RAMOS

## Acciones que emprender para recuperar la confianza

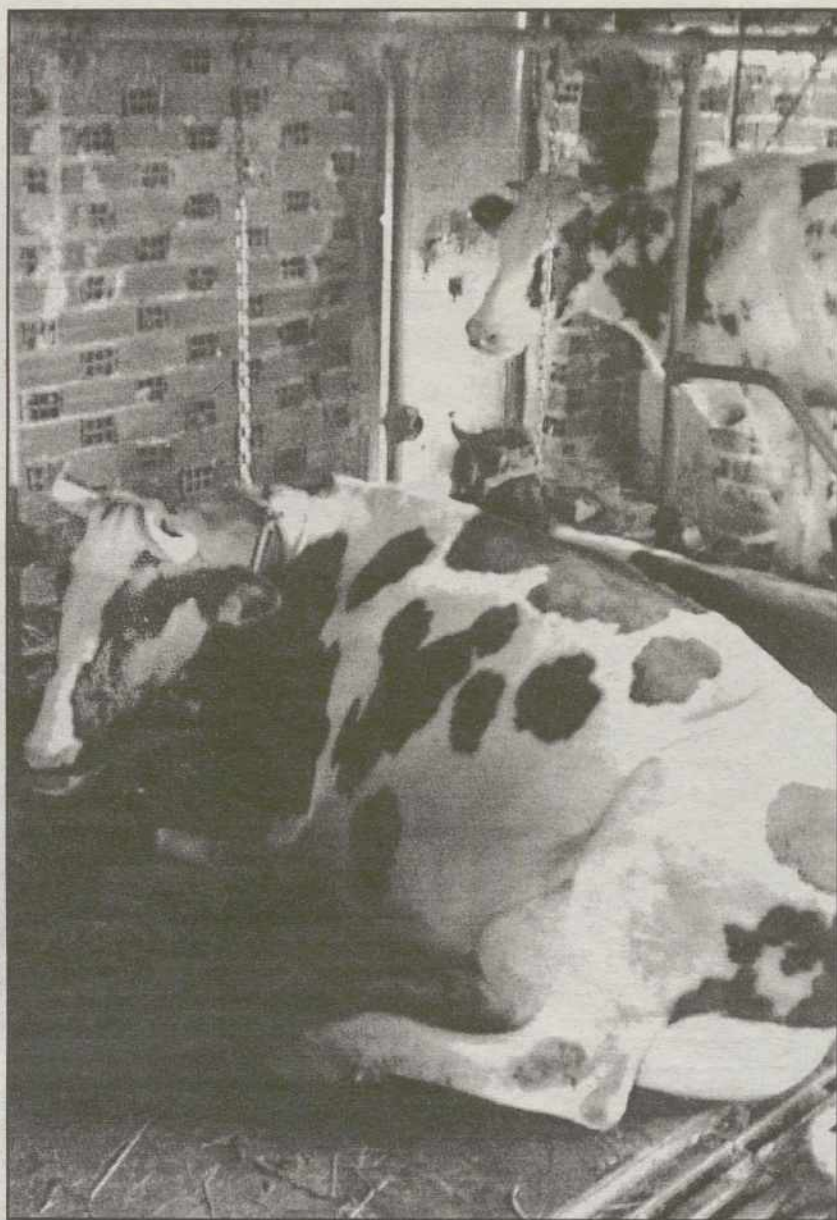
Hay gente, quizás con escasos afanes democráticos, que cada vez que oyé hablar de los políticos opinan sin más que son todos iguales, para relatar a continuación las maldades, ciertas o ficticias, que le vienen en gana sobre la clase política. Me pregunto si ese tipo de comportamiento sería políticamente correcto. Evidentemente, no. Pues algo parecido viene ocurriendo en los últimos tiempos cuando se habla de los ganaderos o la crisis ganadera que está viviendo el sector como consecuencia de la EEB y la fiebre aftosa; porque a ver, ¿es lo mismo hablar de la ganadería intensiva, aquella que explota el suelo de una manera más ineficaz, esquilma la tierra y ejerce una notable presión sobre los espacios naturales, que de la ganadería extensiva, mucho más respetuosa con el medio ambiente?. Evidentemente, tampoco.

Sin infravalorar la situación, ni la gravedad de la misma, ni creando falsas alarmas es hora ya de que se reconozca que la actual crisis de consumo tiene más componentes de sensacionalismo mediático, de ignorancia de ciertos políticos y el oportunismo de otros, que realmente una inseguridad alimentaria. Durante meses hemos sido bombardeados acerca de las maldades de la carne de vacuno aprovechando la escasa educación que al respecto posee el consumidor de a pie, los medios de comunicación han lanzado todo tipo de mensajes y la sociedad los ha recibido atónita sin tener la oportunidad de discernir la paja de la avena, la verdad de las numerosas patrañas que circulan, generando un clima de histeria colectiva.

Recientemente, los máximos responsables políticos de la Unión Europea se han reunido para hablar sobre la importancia de recuperar la confianza de los consumidores en la cadena alimentaria. El consumidor recela de todo lo que suene a producto animal; sin embargo, es hoy cuando existe una mayor seguridad en la alimentación por el riguroso control al que están siendo sometidas las carnes y productos derivados. Hoy se realizan un mayor número de test en nuestro país del que se realizaba anteriormente, así como los laboratorios y las personas cualificadas encargadas de analizar las muestras. Así es que, si los máximos mandatarios europeos quieren recuperar la confianza perdida deben emplearse a fondo en llevar a cabo una extensa campaña de información, clara y transparente, sobre todo lo relacionado con la enfermedad, modos de alimentación del ganado, procedencia de las carnes, etc. El objetivo prioritario debe ser la seguridad alimentaria de la población.

Esta crisis va a suponer un cambio histórico en el modelo de alimentación del ganado en España, reforzando el peso de las proteínas de origen vegetal y la importancia de las prácticas extensivas de explotación, tal y como tradicionalmente se ha realizado en nuestra región. Y Extremadura debe salir a medio plazo beneficiada de esta crisis ganadera porque a la mayor parte de las pequeñas y medianas explotaciones extremeñas, tanto agrícola como ganadera, no se dejaron llevar por los cantos de sirena de la productividad a ultranza.

No hay más que acercarse a cualquier pueblo de la región para comprobar que las parcelas siguen trabajándose acorde a los modos clásicos de una agricultura y ganadería tradicional que hoy han dado en llamar 'ecológica'. Es poco probable la aparición de un problema como el de las 'vacas locas' en una cabaña ganadera como la extremeña donde más del 80 por ciento es de tipo extensiva.



Es lógico informar y que se conozcan los problemas y las enfermedades de nuestra ganadería, pero hay que saber a fondo de qué se está hablando, porque ¿tiene algo que ver nuestro porcino ibérico con la actual crisis ganadera? No, son modelos diferentes y no sería lógico que ni los políticos europeos, ni los medios de comunicación españoles, hablaran de la crisis ganadera sin más, sin diferenciar un modelo de otro, tan cercano a veces en el espacio pero tan lejano en sus métodos de producción y en sus resultados.

Los acontecimientos vuelven, una vez más, a dar la razón a los que denunciábamos a raíz del escándalo de los pollos belgas alimentados con dioxina y más recientemente por el problema de las vacas locas, los serios inconvenientes que conlleva el modelo de producción agrícola y ganadera obsesionada por la competitividad y la productividad exacerbada.

Las instituciones, dijimos entonces y seguimos diciendo hoy, deberían evitar con la normativa adecuada y la inspección correspondiente un riesgo tan serio en materia de seguridad alimentaria. Este objetivo no puede ponerse en cuestión forzando los sistemas de producción más allá del ciclo natural de la vida vegetal y animal.

Producir carnes seguras tiene un coste determinado que también hay que asumir. De igual modo, es prioritaria la supervivencia del modelo de agricultura y ganadería familiar, mayoritaria económica, social y territorialmente en Europa; y de cuyo futuro depende la estabilidad medioambiental, territorial y alimentaria de todos los países europeos. Esperemos que la Agencia de Seguridad Alimentaria Europea, surgida de la Cumbre de Jefes de Estado de Estocolmo, sea una autoridad científica sanitaria independiente, para que las decisiones políticas no se improvisen, fruto de la alarma generada, sino que tengan un rigor científico y objetivo por encima de oportunistas advenedizos.

## VENTANA ABIERTA

MARIANO RAMÓN

## El regreso a la ganadería "de antes"

Poco a poco va clarificándose el panorama de las «vacas locas»; poco a poco, este problema deja de reflejar sus facetas epidemiológicas y sanitarias y, poco a poco, también deja de lado todo cuanto tenía de artificio.

Ahora ya se puede asumir este panorama como una doble oportunidad tendente, por un lado a incrementar en Europa la presencia de carne procedente de países sudamericanos a cambio de mejorar en esos países la aceptación de manufacturas europeas, y por otro a solucionar paralelamente el problema socioeconómico creado por miles de ganaderos en edad de jubilación y a la vez angustiados por la ineludible obligación de liquidar sus negocios al carecer de continuidad familiar. No de otra manera cabe interpretar la versión actualizada del problema en cuestión si su análisis se atiene a los informes que ofrecen los medios de comunicación.

Entre ellos, uno de los más reciente es el que informa sobre el plan elaborado para examen de la Comisión Europea en cuyo contenido se prevé, según manifestaciones del comisario Fischler, aminorar la productividad de la zootecnia bovina y promover métodos de producción animal más respetuosos con el medio ambiente, lo que obligará, según el propio comisario, a acometer profundas reformas en la agricultura y ganadería europea.

Y si además, este mismo análisis es consecuente con el conocimiento de las presiones norteamericanas y de los países subdesarrollados ejercidas ante la Organización Mundial del Comercio (OMC) para que exija cambios en Europa.

Esas manifestaciones y presiones presagian una reducción del censo europeo de ganado vacuno mediante la aplicación de medidas drásticas —sacrificios masivos— y anuncian por otra parte que en lo sucesivo, las producciones de aquellos animales supervivientes al genocidio, se obtendrán, fundamentalmente, a partir del consumo de forrajes ya sean estos dispuestos en forma de planta ensilada, heno o pastados en el campo.

Es obvio, pues que la Política Agraria Comunitaria, PAC, está propiciando ya el regreso a un tipo de explotación ganadera propio de tiempos pretéritos en la que los animales no podrán ser sobreexplotados. Por lo tanto, en el breve plazo de unos años, cabe esperar que desaparezca esa empresa pecuaria meramente economista o especulativa que cuenta su beneficio en términos absolutos —cebado intensivo— o que basa su rentabilidad en la potenciación del caudal genético de los individuos allí explotados.

Con esto no quiere decirse que en el futuro no coexistirán las grandes explotaciones ganaderas, sino que estas mismas explotaciones ya no serán rentables en razón de las aristocráticas performances de los animales estabulados en ellas, sino, en todo caso, por la eficiente transformación animal de los vegetales originados dentro de la nueva explotación agraria cuyo valor expresado en carne y en leche por unidad de superficie cultivada, constituirá por una parte la renta final de esa agricultura «ganaderizada» y, por otra, su rendimiento financiero.



EL CONSEJERO DE AGRICULTURA INAUGURÒ AYER EN ALBACETE EXPOVICAMAN

# Alonso destaca la productividad agroalimentaria regional

Dijo que dicha productividad es la segunda mayor de España

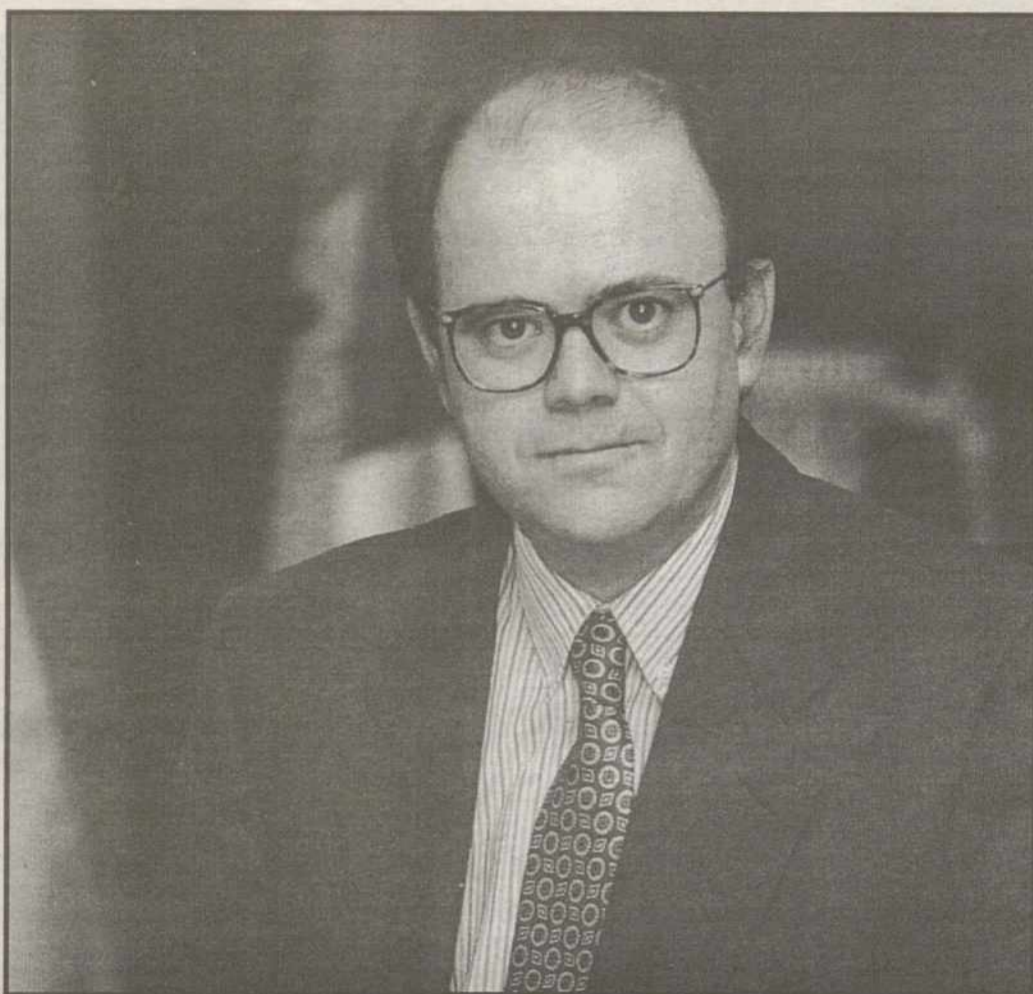
EFEAGRO

El consejero de Agricultura, Alejandro Alonso, destacó ayer en la inauguración de la feria Expovicaman que el sector agroalimentario de Castilla-La Mancha tiene una facturación superior en seis puntos a la media nacional y el índice de productividad más alto de España, tras La Rioja.

Alonso, que inauguró en Albacete esta feria agrícola y ganadera, afirmó que el sector agrario regional ha facturado medio billón de pesetas y lejos de perder espacio lo que ha hecho ha sido especializarse y situar a empresas a la cabeza de sectores punteros en aceite, vinos y en la industria cárnica, entre otras.

Alejandro Alonso señaló que estas cifras están avaladas por un informe del Ministerio de Agricultura, que recoge datos de 1999, difundido a través de la revista «Cuadernos de información económica sobre industria agroalimentaria», en el que se pone de relieve que ha sido la industria agroalimentaria la que ha tirado del sector agrario.

El consejero añadió que Expovicaman ha sido «testigo excepcional» de este crecimiento y «el eje principal en la consecución de ciertos logros», razón por la cual felicitó a sus organizadores, que iniciaron este trabajo junto a la Asociación Ganadera de la Raza Manchega (AGRAMA). Subrayó la importancia de la industria agroalimentaria en Castilla-La Mancha, región en la que emplea a casi 19.000 personas y tiene unas ventas anuales de 581.000 millones de pesetas, destacando a la industria cárnica, que es la que cuenta con mayor número de empleo, y la de vinos, que concentra las mayores ventas.



## Feria

**Alonso destacó la buena situación del sector agroalimentario**

Tras cortar la cinta inaugural, las autoridades que asistieron a la primera jornada de la feria pasaron al salón de actos, donde guardaron un minuto de silencio en memoria del director financiero de «El Diario Vasco», Santiago Oleaga, asesinado esta mañana en San Sebastián por ETA.

Expovicaman, que permanecerá abierta hasta el 27 de mayo, inició así su vigésimo primera edición de la Feria, que en esta ocasión se caracteriza por la ausencia de animales, debido a las inmovilizaciones que se decretaron para evitar la extensión de la fiebre aftosa.

## Las ventas de aceite de oliva aumentaron casi un tres por ciento en abril

EFEAGRO

Las ventas de aceite de oliva alcanzaron los 32,101 millones de litros durante el pasado mes de abril, lo que supone un incremento del 2,85 por ciento respecto a marzo y del 10,5 por ciento en relación al mismo mes del año anterior.

Según los datos de la Asociación Nacional de Industriales Envasadores y Refinadores de Aceites Comestibles (ANIERAC), del volumen comercializado en abril, 15,9 millones de litros correspondieron a oliva de hasta 0,5 grados; algo más de 10 millones a oliva de entre 0,5 y 1,5 grados; 5,2 millones a virgen extra de un grado y el resto, 813.000 litros a virgen de dos grados.

El orujo de oliva registró, a su vez, un descenso del 10,8 por ciento en abril, al pasar de 4,1 millones de litros en marzo a 3,7 millones en este mes, y la bajada con respecto a abril de 2000 fue del 11,4 por ciento.

Por su parte, el aceite de girasol sufrió un brusco descenso, con cuatro millones de litros menos en el mes de abril (-16,7 por ciento), con 23,031 millones de litros, aunque en relación al mismo mes del año anterior, la cifra de ventas se mantiene estable.

## UPA convoca un paro general el 1 de junio para defender al sector tabaquero

EFEAGRO

La Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos (UPA) convocó ayer un paro general para el viernes 1 de junio, en defensa del sector tabaquero español y en contra de la propuesta del presidente de la Comisión Europea, Romano Prodi, de eliminar progresivamente las ayudas comunitarias a este cultivo.

El secretario general de UPA, Fernando Moraleda, manifestó que con este paro se pretende «la unidad de todos los sectores para defender la supervivencia de un cultivo del que viven 20.000 familias extremeñas y 200.000 trabajadores europeos».

### MACROMANIFESTACIÓN

Detalló que la jornada de paro culminará con una «macro-manifestación» en Navalmoral de la Mata (Cáceres), y anunció que en los próximos días se realizará una convocatoria multitudinaria en Madrid.

Moraleda dijo que el sector tabaquero europeo se reúne hoy en París para tratar de coordinar actos simultáneos y paralelos en las capitales de los países productores afectados, en concreto Atenas, Lisboa, París y Roma.

# El MAPA descarta la prórroga de la OCM oleícola por 5 años

EFEAGRO

El subsecretario del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), Manuel Lamela, descartó ayer la prórroga de la Organización Común del Mercado (OCM) del aceite de oliva hasta el 2006 tal y como defienden en su propuesta Portugal y Grecia.

Manuel Lamela dijo a los periodistas durante su visita a la X Feria Internacional del Aceite de Oliva e Industrias Afines (Expoliva) que por el momento España sólo se plantea la prórroga hasta el 2003, tiempo en el que se calcula que habrá «datos fiables» de producción del resto de países productores para así «saber realmente de qué estamos hablando, y cuáles son los intereses que España tiene que defender».

Añadió que lo que nadie puede poner en duda es que la reforma negociada en 1998 por Loyola de Palacio como ministra de Agricultura «fue una buena reforma» en cuanto que ha permitido en sus dos años de aplicación que los olivicultores españoles cobren el montante de ayudas más elevados en relación a campañas anteriores.

### ESFUERZO DE ESPAÑA

Además, destacó el esfuerzo que ha efectuado España para clarificar el sistema olivarero mediante la instauración del sistema de información geográfica (SIG) y la publicación en Internet de las cifras de producción.

Manuel Lamela afirmó que Andalucía ya cuenta con el SIG íntegramente terminado y

que son muy pocos los municipios españoles los que quedan sin estar incluidos por lo que en breve se hará la presentación oficial de un sistema que será «una herramienta muy valiosa para la gestión de las ayudas».

En lo que respecta al futuro del sector, Lamela señaló que a pesar de la difícil situación por la que ha atravesado en la actualidad los datos señalan una consolidación de la relación entre la oferta y la demanda.

Por último, el subsecretario del MAPA dijo que en el primer semestre del año oleícola ha crecido tanto el consumo interno como la exportación lo que «nos anima a mejorar en la comercialización de nuestro mejor aceite para que éste pueda situarse fuera de nuestras fronteras».



SEGÚN INFORMÒ EL MINISTRO DE AGRICULTURA, MIGUEL ARIAS CAÑETE

# Confían en una resolución rápida de los frutos secos

Esperan una subvención a la hectárea como medida de apoyo

## EFEAGRO

El ministro de Agricultura, Miguel Arias Cañete, confió en que en los próximos Consejos de Ministros de Agricultura de la Unión Europea se decida «definitivamente» una subvención a la hectárea como medida de apoyo al sector de frutos secos.

En el Congreso de los Diputados, el ministro explicó que la posición del Ejecutivo español es impulsar la prórroga de los planes de mejora mientras se elabora un estudio específico de este cultivo para justificar la ayuda a la hectárea en función de la producción.

Recordó que en el Consejo de Ministros celebrado ayer en Luxemburgo el Gobierno español planteó la continuidad del actual sistema de ayudas, junto con los Ejecutivos de Italia, Portugal y Grecia, y añadió que, tras un debate con la Comisión Europea, «ésta ha acordado reflexionar sobre el futuro de este sector».

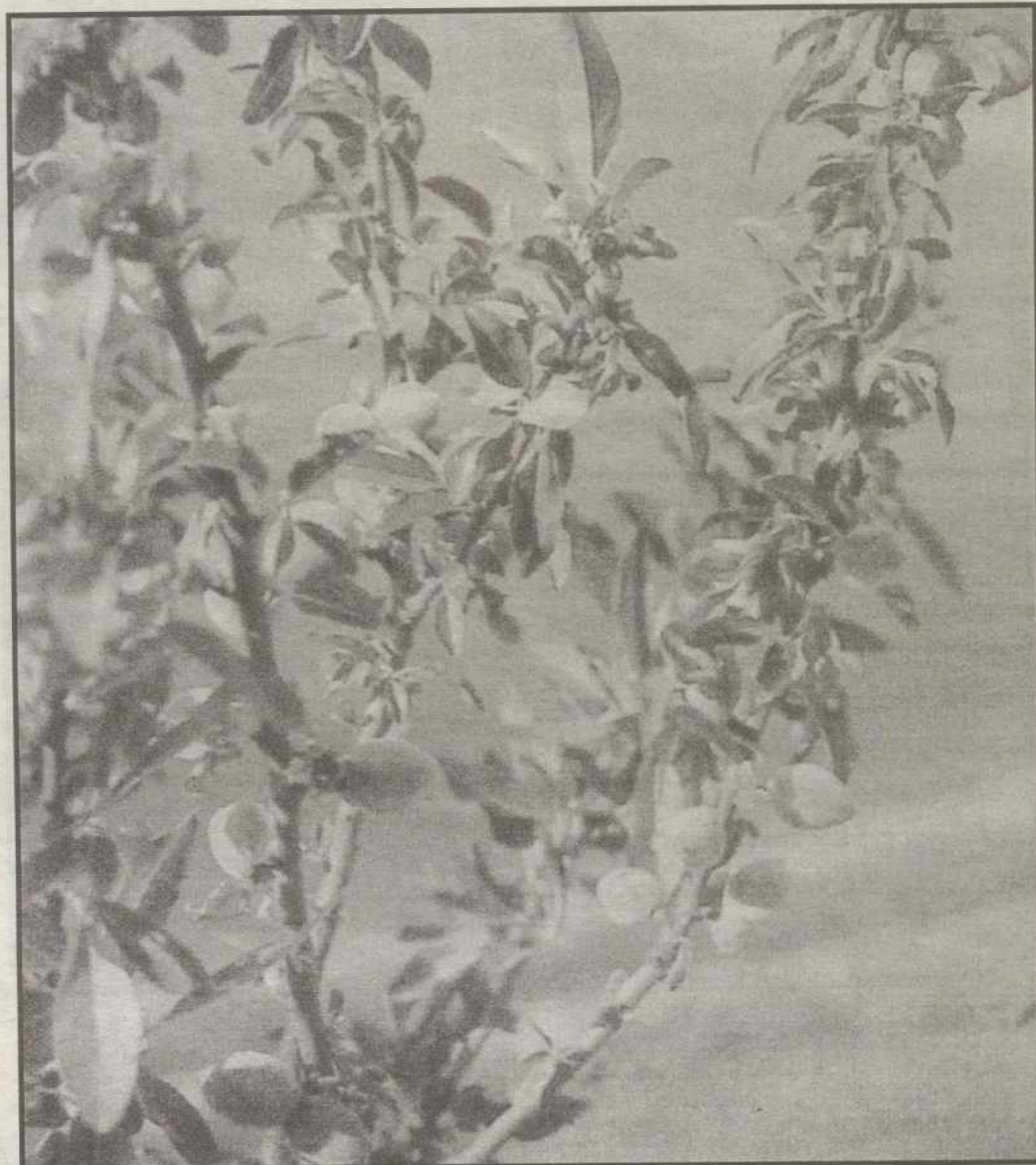
Recordó que los planes de mejora de los frutos secos se aprobaron en 1990 y su finalización estaba prevista en mayo de 2000.

«Pero el pasado año, el Gobierno planteó ante el Consejo de Ministro de la Unión Europea la necesidad de prorrogar estos planes que vencían», señaló el ministro, quien explicó que, en julio de 2000, se aprobó una prórroga por un año de ese sistema.

Añadió que también se obtuvo el compromiso de la Comisión Europea de analizar la posible inclusión de los frutos secos en la Organización Común de Mercado (OCM) de Frutas y Hortalizas.

## ESTUDIO SOBRE EL SECTOR

«El estudio sobre el sector refleja que los mecanismos de protección comunitarios son todavía insuficientes para garantizar la competencia de los frutos secos frente a las avellanas importadas de Estados Unidos o las almendras de Tur-



## Ayudas

La CE ha cambiado su postura sobre las ayudas

quía y por lo tanto hace falta mantener su protección», concluyó el ministro.

Por su parte, el diputado de CiU Josep Maldonado manifestó sus dudas sobre la continuidad de las subvenciones actuales a este sector y demandó el compromiso del ministro para conseguir en

la Unión Europea ayudas a los frutos secos.

Recordó también la importancia que esta producción tiene en muchas zonas de España, y su carácter social, ya que muchas familias dependen de este cultivo.

## Coag cree que la autorregulación del vino debe partir del sector

## EFEAGRO

La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos (COAG) de Castilla-La Mancha consideró «simplista» la propuesta del Ministerio de Agricultura de vincular, en el sector del vino, las ayudas a la producción y añadió que «la autorregulación debe partir del sector y no ser impuesta».

Fuentes de la citada organización comen-

taron a Efeagro que los problemas del mercado vitivinícola «son bastante más complejos» como para solucionarlos con una medida «tan desacertada» como la del Ministerio de Agricultura. Los cotizaciones están hundidas y «ni siquiera ante esta situación, con precios por los suelos, somos capaces de exportar», añadieron.

Denunciaron que esta situación crítica del sector se debe a una «pésima negociación de

la Organización Común de Mercado (OCM) del vino» al ceder el Ministerio del Agricultura a los intereses de la industria y lograr 17.000 hectáreas de nuevas plantaciones, considerado como un «regalo envenenado» por portavoces de la COAG. Además, lamentaron que la Unión Europea «nos ha metido en una competencia desleal tremenda», con «serios condicionantes» a la competitividad, al reducir las restituciones a países terceros.

## El MAPA flexibiliza las medidas contra la fiebre aftosa

## Efeagro

El Boletín Oficial del Estado (BOE) publicó ayer una Orden del Ministerio de Agricultura por la que se flexibilizan las medidas cautelares adoptadas para impedir la introducción de la fiebre aftosa en España, ante la inexistencia de nuevos casos en Francia y Holanda.

La normativa publicada ayer suprime la obligatoriedad de contar con el visto bueno de la autoridad competente del país de destino de los animales, en el caso del transporte intracomunitario, aunque mantiene la exigencia de la autoridad del país de origen y que el transporte se realice a través de un centro concertado.

El texto indica que el movimiento de animales, en todo caso, debe seguir cumpliendo las medidas higiénico sanitarias y de desinfección, tanto en explotaciones como en vehículos, dispuestas anteriormente.

Los productos de pesca y acuicultura están exentos de esta norma, así como los productos originarios y procedentes de Ceuta y Melilla, elaborados en una empresa autorizada y certificados, las tripas que regresen a Francia procedentes de Marruecos, previa garantía, y el semen de équido originario de Marruecos, Ceuta y Melilla.

## Expoliva 2001 abre sus puertas con un récord de participación

## Efeagro

La X Feria Internacional del Aceite de Oliva e Industrias Afines abrió ayer sus puertas batiendo el récord de participación con un 22 por ciento más de expositores que en la edición pasada y con 7.200 metros cuadrados más de superficie para exposición.

El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, junto con el subsecretario del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Manuel Lamela, fueron los encargados de la inauguración oficial de Expoliva en la que participan 300 expositores de 30 países y a la que también ha asistido el consejero de Agricultura, Paulino Plata.

El presidente de Ferias Jaén, organizadora de Expoliva, dijo ayer en rueda de prensa que el niveles de participación alcanzado, con el cien por ciento de los stands ocupados, demuestra que Expoliva «es el referente mundial del sector», aunque matizó que «todavía tenemos techo para seguir creciendo».

Además de los stands del pabellón interior cubierto, Chaves y Lamela visitaron el nuevo pabellón exterior cubierto construido para esta edición con una superficie de 7.200 metros cuadrados.



EN SU MAYORÍA ERAN COSECHADORAS DE CEREALES Y RECOGEDORAS EMPACADORAS

# CLM tenía 16.579 equipos de recolección censados en 1999

En la provincia de Ciudad Real había 3.569 equipos censados

FRAN SOLÍS CASTELLANOS

La comunidad autónoma de Castilla-La Mancha contaba en 1999 con un total de 16.579 equipos de recolección censados, de los que 5.687 correspondían a recogedoras empacadoras, 4.528 cosechadoras de cereales y 4.099 eran segadoras de forraje.

Por provincias, según se desprende de los datos de la Consejería de Agricultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Toledo fue la provincia de la región en la que más equipos de recolección se censaron en 1999, con un total de 4.922, seguida por la provincia de Ciudad Real, con 3.569 equipos de recolección censados; Albacete con 3.227; Cuenca con 3.171 y Guadalajara, donde hace dos años se censaron un total de 1.690 equipos de recolección.

## MOTORES PARA USO AGRÍCOLA

En lo que respecta a los motores destinados para el uso agrícola, en la región castellano-manchega se cesaron durante 1999 un total de 43.108 motores.

De estos, 23.108 corresponden a motores de riego de combustión interna, mientras que 11.698 fueron motores de riego eléctricos, 4.630 correspondieron a motores agrícolas eléctricos y 3.672 correspondieron a otros motores de combustión interna.

Otros de los equipos que en 1999 se destinaron para uso agrícola y que fueron censados en Castilla-La Mancha fueron los remolques y las motosierras. En lo que respecta a los remolques, estos tuvieron una gran importancia en la labor agraria hace dos años, ya que en la región castellano-manchega se censaron un total de 75.377 durante 1999.

Por otra parte, las motosierras también desempeñaron una gran labor como equipo agrario, ya que un total de 23.391 fueron censadas en Castilla-La Mancha en 1999.

En lo que a los riegos por aspersión o por goteo se refiere, en 1999 fueron censados en la región 306.041 equipos, de los que 116.996 se censaron en la provincia de Albacete, 114.218 en la provincia de Ciudad Real, 52.143 en la provincia de Toledo, 14.692 en la de Cuenca y 7.992 en la provincia de Guadalajara.

## EQUIPOS DE SIEMBRA

Por otro lado, en la comunidad autónoma de Castilla-La Mancha se censaron un total de 81.107 equipos destinados a la siembra, abonado y protección de los cultivos.

De estos, 23.050 fueron censados en la provincia de Cuenca, mientras que en la provincia de Toledo se censaron 19.116; 15.559 lo fueron en la provincia de Albacete, 14.497 en la provincia de Ciudad Real, y 8.885 se censaron en la provincia de Guadalajara.

Por otro lado, y en lo que a tractores se refiere, durante el año 1999 la región castellano-manchega contaba con



## Equipos

En 1999 se censaron en CLM 16.579 equipos de recolección agrícola, mientras que en el mismo periodo se censaron 306.041 equipos de riego

un total de 87.406 tractores censados, siendo la provincia de Toledo la que tenía un mayor número de tractores censados en toda la comunidad autónoma con 24.742 ejemplares.

Por otro lado, de los datos extraídos de la Consejería de Agricultura y Medio Ambiente se desprende que los principales tractores que más abundaban en Castilla-La Mancha durante el año 1999, destacan los tractores de ruedas de 34 a 54 cv, contando la región castellano-manchega con 25.635 censados, seguidos por los tractores de ruedas de 55 a 79

cv, con 32.269 tractores censados en la región en 1999, y los tractores de ruedas de 80 a 108 cv.

## OTROS TRACTORES

Por último, los tractores motocoltores y las motofresadoras también desempeñaron un papel fundamental en el panorama agrícola de hace dos años con 4.617 equipos censados, mientras durante el mismo periodo de tiempo se censaron en la comunidad de Castilla-La Mancha 4.512 tractores de ruedas de más de 108 cv.

## Más de 180 muestras de quesos compiten por el I Premio de España

EFEAGRO

Un jurado de 24 expertos catadores procedentes de toda España realizará, entre ayer y hoy, la evaluación de las más de 180 muestras de quesos recibidas para la primera edición del concurso «Mejores quesos españoles», organizado por el Ministerio de Agricultura (MAPA).

En un comunicado, dicho Departamento explica que organiza este certamen para revalorizar los quesos autóctonos españoles de mayor calidad organoléptica y estimular a los productores a obtener y comercializar quesos de calidad.

Otro de los objetivos es promocionar, entre los consumidores, el conocimiento y valoración de los quesos, además de mejorar su imagen y posición en el mercado.

El concurso, dirigido a todos los productores de quesos elaborados en establecimientos autorizados, consta de dos modalidades: la modalidad de queseros artesanos, a los que se exige una producción mínima de 2.000 piezas de queso al año; y la de elaboradores industriales, con una producción de 10.000 piezas anuales.

La nota recuerda que los quesos admitidos a concurso deben pertenecer a alguna de las variedades de quesos autóctonos recogidas en el «Inventario Español de Productos Tradicionales», editado por el MAPA o cumplir con los requisitos que se especifican en la orden que regula la producción de quesos «Hispanico», «Ibérico» y «De la mesta».

## Asovac: la prima especial de bovino tendrá una penalización del 36 por ciento

EFEAGRO

La Asociación Española de Criadores de Vacuno de Carne (ASOVAC) informó ayer de que la penalización de la prima especial al bovino macho será del 36 por ciento en 2000, a pesar de que el número de solicitudes aumentó, al igual que el de los derechos, aunque la sanción será tres puntos menor a la del 99.

Según estos datos recabados del Ministerio de Agricultura, ASOVAC explicó que las solicitudes presentadas ascendieron a 1.114.229 cabezas y que el número de derechos en España es de 713.999 reses, por lo que la penalización «provisional» será del 36 por ciento.

Detallaron que el Ministerio todavía no ha hecho un cálculo definitivo de la penalización porque estos datos podrían modificarse ligeramente al revisarse las solicitudes recibidas, porque sólo se tienen en cuenta las solicitudes aceptadas.



CAÑETE DIJO QUE SE HAN REDACTADO LOS PRINCIPIOS GENERALES TÉCNICOS

# España mira la propuesta de la reforma de la PAC

El Gobierno central ya ha empezado a hacer una propuesta

EFEAGRO

El ministro de Agricultura español, Miguel Arias Cañete, anunció que el Gobierno ya ha empezado a preparar una propuesta a los Quince para la reforma de la Política Agrícola Común (PAC) prevista en 2003.

El Gobierno español ya ha redactado «los principios generales técnicos» de su proyecto, pero todavía no ha entrado en el detalle de cada una de las distintas organizaciones comunes de mercado agrarias, indicó el titular español.

España presentará probablemente un documento en el primer semestre del próximo año, coincidiendo con su mandato al frente de la UE, aunque «no se tratará de una propuesta en calidad de presidencia comunitaria», sino a título individual, como Estado miembro, precisó Arias.

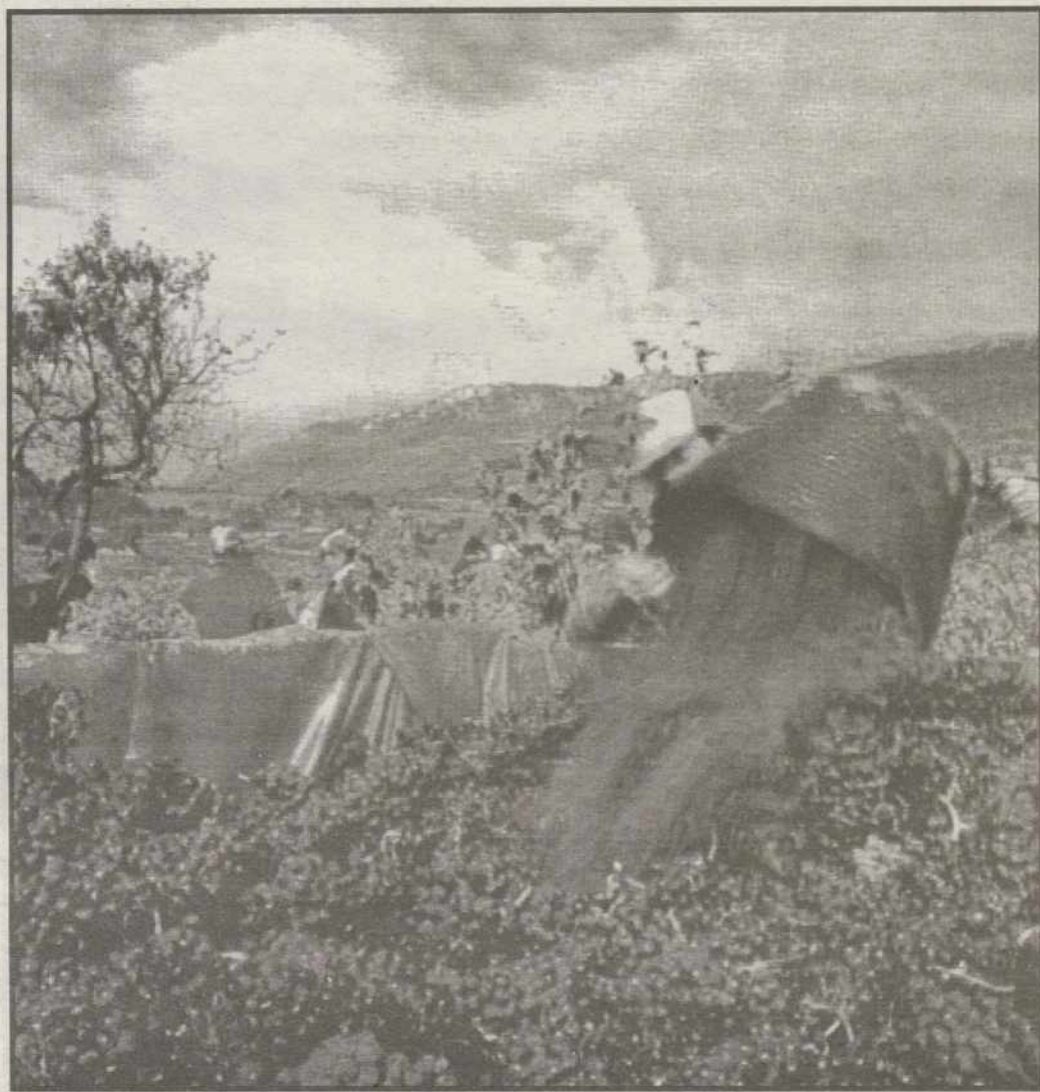
El ministro dijo que abrirá «un diálogo con las organizaciones profesionales y las Comunidades Autónomas» con vistas a la elaboración de una posición común.

«Una propuesta de esa envergadura exige un debate interno previo que tenga el apoyo de la sociedad y de las comunidades autónomas», señaló.

El ministro criticó las propuestas presentadas hasta ahora por algunos Estados miembros (Italia y Portugal) por considerarlas «muy difusas y con muy poca concreción sobre los ejes fundamentales de la PAC», en torno, por ejemplo, a la decrecimiento de las ayudas comunitarias, la cofinanciación o la modulación de las subvenciones.

Dichas propuestas no establecen además «cómo deberán articularse las distintas organizaciones comunes de mercado en el contexto de los resultados de las negociaciones de la Organización Mundial del Comercio», añadió.

«El Gobierno está elaborando una propuesta técnica con todos esos elementos, porque creemos que ésa es la forma de presentar una alternativa».



## Estudio

**El Gobierno central español presentará su propuesta sobre la reforma de la PAC**

El ministro destacó, por otra parte, que la ampliación de la UE «es una oportunidad para recuperar un cierto equilibrio agrario en el seno de la UE, equilibrio que está distorsionado por los países nórdicos que entraron en la última oleada, ya que prestan poco interés a los temas agrarios», debido al poco peso que tiene la actividad agraria en su producto interior bruto.

Arias añadió, no obstante, que deben ser los países candidatos «los que adapten sus estructuras internas y administrativas a la normativa comunitaria y no que la UE modifique sus normas para facilitar la ampliación».

España apoya la entrega de ayudas directas a los países candidatos, aunque con un periodo transitorio «para no alterar sus mercados y sus economías».

# UPA sugiere la creación de una Mesa por el Alto Guadiana

LA TRIBUNA

La Unión de Pequeños Agricultores y Ganaderos de Castilla-La Mancha ha propuesto la creación de una Mesa por el Alto Guadiana para resolver los problemas que afectan a esta amplia zona que comprende gran parte de la provincia de Ciudad Real y las zonas limítrofes de las provincias de Albacete, Cuenca y Toledo. Esta mesa, que estaría formada por administraciones, organizaciones agrarias y regantes,

debería encontrar un consenso y elevar propuestas que permitan un acceso de los agricultores al agua en condiciones de igualdad, y un mantenimiento adecuado de los acuíferos.

El secretario regional de UPA-Castilla-La Mancha, Cristóbal Torres, y el secretario provincial de UPA-Ciudad Real, Martín Moreno, transmiten esta propuesta al presidente de la Confederación Hidrográfica del Guadiana, Francisco Llerena. En este sentido UPA cree que el PHN no aporta solución a la sobreex-

plotación de los acuíferos, pues mientras que la mayor parte de los regadíos lo son con aguas subterráneas, el PHN no contempla la sustitución de aguas subterráneas destinadas a riego por aguas superficiales. Los dirigentes de UPA-Castilla-La Mancha, expusieron a Llerena que es necesario encontrar fórmulas que posibiliten la pervivencia del regadío en el Alto Guadiana con la sostenibilidad de los recursos hídricos y las zonas protegidas, como son las Tablas de Daimiel y las Lagunas de Ruidera.

## La industria del cerdo ibérico cree esencial el proyecto de calidad

EFEAGRO

Las más de 300 industrias que elaboran productos del cerdo ibérico en el territorio español, y que están agrupadas en torno a la Asociación de Industrias de la Carne de España (AICE), han mostrado su apoyo al proyecto de norma de calidad para el jamón, paleta y lomo de cerdo ibérico preparado por Agricultura.

Se trata de un proyecto, según informa Confecarne, que ha tenido una tramitación de casi tres años y que en su actual redacción, fruto de un delicado y complejo consenso es, para la industria del cerdo ibérico, el único posible.

Para los representantes de la industria, la norma es esencial para garantizar el futuro del sector, ya que el intrusismo y la inexistencia hasta ahora de una normativa reguladora está propiciando su crecimiento desordenado y con él, su gradual deterioro, comprometiendo gravemente su futuro.

Para Miguel Huerta, secretario general de AICE, es «inadmisible que un sector de la importancia, la imagen y la calidad como es el de los productos del cerdo ibérico haya carecido hasta nuestros días de una normativa que lo regule y garantice a los consumidores la necesaria información, calidad y trazabilidad de los productos».

Por ello, considera que la industria cárnica aplaude la iniciativa adoptada por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, que propiciará un marco estable para el futuro desarrollo del sector, y descalifica las críticas realizadas por grupos minoritarios ajenos al mismo, que no desean que el sector se defina, porque necesariamente se van a quedar fuera.

## ÉXITO DE LA NORMA

El éxito de la norma elaborada por la Dirección General de Alimentación es que apuesta por una vuelta del sector a sus orígenes, sentando las bases para el mantenimiento de la raza ibérica y, con ella, de su entorno natural, la dehesa de encinas y alcornoques, ecosistema propio de la península ibérica que es parte intrínseca de la inigualable calidad de los productos del cerdo ibérico, tarjeta de presentación de la gastronomía española en todo el mundo.

Hay que recordar además que la futura norma de calidad cuenta con el apoyo de la Asociación Interprofesional del Cerdo Ibérico, ASICI, que representa a los ganaderos e industrias del sector, así como a todas las Denominaciones de Origen que operan en el mismo.

## ORIGEN DE AICE

AICE (Asociación de Industrias de la Carne de España), junto a la Federación Catalana de Industrias de la Carne (FECIC), constituyen Confecarne.

Confecarne es la mayor organización cárnica que hay en España, y que aglutina a más de 1.000 empresas que todas ellas emplean a un total de 31.500 trabajadores en el territorio nacional.



EN MARZO DE 2001 SE HAN SEMBRADO 11.502.000 HECTÁREAS

# Los cereales, un cultivo importante para España

Uno de los cultivos predominantes en España es el de la cebada

FRAN SOLÍS CASTELLANOS

La superficie estimativa destinada al cultivo de cereales en España durante marzo de 2001 ha sido de 11.502.000 hectáreas de las que 5.751.000 de hectáreas han correspondido a cereales de otoño e invierno, 2.972.000 de hectáreas a cebada y 2.210.000 de hectáreas sembradas han sido de trigo.

Estos datos, según señala la información facilitada a este periódico por el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), contrastan con los obtenidos durante el mismo periodo del año anterior y en donde la superficie total dedicada a los cereales en nuestro país fue de 12.490.000 hectáreas.

En lo que a las producciones de cereales se refiere, en España se obtuvieron durante marzo de 2000 un total de 39.707.000 toneladas, frente a los 26.584 millones de toneladas logradas en el mismo periodo de tiempo de 1999.

El cultivo en el que obtuvo una mayor producción durante marzo de 2000 ha sido el que se refiere a los cereales de otoño-invierno, alcanzándose las 19.854.000 toneladas. A este cultivo, le sigue el de la cebada con 11.283.000 toneladas y el de trigo con 7.333.000 de toneladas.

Por otro lado, durante marzo de 1999, los cultivos en los que se obtuvieron una mayor producción fueron en los de cereales de otoño-invierno, con un total de 13.293.000 de toneladas, la cebada, con 7.434.000 de toneladas y los cereales, obteniéndose 5.083.000 de toneladas.

## LEGUMINOSAS DE GRANO

Por otro lado, y en relación a las leguminosas de grano, durante febrero de 2001 según informan los datos del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA), se han sembrado en España 432,3 miles de hectáreas de leguminosas de grano, siendo el culti-



## Cereal

Los cereales son muy importantes en España

vo predominante el de la veza con 156,1 miles de hectáreas y el de los garbanzos con 76,9 miles de hectáreas.

Estas cifras contrastan con las leguminosas de grano que fueron sembradas en nuestro país durante el mismo

periodo del año anterior, ya que en febrero de 2000 se cultivaron 461,9 miles de hectáreas, destacando el cultivo de vezcon un total de 163,3 miles de hectáreas, seguido por el de los garbanzos con 77,1 miles de hectáreas.

# Covap obtuvo unos beneficios de 827 millones en el 2000

EFEAGRO

La Sociedad Cooperativa Andaluza Ganadera del Valle de Los Pedroches (COVAP) consiguió el año pasado 827 millones de pesetas de beneficios frente a los 875 millones de pesetas conseguidos en 1999, aunque tuvo un activo total de 14.898 millones de pesetas frente a 12.192 millones del año anterior.

La Sociedad Cooperativa Covap informó de que ha convocado dos asambleas generales

de socios, una ordinaria y otra extraordinaria, para el próximo 17 de junio, en la que el consejo rector de la cooperativa, que preside Tomás Aránguez, presentará a los socios estas cuentas anuales y tratará el punto relativo al examen y aprobación, en su caso, de su gestión.

## APORTACIONES DE LOS SOCIOS

En el orden del día también figura una propuesta que está destinada a poder actualizar las diversas aportaciones de los socios en varias

actividades.

En este sentido, y de acuerdo con el artículo 39 de los estatutos sociales, a la asamblea deben asistir los delegados locales que hayan sido elegidos en las juntas preparatorias que se celebrarán simultáneamente en todas las localidades de las provincias de Córdoba, así como en las de Badajoz y Ciudad Real, en las que la Sociedad Cooperativa Andaluza Ganadera (Covap) tiene socios y que ascienden a 9.000 cooperativistas.

## Analizan la cuestión agroambiental en la política de España

LA TRIBUNA

El doctor ingeniero agrónomo de la Universidad de Córdoba, Fernando E. Garrido Fernández, ha realizado un trabajo de investigación en el que bajo el nombre "La cuestión ambiental en la agricultura: política agroambiental en España", se ha analizado el proceso de toma de decisiones de los agricultores a la hora de acogerse a los distintos programas que componen la nueva política agroambiental europea, así como se ha propuesto un marco analítico, capaz de ofrecer algunas hipótesis explicativas de carácter general.

Para ello el documento, que ha sido editado por Unicaja, se ha estructurado en dos partes, la primera de las cuales se ha titulado "Agricultura, medio ambiente y políticas públicas", compuesta de tres capítulos, donde se ha analizado el contexto de emergencia de la noción de la sustentabilidad y su factibilidad como vía para reorientar el sentido de los procesos de desarrollo, las particularidades de las relaciones entre agricultura y medio ambiente y la génesis, naturaleza y contenido de la política agroambiental en el marco de referencia de la PAC, respectivamente.

## SEGUNDA PARTE

En la segunda parte del trabajo, "Actores sociales y marco constitucional de la política agroambiental en España", se presentan los resultados de la investigación empírica realizada sobre la aplicación de la política agroambiental en el caso español, estructurándose de acuerdo a los niveles teóricos de los que ha partido este trabajo.

En ella se analizan los elementos que componen la estructura de oportunidades de los agricultores españoles en relación a la introducción de métodos sostenibles en sus explotaciones. Al mismo tiempo, se analizan la naturaleza del programa agroambiental español y sus antecedentes, la actitud de la Administración Pública española ante la aplicación del programa agroambiental o el sistema de preferencias de los agricultores españoles ante la política agroambiental.

Fernando E. Garrido Fernández es doctor Ingeniero Agrónomo por la Universidad de Córdoba. En la actualidad es investigador en el Instituto de Estudios Sociales Avanzados de Andalucía (IESA-CSIC). Fue becado por la Universidad de Utrecht para realizar una estancia en el Departamento de Sociología Rural de la Universidad Agrícola de Wageningen (Holanda). Ha sido secretario del Grupo de Sociología Rural de la Federación Española de Sociología (FES).

Asimismo, ha participado en proyectos de investigación internacionales y nacionales; en temas relacionados con el desarrollo sostenible y las políticas agroambientales en Europa, así como en estudios sobre cooperativismo, acción colectiva y articulación de intereses en la agricultura española y europea.



ESTA AYUDA PERMITIRÁ COMPENSAR LAS PÉRDIDAS EN UN PLAZO RAZONABLE

# Agilizarán el pago de las ayudas por pedrisco

Según pusieron de manifiesto responsables de Agroseguro

EFEAGRO

Los responsables de Agroseguro anunciaron su intención de iniciar los trabajos de evaluación de los daños económicos causados a las cosechas frutícolas de diversas poblaciones del Bajo Cinca a fin de agilizar el pago de las indemnizaciones.

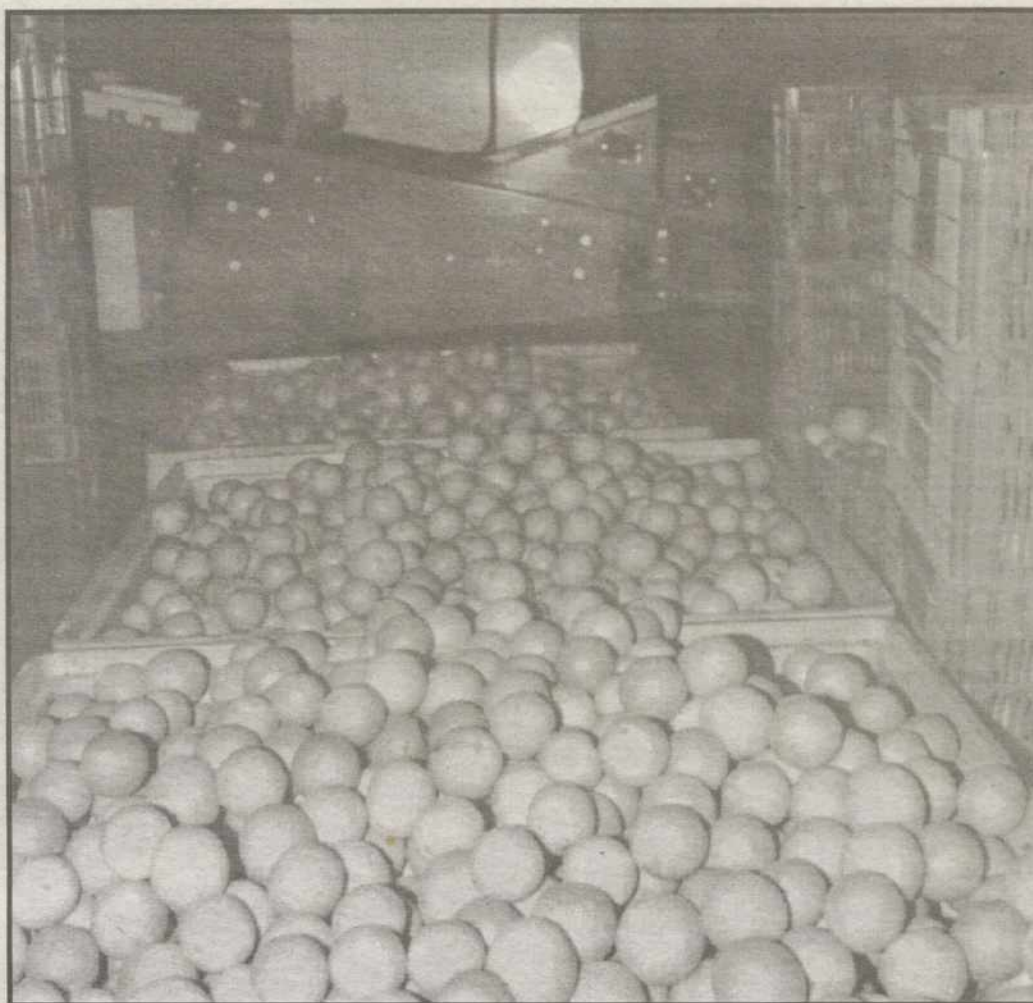
Así lo pusieron de manifiesto los representantes de la empresa aseguradora, durante el transcurso de una reunión urgente de la comisión de seguimiento del suceso celebrada en Zaragoza a la que asistieron el consejero de Agricultura del Ejecutivo aragonés, Gonzalo Arguilé, los alcaldes de Belver de Cinca, Osso y Torrente y responsables de organizaciones sindicales agrarias.

Según informaron a Efe fuentes del sindicato de la Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores (Asaja), el compromiso adquirido por Agroseguro permitirá a los agricultores afectados por el granizo compensar sus pérdidas en un plazo «razonable» de tiempo y no con los meses de retraso con los que se abonan de forma «habitual» las indemnizaciones.

Durante el encuentro, el consejero aragonés de Agricultura anunció por su parte que dará instrucciones a los responsables de la Oficina Comarcal Agroambiental (OCA) en la zona afectada para que se prioricen las solicitudes de ayudas oficiales procedentes de los municipios afectados por el pedrisco, informaron las mismas fuentes sindicales.

Las fuentes citadas valoraron positivamente los resultados de la reunión celebrada y se mostraron confiados en el cumplimiento de los acuerdos pactados con la empresa aseguradora y la Consejería de Agricultura.

Por otra parte, el sindicato agrario UAGA anunció hoy su intención de solicitar a los organismos competentes del Ejecutivo aragonés diversas medidas de exención fiscal para los agricultores de los municipios monegrinos de Alberuela



Rueda Villaverde

## Daños

**El pedrisco caído en los últimos días ha hecho mucho daño a las cosechas**

de Tubo, Huerto, Peralta de Alcofea y Torres, afectados también el pasado viernes por el pedrisco.

En un comunicado, la organización sindical agraria asegura que el granizo afectó a 200 hectáreas en Alberuela, así como 500 de cereales de invierno en Huerto y una cifra similar de cultivos de cereales de invierno en la misma población.

UAGA, que califica de «catástrofe» los efectos del pedrisco en las pobla-

ciones de Monegros, urge la aplicación de exenciones fiscales tras argumentar que la mayor parte de los agricultores afectados no habían suscrito aún los correspondientes seguros. El sindicato instará, además, la creación de una comisión de seguimiento similar a la constituida en la comarca del Bajo Cinca al entender que en ésta última «ha habido una buena aceptación por parte de la Administración regional de las demandas de los sindicatos».

## Asaja de Ceuta inicia una campaña para captar jornaleros

EFEAGRO

Los responsables de la Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores (ASAJA) de Cuenca celebraron ayer una reunión con el delegado del Gobierno en Ceuta, Luis Vicente Moro, para concretar un programa de captación de jornaleros para trabajar en las campañas de recogida del ajo, uva y cítricos.

En declaraciones a los periodistas, el director gerente de ASAJA, Francisco Ruiz, explicó que este programa pretende la captación de trabajadores en zonas con elevados índices de desempleo, como es Ceuta.

«Si esta experiencia tiene unos resultados positivos, tenemos previsto extenderla a otras regiones que tengan problemas de paro», añadió.

Hasta la fecha, en este programa se han inscrito como demandantes de empleo más de 260 ceutíes, que han presentado sus solicitudes para trabajar como jornaleros en los campos de Cuenca y Valencia, siendo requisito imprescindible que estén registrados como desempleados en el Instituto Nacional de Empleo (INEM).

Esta iniciativa está auspiciada por la Delegación del Gobierno, la Ciudad Autónoma y el Plan de Empleo Local y supondrá trabajo temporal, durante unos diez meses, para unas 400 o 500 personas, que podrán participar en más de una campaña de recogida.

La oferta de ASAJA se refiere a tres campañas de recolección, y de ellas, la primera, que es la recogida de ajos, empezará la primera semana de junio y se prolongará hasta finales de agosto.

## Ceopan y Unicef acuerdan luchar contra la polio en el Día Mundial del Pan

EFEAGRO

Las panaderías españolas recogerán los días 5, 6 y 7 de octubre fondos para luchar contra la polio entre los niños de los países en vías de desarrollo coincidiendo con el Día Mundial del Pan, en virtud de un acuerdo entre la Confederación Española de Organizaciones de Panadería (Ceopan) y Unicef.

En un comunicado, Ceopan explicó que con motivo del Día Mundial del Pan, que en España se celebrará por primera vez el próximo 6 de octubre, se llevará a cabo la campaña de Unicef con el lema «Adiós polio, adiós», en la que también colabora el Grupo Caja Rural. El acuerdo entre las entidades fue suscrito por el presidente de Unicef-Comité Español, Joaquín Ruiz-Giménez, el presidente de CEOPAN, Emilio Madrid, etc.

# Creen que es pronto para saber si habrá sobreproducción láctea

EFEAGRO

El Gobierno central asegura que «todavía es pronto para estimar si se va a producir un sobrepasamiento de la cuota láctea en el periodo 2000/2001» y añade que «el reparto de las 550.000 toneladas de cuota suplementaria de la Agenda 2000 ha contribuido a paliar el desequilibrio entre producción y cuota».

El Ejecutivo contestaba así a una pregunta escrita remitida en su día al Congreso por el

diputado del Bloque Nacionalista Galego (BNG), Guillermo Vázquez sobre la insuficiencia de la cuota láctea española y el sobrepasamiento de la misma al término del ejercicio 2000-2001.

### HACER UNA VALORACIÓN

El Gobierno central considera que todavía es «pronto» para poder hacer una valoración porque considera que, a pesar de que la campaña finaliza el 31 de marzo de 2001, los compradores

autorizados disponen hasta el 14 de mayo para realizar su declaración anual de compras de leche al Fondo Español de Garantía Agraria (FEGA).

Además, el Gobierno español también apunta que es durante el mes de septiembre cuando se envía a la Comisión Europea (CE) el cuestionario que está establecido dentro del Reglamento 536/93, relativo al balance de entregas y ventas directas e importe de tasas suplementaria.



# Ponte en el plan que quieras

# P

## Planes de Pensiones



- ▶ **RG** Dinero
- ▶ **RG** Uno Renta Fija
- ▶ **RG** Dos Mixto 40
- ▶ **RG** Tres Mixto 75
- ▶ **RG** Cuatro Renta Variable



¡Y llévate uno de  
estos magníficos  
regalos a partir de  
250.000 pts!

Los regalos se entregarán hasta fin de existencias, en cuyo caso serán sustituidos por otro de igual o similares características, de valor igual o superior al publicitado.  
10/00 • Entidad Gestora: Rural Pensiones C.I.F.A 78963675 • Entidad Depositaria: Banco Cooperativo Español C.I.F.A 79496055





**MERCADO DE TALAVERA**

Precios indicativos 23 de mayo de 2001

	Precio actual	Precio anterior
De vida y abasto de 7 a 11 Kg	700	S/C
De vida y abasto de 11,1 a 15 Kg	565	S/C
De vida y abasto de 15,1 a 19 Kg	500	S/C
De vida y abasto de 19,1 a 23 Kg	430	S/C
De vida y abasto de 23,1 a 25,4 Kg	400	S/C
De vida y abasto de 25,5 a 28 Kg	375	S/C
De vida y abasto de 28,1 a 34 Kg	350	S/C
De voa y abasto de más de 34 kg	325	S/C
Oveja talaverana de abasto	75	S/C
Oveja merina de abasto	70	S/C
Cabrito lechal de 7 a 10 Kg	700	S/C

Oveja vida Talaverana	10.000	S/C
Oveja vida merina	9.000	S/C
Macho reproductor talaverano	22.000	S/C
Macho reproductor manchego	24.000	S/C
Cabras con cría	10.000	S/C
Cabras sin cría	6.000	S/C

Ternero cruzado (base 200 Kg)	410	S/C
Ternero del país (base 200 kg)	310	S/C
Ternera cruzada (base 200 Kg)	340	S/C
Ternera del país (base 200 Kg)	240	S/C
Ternera cruzada de 400-450 kilos	S/C	S/C
Ternera del país	S/C	S/C
Añojo cruzado de 450-500 kilos	245	S/C
Toro del país	100	S/C
Toro charolaise	120	S/C
Vacas de distintas razas	S/C	S/C
Vacas charolaise	120	S/C

**LONJA DE ALBACETE**

Precios indicativos del 24 de mayo de 2001

**Ovino**

	Precio actual	Precio anterior
Corderos de 10 a 15 kg	565-575	585-595
Corderos de 15 a 19 kg	465-475	485-495
Corderos de 19 a 23 kg	425-435	465-475
Corderos de 23 a 25,4 kg	395-405	435-445
Corderos de 25,5 a 28 kg	370-380	410-420
Corderos de 28 a 34 kg	335-345	375-385
Corderos de más de 34 kg	295-305	335-345
Oveja extra	75	75
Oveja primera	65	65
Oveja segunda	45	45
Oveja industrial	S/C	S/C

**Cereales**

	Precio actual	Precio anterior
Cebada maltería	20.500/20.750	20.300/20.550
Piense (+ 62 Kg/Hl)	19.250/19.500	19.050/19.300
Piense (- 62 Kg/Hl)	18.250/18.500	18.050/18.300
Trigo duro	24.000	23.600
Trigo blando De fuerza	27.500	27.500
Extensibles: Chamorro	24.500	24.750/24.500
Alcalá	26.500	26.000
Panificables	23.250	23.000
Forrajeros(Pané, Anzada)	22.350	22.350
Avena Blanca	19.550/18.550	19.550/18.550
Centeno	19.050	19.050
Triticales	18.800	18.800
Maíz secadero	22.700	22.500

**Leguminosas**

	Precio actual	Precio anterior
Heno de alfalfa (20-22%)	16.000/18.000	16.500/17.000
Piense girasol (9,2,44)	30.000/31.000	30.000/31.000
Yeros	23.500	23.500
Veza grano	25.000/26.000	25.000/26.000

**Porcino**

	Precio actual	Precio anterior
Selecto	290	285
Normal	285	280
Graso	280	275
Cerdo desvieje	165	170
Lechón de 20 Kgr (Ptas/unidad)	10.900	11.500

**Conejos**

	Precio actual	Precio anterior
Conejo Joven de 1,8-2,2KG	260/270	325/335
Desvieje	60	60

**Leche**

(Ptas/grado grasa)	Precio actual	Precio anterior
Con ordeño mecánico y tanque de frío		
Con Denominación de Origen	1.850-1.950	1.850-1.950
Sin Denominación de Origen	1.650-1.750	1.650-1.750
De Cabra	1.425-1.525	1.425-1.525

**LONJA DE BINÉFAR**

Precios indicativos del 24 de mayo de 2001

**GANADO MAS DE UN AÑO****Terneros de 200 a 240 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	470	470
E excelente	450	450
U muy buena	420	420
R buena	400	400
O menos buena	375	375
P mediocre	335	335

**Terneros de 241 a 280 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	465	465
E excelente	445	445
U muy buena	420	420
R buena	400	400
O menos buena	375	375
P mediocre	335	335

**Terneros de 281 a 320 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	465	465
E excelente	445	445
U muy buena	420	420
R buena	400	400
O menos buena	375	375
P mediocre	335	335

**Añojos de 321 a 370 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	445	445
E excelente	425	425
U muy buena	420	420
R buena	400	400
O menos buena	375	375
P mediocre	335	335

**Terneras de 180 a 220 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	510	510
E excelente	490	490
U muy buena	455	455
R buena	435	435
O menos buena	420	420
P mediocre	370	370

**Terneras de 221 a 260 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	505	505
E excelente	485	485
U muy buena	455	455
R buena	435	435
O menos buena	410	410
P mediocre	370	370

**Terneras de 261 a 300 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	500	500
E excelente	480	480
U muy buena	450	450
R buena	430	430
O menos buena	405	405
P mediocre	365	365

**Terneras más de 300 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	480	480
E excelente	460	460
U muy buena	450	450
R buena	430	430
O menos buena	405	405
P mediocre	365	365

**Ganado Frisón 200/240 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
R buena	400	400
O menos buena	375	375
P mediocre	335	335

**Ganado Frisón 241/280 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
R buena	400	400
O menos buena	375	375
P mediocre	335	335

Precios indicativos del 24 de mayo de 2001

**GANADO DE MENOS DE UN AÑO****Terneros de 200 a 240 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	550	550
E excelente	530	530
U muy buena	500	500
R buena	480	480
O menos buena	455	455
P mediocre	415	415

**Terneros de 241 a 280 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	545	545
E excelente	525	525
U muy buena	500	500
R buena	480	480
O menos buena	455	455
P mediocre	415	415

**Añojos de 281 a 320 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	545	545
E excelente	525	525
U muy buena	500	500
R buena	480	480
O menos buena	455	455
P mediocre	415	415

**Añojos de 321 a 370 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	525	525
E excelente	505	505
U muy buena	500	500
R buena	480	480
O menos buena	455	455
P mediocre	415	415

**Ganado Frisón 200/240 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
R buena	480	480
O menos buena	455	455
P mediocre	415	415

**Ganado Frisón 241/280 kg canal**

	Precio actual	Precio anterior
R buena	480	480
O menos buena	455	455
P mediocre	415	410

**Terneras de 180 a 220 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	570	570
E excelente	550	550
U muy buena	515	515
R buena	495	495
O menos buena	470	470
P mediocre	430	430

**Terneras de 221 a 260 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	565	565
E excelente	545	545
U muy buena	515	515
R buena	495	495
O menos buena	470	470
P mediocre	430	430

**Terneras de 261 a 300 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	560	560
E excelente	540	540
U muy buena	510	510
R buena	490	490
O menos buena	465	465
P mediocre	425	425

**Terneras de mas de 300 kg. canal**

	Precio actual	Precio anterior
S superior	540	540
E excelente	520	520
U muy buena	510	510
R buena	490	490
O menos buena	465	465
P mediocre	425	425



## LONJA DE LERIDA

Precios indicativos del 21 de mayo de 2001

### Cereales (Trigo...)

	Precio actual	Pago
TRIGO		
Trigo panif. Anza . Scd. Lle. Harin	24,50	15 días
Trigo Inglés forraj. PE.73-74. Dis	23,75	Contado
Trigo francés forraj. PE 74.Dis	24,00	15 días
Trigo francés panif. PE 76.Disp	24,50	15 días
CEBADA		
CEBADA PE. Min.64 disp	21,00	Contado
MAIZ		
Lleida Dip. Sec.Lle	23,50	30 días
Lleida Impor francés Dip	23,50	30 días
Importación Dis. Scd/Lle	22,80	15 días
SORGÓ		
Francés Dip. Scd. Lle	22,50	15 días
GLUTEN FEED		
Importado Disp.S/Tarr/almacén	21,40	30 días
MANDIOCA		
Importada Disp.s/Tarr/alm	16,00	Contado
GUISANTE		
Importado Dip.s/Tarr/alm	29,00	Contado
PULPA DE REMOLACHA.		
Importación Disp s/Tar/alm	23,75	30 Días
HARINAS.		
Carne (50-55%) Dip. Scd Lle	S/C	30 días
Grasa animal (10-12%) Disp. Scd Lle	57,00	30 días
Grasa animal imp. UE (10-12%)Disp	57,00	30 días
Grasa animal UE 35%. Disp	62,00	30 días
Pescado importac Chile(65%) Dip	97,00	30 días
Soja (44%) Dip. Ba./Ta alm	39,25	30 días
Girasol Int.(28%) Dip.Sco. Tárrega	19,75	Cont.
SALVADOS DE TRIGO.		
Hoja. Granel Dip. Sco Lle	20,00	30 días
Harinilla. GranelDip. Sco Lle	21,00	30 días
Cuarta. Granel Dip. Sco Lle	18,00	30 días

Precios indicativos del 21 de mayo de 2001

### Cereales (deshidratados)

	Precio actual	Precio anterior
Deshidratados		
Alfalfa		
Granulado 16-18% 10-12%	16-17	16-17
Ganulado 15-16% 10-12%	14-14,50	15-15,50
Briquetas 15-16% 12-14%	16-16,50	16-16,50
Balas 1& 17-18% 12-14%	18-18,50	18-18,50
Balas 2& 15-16% 12-14%	14,50-15,50	15-16

	Precio actual	Precio anterior
En Rama		
Alfalfa 1 12%	17-17,50	17-17,50
Alfalfa 2 12%	14-14,50	14-14,50
Alfalfa calidad única 12%	S/C	S/C
Raygrass 12%	S/C	S/C
Veas 12%	S/C	S/C
Alfalfa almacén 25%	S/C	S/C
Alfalfa almacén 30%	S/C	S/C

Precios indicativos del 21 de mayo de 2001

### Porcino

	Precio actual	Precio anterior
Cerdo Cebado(pts/kg. vivo)		
Cerdo Selecto	266	260
Cerdo de Lérida	264	258
Cerdo graso	262	256
Cerda	165	167
Lechón de Lleida (pts/unidad)		
De 15 kilos	8.600	9.500
Selecto 18 kilos	10.600	11.500

## LONJA DE SEGOVIA

Precios indicativos del 24 de mayo de 2001

### Ganado Vacuno

AÑOJO DE 270 a 320 kilos (pts/kilo canal sobre matadero)		
	Precio actual	Precio anterior
Extra	430	430
Primera	410	410
Segunda	380	380

AÑOJO DE 320 A 370 KILOS (ptas/kg canal sobre matadero)		
	Precio actual	Precio anterior
Extra	420	420
Primera	400	400
Segunda	365	365

VACA (pts/kg canal sobre matadero)		
	Precio actual	Precio anterior
Extra	325	325
Primera	305	305
Segunda	275	275

TERNERO DE VIDA de 200 a 220 kg (pts/kg Vivo granja)		
	Precio actual	Precio anterior
Cruce Charolaise macho	410	400
Cruce Charolaise hembra	315	305
Pais	315	305

## LONJA DE CIUDAD REAL

PRECIOS CORRESPONDIENTES A LA SEMANA ANTERIOR  
Precios indicativos del 11 de mayo

### Mesa del vino

	Precio actual	Precio anterior
Vino mesa Bl. Ferment. trad.	295/305	295/305
Vino mesa Bl. Ferment. contr.	315/320	315/320
Vino mesa Tinto Ferment. Trad. (7/8 p. de color)	400/425	400/425
Vino Tintos monovarietales (Cencibel)	750/850	750/850
Vino Tintos monovarietales (Cabernet, Merlot, Sirah)	875/1025	875/1025
Vino Bl. Monovarietal Ferm. c...	340/360	340/360
Vinos tierra de Castilla Blanco	305/315	305/315
Vinos tierra de Castilla Tinto (7/8 puntos de color)	425/450	425/450
Vino D.O. Mancha Tinto	775/875	775/875
Vino D.O. Mancha Blanco	310/335	310/335

PRECIOS DE ESTA SEMANA  
Precios indicativos del 23 de mayo

### Cereales

	Precio actual	Precio anterior
Cebada maltería	20500/21000	20500/21000
Pienso (+ 62 Kg/Hl)	19500/20000	19250/19750
Pienso (- 62 Kg/Hl)	18500/18750	18250/18750
Trigo blando: Rinconada (+300w)	29000/29500	28750/29250
Trigos extensibles: Chamorro	24750/25250	24750/25250
Trigos extensibles: Alcalá, Sevillano	25000/25500	25000/25500
Trigos panificables: Astral, Aragón	22250/23250	22250/23250
Trigos panificables: Etecho	23500/24000	23500/24000
Trigos forrajeros: Pané, Anza	21500/22000	21500/22000
Avena rubia previsión	18000/18500	18000/18500
Avena pienso	17750/18250	17750/18250

### Leguminosa

	Precio actual	Precio anterior
Veza en grano	24000/25000	24000/25000
Yero grano (20/25% cereal.)	23000/24000	23000/24000

PRECIOS DE ESTA SEMANA  
Precios indicativos del 24 de mayo de 2001

### Cordero tipo manchego

	Precio actual	Precio anterior
Lechal para sacrificio de 9 a 11kg	660-670	660-670
Cordero de 11,1 a 15 kg	545-555	575-585
Cordero de 15,1 a 19 kg	450-460	480-490
Cordero de 19,1 a 23 kg	400-410	445-455
Cordero de 23,1 a 25 kg	370-380	410-420
Cordero de 25,1 a 28 kg	355-365	385-395
Cordero de 28,1 a 34 kg	320-330	340-350
Cordero de más de 34 kg	275-285	295-305
Cordero de 23,1 a 25,4kg (D. espec.)	370-380	410-420
Cordero de 25,5 a 28 kg. (D. espec.)	355-365	385-395
Oveja primera	70-80	70-80
Cabruto lechal de 6 a 10 kg	660-670	660-670

### Cordero merino

	Precio actual	Precio anterior
Cordero de 11 a 16 kg	525-535	555-565
Cordero de 16,1 a 19 kg	430-440	460-470
Cordero de 19,1 a 23 kg	380-390	425-435
Cordero de 23,1 a 25 kg	350-360	390-400
Cordero de 25,1 a 28 kg	335-345	365-375
Cordero de 28,1 a 34kg	300-310	320-330
Cordero de más de 34 kg	255-265	275-285

Precios indicativos del 24 de mayo de 2001

### Porcino de abasto

(pts/kilo vivo granja)		
	Precio actual	Precio anterior
Selecto	269	265
Normal	265	261
Graso + 120 kg	251	251
Cerda de desvieje Extra	163	169
Cerda de desvieje Prime	153	159
Lechones (ptas/kg vivo granja)		
Selecto 20 kg	540	570
Normal 20 kg	530	560

### Ganado ovino

(pts/kilo vivo)		
	Precio actual	Precio anterior
Cordero Lecha 10-12 kg	730	730
Cordero Lechal 12,1-15 kg	625	625
Cordero Recental 15,1-19 kg	500	525
Cordero Pascual 19,1-23 kg	430	475
Cordero Pascual 23,1-25,4 kg	395	445
Corderos grandes 25,5-28 kg	370	420
Corderos grandes 28,1-34 kg	330	375

## LONJA DE SALAMANCA

Precios indicativos del 21 de mayo de 2001

### Terneros destetado/vida (200kg vivo)

	Precio actual	Precio anterior
Primera	2,13	2,01
Segunda	1,86	1,74
Morucha	1,20	1,08
HEMBRAS		
Primera	1,41	1,53
Segunda	1,29	1,17
Raza autóctona	S/C	S/C

### Ganado de menos de 12 meses

(euro/kilo) canal	Precio actual	Precio anterior
E Especial	2,91	2,91
U Extra	2,79	2,79
R Primera	2,67	2,67
O Segunda	2,49	2,49

### Ganado de más de 12 meses

TERNERAS (Hasta 230 kg)		
(euro/kilo) canal	Precio actual	Precio anterior
E Especial	2,61	2,49
U Extra	2,49	2,37
R Primera	2,37	2,25
O Segunda	2,19	2,07

### Ganado de más de 12 meses

TERNERAS (más de 230 kg)		
(euro/kilo) canal	Precio actual	Precio anterior
E Especial	2,69	2,37
U Extra	2,37	2,25
R Primera	2,25	2,13
O Segunda	2,07	1,95

### Ganado de más de 12 meses

AÑOJOS (hasta 330 kg)		
(euro/kilo) canal	Precio actual	Precio anterior
E Espcial	2,43	2,37
U Extra	2,37	2,31
R Primera	2,31	2,25
O Segunda	2,19	2,13

### Ganado de más de 12 meses

AÑOJOS (másde 330 kg)		
(euro/kilo) canal	Precio actual	Precio anterior
E Espcial	2,37	2,31
U Extra	2,31	2,25
R Primera	2,25	2,19
O Segunda	2,13	2,07

### Ganado de más de 12 meses

Erales		
(euro/kilo) canal	Precio actual	Precio anterior
U Extra	1,92	1,92
R Primera	1,50	1,50
O Segunda	1,02	1,02

### Ganado de más de 12 meses

Toros		
(euro/kilo) canal	Precio actual	Precio anterior
U Extra	1,92	1,92
R Primera	1,50	1,50
O Segunda	1,02	1,02

## LONJA DE ZARAGOZA

Precios indicativos del 22 de mayo de 2001

### Ovino vivo

(pts/kilo vivo)		
	Precio actual	Precio anterior
Lechales de 10 a 12 kg	545-555	595-605
Lechales de 12,1 a 15 kg	470-480	520-530
Ligeros de 15,1 a 19 kg	445-455	495-505
Ternascos de 19,1 a 23 kg	405-415	455-465
Ternascos de 23,1 a 25,4 kg	390-400	440-450
Corderos de 25,5 a 28 kg	370-380	420-430
Corderos de 28,1 a 34 kg	290-300	340-350

### Porcino

(pts/kilo vivo)		
	Precio actual	Precio anterior
Cerdo selecto del Ebro	271	265
Normal	264	258
Graso	262	256
Canal II	335,90	328,21
Cerdas desvieje	170	170
Lechones ( base 18 kg)		
Precio por unidad	10.200	11.000



LA EEB FORMA PARTE DE LAS LLAMADAS ENCEFALOPATÍAS ESPONGIFORMES TRANSMISIBLES

# Análisis de los priones: ¿Son la última frontera?

El scrapie es una de las Encefalopatías Espongiformes Transmisibles más conocidas

## LA TRIBUNA

La llamada encefalopatía espongiforme bovina (EEB, BSE del inglés bovine spongiform encephalopathy) forma parte de un grupo de enfermedades denominadas genéricamente como encefalopatías espongiformes transmisibles (EET, TSE del inglés Transmissible Spongiform Encephalopathies), cuyos agentes causales parecen presentar características comunes.

Este conjunto de enfermedades, según informa una serie de informes técnicos del Consejo General de los Colegios Oficiales de Farmacéuticos de España, provoca alteraciones irreversibles en el cerebro, dando lugar a un aspecto literalmente similar al de una esponja, y todas son inevitablemente mortales.

Las TSE incluyen a un amplio grupo de enfermedades presentes tanto en diversas especies de animales como en el propio hombre. Entre las que afectan a especies animales cabe citar al scrapie, que afecta a ovejas y a cabras, al encefalopatía transmisible de los visones y la enfermedad debilitante crónica de los mulos, de los ciervos y de los alces de las Montañas Rocosas.

Por lo que se refiere a las Encefalopatías Espongiformes Transmisibles (EET) humanas, las más conocidas (aún asumiendo que son raras), son la enfermedad de Creutzfeldt-Jakob, el síndrome de Gerstmann-Straussier-Scheinker, el insomnio familiar y el kuru.

Entre las características comunes que presentan las EET, una de las más importantes es su período de incubación, que suele ser muy prolongado (hasta treinta años, en algunos casos humanos extremos).

## UN ANTECEDENTE, EL SCRAPIE

El scrapie es quizás la mejor conocida de las EET animales. Es citada ya en la literatura francesa del siglo XIX, donde aparece descrita como una enfermedad mortal de la oveja denominada "tremblante au mouton" y que se caracterizaba por un temblor de todo el cuerpo y un rascado incesante, con pérdida de lana en diversas partes del cuerpo. En 1829 Berger publica "Observations de paraplégie sur deux moutons" propiciando una extensa descripción clínica y que popularizó el término de "tremblante" u oveja temblorosa. Fue en 1898 cuando se constataron las alteraciones neuronales (detectándose la vacuolización de las astas anteriores de la médula espinal).

A principios del siglo XX, Stockman firma un trabajo denominado "Scrapie: an obscure disease of sheep"; en el que el autor no sólo caracteriza patológicamente la enfermedad sino que describe la cronología de aparición en Gran Bretaña, señalando la existencia de brotes durante 1767 en Northumberland. Es este autor quien señala la principal característica de la enfermedad: el picor y el rascado.



## EET

**Las Encefalopatías Espongiformes Transmisibles afectan a un gran número de animales**

Así se llega a los tiempos actuales, donde el scrapie es una enfermedad endémica para las ovejas de prácticamente todos los países del mundo, con excepción de Australia y Nueva Zelanda. Se estima que un tercio de todos los rebaños de ovejas británicas presentan casos de scrapie y en estados Unidos un 1 por ciento de toda la cabaña ovina está infestada, hasta el punto de que no es una enfermedad de declaración obligatoria en este país. Generalmente, número de cabezas infectadas en cada rebaño no supera el 5 por ciento.

La enfermedad es transmisible a

través de la placenta o por contacto con la misma, si bien la transmisión materno-fetal ha sido y es discutida. Actualmente, se considera que el scrapie es una enfermedad infecciosa adquirida mediante el consumo de pasto o de pienso que han estado o contienen tejido placentario contaminado. Tiene un período de incubación de entre dos y cinco años.

El agente causal del scrapie puede ser recuperado a partir de diversas localizaciones orgánicas, tales como el tejido linfático, las amígdalas, el bazo o el timo, así como en todo el sistema ner-

vioso central. No parece presentar ningún riesgo de infección para el hombre, incluso para las personas que cuidan directamente el ganado enfermo.

La encefalopatía espongiforme bovina es una enfermedad relativamente nueva, que se observó por primera vez en Gran Bretaña en abril de 1985, siendo confirmado su diagnóstico en noviembre de 1986, como un proceso neurodegenerativo bovino similar al de la enfermedad ovina del scrapie.

Su origen se establece por el aumento en la exposición del ganado al agente infeccioso por el cambio de alimentación, al incluir harinas obtenidas a partir de carne y restos óseos de oveja (en un extraño y antinatural "canibalismo animal"), con objeto de abaratar los costes de forraje y optimizar así la producción ganadera. Apenas cinco años más tarde, el número oficialmente reconocido por las autoridades británicas de reses afectadas superaba las 30.000 y en el 2001 la cifra se aproxima en toda la Unión Europea a las 200.000.

La enfermedad presenta los mismos signos clínicos que el scrapie en la oveja, con ataxia, temblor, picores que inducen a un rascado frenético y un comportamiento anormal del animal, caracterizado por la tendencia a la embestida y mugidos compulsivos, lo que justifica el término de "vacas locas".

En los seres humanos no es hasta hace relativamente poco cuando se pudo establecer una similitud entre ciertas patologías y las encefalopatías espongiformes animales. Concretamente en 1959, Hadlow establece una similitud anatomopatológica entre el scrapie y una enfermedad neurovegetativa humana denominada kuru. Se trata de una patología descubierta por Vincent Zigas en 1951 en la población de Foré de Nueva Guinea Papúa (zona montañosa oriental), posteriormente descrita y estudiada por Gibbs y Gajdusek, lo que le valió el premio Nobel de medicina en 1976.

En lengua nativa kuru significa sacudida y se caracteriza por un temblor discapacitante, demencia y ataxia progresivas, que se manifiesta principalmente en niños y mujeres, con características anatomopatológicas de vacuolización e hiperplasia cerebral y talámica.

Dicha enfermedad se manifestaba en la población citada como consecuencia de un ritual religioso de canibalismo. Esta consistía en que los vencedores de los combates entre tribus ingerían el encéfalo y algunas vísceras, dándose las principalmente a mujeres embarazadas y lactantes, para que heredasen las características del muerto. Posiblemente, también colaborase como medio de transmisión la contaminación derivada de la técnica ritual de limpieza del muerto, mediante la cual las mujeres limpian los huesos de vestigios de tendones y separan el encéfalo del cráneo mediante el uso de sus propias uñas. Esto último hace que las mu-



jeros presenten múltiples escoriaciones y lesiones cutáneas pequeñas, por las que podría entrar el agente infeccioso. De todas maneras, por sí sola esta costumbre no justifica la gran incidencia de la enfermedad en la población Foré, por lo que la predisposición genética posiblemente tenga un papel muy relevante.

#### CREUTZFELD-JAKOB

Fue definido por Creutzfeld en 1920 y por Jakob (tres casos) entre 1921 y 1923. Se trata de una demencia progresiva de curso rápido, de tipo presenil y con deterioro intelectual. Se acompaña de temblores neurológicos complejos y va asociada a un síndrome cerebeloso extrapiramidal y mioclonias con evolución mortal en menos de un año desde la aparición sintomática, aunque su generación y evolución es de larga duración hasta la aparición explosiva de los síntomas.

Aparece bajo tres formas, la hereditaria, la adquirida y la forma esporádica. La forma heredada es de carácter autosómico dominante; es decir, sólo requiere la mutación de una de las dos copias del gen priónico humano.

La forma adquirida consiste mayoritariamente en un ECJ iatrogénico, proveniente de la utilización de somatotropina (hormona del crecimiento) humana de origen extractivo procedentes de hipófisis humanas extraídas de pacientes. Esta última forma ha desaparecido prácticamente por completo desde el abandono de la somatotropina extractiva en favor de la forma recombinante (obtenida mediante técnicas de bioingeniería). No obstante, también pueden ser transmitidas en transplantes corneales y de duramadre, así como por prácticas fórnses inadecuadas.

#### ¿QUÉ SON LOS PRIONES?

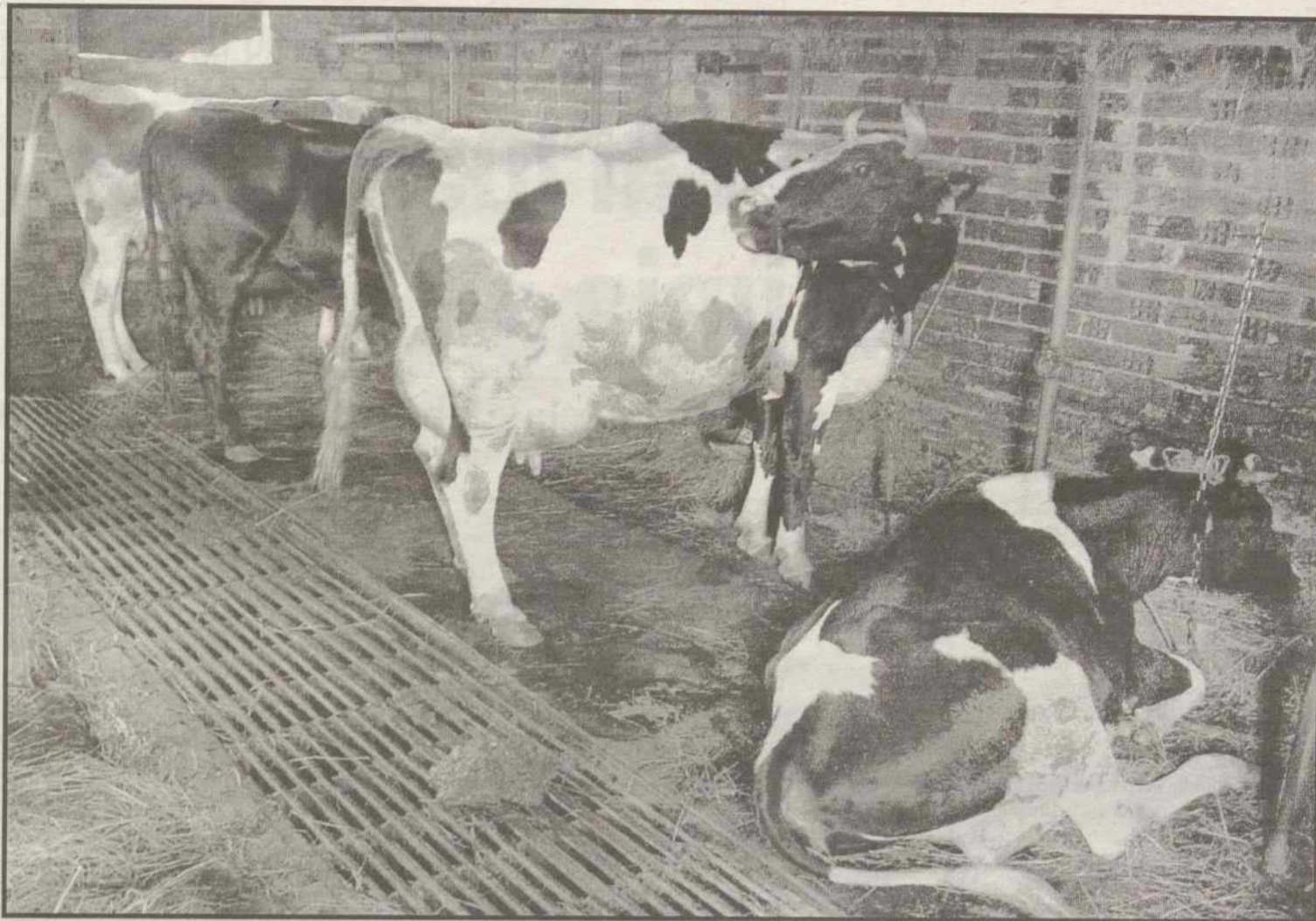
Las encefalopatías espongiformes transmisibles (EET) son causadas por un agente con capacidad para infectar o contagiar, que no es ni un hongo, ni protozoo, ni helmito, ni bacteria ni virus, ni nada que contenga en su interior un ácido nucleico (ADN o ARN).

Antes de conocer con detalle la estructura de esta agente infectante, existía la convicción de que se trataba de una forma especial de virus, denominados virus lentos, debido a que los primeros estudios se centraron sobre la posibilidad del origen vírico de estas infecciones (al ser elementos filtrables) y con un marcado neurotropismo.

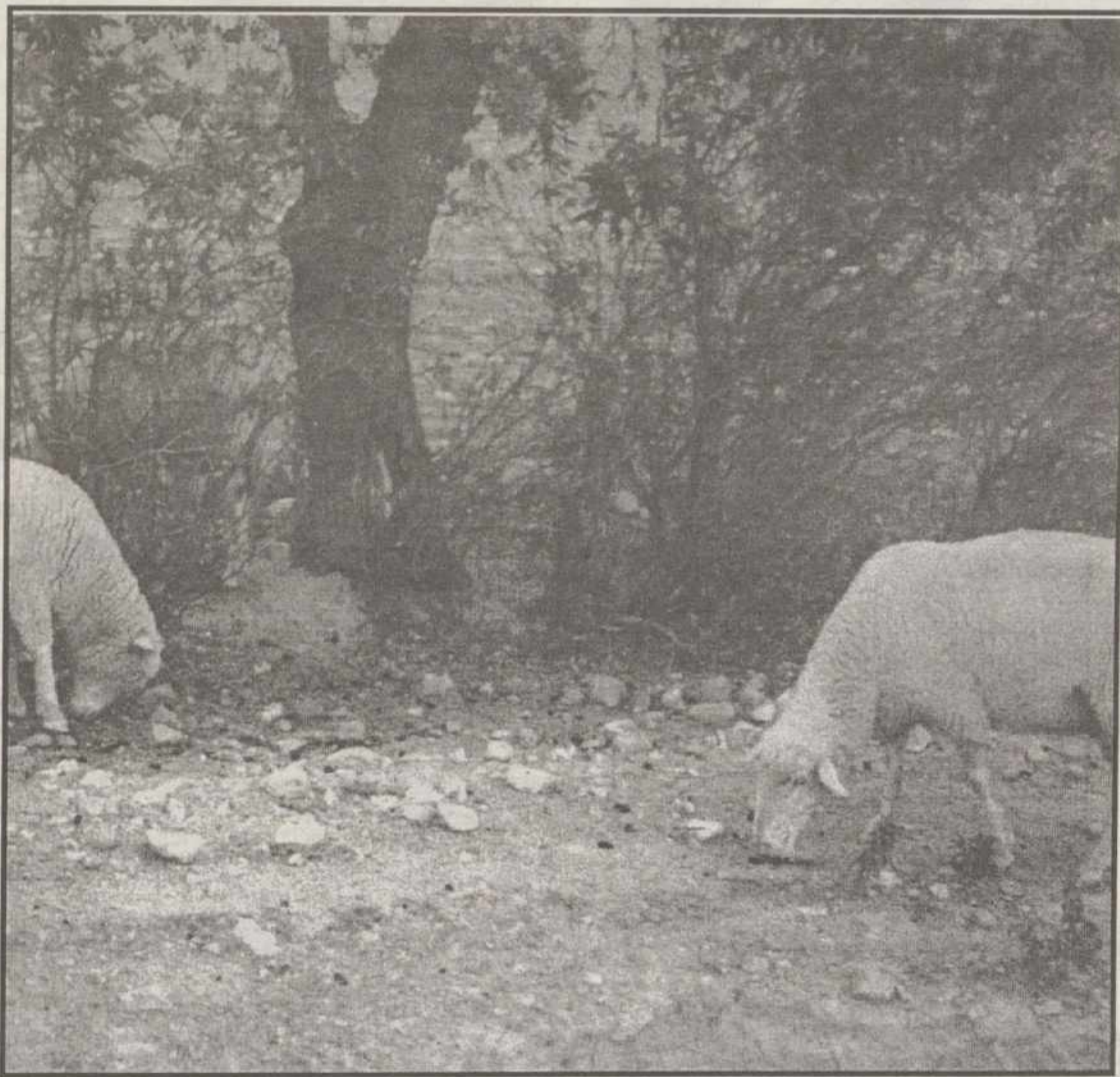
Tras excluirse la presencia de ácidos nucleicos, se acuñó el término de proteína autorreplicante, al constatar la presencia de formaciones túbulofibrilares en los tejidos afectados (confirmando su potencial infeccioso) y demostrando que se trataba de depósitos amiloides cuyo principal componente es proteico, con una estrecha similitud con las placas que aparecen en la enfermedad de Alzheimer.

Finalmente se aisló y purificó el agente en 1982 por Stanley y Prusiner, a partir de tejido cerebral de hámster. El término prión, acuñado por Prusiner, es un acrónimo de "small proteinaceous infectious particles" (pequeñas partículas proteínicas infecciosas).

Por consiguiente, el concepto prión consiste en una proteína normal (PrP) aunque con una conformación aberrante (PrPsc), que se hace extremadamente resistente al



La encefalopatía espongiforme bovina es una enfermedad que es relativamente nueva



La constatación del carácter infeccioso del scrapie se realizó en 1948 en Escocia

calor y a las técnicas habituales de esterilización.

El gen codifica a esta proteína está presente en la mayor parte de las especies animales de mamíferos, aunque por ahora se desconoce cuál es su función biológica. Algunos autores han sugerido que la forma fisiológica de la proteína prión (PrP) podría estar implicada en la transducción de señales celulares. De hecho, se ha observado que el plasminógeno (que a su vez está implicado en mecanismos de exci-

toxicidad neuronal) se une de forma selectiva a la proteína prión fisiológica (PrP), pero no a la patológica (PrPsc). Esto último ha sido propuesto como base para elaborar métodos bioquímicos de análisis.

Asimismo, se le ha atribuido papeles biológicos en la regulación y distribución de receptores colinérgicos, así como en procesos de adhesividad celular. Algunos autores han apuntado una actividad de tipo superóxido dismutasa, implicada

en la captación y neutralización de radicales libres de tipo superóxido (O<sub>2</sub>).

La transformación de PrP a PrPsc no es un proceso que ocurra de forma espontánea. Es decir, desde un punto de vista bioquímico, se trata de un proceso termodinámicamente desfavorable. Por ello, se sospecha que esta transformación espontánea (sin PrPsc previa) podría deberse a una mutación en el gen que codifica la proteína fisiológica (PrP).

De hecho, se han descrito hasta el momento más de 20 mutaciones diferentes de este gen priónico que conducen a la síntesis de una proteína fisiológica (PrP) fácilmente transformable en condiciones normales a la isoforma patológica (PrPsc), con capacidad infectante.

#### ORIGEN INFECCIOSO

Aunque la capacidad transformadora de la isoforma patológica (PrPsc) de su conformero fisiológico (PrP) ha quedado ampliamente demostrada, no es aún claro el mecanismo patogénico por el que se desarrolla la encefalopatía espongiforme en los animales y en el hombre.

Se ha sugerido que, al margen de la hipótesis infecciosa (literalmente, una proteína infectante), posiblemente requiriese la existencia o la coparticipación de una mutación o modificación genética, que facilitase la infectividad de la isoforma patológica (PrPsc) en los individuos.

La predisposición genética de un ser humano a padecer vECJ parece radicar en el codón 129 del gen que codifica la proteína prión PrP. Todos los casos de vECJ estudiados son homocigotos (las dos copias del gen son iguales) para el aminoácido metionina codificado por ese codón (M/M 129). Sin embargo, las personas homocigotas para valina en ese codón (V/V 129) o heterocigotas (M/V 129) parecen ser relativamente resistentes a la infección, o bien tener tiempos de incubación más largos o presentar síntomas diferentes.

Sea como fuere, la isoforma patológica (PrPsc), que ha sido ingerida puede ser absorbida en el intestino en las placas de Peyer, que forman parte del llamado tejido linfático asociado a las mucosas. Justamente, es a través de este tejido linfático por donde se presentan los priones infectantes al sistema inmune, facilitando la respuesta de este.



EXCEPTUANDO LOS TRACTORES, LA VENDIMIA CONSERVA SU ROSTRO DE ANTAÑO

# Técnicas y curiosidades de la vendimia

Desempeña un momento crucial en la elaboración del vino

## LA TRIBUNA

La vendimia, época trascendental en la vida de todos los viñedos, también es un momento crucial en la elaboración de un vino de calidad. Inmersos en un período en que las máquinas vendimiadoras han conquistado el dominio de los vinos de calidad, ¿qué papel conserva el viticultor?

La variedad de viñedos en todo el mundo es grande. Pero hasta hace unas tres décadas, según informa la Enciclopedia Salvat, una vez al año todos se parecían. En septiembre y octubre, desde Galicia hasta Jerez, desde Borgoña hasta Burdeos, los viñedos resonaban con mil ruidos característicos de la recolección: gritos, cantos, discusiones de las alegres tropas de vendimiadores; charlas de las cocineras preparando la sopa en enormes cacerolas...

Exceptuando los tractores, que comenzaban a sustituir a los caballos, las mulas o los bueyes en los años sesenta, las vendimias conservaban su rostro de antaño. Pero para sus tropas de vendimiadores, ya fueran algunos parientes o amigos en las pequeñas propiedades o varias decenas de trabajadores en los grandes viñedos, debía sonar muy pronto la hora final.

A principios de los años setenta hicieron su aparición una serie de artilugios extraños: las máquinas de vendimiar. Nacidas en Estados Unidos, sólo había seis en 1972. Ocho años más tarde, se contaban unas 1.500, y en 1.985, más de 70.000.

### LA MÁQUINA DE VENDIMIAR

Aún hoy, un cuarto de siglo después de su aparición en el viñedo, la mecanización de la vendimia sigue atemorizando a ciertos viticultores. ¿Acaso la calidad del vino no se resiente de un trabajo automatizado? La pregunta es tanto más crucial cuanto que la transformación ha alcanzado a todas las regiones, ya sea si producen vinos de mesa, regionales o con DO. No obstante, y a título de ejemplo, en una de las denominaciones de origen más prestigiosas del mundo, la región de Burdeos, el fenómeno ha conocido muy pronto una rápida difusión. En 1980, la región francesa de Gironde era el viñedo más mecanizado, a la cabeza de todas las regiones vitivinícolas, con unas trescientas máquinas. Es precioso decir que se reunían todas las condiciones: terrenos llanos y granos de piel gruesa que se arrancaban fácilmente.

Es innegable que, en un principio, hacia el 1971, las máquinas estaban lejos de ofrecer todas las garantías deseables, sobre todo en el caso de los vinos blancos, que corrían el riesgo de oxidarse. Pero la técnica evolucionó rápidamente. Los mecanismos se perfeccionaron y la violencia de la cabeza de recolección se redujo. Todas las catas que se han multiplicado en los viñedos de calidad lo han demostrado amplia-



## La uva

**Un cuarto de siglo después de la aparición del viñedo, la mecanización de la vendimia sigue atemorizando a los agricultores**

mente: la utilización de las máquinas no perjudica la calidad de los grandes vinos. Incluso permite recoger la uva rápidamente, en el momento en el que alcanza su estado de maduración óptimo y en el que se encuentra en buenas condiciones de higiene.

### UNA VENDIMIA MADURA

La máquina no impide que el hombre siga siendo el principal protagonista de las operaciones esenciales, principalmente la de elegir el mejor momento para vendimiar. Todos los viticultores lo saben: la finura y la tipicidad del vino descansan en una recolección de uvas perfectamente maduras. La evolución de la maduración es el resultado de numerosos factores. En primer lugar, conviene tomar en consideración las condiciones meteorológicas de principios de primavera. Son las que determinan la fecha de partida de la vegetación, que puede variar más de veinte días entre un año precoz y un año tardío. A continuación, la maduración, la duración necesaria para la maduración es, más o menos, constante. Pero en cualquier ca-

so depende de las condiciones climáticas que se produzcan de julio a septiembre. En consecuencia, aunque tenga una ligera idea, el viticultor nunca sabe con certeza cuál será ideal para vendimiar. Determinará el instante crucial visitando cotidianamente su viñedo para examinar la uva.

Aspecto exterior, sabor azucarado, cada viticultor tiene su truco para juzgar la uva; un secreto de familia que se transmite de padres a hijos... o a hijas, hoy en día. A estos métodos nacidos de una observación plurisecular del ciclo de la vid y del vino se han sumado, en nuestros días, análisis químicos (azúcar y acidez) que aportan una mayor garantía. En numerosas regiones vitícolas, los técnicos y los viticultores realizan un mes antes de la vendimia controles de maduración que, transcritos en forma de curvas, indican con precisión el mejor momento para recolectar.

### EL BANDO DE LA VENDIMIA

Esta preocupación para vendimiar uvas que han llegado a una maduración perfecta no es una actitud nueva. El bando

CARACTERÍSTICAS
<p><b>COSECHA</b></p> <p>El inicio de la cosecha se anunciaba frecuentemente con un redoble de tambores o con un repique de campanas. En la actualidad se solemniza este instante mediante una fiesta organizada por las cofradías del vino. Pero más allá de estas manifestaciones folklóricas o turísticas, el bando de las vendimias sigue siendo un asunto serio.</p>
<p><b>REGIONES CON D.O.</b></p> <p>En las regiones con denominación que practican la chaptalización, la autorización de comenzar la recolección de la uva está sometida a una decisión de las autoridades administrativas. Sólo así puede controlarse el enriquecimiento que se añadirá a los mostos. En cada departamento, un comité, en convenio con las organizaciones profesionales, determina en qué fecha pueden comenzar las labores.</p>
<p><b>MÁQUINAS</b></p> <p>La máquina no impide que el hombre siga siendo el principal protagonista de las operaciones esenciales, principalmente la de elegir el mejor momento para vendimiar. Todos los viticultores lo saben: la finura y la tipicidad del vino descansan en una recolección de uvas perfectamente maduras. La evolución de la maduración es el resultado de numerosos factores.</p>
<p><b>MECANIZACIÓN</b></p> <p>Aún hoy, un cuarto de siglo después de su aparición en el viñedo, la mecanización de la vendimia sigue atemorizando a ciertos viticultores. ¿Acaso la calidad del vino no se resiente de un trabajo automatizado? La pregunta es tanto más crucial cuanto que la transformación ha alcanzado a todas las regiones, ya sea si producen vinos de mesa, regionales o con DO.</p>
<p><b>VENDIMIA MADURA</b></p> <p>La máquina no impide que el hombre siga siendo el principal protagonista de las operaciones esenciales, sobre todo la de elegir el momento de vendimiar.</p>

de las vendimias nos lo recuerda. Como indica su nombre, que pertenece al vocabulario feudal, el uso de proclamarlo se remonta a la Edad Media, cuando el señor o las autoridades fijaban la fecha en la que los viticultores podían comenzar a recolectar la uva.

El anuncio se realizaba generalmente una semana antes del día fatídico. Se prevenían severas sanciones para castigar a los que faltaban a dicha ley, y a menudo las autoridades daban a hombres armados en el viñedo.

El inicio de la cosecha se anunciaba frecuentemente con un redoble de tambores o un repique de campanas. En la actualidad se solemniza este instante mediante una fiesta organizada por las cofradías del vino.

Pero, más allá de estas manifestaciones folklóricas o turísticas, el bando de las vendimias sigue siendo un asunto serio.

En las regiones con denominación que practican la chaptalización, la autorización de comenzar la recolección está sometida a una decisión de las autoridades administrativas.



LA VINIFICACIÓN ES UNO DE LOS PRIMEROS ESFUERZOS TECNOLÓGICOS

# Características de la prefermentación

Cada tipo de bodega tiene su propio sistema de trabajo

## LA TRIBUNA

La transformación de la uva en vino es un proceso natural y, a la vez, espontáneo. Para la obtención de vino no se requiere más que una cierta cantidad de zumo de uvas -el llamado mosto- y la presencia de un microorganismo -conocido como levadura- que se encuentra de forma natural sobre la piel de los granos de uva cuando están maduros. De hecho, si los racimos maduros de una cepa cayeran al azar en una cavidad del suelo, terminarían por convertirse en un líquido de aspecto turbio y de desagradable, pero que tendría todos los ingredientes para ser llamado vino.

Esa transformación se ha venido produciendo de forma esporádica durante millones de años, sin más intervención que la propia naturaleza.

Se desconoce en qué momento de la historia del hombre aprendió a manipular la fermentación de la uva para elaborar vino, pero lo que está claro es que el momento en el que Louis Pasteur dio los primeros pasos en el conocimiento de la microbiología, poniendo en evidencia que la transformación del mosto en vino se producía por un organismo vivo, aunque no visible a simple vista.

Aunque la fermentación es el punto culminante de la transformación del mosto en vino, este proceso es complejo, y está supeditado a una serie de procesos anteriores y posteriores que determinarán el tipo de vino final. Por esta razón, dicho proceso de transformación incluye tres etapas bien diferenciadas: la prefermentación, que es el conjunto de operaciones anteriores a la fermentación, la cual está supeditada al conjunto de operaciones predeterminadas en las otras dos etapas.

Todas ellas se realizarán de acuerdo con el producto final que se quiera obtener.

El control adecuado de esas tres etapas permitirá obtener numerosos tipos



## Vid

**Tras la vendimia, manual o mecánica, la uva es trasladada en cajas o en tolvas. El estrujado también puede realizarse por métodos tradicionales o con dispositivos más automatizados**

de vino, cada uno con características claramente diferenciadas. Algunas de estas operaciones son comunes y otras específicas. Estas últimas derivan de los diferentes tipos de vinificación, y son las auténticas responsables del carácter final del vino.

### LA ETAPA PREFERMENTARIA

Se resume básicamente en cuatro apartados bien diferenciados; el traslado de la vendimia al lagar, la recepción en la bodega, los tratamientos mecánicos de la uva y las rectificaciones del mosto antes de la propia fermentación alcohólica.

La prefermentación ha sido el proceso más popularizado y manipulado por las tradiciones, originando una falsa imagen de la "belleza romántica" de los antiguos lagares.

Afortunadamente, los vinos modernos no se elaboran con estos métodos arcaicos, y ya no perviven algunas operaciones muy espectaculares, pero poco

controlables técnica y sanitariamente, como el pisado de la uva. Ante todo, los procesos de esta fase pretenden que la verdadera transformación del mosto en vino se produzca en la etapa fermentaria. El objetivo es preparar la materia prima, en este caso la uva, y adecuarla para que llegue a la fermentación en las mejores condiciones.

Uno de los temas que más preocupa hoy en día a los enólogos responsables de una bodega es el transporte de uva a la bodega. esta operación consiste en respetar al máximo la integridad de las bayas para que no se produzcan maceraciones en el transporte. De esta forma se evita que comience una fermentación anticipada y descontrolada. Los recipientes más usados para la recepción de los racimos de uva vendimiados y su transporte son las tolvas, pero aún mejor las cajas. Estas últimas ofrecen una poca capacidad de racimos enteros con lo cual la uva sufre menos presión.

## Tratamientos correctores de los distintos mostos

### LA TRIBUNA

En este apartado se aplican un conjunto de operaciones que permiten ligeras correcciones de ciertos contenidos del mosto y adecuarlos mejor a la fermentación alcohólica. Las operaciones más comunes que pueden realizarse son la corrección del azúcar y la corrección de la acidez.

La primera consiste en aumentar el azúcar del mosto si este es insuficiente, en general, debido a poca maduración del fruto. Suele practicarse con mayor frecuencia en las zonas frías, cuando las cosechas no han alcanzado la deseada madurez. Los métodos más usuales para ello son la chaptalización o adición directa del azúcar de caña, o la adición de mosto concentrado rectificado.

La corrección que tiene la acidez puede comportar un efecto de desacidificación, o sea, rebajar la acidez o acidificación, aumento de la acidez.

La desacidificación suele realizarse en mostos que han madurado poco y sus contenidos en ácido tartárico son excesivamente elevados. La desacidificación química consiste en neutralizar el ácido tartárico con sales inorgánicas y tartrato potásico, mientras que la desacidificación biológica es la que se realiza por la acción de microorganismos, generalmente en la etapa posfermentaria, llamada también fermentación maloláctica.

La acidificación se aplica a los mostos on poca acidez, generalmente provenientes de una cosecha sobremadura. Consiste en añadir ácido tartárico, para que el vino no adolezca de falta de acidez frutal.

Por otra parte, en lo que respecta a los tratamientos biológicos del mosto, estos son el conjunto de operaciones menos conocido y popular, pero de vital importancia para la obtención de un vino sano. La finalidad de esta parte del proceso prefermentativo es mejorar el estado biológico del mosto para propiciar una óptima fermentación. Una de estas operaciones consiste en añadir una mínima dosis de dióxido de azufre al mosto. Es lo que se denomina sulfitado.

## Fuerte implantación de 'Solmayor' en España

El Grupo vinícola 'Solís & Avilés' apuesta por su producto estrella: el vino 'Solmayor', uno de los vinos que posee con la denominación de origen La Mancha. Gracias a su calidad, al impulso que le está dando la empresa y a la representación de la modelo Mar Flores como imagen de la marca, se ha convertido en el vino de Castilla-La Mancha con más notoriedad a nivel nacional.

Muestra de este impulso es la enorme cantidad de presentaciones y de actos multitudinarios a los que asiste Mar Flores para que 'Solmayor' llegue a todos los rincones a través de la distribución realizada por cadenas tan importantes como Carrefour, Hipercor y Alcampo. Además, está presente en distintas catas de vinos, como la realizada el pasado día 18 en el hotel Villa Magna de Madrid, donde fue uno de los mejor valorados.

La modelo Mar Flores es la imagen del vino 'Solmayor'







## EL REFRANERO

### Labrador de capa negra, poco medra.

Porque antiguamente la capa negra era distintiva de los caballeros. El refrán aconseja, pues, que cada uno viva en armonía con sus verdaderas posibilidades.

### Le dijo julio al parvero: "Ya dormirás en enero".

Se refiere a que en los días de verano se acumula el trabajo del campesino, y éste ha de hacerse aún a costa del descanso. De ahí que se diga asimismo: **Quién duerme en agosto, duerme a su costo.**

### (La) Leche, al pie de la vaca.

La mejor forma de evitar adulteraciones en los alimentos -dice- es consumirlos apenas producidos.

### Llueva para mí abril y mayo, y para ti todo el año.

Dice que, mientras uno tenga lo preciso, allá que cada cual ansie cuanto más guste. Y más en materia de lluvia, dado que -ya se sabe- **Nuca llueve a gusto de todos.**

### Lo que en la leche se mama, en la mortaja se derrama.

Da a entender que las costumbres que se adquieren en la niñez duran el resto de la vida. es, pues, similar al que dice: **lo que entra con la faja, sale con la mortaja.**

### Lo que ha de cantar el carro, canta la carreta.

Alude a los que continuamente se quejan sin motivo serio, mientras que otros, con muchas más razones para el lamento, afrontan en silencio su situación.

### Lo que has de comer, déjalo correr.

Aconseja prudencia y discreción para no inmiscuirse en los asuntos ajenos.

### Lo que quita el frío, quita el calor.

Consejo éste que los beduinos, por ejemplo, siguen fielmente, pues tanto de día como de noche usan siempre la misma pesada vestimenta.

### Lo que han de comer los gusanos, que lo disfruten los cristianos.

Es expresión que se usaba antiguamente entre algunas mujeres desbaratadas -dice Rodríguez Marín-, tan libres como liberales, cuando saben ser censuradas, y así cree justificar su liberalidad". hoy se sigue empleando como respuesta a una represión motivada por un acto desvergonzado.

### Loca es la oveja que al lobo se confiesa.

Reprende al que descubre sus debilidades, a quién puede utilizarlos en su contra.

## LA IMAGEN DEL DÍA



### Presentada una cría de lince ibérico

"Esperanza", una cría de lince ibérico fue presentada recientemente a los medios de comunicación en el Centro de Recuperación de Animales Silvestres que está si-

tuado en la localidad de Jerez de la Frontera. Y es que este animal, que es uno de más representativos de nuestra fauna, atraviesa por unos momentos difíciles.

## RAYOS Y TRUENOS

▼ El ministro de Agricultura de Portugal, Luis Capoula Santos, abogó ayer por plantaciones «de tipo intensivo» de olivos al estilo español, lo que permitiría una cosecha mecanizada.

▼ El Consejo de Ministros aprobará previsiblemente hoy un acuerdo de distribución de fondos a las Comunidades Autónomas, acordado en la última Conferencia Sectorial de Agricultura, por valor de 24.151 millones.

▼ El Grupo Parlamentario Izquierda Unida pide al Gobierno que explique la postura del Ejecutivo en relación con la definitiva aprobación de las modificaciones que afectan a la prolongación del régimen de ayudas y a la estrategia de la calidad para el aceite de oliva.

▼ En una interpelación urgente presentada ayer a la Mesa del Congreso de los Diputados para su debate en Pleno, IU solicita la defensa del nuevo informe del Parlamento Europeo, en el que actuó de ponente el eurodiputado español Salvador Jové, porque es de «gran importancia para el sector olivícola español».

■ **ACEITE** LA ORGANIZACIÓN AGRARIA CREE QUE UNA EXCESIVA PROLIFERACIÓN PUEDE ENTORPECER EL MERCADO

# Asaja alerta sobre el excesivo número de DO de aceite

Señala que hay DO que entorpecen una comercialización conjunta del aceite

### EFEAGRO

El presidente de la Asociación Agraria de Jóvenes Agricultores (Asaja-Andalucía), Javier Cieza, alertó ayer sobre el incremento de denominaciones de origen de aceite de oliva como forma de contrarrestar la concentración entre las multinacionales del sector de la alimentación.

«La excesiva proliferación de denominaciones de origen de aceite de oliva pueden entorpecer la comercialización de este producto», dijo Javier Cieza en una rueda de prensa con motivo de la inauguración de Expoliva, donde Asaja Andalucía ha celebrado la reunión de su comité ejecutivo.

Añadió que su organización no es contraria a las denominaciones de origen, pero sí a que se trate como una figura que desvirtúe la naturaleza de un producto como el aceite de oliva que debe ser «específico y escaso» con el fin de elevar el precio

una vez que la demanda sea mayor que la oferta.

Según Cieza, hay denominaciones de origen que están entorpeciendo una comercialización conjunta y además «impiden que el producto se pueda adecuar a la demanda que hay en el mercado puesto que se rigen por normas demasiado estrictas».

Cieza resaltó que, pese a las dificultades del sector, se está avanzando «mucho y bien» en la comercialización del aceite en Andalucía y apuntó los mercados de los países asiáticos y Australia como clientes potenciales del aceite de oliva español.

Por otro lado, el presidente de Asaja Andalucía pidió a la Junta que se ponga de acuerdo con el Ministerio de Agricultura para financiar entre ambas administraciones las ayudas agroambientales procedentes de las arcas comunitarias.



Asaja alerta sobre los problemas del aceite de oliva

T. FERNÁNDEZ

Cieza recordó también que este tipo de subvenciones son «fundamentales» para un sector como el del

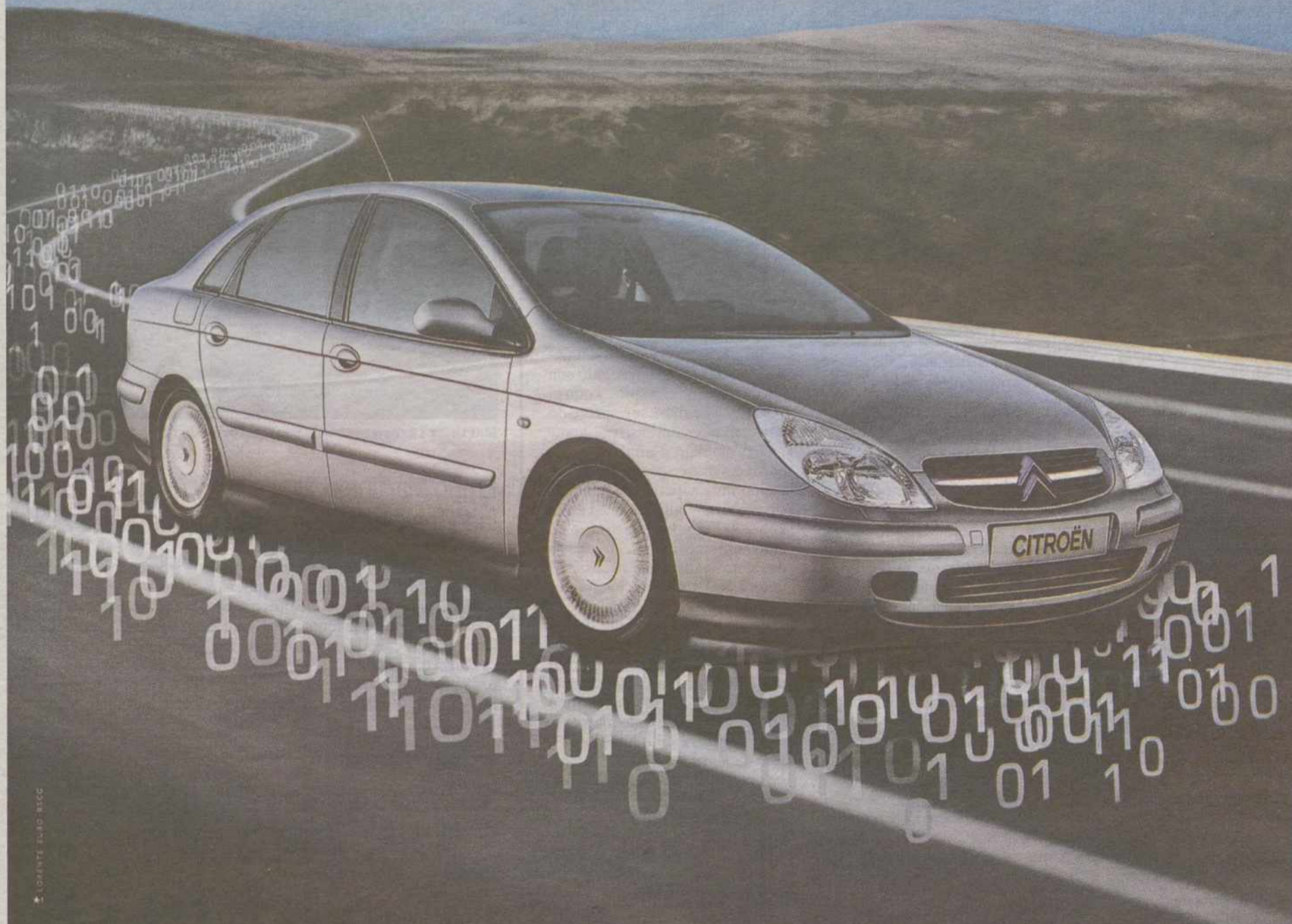
olivar, sobre todo para aquel que es conocido como olivar tradicional o de baja producción.





# NUEVO CITROËN C5

## TECNOLOGIA DIGITAL 100% UTIL.



\* ELEMENTO EN RIESGO

La tecnología sólo es útil si aporta progreso y así es la tecnología digital del **NUEVO CITROËN C5**. Única; la suspensión Hidractiva 3 controla automáticamente la altura del vehículo para una mejor aerodinámica, estabilidad y economía. Equipado con 6 airbags, sistema antipatinaje, detector de neumáticos poco inflados, ABS y ayuda a la frenada de urgencia que reduce la distancia de parada en un 20%... Iluminación automática de faros y activación de los limpiaparabrisas. Climatización independiente derecha/izquierda, filtro de partículas (FAP), caja automática secuencial, faros de Xenon y ayuda al estacionamiento. Con nuevos motores de inyección directa gasolina HPI de 143 cv y Diesel 2.2. HDi de 136 cv. El **NUEVO CITROËN C5** le demostrará que su tecnología es 100% útil.

Desde **2.871.000 Ptas.**

[www.citroen.es](http://www.citroen.es)



**CITROËN C5**

No te imaginas lo que Citroën puede hacer por ti.

P.V.P. recomendado para el modelo 1.8i 16V X aplicable en los puntos de venta que participen en la operación de lanzamiento. Válido hasta fin de mes. Equipamiento según versiones. Modelo visualizado: C5 Exclusive. Información Citroën 902 44 55 66.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

■ ARTE EL PRESIDENTE DEL PATRONATO DICE QUE LA AMPLIACIÓN ES ESENCIAL

## Serra reclama consenso para modernizar El Prado

Denunció en una conferencia las graves deficiencias de la pinacoteca

EFE  
Madrid

El presidente del Patronato del Prado, Eduardo Serra, dijo que la modernización del museo y su conversión en ente público debe hacerse con el mayor consenso político y aseguró que la pinacoteca necesitará un presupuesto de 7.500 millones de pesetas —el triple que ahora— cuando finalice su ampliación. Serra realizó estas consideraciones al pronunciar, en el Club Siglo XXI, una conferencia sobre *El futuro del Museo del Prado*, en la que expuso "las graves deficiencias" que sufre la pinacoteca, sobre todo en lo que a organización y personal se refiere, y señaló que el coste de la ampliación diseñada por Rafael Moneo y la rehabilitación del Casón del Buen Retiro será de unos 13.000 millones de pesetas.

El Museo necesitará contratar a 800 personas más cuando termine el proceso de ampliación, que dotará al Prado de un mínimo de 30.000 metros cuadrados adicionales y le permitirá acometer el siglo XXI colocándose a la altura de instituciones como el Louvre, la National Gallery de Londres y Washington o el Metropolitan de Nueva York.

Serra, que fue presentado por el director de la Real Academia de la Historia, Gonzalo Anes, cree que la época actual "es la más oportuna" para modernizar la pinacoteca, porque "estamos en un momento político alejado de contiendas electorales y que permite (aunque no asegura) el que pueda alcanzarse un consenso", y porque, sin la modernización, "sería casi imposible" mantener la ampliación.

Antes de referirse al futuro, recordó que el Prado tiene expuestas en la colección permanente 977



Eduardo Serra

EFE

### FUTURO

"La ambiciosa ampliación del museo exigirá una dotación muy superior de recursos financieros y humanos"

pinturas —entre ellas todas las obras maestras que posee—, y 277 esculturas; los cuadros que están en depósito en diferentes instituciones ascienden a 3.217 y en los almacenes del Prado hay unas 3.300 pinturas, además de la colección de 6.284 dibujos y 2.142 grabados que, por motivos de conservación, no pueden ser exhibidos más que de tarde en tarde.

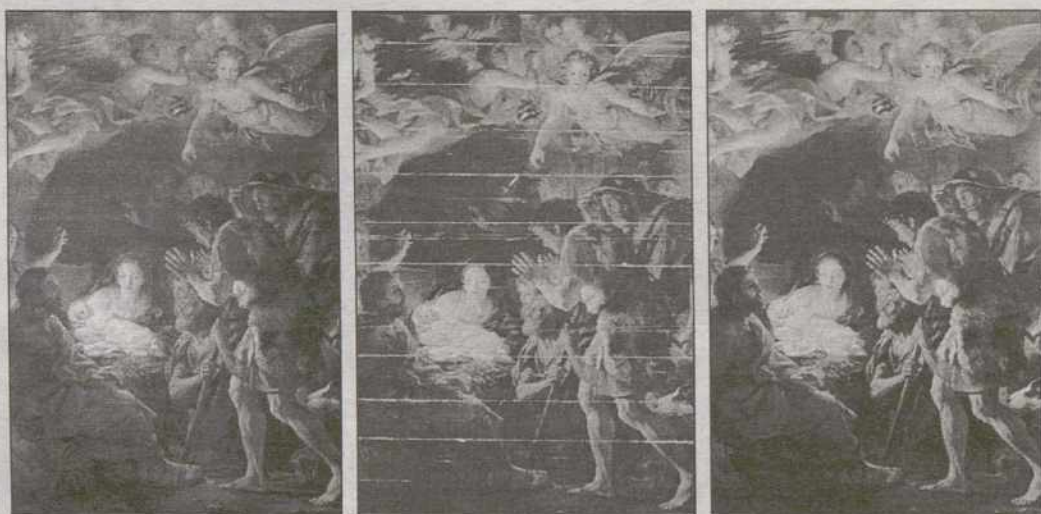
Para "un patrimonio como el que atesora el museo, lo menos que cabe decir es que está, desde el punto de vista del personal, insuficientemente dotado", dijo Serra tras señalar que el Prado cuenta con una plantilla de 407 puestos

de trabajo, de los que están cubiertos 343. Los sueldos oscilan entre los ocho millones y medio que cobra el director o los siete millones escasos de la gerente y el millón y medio del salario más bajo. Ante estas "graves deficiencias", el Patronato propuso el año pasado "un cambio sustancial" para que el Prado siga siendo "una pinacoteca inigualable" y "un símbolo, quizá el mejor, de la Nación española". De cara al futuro, el ex ministro de Defensa cree que hay que dotar al Prado de "un traje jurídico a la medida" y para ello debe dejar de ser organismo autónomo y convertirse en ente público. Ese cambio jurídico, que el Patronato ha propuesto al Gobierno y que también se ha planteado "abiertamente al primer partido de la oposición", se plasmará en un proyecto de ley cuyo contenido está siendo negociado con los ministerios afectados y con el PSOE y que debe ser aprobado con el mayor consenso político.

La "ambiciosa ampliación" en curso del museo "exigirá una dotación muy superior de recursos financieros y humanos. Si en el año 2000 el presupuesto fue de 2.500 millones de pesetas, dentro de cuatro años serán necesarios unos 7.500, incluidos los fondos de adquisición de obras.

En cuanto al personal, defendió la necesidad de acudir al régimen jurídico laboral y no limitarse al funcional que existe ahora. Así se facilitaría al museo "poderse dotar en cada momento de lo mejor y de los mejores". Cree también que el museo no debe olvidar las vías de financiación propia, "no tanto para disminuir la aportación pública cuanto para conseguir mayor cantidad de recursos", y este enfoque no debe ser tachado de "mercantilista".

### ▼ RAFAEL MENGES



### El Prado muestra la restauración de 'La adoración de los pastores'

El Museo del Prado ofrece durante los próximos cuatro meses, la posibilidad de conocer los trabajos de conservación efectuados sobre el cuadro *La adoración de los pastores*, de Anton Raphael Mengs, que es el primero que la pinacoteca mues-

tra este año ya restaurado. Mengs, nacido en Auisig (Alemania) en 1728 y muerto en Roma en 1779, fue uno de los pintores que trabajaron en la corte de Madrid en el siglo XVIII. En la imagen, la restauración antes, durante y después.

## BREVES

### CINE

El ICAA propone aumentar en un 24% los 5.500 millones actuales del fondo de ayuda

El director general del Instituto de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA), José María Otero, anunció en Madrid que esta Institución ha propuesto al Ministerio de Hacienda un incremento del Fondo de Fomento, ayudas estatales al cine (que es de 5.500 millones de pesetas), en un 24 por ciento. También se refirió a la futura comisión que velará por la competencia leal en materia cinematográfica que dependerá del ICAA y que, vaticinó, empezará a funcionar en septiembre. Otero hizo estas declaraciones en el seminario *La promoción internacional del cine europeo*.

### CINE



Martínez Lázaro (centro) y los actores de la película

EFE

### Emilio Martínez Lázaro inicia el rodaje 'El lado malo de la cama', una comedia musical

Una comedia "moderadamente libertina", irónica, agrisada, que trata de forma divertida la lucha de sexos y con varias líneas de acción, permitirá a jóvenes actores cantar y bailar. *El lado malo de la cama* es un título que remite "más que al sitio físico, al temporal. El lado malo es cuando uno ya no está en la cama y el peor es cuando es otro el que ocupa la cama", señala Lázaro, para referirse a esta historia protagonizada por Ernesto Alterio, Paz Vega, Guillermo Toledo Natalia Verbeke, María Esteve y Alberto San Juan.

### ANTONIO SKÁRMETA

"La palabra debe crear ilusión"

El escritor chileno Antonio Skármeta, cuya novela *El cartero de Neruda* alcanzó gran éxito mundial, vuelve a la literatura con *La chica del trombón*, una historia que narra la vida de una emigrante europea en Chile con la que pretende, mediante la palabra, el dolor y la ternura, "crear la ilusión por el mundo". Skármeta expresó en la presentación del libro su pasión por la literatura y reconoció que su última novela se mueve entre "la ilusión y la realidad".



Antonio Skármeta

EFE

### TEATRO

### El Festival de Sitges apuesta por recuperar las últimas tendencias contemporáneas

El Sitges Teatro Internacional, que ofrecerá entre el 1 y el 10 de junio 36 espectáculos de las más recientes tendencias del teatro contemporáneo, se ha presentado con la intención de "recuperar el público" que siempre ha existido para este tipo de obras, según explicó su nueva directora, Magda Puyo. El festival abre la semana próxima su 32 edición con un presupuesto de 120 millones de pesetas, casi idéntico al del año pasado y una nueva dirección a cargo de la directora teatral Magda Puyo. Desde su nombramiento, el gran reto de Magda Puyo ha sido encontrarse con ese público.



■ **BALANCE** ELVIRA RODRÍGUEZ, SECRETARIA DE PRESUPUESTOS, PRESENTÓ LOS DATOS DE ENERO A ABRIL

## La moderación en el gasto da al Estado un superávit de un billón

Los ingresos brutos por el Impuesto de la Renta aumentaron un 11 por ciento

EFE  
Madrid

El Estado tuvo un superávit en contabilidad nacional de 1,02 billones de pesetas en los cuatro primeros meses del año, cifra equivalente al uno por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), según la secretaria de Estado de Presupuestos, Elvira Rodríguez. Ese superávit —similar al registrado en el mismo periodo del año anterior, de 1,04 billones— fue resultado de unos ingresos de 7,73 billones, con un crecimiento del 4,5 por ciento, y unos gastos de 6,71 billones, un 5,5 por ciento más.

En términos de caja —que computa los ingresos y los gastos cuando realmente se efectúan y no cuando se comprometen, como hace la contabilidad nacional— el Estado tuvo un déficit de 3.000 millones de pesetas, frente a un superávit de 42.300 millones de pesetas en el mismo periodo (cuatro meses) del año 2000.

Según explicó Elvira Rodríguez, los ingresos de caja, que han crecido un 3,4 por ciento, no incluyen los fondos recibidos de la UE, que con un importe aproximado de 180.000 millones de pesetas se encuentran en la cuenta especial del Tesoro y se aplicarán en los próximos meses.

En el 2000 esta aplicación se produjo en los primeros meses, por lo que de haberse mantenido este calendario los ingresos de caja habrían crecido un 5,8 por ciento, explicó. La secretaria de Estado destacó además en los ingresos el dinamismo de la recaudación por IRPF, y en los pagos, que aumentaron un 4,1 por ciento, subrayó las mayores transferencias corrientes y de capital hechas en el primer cuatrimestre.

Si de los pagos se descuentan los intereses, que en este periodo aumentaron casi un uno por ciento, se obtiene el superávit primario de caja, que alcanzó los 1,7 billones de pesetas, más del 1,6 por

### Ejecución presupuestaria del Estado

Datos en millones de euros		
Enero-abril	2001	01/00 (%)
<b>1. CAPACIDAD DE FINANCIACIÓN (SUPERÁVIT)</b>	<b>6.153</b>	<b>-1,5</b>
Recursos no financieros	46.487	+4,5
Empleos no financieros	40.334	+5,5
% del PIB	1	-
<b>2. DÉFICIT EN TÉRMINOS DE CAJA</b>	<b>18</b>	<b>-</b>
Ingresos no financieros	46.334	+3,4
Pagos	46.352	+4,1
<b>Abril</b>		
<b>SUPERÁVIT DE CAJA</b>	<b>5.554</b>	<b>-</b>
Ingresos no financieros	15.329	-
Pagos	9.292	-

Fuente: Ministerio de Hacienda

GRAFÍA

### AL DETALLE

#### CARBURANTES

Los ingresos gracias al IVA aumentaron un 4,7 por ciento en el primer cuatrimestre del año, gracias sobre todo al incremento de las exportaciones y a la subida del precio de los productos derivados del petróleo.

#### AYUDAS

Elvira Rodríguez recaló que en los datos presentados ayer no se computan los fondos de ayuda y subvenciones de la Unión Europea, que han supuesto para las arcas del Tesoro unos 180.000 millones de pesetas.

ciento del PIB. En términos acumulados hasta abril, dentro de los ingresos no financieros, destaca el incremento del 8,3 por ciento de los impuestos directos, motivado por la positiva evolución de la recaudación del IRPF, que aumentó un 11,4 por ciento, hasta alcanzar 2,63 billones de pesetas.

Por impuestos indirectos, el Estado recaudó 3,73 billones de pesetas, un 3,6 por ciento más que en el mismo periodo del año anterior. El incremento de la imposición indirecta viene marcado por el comportamiento del IVA, que crece un 4,7 por ciento hasta abril, con unos ingresos que superan los

2,7 billones de pesetas, muy influido por la vigorosa actividad exportadora y el incremento de los productos petrolíferos, explicó Rodríguez.

Los impuestos especiales mantuvieron prácticamente la misma recaudación que la registrada hace un año, y fue de 5,28 billones de pesetas, aunque en el mes de abril, se produjo un incremento del 6,5 por ciento, siguiendo con la tendencia de recuperación de la recaudación. En cuanto a los pagos no financieros, en este cuatrimestre crecieron el 4,1 por ciento, con una subida en operaciones corrientes del 3,7 por ciento y de las de capital del 6,8%.

### IMPUESTOS

#### El tabaco supuso 700.000 millones en el 2000

La recaudación por impuestos especiales sobre el tabaco alcanzó en el año 2000 la cifra de 696.519 millones de pesetas, según datos aportados por el Gobierno en respuesta a una pregunta parlamentaria. Los ingresos obtenidos por este concepto han aumentado de forma sostenida desde el año 1996, cuando el Estado recaudó 447.195 millones de pesetas, para subir a 501.535 al año siguiente. Aunque a partir de 1997 no se contabilizan los ingresos obtenidos en el País Vasco y Navarra, la cifra continuó creciendo en 1998, con 612.253 millones de pesetas y en 1999, con 634.171 millones. En la misma información del Ejecutivo, recabada a instancias del diputado socialista Rafael Velasco, se pone de manifiesto que los tipos impositivos sobre el tabaco no han experimentado variación alguna desde el 30 de julio de 1996. En esa fecha, el tipo sobre los cigarrillos puros pasó del 10 al 12,5 por ciento del precio de venta al público, mientras que el tipo *ad valorem* de los cigarrillos pasó del 50,6 por ciento del precio al 54 por ciento, en tanto que el específico por cada mil cigarrillos subió de 416 pesetas a 500.

### RATO

#### Afirma que la caída del euro no influirá en el crecimiento

EUROPA PRESS  
Madrid

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Rodrigo Rato, subrayó que las perspectivas de crecimiento de la zona euro son sólidas y se mantendrán a pesar de la debilidad de la moneda única, por lo que Europa crecerá en el entorno de su capacidad, del 2,5 por ciento. En declaraciones en los pasillos del Congreso, Rato recordó que la evolución de las monedas está afectada por "muchísimas variables", no sólo por los tipos de interés, sino también por las perspectivas de crecimiento.

En ese sentido, añadió que los últimos datos de algunas de las grandes economías europeas "pueden inducir a pensar que las perspectivas de crecimiento en esos países van a afectar a la zona euro". "En cualquier caso, las perspectivas en la zona euro son sólidas y Europa va a crecer en el entorno de su capacidad de crecimiento, que es un 2,5 por ciento. Desde el punto de vista del Gobierno español, lo importante es que Europa avance de manera más decidida y que todas las economías, especialmente las más importantes, en la dirección de una mayor capacidad de crecimiento y por tanto de reformas que permitan una mayor capacidad de crecimiento de las economías", manifestó.

"Ahí radica uno de los más importantes desafíos de la economía europea y, por lo tanto, de cada una de las economías de los países euro en los próximos años", apostilló. Según Rato, España ha conseguido aumentar, en esta línea, su capacidad de crecimiento, como lo demuestra que su economía va a crecer, por quinto año consecutivo, por encima del 3 por ciento, como lo ha hecho en los cuatro años anteriores en el entorno del 4 por ciento.

### BREVES

#### CUMBRE ASIA-UE

##### Buscan profundizar sus relaciones

Los ministros de Asuntos Exteriores de los quince países miembros de la Unión Europea (UE) y otros diez asiáticos mantuvieron ayer intensas reuniones bilaterales previas a la III Reunión de ministros de Exteriores Asia-Europa (ASEM). Las entrevistas, celebradas durante todo el día, se centraron en cuestiones bilaterales, principalmente proyectos comerciales y de inversión.

#### LUIS DE GUINDOS

##### "Hay barreras en el sector eléctrico"

El secretario general de Política Económica y Defensa de la Competencia, Luis de Guindos, admitió que, a pesar de las distintas medidas adoptadas por el Gobierno para impulsar la liberalización en los mercados de bienes y servicios, se mantienen "importantes barreras" a la competencia, percepción con la que coinciden tanto los órganos de defensa de la competencia o la CNE como el Ejecutivo.

#### BOLSA

##### Madrid, única plaza europea que baja

El mercado madrileño fue la única plaza europea que acabó con recortes, arrastrado por el grupo Telefónica y los bancos, en una jornada en la que la atención del parqué siguió centrada en Inditex, que, pese a cotizar durante casi toda la sesión a la baja, se revalorizó un 0,22 por ciento. En concreto, el Ibex 35 se dejó un 0,17 por ciento, mientras que el Índice General cedió un 0,22 por ciento.

#### HOTELES ESPAÑOLES

##### El número de turistas subió un 1%

Un total de 5.388.492 personas se alojaron en los hoteles españoles durante el pasado abril, lo que supone un aumento del 1 por ciento respecto al mismo mes del 2000, según los datos facilitados hoy por el Instituto Nacional de Estadística (INE). Del total de viajeros, 3.019.649 (el 56,04 por ciento) eran españoles, y los 2.368.843 restantes fueron extranjeros, en su mayoría de Alemania.

#### BANCO PASTOR

##### Espera ganar este año 15.000 millones

El grupo Banco Pastor espera incrementar su beneficio neto un 10 por ciento en 2001 y superar los 15.000 millones de pesetas, a pesar de que en el primer trimestre el resultado se redujo un 3,8 por ciento por el aumento de dotaciones para insolvencias, hasta un total de 1.454 millones de pesetas. En el ejercicio 2000, la entidad contabilizó un beneficio neto de 13.339 millones de pesetas.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

# La indefinición se apodera de los mercados, que siguen en manos de los "traders"

La indefinición fue la nota común de la jornada de ayer jueves, tanto en materia bursátil como de bonos, en una sesión marcada por la poca participación del inversor final. El euro, por su parte, se anotó una tímida mejoría en su cruce con el "billete verde", que lo llevó a recuperar la cota de los 86 centavos de dólar. No así con el yen japonés, con el que se debilitó hasta las 103'15 unidades, aunque pudo ser peor porque llegó a caer por debajo de las 102'5 unidades.

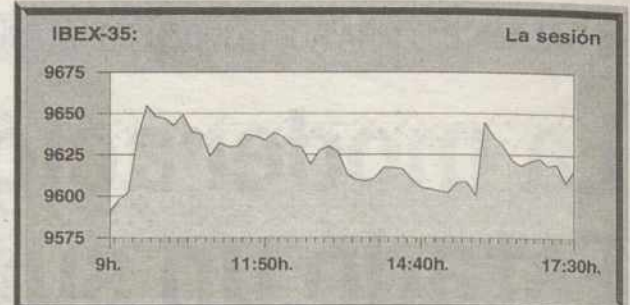
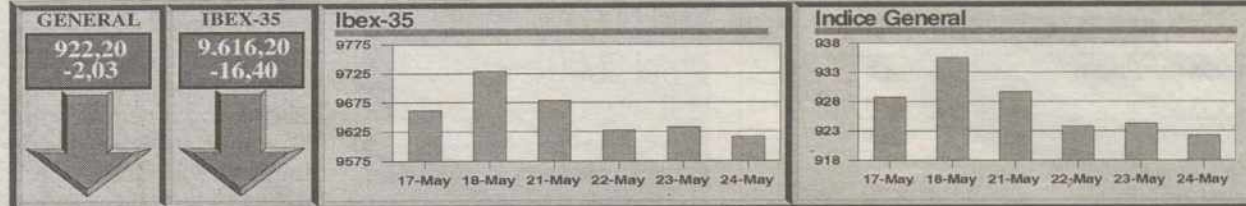
Por segundo día consecutivo el protagonista de la jornada en Bolsa fue Inditex, que volvió a ser la compañía más negociada de todo el Mercado Continuo monopolizando el 41'63% del efectivo total (aunque la mitad se debió a una operación especial), que a duras penas alcanzó los 1.647 millones de euros.

La estrecha banda de fluctuación por la que se movió el selectivo, que fue inferior al 1%, dice bien a las claras de los cauces erráticos por los que discurrió la penúltima sesión de la semana. Por enésimo día fueron los "traders" los que llevaron el timón de la nave bursátil.

El Ibex 35 cerró con un leve recorte del 0'17% para situarse en el 9.616'2, mientras que los principales índices europeos se anotaron alzas generalizadas destacando las que a media sesión presentaba el Xetra alemán de un 1'25%.

Por último comentar que la rentabilidad del bono a diez años empeoró hasta el 5'45%, desde el 5'43% anterior, pese a que el barril de crudo Brent se abarató a 28'7 dólares.

Luis A. Torralba



	Últ. Euros	Últ. Ptas.	Dif. %
Prosegur	15,00	2.496	5,26
Viscofán	5,25	874	4,79
Tableros Fibra(F)	9,00	1.497	4,65

	Últ. Euros	Últ. Ptas.	Dif. %
Fed. Paternina(F)	7,51	1.250	-2,47
EADS	23,30	3.877	-2,31
Cortefiel	18,44	3.068	-2,28

MAYOR VOLUMEN		MAYOR EFECTIVO	
Volumen	%	Mil. Euros	Mil. Ptas.
ITX	20.699.550	26,77	369.208
TEF	15.228.296	19,69	275.751
SCH	6.945.953	8,98	77.522
BBVA	4.811.583	6,22	77.485

## MERCADO CONTINUO

	Últ. Euros	Últ. Ptas.	Dif. %	Volumen	
<b>BANCOS/FINANCIERAS</b>					
BBVA	16,05	2.670	0,06	4.811.583	
BSCH	11,17	1.859	-1,06	6.945.953	
Banesto	13,53	2.251	0,97	2.436	
Bankinter	42,40	7.055	-0,82	56.939	
Bco. Andalucía	35,66	5.933	0,11	3.090	
Bco. Atlántico(F)	36,55	6.081	—	—	
Bco. Esfinge (F)	1,66	276	—	755	
Bco. Guipuzcoano	17,80	2.962	0,23	3.388	
Bco. Pastor	46,00	7.654	0,99	3.379	
Bco. Popular	39,15	6.514	-0,76	507.841	
Bco. Sabadell	22,00	3.660	0,23	108.740	
Bco. Vasconia(F)	8,11	1.349	—	75	
Bco. Zaragoza	8,61	1.433	—	14.776	
Bco. Créd. Balear(F)	13,50	2.246	—	295	
Bco. de Castilla(F)	11,80	1.963	-1,58	562	
Bco. de Galicia (F)	13,65	2.271	-1,80	442	
Bco. de Valencia	8,85	1.473	—	8.074	
Cat. Occidente	20,75	3.453	1,97	13.789	
Corp. Mapfre	23,90	3.977	1,70	36.446	
Mapfre Vida (F)	31,20	5.191	-0,95	710	
<b>ELECTRICAS</b>					
Ag. de Barcelona	17,31	2.880	0,52	138.981	
Cantábrico	26,52	4.413	-0,97	3.029	
Endesa	18,75	3.120	1,02	3.872.209	
Gas Natural	18,65	3.103	1,25	281.750	
Iberdrola	15,77	2.624	0,45	2.263.816	
Red Elec. Española	9,95	1.656	-1,29	772.226	
Unión Fenosa	20,91	3.479	-1,09	699.153	
<b>ALIMENTACION</b>					
Altadis	14,79	2.461	-0,74	351.369	
Baron de Ley	23,75	3.952	-0,21	29.225	
Bodegas Riojanas	10,25	1.705	0,99	152.892	
Bodegas y Bebidas	10,20	1.697	0,49	506	
Campofrío	11,65	1.938	1,30	6.076	
Cia. Vin. N. Esp. (F)	16,60	2.762	—	205	
Ebro Puleva	12,59	2.095	3,11	77.898	
Fed. Paternina(F)	7,51	1.250	-2,47	930	
Heineken España	6,14	1.022	0,82	4.728	
Koipe	20,00	3.328	-1,43	1.802	
Natrá	2,26	376	0,44	8.250	
OMSA Aliment.(F)	6,70	1.115	-1,47	555	
Pescanova	16,89	2.810	0,42	15.230	
SOS Arana	8,47	1.409	0,36	18.905	
Viscofán	5,25	874	4,79	70.180	
<b>CONSTRUCCION</b>					
ACS	31,26	5.201	0,03	343.602	
Cem. Portland	27,70	4.609	-0,72	3.181	
Dragados	14,52	2.416	3,05	624.221	
FCC	23,90	3.977	-0,42	104.498	
Ferrovial	19,33	3.216	-0,36	102.749	
Grupo Acciona	41,41	6.890	0,39	75.095	
OHL	5,80	965	-0,68	104.894	
Saint Gobain	58,95	9.808	-0,51	956	
Uniland (F)	49,50	8.236	0,02	207	
Uralita	6,56	1.091	-0,61	45.445	
Valderrivas	25,43	4.231	0,87	19.491	
<b>CARTERA/INVERSION</b>					
Cía. Gener. Invers.	0,21	35	—	48.150	
Corpor. Finan. Alba	26,21	4.361	0,23	37.120	
Dinamia	13,13	2.185	-0,53	7.159	
Fastibex (F)	1,75	291	—	1.100	
NH Hoteles	14,25	2.371	-0,70	223.918	
<b>PETROLEO/QUIMICA</b>					
Aragonesas	4,61	767	0,66	2.149	
Bayer (F)	48,38	8.050	—	41	
Cepsa	13,34	2.220	0,98	99.269	
Ence	18,94	3.151	-0,63	20.186	
Éppic (F)	0,22	37	—	11.160	
Ercros	0,46	77	2,22	272.546	
Europac	1,86	309	2,20	53.846	
Faes	14,00	2.329	0,57	26.317	
Grupo Fosforera	1,35	225	—	—	
Iberpapel	10,95	1.822	0,46	2.335	
Miquel y Costas	34,25	5.699	0,74	7.369	
Reno de Medici	1,67	278	-0,60	13.980	
Repsol-YPF	21,80	3.627	0,41	2.504.986	
Seda Barcelona	2,78	463	0,72	8.747	
Sniaice	0,92	153	1,10	141.868	
<b>AMPLIACIONES DE CAPITAL</b>					
Plazo	Proporción	Tipo de Emisión	Derechos Anterior	Derechos Último	
Mecalux	15-may-01 29-may-02	1x10	Par lib.	0,68	0,67
Faes	2-may-01 16-may-01	1x10	Par lib.	1,36	1,36

	Últ. Euros	Últ. Ptas.	Dif. %	Volumen
Tableros Fibra(F)	9,00	1.497	4,65	1.047
Unipapel	14,70	2.446	2,01	2.764

<b>METAL/MECANICA</b>				
Aceralia	14,80	2.463	-1,99	248.069
Acerinox	37,00	6.156	0,84	269.405
Aforasa (F)	6,49	1.080	0,15	1.628
Asturiana Zinc	13,15	2.188	-0,60	6.459
Azkoyen	8,15	1.356	-0,49	137.056
Cia. Aux. Ferrocarr.	23,95	3.985	0,21	3.920
EADS	23,30	3.877	-2,31	9.896
Española Zinc	2,40	399	-1,64	9.391
Gamesa	26,89	4.474	1,86	106.222
Global Steel Wire	1,41	235	-2,08	7.530
Lingotes Espec. (F)	3,63	604	—	—
Met. Duro Felguera	7,60	1.265	-1,04	9.225
Nicolás Correa	3,14	522	0,64	5.827
Nueva Montaña	0,30	50	—	10.584
Tubacex	1,35	225	—	221.566
Tudor (F)	4,40	732	2,56	500
Volkswagen	59,00	9.817	0,34	1.281
Zardoya Otis	10,80	1.797	1,12	45.506

<b>COMUNICACIONES</b>				
Acesa	11,26	1.874	-0,27	235.441
Aurea	20,35	3.386	-0,34	112.708
Europistas	5,72	952	0,18	13.575
Iberia	1,15	191	—	1.220.092
Iberpistas	7,98	1.328	—	22.812
Telefónica	18,07	3.007	-0,44	15.228.296
Trans. Azkar	6,39	1.063	1,43	27.379

<b>OTRAS IND. Y SERVICIOS</b>				
Adolfo Dominguez	8,40	1.398	-0,59	10.128
Aideasa	23,88	3.973	1,62	24.922
Bami S.A.	2,80	466	-1,41	50.210
Carrefour	15,33	2.551	-0,45	204.711
Cortefiel	18,44	3.068	-2,28	45.164
Dogi	7,62	1.268	—	4.029
Enaco	5,50	915	—	6.200
Filo	1,30	216	-2,26	2.000
Filo B (F)	1,40	233	—	—
Funespaña	5,42	902	-1,45	3.603
Inbesos (F)	2,65	441	—	1.150
Inditex	18,04	3.002	0,22	20.699.550
Indo Intern. (F)	2,85	474	—	750
Inmob. Colonial	13,99	2.328	-0,64	36.926
Logista	13,45	2.238	-1,10	35.420
Mecalux	7,30	1.215	—	2.986
Meliá Inv. Amer.(F)	28,00	4.659	—	88
Metrovacesa	17,96	2.988	0,62	33.472
Parques Reunidos	4,05	674	0,50	18.530
Prisa	13,90	2.313	-0,57	211.556
Prosegur	15,00	2.496	5,26	221.248
Recoletos	6,80	1.131	-1,45	38.961
Sol Meliá	10,51	1.749	0,77	395.219
Sotogrande (F)	2,78	463	-2,11	865
Superdiplo	25,00	4.160	—	62
Tavex Algodonera	2,70	449	3,45	37.295
Tele Pizza	2,60	433	1,56	589.289
Testa Inmuebles R.	8,95	1.489	—	1.524
Urbas	0,76	126	1,33	27.264
Urbis	4,69	780	-1,47	40.483
Vallehermoso	7,40	1.231	-1,33	859.117
Vidrala	7,25	1.206	-0,41	6.410
Zabálburu (F)	10,51	1.749	—	—

<b>OTRAS IND. Y SERVICIOS</b>				
Sogecable	25,64	4.266	0,35	147.238
Tel. Móviles	8,83	1.469	-1,67	3.037.054

<b>NUEVO MERCADO</b>				
Abengoa	32,10	5.341	-0,31	15.670
Amadeus	7,60	1.265	2,98	3.671.482
Amper	6,54	1.088	0,15	24.536
Avanzit	12,60	2.096	-0,40	10.313
Befesa	12,72	2.116	-0,16	16.370
Indra	11,55	1.922	-0,86	408.256
Jazztel	9,11	1.516	-0,44	147.940
Picking Pick	2,46	409	1,65	191.868
TPI-Pág. Amarillas	5,82	968	-0,85	475.479
Tecnocom	8,58	1.428	0,12	34.566
Terra-Lycos	9,83	1.636	0,51	1.041.486
Zeltia	12,20	2.030	-1,85	282.250

(F) = Valores del Fixing

## INTERBANCARIO (EURIBOR)

PLAZO	TIPO	DIF.
Semana	4,580	0,020
A un mes	4,580	0,010
A dos meses	4,570	—
A tres meses	4,550	—
A seis meses	4,480	-0,010
A nueve meses	4,470	-0,020
A un año	4,470	-0,040

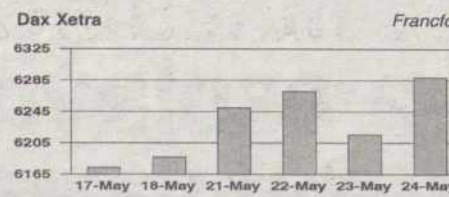
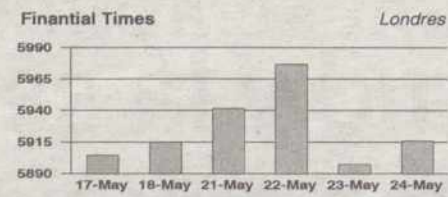
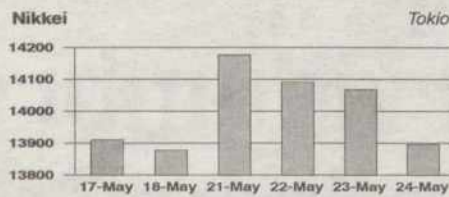
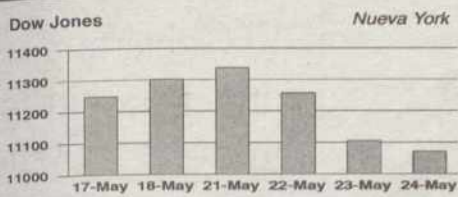
  

## DIVIDENDOS

Valor	Concepto	Bruto Euros	Neto Euros	F. Pago
Fl. Ponferrá	A cuenta	0,18	0,15	25/05/01
Bo. Bebidas	Complemen.	0,10	0,08	1/06/01
Acesa	Complemen.	0,22	0,18	1/06/01
Corp. Mapfre	Complemen.	0,30	0,25	1/06/01
Altadis	A cuenta	0,56	0,46	1/06/01
N. Correa	A cuenta			



BOLSAS EXTRANJERAS



FONDOS

	Últ.Ptas.	Dif.	Ret.	Últ.Euros
<b>DINERO</b>				
Alfas F.I.A.M.M.	189.388,86	—	1,47	1.138,25
Asurafondo Dinero	114.044,29	21,63	1,42	685,42
A.B. DineroPlus	219.754,31	23,29	1,55	1.320,75
BBVA Dinero 1	297.125,46	-3,33	1,41	1.785,76
BBVA Dinero 3	821.007,77	-11,64	1,38	4.934,32
BBVA Dinero 5	176.465,66	-6,66	1,51	1.060,58
BBVA Liquidez 1	168.370,98	-1,67	1,36	1.011,93
BBVA Liquidez 4	278.047,64	-3,33	1,51	1.671,10
BBVA Liquid 2	192.936,21	-3,33	1,48	1.159,57
BBVA Monetario 1	13.086,26	—	1,42	78,65
BBVA Monetario 2	225.604,44	3,33	1,52	1.355,91
BBVA Monetario 4	209.691,28	-5,00	1,48	1.260,27
BCH Fondimo 1	278.651,63	31,62	1,52	1.674,73
BCH Fondimo 2	183.225,93	21,63	1,49	1.101,21
BCH Fondimo 3	11.868,31	1,66	1,35	71,33
BK Dinero 96	118.555,02	9,99	1,49	712,53
BK Dinero 97	110.430,39	11,65	1,52	663,70
BK Fondo Monetar.	257.380,84	24,96	1,43	1.546,89
DSN Dinero	280.952,74	33,27	1,52	1.688,56
Banquesco Monetario	113.085,91	3,33	1,42	679,66
Bankpyme Fondival	131.717,81	13,31	1,47	791,64
Beta Dinero FIAMM	229.045,30	34,94	1,52	1.376,59
Bizkaifondo	236.740,66	8,32	1,50	1.422,84
CAI Dine. FIAMM	141.652,72	—	1,46	851,35
CAM Dinero 1 FIAMM	183.503,29	18,30	1,49	1.102,88
CAM Dinero Ahorro	114.125,82	9,98	1,42	685,91
CAM Dinero Plus	143.577,81	14,98	1,53	862,92
Caixa Cat Plus	1.204,63	—	1,54	7,24
Caixa Diner	279.739,79	14,97	1,49	1.681,27
Caixa Galicia Din.	144.456,33	—	1,49	868,20
Cavalidiner	237.156,62	—	1,45	1.425,34
Cavalidiner Oro	151.561,01	—	1,59	910,90
Citimonney	201.713,08	—	1,44	1.212,32
Cuentafondo FIAMM	221.082,07	19,97	1,38	1.328,73
C.Foro Bankinter	178.901,55	18,30	1,42	1.075,22
C.Foro I Bankint	176.831,71	18,30	1,42	1.062,78
DB Diner FIAMM	183.528,75	21,63	1,56	1.103,03
DB Diner II	134.310,11	16,64	1,56	807,22
Diner 2000	146.396,39	—	1,43	879,86
Diner BM FIAMM	222.928,95	19,96	1,34	1.339,83
Dineractivo	225.950,52	28,28	1,43	1.357,99
Dinercoop	174.362,54	16,63	1,49	1.047,94
Dineravarrá	194.828,02	—	1,41	1.170,94
Eurovalor 3	246.876,89	—	1,46	1.483,76
Eurovalor 3bs	126.932,55	—	1,47	762,88
Estadiner	131.543,11	16,64	1,41	790,59
Fondbarclays Dine.	169.968,29	91,51	1,46	1.021,53
Fondimadri	240.617,45	26,62	1,49	1.446,14
Fondmapre Dinero	203.223,86	16,64	1,49	1.221,40
Fondo 111 FIAMM	157.106,65	-13,31	1,63	944,23
Fonantresia	241.065,03	13,31	1,41	1.448,83
Fonpendedes FIAMM	1.332,75	1,66	1,52	8,01
Hispaner Dinero 1	118.173,99	14,97	1,42	710,24
Ibercaja Dinero	242.354,52	—	1,54	1.456,58
Ibercuenta	238.537,63	—	1,53	1.433,64
Indosuez Oro	1.719.081,85	144,76	1,56	10.331,89
Indosuez Tesorería	283.310,43	18,30	1,45	1.702,73
Multif. B. Pastor	43.533,23	1,66	1,47	261,64
Navarra Tesorería	116.801,31	—	1,51	701,99
Piranzza Dinero	1.007.671,88	—	1,30	6.056,23
Santander Tesorería	244.500,90	24,96	1,46	1.469,48
S. Sant. FIAMM	245.549,13	41,60	1,43	1.475,78
Unifondo Dinero	162.941,81	-1,66	1,42	979,30
Urquijo Dinero	359.781,44	38,27	1,56	2.162,33
<b>DIVISA EXTRANJERA</b>				
BBVA Bono Inter 2	2.076,50	1,67	1,96	12,48
BCH Acc. Europeas	14.182,74	-131,45	-6,87	85,24
BCH Inter Mixt.RF	2.557,35	9,98	5,85	15,37
BM DineroPlus	1.820,26	1,66	7,57	10,94
Bankpyme Swiss FIM	4.206,24	6,66	-4,35	25,28
Eurovalor Divisa	16.197,68	—	3,90	97,35
Madrid Divisa FIM	1.860,20	8,32	-1,84	11,18
Safel Europa	14.415,68	48,25	-4,94	86,64
Safel Norteamérica	14.933,14	158,06	4,36	89,75
<b>FONDOSOROS</b>				
A.C. Cuenta	205.438,46	—	1,48	1.234,71
A.C. Deuda	2.094,80	—	1,12	12,59
A.C. Largo	1.667,19	—	1,01	10,02
BBVA Act. Fondes	200.891,13	18,30	1,46	1.207,38
BBVA Deuda Fond.	23.487,05	-26,62	0,99	141,16
BM Fondosoro	2.119,76	-3,33	0,55	12,74
Bankpyme Fond.	1.926,75	-3,33	0,78	11,58
Beta Deuda Fond.	1.913,44	-1,66	1,23	11,50
Caixa Cat Fond	1.484,16	-1,67	0,91	8,92
Dinermadri-FIAMM	201.468,49	11,65	1,44	1.210,85
Fondeuda Ahorro	21.753,31	3,33	0,91	130,74
Fondosoro Efectivo	220.880,74	8,32	1,49	1.327,52
Ibercuenta Dinero	177.713,56	—	1,43	1.068,08
Ibercaja Dinero II	183.027,93	—	1,44	1.100,02
Indosuez Fondosoro	22.111,04	-16,63	1,17	132,89
Invermadri FIM	2.168,01	—	1,24	13,03
Madrid Deuda Fond.	1.577,34	1,66	1,17	9,48
Mapre Fondosoro	1.984,98	—	1,27	11,93
Santander Dinero	197.774,72	-3,33	1,37	1.188,65
Banesto G.Bo.2001C	970,03	—	1,22	5,83
Banesto G.Bo.2000A	1.362,70	—	-2,62	8,19
BanestoG.B.Mix2001	1.249,56	—	3,87	7,51
Foncaixa Futuro 41	1.039,91	—	1,63	6,25
Foncaixa Futuro 49	1.054,89	—	-1,09	6,34
Santander Bo.Eur.4	100.725,09	154,74	-0,72	605,37
Santander B.M.Ase.	121.390,23	31,61	-3,64	729,57
Santander B.Cu.II	101.831,56	-6,66	-0,20	612,02
Santander Selecci.	100.477,18	-4,99	-2,26	603,88
Santander Sel.Aseg	105.696,71	-19,96	-1,42	635,25
Santander Sp.500 2	111.972,79	9,99	0,56	672,97
<b>MIXTO RENTA FIJA</b>				
Ahorrofondos	6.721,99	—	1,13	40,40
Alhambra F.I.M.	2.322,75	—	2,12	13,96
BBVA Euroindices 3	106.317,33	51,58	0,32	638,98
BBVA Global	1.682,16	4,99	-0,10	10,11
BBVA Ibox 3 A	124.182,19	-246,25	3,44	746,35
BBVA Mix 30 B	1.940,06	3,33	-0,26	11,66
BCH Mixto Euskadi	25.244,08	-59,90	-0,55	151,72
BCH Mixto R.Fija	2.550,70	-3,33	0,99	15,33

	Últ.Ptas.	Dif.	Ret.	Últ.Euros
BK Fondo Mixto Rf	11.482,30	-1,66	1,07	69,01
Banquesco Divisas	21.255,81	-48,25	6,14	127,75
Banesto Esp.Mix.RF	2.204,61	-6,66	-0,53	13,25
Banesto Mixto Ext.	1.086,50	1,66	3,32	6,53
Banesto Mix 85/15	1.033,26	-1,66	0,16	6,21
Banesto Mix Fijo 2	1.144,74	-1,66	1,18	6,88
Baskinver	2.532,39	—	2,42	15,22
Beta Renta Plus	1.222,94	-1,66	0,55	7,35
Beta Valor FIM	2.853,52	-1,66	-0,12	17,15
Caixa Cat Glob	2.059,86	-3,33	0,98	12,38
Caixa Galicia Mix	87.728,68	—	2,18	527,26
Cesta Europe	1.141,41	3,33	-0,29	6,86
Citifondo Líder	2.261,19	—	0,22	13,59
DB Bolsa Int. Gar.	1.108,13	1,66	1,06	6,66
DB Capital Uno	1.261,21	—	0,27	7,58
Eurovalor Int.Re	11.136,21	—	2,37	66,93
Foncaixa Mixto 28	1.207,96	—	-0,28	7,26
Foncaixa Mixto 29	1.224,60	—	1,66	7,36
Foncenthis, F.I.M.	1.831,91	-1,66	1,10	11,01
Fondbarclays 5	134.614,59	-217,97	-0,44	809,05
Fondbarclays III	3.161,33	-6,66	-0,73	19,00
Fondsejucivos	206.719,63	—	1,94	1.242,41
Fondespaña Global	12.741,84	-4,99	2,07	76,58
Fondmapre Bols.G.	980,01	—	1,20	5,89
Fondmapre Iq-2	1.059,88	-1,66	—	6,37
Fondmapre Int.Gar	1.307,79	—	1,03	7,86
Fondmapre Ren.Mix	1.202,97	-1,66	1,55	7,23
Fondo 19	3.089,79	1,67	0,76	18,57
Fonjyonnais	2.988,29	—	0,45	17,96
Fonpastor	3.279,47	—	2,44	19,71
Fonstia	11.933,20	-48,26	-1,19	71,72
HSBC Eurowealth	1.096,48	-1,67	0,46	6,59
HSBC Renta Neutral	1.332,75	3,33	3,22	8,01
Iber Fondo 2000	1.858,53	-1,67	0,90	11,17
Ibercaja Capital	2.605,60	—	7,48	15,66
Ibercaja Renta	2.347,71	—	3,37	14,11
Indosuez Global	135.577,97	-54,91	1,77	814,84
Madrid Acc.Gl.100G	1.139,74	—	0,44	6,85
Madrid Bolsa 50	1.395,98	3,33	-3,34	8,39
Madrid Bolsa 60	1.073,19	-1,66	2,06	6,45
Madrid Bolsa Acti.	1.099,81	—	0,30	6,61
Madrid Bolsa Extra	1.382,67	-1,66	2,34	8,31
Mad.Eur.Top1	1.259,54	1,66	0,27	7,57
Plusmadri	3.187,96	-11,64	3,18	19,16
Plusmadri 25	1.089,83	—	-0,91	6,55
Plusmadri Ahorro	1.186,33	-3,33	1,86	7,13
Promoglobal I	1.465,86	-1,66	0,80	8,81
Renta 4 Internacional	1.192,99	—	5,60	7,17
Santander 80/20	2.520,75	-6,66	-0,98	15,15
Santander Crec.Ac	1.455,88	-1,66	2,70	8,75
Santander Ges.Mix	1.886,82	1,67	3,47	11,34
Urquijo Capital	475,86	-1,67	-1,38	2,86
Zaragoza Bol.Mix	3.490,78	-11,65	1,16	20,98
<b>MIXTO RENTA VARIABLE</b>				
AB Euro Global	1.289,49	-3,33	-0,51	7,75
A.C. Australasia	930,10	—	6,07	5,59
A.C. Capital 5	1.014,95	—	1,33	6,10
A.C. Eurofondos	1.359,37	—	-2,97	8,17
A.C. Euroinversion	1.028,27	—	0,16	6,18
BBVA Celebrae	973,36	1,67	0,17	5,85
BBVA Euroind. 2 G.	123.999,17	319,46	2,86	745,25
BBVA Europa Cr.2	1.999,96	18,30	-2,99	12,02
BBVA Eur.Blue Ch.2	6.126,33	34,94	-4,64	36,82
BBVA Ibox 2 Prot.	144.970,46	16,64	2,02	871,29
BBVA Ibox 7	106.836,45	-41,60	1,71	642,10
BBVA Ibox 8	101.410,60	-18,31	1,31	609,49
BBVA Ibox 9 Gar.	101.264,18	-84,86	1,12	608,61
BBVA Mid-Cap Int.2	2.261,19	26,63		



VIERNES  
25 de mayo de 2001

■ ONU LOS PRINCIPALES DESTINOS SUELEN SER LOS NÚCLEOS URBANOS DE LOS PAÍSES MÁS RICOS

# La esclavitud y la servidumbre feudal siguen existiendo hoy día

La OIT denuncia que el tráfico de personas adquiere "nuevas e insidiosas formas"

EFE  
Ginebra

El trabajo forzoso, la esclavitud y el tráfico criminal de seres humanos, en especial de mujeres y niños, están en aumento y adoptan "nuevas e insidiosas formas", según un estudio de la Organización Internacional del Trabajo (OIT). El informe *Alto al trabajo forzoso*, hecho público ayer, señala que a pesar de que las legislaciones nacionales e internacionales luchan contra prácticas tan antiguas y bárbaras como la esclavitud y la servidumbre feudal, éstas todavía persisten en todas las regiones del mundo. En este sentido, los expertos de la OIT destacan el rápido aumento del tráfico de seres humanos para destinarlos a un trabajo forzoso u obligatorio, problema en el que se ven implicados la práctica totalidad de países, ya sea como emisores, de tránsito o receptores.

Los principales destinos suelen ser los núcleos urbanos de los países más ricos, como Amsterdam, Bruselas, Londres, Nueva York, Roma, Sydney o Tokio, y las capitales de los países en desarrollo o en transición. Pero el movimiento del tráfico de personas es muy complejo y variado, por lo que países tan diferentes como Albania, Hungría, Nigeria y Tailandia pueden actuar a la vez como puntos de origen, de destino y de tránsito. También la esclavitud sigue existiendo, aunque restringida a unos pocos países afectados por graves conflictos internos, como son Liberia, Mauritania, Sierra Leona o Sudán.

En estos países, uno de los problemas que más preocupa a la comunidad internacional es el del reclutamiento forzoso de niños para conflictos armados, considerado como una de las peores formas de trabajo infantil. El trabajo forzoso adopta otra forma en muchas zonas rurales, donde las personas que trabajan en plantacio-

▼ INDEMNIZACIONES



## Contabilizados 200.000 esclavos nazis

La Organización Mundial para las Migraciones (OIM) ha recogido nombres y direcciones de cerca de 200.000 ex trabajadores forzados o esclavos que parecen cumplir las condiciones para recibir una indemnización. El director del programa de la OIM relacionado con las víctimas de los bancos suizos, Dirk de Winter, detalló el programa para compensar a los grupos de víctimas del régimen nazi. En la imagen, esclavos judíos.

nes agrícolas o en el servicio doméstico sufren condiciones similares a la esclavitud y a la servidumbre por deudas. Poblaciones indígenas tan diversas como los pigmeos y los bantúes en Afri-

ca o los exnet en Paraguay son especialmente vulnerables a estas formas de trabajo forzoso. Asia tampoco se escapa a este problema, con el caso más destacado de Birmania, que ha provocado la

▼ DENUNCIA

## Explotación laboral en Sudamérica

La explotación laboral sigue existiendo en varios países de América Latina, donde se provoca el endeudamiento de los trabajadores, especialmente indígenas, mediante la concesión de anticipos antes de la temporada de cosechas, según un informe de la OIT. La OIT señala en el estudio *Alto al trabajo forzoso* que, a pesar del esfuerzo de los Gobiernos y de que la servidumbre rural ha sido erradicada en su mayoría, se han seguido detectando bolsas de trabajo prácticamente no remunerado en zonas de Guatemala, México, Perú, Brasil o Paraguay. En México se han señalado graves abusos, principalmente contra trabajadores indígenas, en el sector rural, mediante una forma de reclutamiento coercitivo denominado enganche. Los intermediarios proporcionan medios de subsistencia a los trabajadores indígenas mediante una deuda que debe saldarse con la producción de bienes y la prestación de servicios.

condena unánime de la comunidad internacional, o en otros países como India, Nepal o Pakistán, donde los Gobiernos han logrado algunas mejoras en la reducción de la servidumbre laboral.

■ INFANCIA

## El Gobierno protegerá a los menores y jóvenes extranjeros

EFE  
Madrid

La integración de los menores extranjeros y la solución de los problemas derivados de la pobreza, así como la inserción laboral de los jóvenes inmigrantes constituye uno de los objetivos prioritarios de la política de infancia que se ha marcado el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales para los próximos años. Este objetivo está recogido en el informe que España ha presentado ante las Naciones Unidas y que ayer se hizo público en el Congreso de los Diputados durante la inauguración por parte del ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Juan Carlos Aparicio, de las jornadas sobre la Sesión Especial que en favor de la Infancia celebrará las Naciones Unidas el próximo mes de septiembre.

En estas jornadas, los países integrantes de la ONU examinarán hasta que punto se han logrado los objetivos que, en materia de protección a la infancia y la juventud, se propusieron en la Cumbre Mundial a favor de la infancia de 1990. En las jornadas celebradas ayer en el Congreso, que contaron con la presencia de su presidenta Luisa Fernanda Rudi, del presidente de Unicef-España, Joaquín Ruiz Giménez, y la presidenta de la sesión especial de la ONU, la embajadora Patricia Durrant, el ministro de Trabajo invitó a que "en las agendas políticas, sociales y personales, y a todos los niveles, figuren nuestros compromisos con la infancia en letra grande". En este empeño, agregó Aparicio, "debemos ser rigurosos" y es necesario, dijo, articular sistemas de seguimiento y evaluación de los Planes Nacionales de Acción de los gobiernos para asegurarse de que se cumplen los propósitos y compromisos en favor de la infancia.

## BREVES

### ANDALUCÍA/LEY

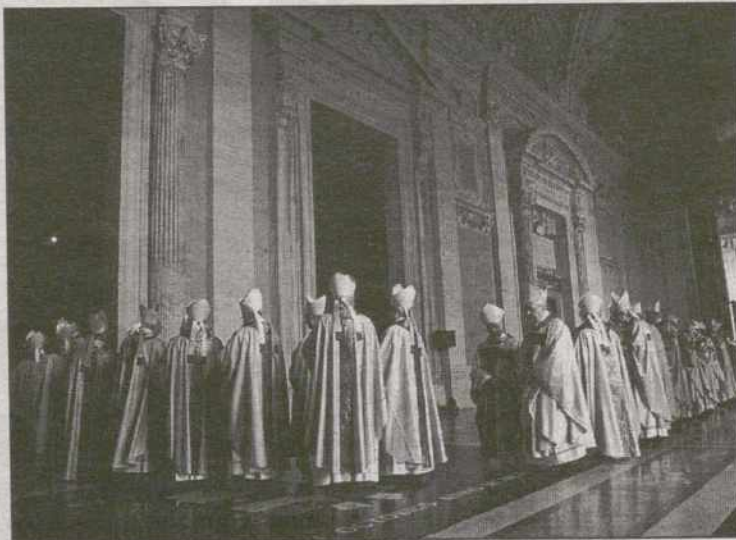
#### El Parlamento pide la eutanasia pasiva

El Parlamento andaluz aprobó ayer instar a la Junta a que presente un proyecto de ley sobre la eutanasia pasiva que permita a los enfermos terminales decidir sobre su vida, y prevea el derecho a otorgar un testamento vital opcional en caso de enfermedad irreversible que refleje su voluntad. El socialista Antonio Núñez abogó por colocar a los ciudadanos como referente de los servicios sanitarios.

### VATICANO

#### Los cardenales llaman a la paz

El Consistorio extraordinario de cardenales celebrado en el Vaticano concluyó ayer con un mensaje de los purpurados en el que abogan por la unidad de los cristianos en este tercer milenio y hacen un llamamiento por la paz. "Hacemos, junto con el Papa, un insistente llamamiento a los cristianos para que intensifiquen sus plegarias por la paz en Oriente Medio" y en África.



Los cardenales se dirigen al interior de San Pedro del Vaticano AP

### FERNÁNDEZ MIRANDA

#### "España debe ser un país de acogida"

El secretario de Estado para la Inmigración y la Extranjería, Enrique Fernández Miranda, expresó ayer su deseo de que España se convierta en un "país de llamada" para los perseguidos políticos o los afectados por catástrofes. Fernández Miranda citó el ejemplo del Reino Unido, Francia y Alemania en materia de asilo, y opinó que España "está preparada para ser un país solidario".



■ **PENA CAPITAL**

Joaquín José Martínez dice estar seguro de que será absuelto

EFE  
Madrid

Joaquín José Martínez, que fue condenado a muerte hace cuatro años por un doble asesinato en Florida, declaró ayer que está seguro de que en su segundo juicio, que se inicia dentro de cinco días, será absuelto, según una nota difundida por la Cadena COPE. En declaraciones a la COPE, Joaquín José Martínez explicó que está "completamente convencido de que me van a declarar inocente, no tengo la menor duda" y señaló que el próximo juicio "es diferente al primero; tengo el apoyo de mucha gente, mejores abogados, una buena defensa que hemos preparado". También subrayó su preferencia por que en el jurado estén presentes hispanos, aunque piensa que la raza no será determinante en su veredicto, explica la nota. Martínez manifestó que está "tranquilo, pero al mismo tiempo nervioso, nervios de alegría más que nada; alegría porque tengo fe en que estaré pronto de regreso en España". El joven añadió que si "me absuelven, lo primero que haría sería coger un avión esa misma noche o la mañana siguiente para España, y empezar una nueva vida". Admitió que antes de que se viera envuelto en esta "odisea" era partidario de la pena capital, según la COPE.

■ **ALEMANIA**

Dos muertos al estrellarse una avioneta sobre un barrio de Berlín

EFE  
Berlín

Dos tripulantes de una avioneta murieron ayer al estrellarse en un populoso barrio de Berlín, tras embestir un edificio de viviendas cuando trataba de aterrizar en el aeropuerto de Tempelhof, situado en el casco urbano de la capital. La avioneta había partido de la isla de Usedom (norte) y en ella viajaban únicamente dos personas, que quedaron carbonizadas al incendiarse inmediatamente después de la caída. El aparato comenzó a perder altura cuando se disponía a iniciar las maniobras de aterrizaje y, tras topar con la parte superior de un inmueble de tres plantas, cayó sobre el patio interior y se estrelló contra un porche. El incendio fue sofocado sin demasiadas dificultades y únicamente hubo que asistir a un voluntario con síntomas de asfixia.

■ **CÓRDOBA** LOS VECINOS DICEN QUE LA PAREJA YA HABÍA DISCUTIDO OTRAS VECES

## Un guardia civil mata a su ex mujer de 5 disparos

El delegado del Gobierno achaca el crimen a la enajenación mental

EFE  
Córdoba

J.J.G.J., un guardia civil destinado en la Comandancia de Córdoba, mató ayer a su ex esposa, a la que disparó cinco veces en una calle de la capital cordobesa. La Empresa Pública de Emergencias Sanitarias 061 de la Junta de Andalucía recibió a las 23.30 horas de la noche del miércoles el aviso de que una mujer estaba herida por arma de fuego en la plaza de La Paz, en la barriada cordobesa del mismo nombre. Miembros de una UVI móvil intentaron reanimar a la mujer, A.S.M., de 32 años, durante unos quince minutos en el mismo lugar de los hechos, aunque no lograron salvar su vida.

El agente está destinado en el Servicio de Automovilismo de la Comandancia de Córdoba, donde desempeña las labores de mecánico-conductor, y se encontraba detenido en dependencias policiales. El delegado del Gobierno en Andalucía, José Torres Hurtado, dijo que el asesinato se debió a un momento de enajenación mental a juzgar por el expediente que tenía el agente.

Los hechos ocurrieron sobre las 23.30 horas, y según testigos presenciales, el guardia civil y su ex mujer, que tienen dos hijos de 8 y 5 años, iban discutiendo por la calle cuando el detenido le disparó a quemarropa. La mujer volvía de la Feria de Nuestra Señora de la Salud, al parecer con su hija mayor, e iba a casa de sus padres a recoger al menor cuando se encontró con su ex marido. Los testigos afirmaron que la pa-

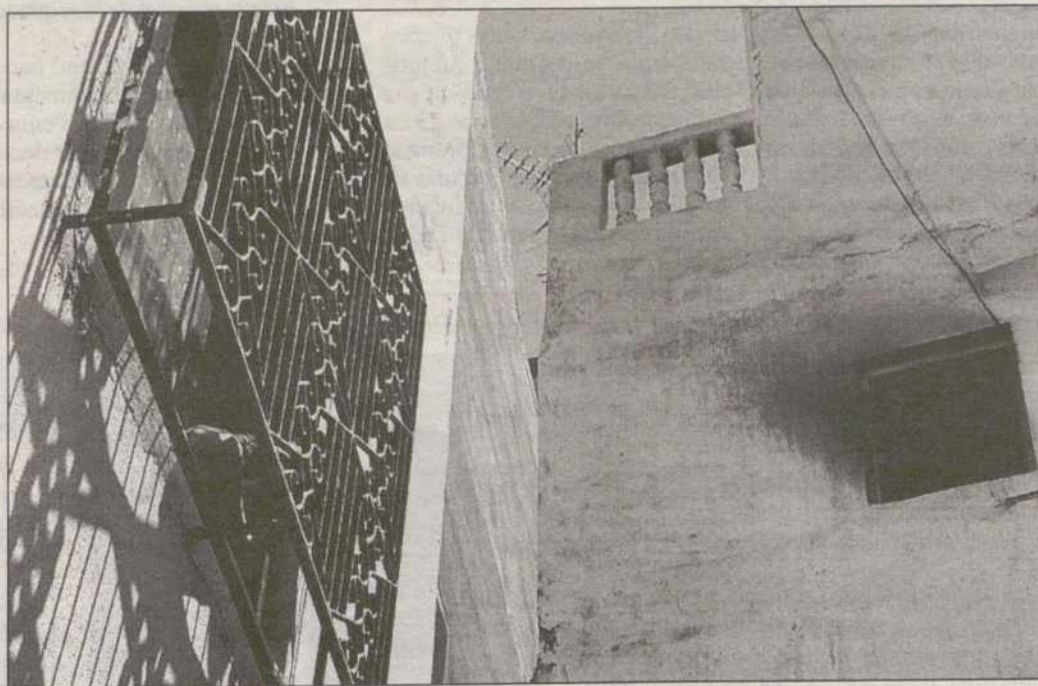


Flores en el lugar donde cayó la víctima

Olga Labrador • EFE

reja ya había discutido en otras ocasiones, pero que últimamente parecía que la relación entre ambos se había normalizado. Tras disparar cinco veces sobre su ex

mujer con su arma reglamentaria, el agente permaneció junto al cuerpo hasta que llegó al lugar una dotación del Cuerpo Nacional de Policía y otra del 0-61.

▼ **CEUTA**

EFE

### Fallece un niño inválido de 11 años en un incendio

Un niño de 11 años inválido falleció ayer como consecuencia de un incendio declarado en el interior de una vivienda de la barriada Príncipe Alfonso de Ceuta. El incendio se originó en la misma habitación donde estaba el niño, en la que

había un televisor y un equipo de música, y el menor quedó totalmente calcinado. El Gobierno de Ceuta decidió hacerse cargo de los gastos del entierro, dada la precaria condición económica de la familia de Anas Mustafá Mohamed.

■ **GIRONA**

Se derrumba un edificio atrapando a tres personas en Olot

EFE  
Olot

Un inmueble se derrumbó ayer en el casco antiguo de Olot, atrapando a tres personas. Los equipos de rescate localizaron con vida al obrero de la construcción que quedó atrapado bajo los escombros del edificio, de cuatro plantas. Los efectivos que buscaban a las personas atrapadas, al parecer tres, pudieron hablar con este albañil, que trabajaba en el edificio derrumbado, en el número 13 de la calle Major de Olot. Los equipos de rescate continuaban buscando a la propietaria de una tienda de frutos secos situada en los bajos del edificio, Francisca Gurt, y a su marido, Josep Maria Bisbe, que también podría estar sepultado bajo los escombros. El siniestro ocurrió a las 18.22 horas, por causas que se desconocen, en este edificio deshabitado, en el que se estaban realizando obras de reforma. Al lugar se desplazaron efectivos de los bomberos, Mossos d'Esquadra, Cruz Roja y Policía Local.

## BREVES

■ **JAÉN**

Detenido por haber estrangulado a su compañera

Una mujer de 38 años, F.M.R., fue hallada muerta ayer en su domicilio de la calle Maestro Bartolomé, en Jaén, con signos de estrangulamiento, y poco después la Policía Nacional detuvo a su compañero sentimental. Los servicios sanitarios, según fuentes policiales, solo pudieron certificar la muerte de la mujer, cuyo cadáver examinaba el forense para determinar las causas del óbito.

■ **RUSIA**

Putin busca culpables por las riadas de Yakutia

El presidente de Rusia, Vladimir Putin, exigió ayer responsabilidades por las inundaciones que han asolado la república siberiana de Yakutia, amenazada ahora por la marea negra de las instalaciones petrolíferas dañadas por las riadas. Putin llegó para evaluar las pérdidas y depurar las responsabilidades de una catástrofe vaticinada y contra la que no se tomaron las medidas preventivas necesarias.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

# La década de Dylan

El mítico cantautor de los años sesenta se convierte en un sexagenario de leyenda

ROCÍO AYUSO  
Los Angeles

El nombre de Bob Dylan siempre ha estado ligado a la década de los sesenta, un número que ahora permanecerá aún más unido a la mística de este cantautor estadounidense que ayer cumplió esos mismos años. Poco o nada ha cambiado con la llegada de su onomástica y su persona, al igual que la letra de sus canciones cuando él las entona, sigue siendo un misterio.

La única diferencia es que la aceptación es plena, sin que se oiga un sólo comentario sobre este intérprete de folk, rock, gospel, blues o pop, cuya huella en la cultura estadounidense, y universal, es indiscutible. Tom Petty, frecuente colaborador de Dylan, le compara con los Beatles y con Elvis; David Gray coincide en lo de los Beatles y añade la Torre Eiffel como puntal con el que medir la huella dejada por este poeta contracultural.

"Está en la línea de los verdaderos americanos, como Whitman o Muhammad Ali", describe la revista *New Yorker* intentando poner ejemplos con los que medir la idiosincrasia de Dylan. Son 453 canciones, ninguna de ellas en el número uno de ventas pero con letras que se han convertido en frases populares como "you don't need a weather man to know which way the wind blows" (no necesitas al hombre del tiempo para saber por donde sopla el viento) o "the times ares changin'" (los tiempos están cambiando).

Si la década de los sesenta fue turbulenta, los seis decenios que hoy cumple Dylan se han convertido en motivo de celebración, para el que los regalos son múltiples. Sin visos de una próxima jubilación y más activo que nunca preparando una gira europea, la fuerza de Dylan se ha dejado notar incluso durante la última entrega de los Oscar, donde consiguió su primera estatuilla con la canción *Things Have Changed* pa-



Bob Dylan recogiendo un premio a lo largo de su carrera

T.A. Clary - EPA

ra la película *Wonder Boys*.

Un nuevo honor musical tiene forma de álbum con la aparición en el mercado de *A Nod to Bob: An Artists' Tribute to Bob Dylan on His Sixtieth Birthday* (Un saludo a Bob: El homenaje de los artistas en su 60 cumpleaños),

donde diversos cantantes ofrecen su versión de sus temas preferidos del autor de *Blood on the Tracks*.

En la revista *Rolling Stone* el homenaje es escrito, con más de una docena de autores intentando resumir el significado de Dylan

en el 2001. Lo mismo ocurrió durante la conferencia celebrada en Nueva York el pasado fin de semana donde desde Patti Smith hasta Tracy Chapman pasando por Sam Shepard expusieron su fascinación con un intérprete cuyo impacto cultural y político se mantiene firme no sólo en la generación de los 60 sino en muchas más.

Para los seguidores más rabiosos, el cumpleaños feliz será entonado en la cadena musical VH1, que dedicará toda su programación a las canciones de Bob Dylan. Para ser un autor censurado en Estados Unidos por animar al consumo de las drogas (*everybody must get stone*), criticado por los amantes del folk por utilizar la guitarra eléctrica o entre los más píos por su conversión del judaísmo al cristianismo, el apoyo recibido en su 60 cumpleaños no puede ser más unánime.

Quizá, como asegura en la canción que le valió su primer Oscar, las cosas han cambiado, aunque con Dylan, después de haber vendido más de 60 millones de álbumes en todo el mundo, nunca se sabe. Enjuto y taciturno como siempre ha sido, Dylan también tiene una nueva sorpresa que ofrecer a sus seguidores, formando parte de la nueva banda sonora para la serie de televisión *The Sopranos* donde interpreta su versión del tema de Dean Martin *Return to Me*. Otros tres libros intentarán explicar el simbolismo de sus canciones o el significado de Dylan, y como otros muchos anteriormente, no conseguirán alcanzar ninguna explicación más allá de hacerse con el dinero de los seguidores de un cantante considerado la mayor fuerza musical de la segunda mitad del siglo XX.

Como él mismo afirmó hace más de 30 años en el documental *Don't Look Back* de D.A. Pennebaker: "No tengo nada que decir sobre lo que escribo. Simplemente escribo. No hay ninguna razón. No hay un gran mensaje".

## EEUU

Los adolescentes practican cada vez menos el sexo, según un estudio

NATALIA MARTÍN CANTERO  
Washington

Los adolescentes estadounidenses tienen cada vez menos relaciones sexuales y reclaman información más seria sobre el sexo, hartos de los mensajes contradictorios del gobierno conservador y de las imágenes de alto contenido sexual del cine y la televisión. Según una encuesta difundida ayer por el Centro para el Control y Prevención de Enfermedades de EEUU (CDC, por sus siglas en inglés), los adolescentes estadounidenses tienen cada vez menos relaciones sexuales.

En 1991, un 54,1 por ciento de adolescentes entrevistados en centros de enseñanza media de Estados Unidos reconocía haber mantenido relaciones sexuales alguna vez, frente a un 49,9 por ciento en el año 1999, según se refleja en esta encuesta. El número de madres adolescentes también ha descendido, aunque sigue siendo muy alto, con un millón de embarazos por año. Esto se puede explicar en parte por un cambio en la conducta sexual de los jóvenes, que ahora prefieren el sexo oral, según el CDC.

Estas estadísticas avivan el debate sobre cómo hablar de sexo a los adolescentes, a los que se bombardea con mensajes contradictorios. Por un lado, está el gobierno conservador del presidente George W. Bush, que dice "no" a todo lo que tenga que ver con sexo. Pero, por otro lado, en el cine y la televisión es muy raro encontrar adolescentes que no tengan relaciones sexuales.

Por ejemplo, el reciente disco *It wasn't me*, del grupo de rap Shaggy, habla de una pareja a la que pillan por sorpresa en el lavabo. Uno de los dilemas es el de si se deben distribuir condones entre los jóvenes cuando acuden a centros de diversión.

## CASOS Y COSAS

### ALICANTE

Dos mujeres logran una herencia por ser pobres

Dos vecinas de la localidad alicantina de Alcalá han tenido que demostrar, ante los Tribunales, la situación de pobreza en la que viven para poder ser beneficiarias del legado testamentario de una persona que, antes de fallecer, decidió la entrega de sus bienes a los pobres de este municipio. Un Juzgado de Denia (Alicante) ha resuelto que R.V. y R.F., dos vecinas de Alcalá que reciben pensiones económicas de 25.000 pesetas, son las personas que presentan un mayor índice de pobreza.

### ARGENTINA

Carlos Menem se casa mañana por segunda vez

El ex presidente argentino Carlos Menem se casa mañana en segundas nupcias con la chilena Cecilia Bolocco, en una boda que está rodeada de misterio, de cambios de última hora y de advertencias judiciales. Pese a que el propio Menem no ha confirmado hasta el momento que su boda será mañana, varias personas de su entorno indicaron a la prensa que ese día el ex presidente le dará el sí a la presentadora chilena. "Se casa el sábado por la mañana", confirmó ayer sus secretario personal.



Carlos Menem y Cecilia Bolocco

AP

### PROTESTAS

Jeremy Irons pinta de rosa su castillo

El actor inglés Jeremy Irons ha levantado una ola de críticas furiosas entre sus vecinos irlandeses al pintar de color rosa la fachada de su castillo en el condado de Cork, en el sur de la República de Irlanda. El actor, que pidió permiso hace tres años a las autoridades del condado para restaurar su castillo y anunció que iba a gastar más de 770.000 libras (unos 1,16 millones de dólares) en devolverle su original esplendor, comparte la propiedad con su mujer, la también actriz Sinead Cusack.







VIERNES  
25 de mayo de 2001

LIGA DE CAMPEONES • LA RESACA

## Un gran ciclo deportivo que acaba en llanto

La marcha de Cúper abre una profunda renovación en la plantilla del Valencia

ALFONSO GIL  
Valencia

La derrota sufrida por el Valencia en la tanda de penaltis de la final de la Liga de Campeones ante el Bayern de Munich ha sido menos dolorosa que la encajada por goleada hace un año ante el Real Madrid, pero puede tener peores consecuencias para el club, al concluir este año un ciclo deportivo en el equipo. Sin hacer un gran encuentro, el Valencia de Milán fue mucho mejor que el de hace un año en París, donde cayó goleado con contundencia ante el Real Madrid por 3-0.

Sin embargo, la derrota de Milán, a pesar de ser mucho más digna que la de París, puede traer consecuencias peores, ya que el ciclo del Valencia a las órdenes de Héctor Cúper ha llegado a su fin, aunque todavía sea importante que el equipo se clasifique para la próxima edición de la Liga de Campeones en las tres jornadas que restan para la conclusión del campeonato.

La derrota de hace un año no impidió que se mantuviera el convencimiento de que el Valencia estaba en una etapa ascendente, mientras que en la actualidad todo hace pensar que el equipo va a entrar en una fase de renovación porque las perspectivas no son tan favorables. La primera clave en torno al futuro del Valencia está en el propio entrenador, ya que Héctor Cúper tiene claro que no va a seguir en el club, aunque en el día de hoy no está confirmado oficialmente si será el nuevo entrenador del Barcelona o del Inter de Milán. Por otra parte, antes del

partido, pero, sobre todo, instantes después de la conclusión de la final de París, ya estaba en el ambiente la posibilidad de que Gaizka Mendieta, capitán y buque-insignia del equipo en los últimos años, abandone el club con destino al Milán. Con relación a este tema, el presidente del Valencia, Pedro Cortés, aclaró tras la final que Mendieta "no tiene firmado ningún precontrato con ningún club, pese a quien le pese. El que haya dicho eso no tiene visión de nada, no se ha hecho ninguna operación con Mendieta, es un bulo". Mientras tanto, ayer la prensa deportiva italiana aseguraba con rotundidad que Mendieta vestirá la camiseta del Milán. Según el *Corriere dello Sport*, la operación se cerraría en casi 8.000 millones de pesetas, además de incluir en el canje jugadores como los argentinos José Antonio Chamot o Andrés Guglielminpietro.

Otros datos que apuntan hacia la conclusión del proyecto son las especulaciones existentes desde hace algunas semanas sobre la posible marcha de Kily González e incluso sobre el porvenir de Fabián Ayala, que llegó al club iniciada la actual temporada y que ha sido uno de los grandes baluartes defensivos del Valencia. Aunque es cierto que hace un año Claudio López, Javier Farinós y Gerard López dejaron el equipo tras el subcampeonato europeo, en este momento se ha abierto un debate sobre la veteranía de la defensa valencianista y queda pendiente conocer lo que pueden dar de sí aquellos futbolistas que menos han jugado. El rendimiento



Cañizares se quita la medalla de subcampeón de la Champions EFE

### MENDIETA

Pedro Cortés ha desmentido que el centrocampista vasco tenga un principio de acuerdo con el Milán

de los delanteros llegados este año, John Carew y Diego Alonso, y las posibilidades de futuro de hombres como Didier Deschamps, Zlatko Zahovic o Adrián Ilie, que no han tenido la continuidad que se esperaba en esta campaña, también van a condicionar el futuro deportivo del equipo. Respecto a la veteranía, una de las armas fundamentales del Valencia en estos dos últimos años, se sabe que es un valor con

### RECAMBOS

El club ya piensa en la sustitución de algunos veteranos como Angloma y Carboni, que han sido pilares básicos de Cúper

fecha de caducidad. Mientras la alternativa en el lateral izquierdo a Amedeo Carboni se ha concretado en el brasileño Fabio Aurelio, las opciones en la derecha, donde el actual titular es Jocelyn Anglomá, todavía no están definidas. Al mismo tiempo, una serie de jugadores como Rubén Baraja, Vicente Rodríguez o David Albelda están llamados a convertirse en piezas básicas del próximo proyecto valencianista.

## BREVES

### BAYERN

Múnich aclama al 'dios' Oliver Kahn

Decenas de miles de bávaros aclamaron al dios Oliver Kahn, el artífice de la victoria del Bayern Múnich en la final de la Liga de Campeones. La caravana del Bayern fue recibida ayer en la abarrotada Marienplatz, la plaza del Ayuntamiento de Múnich, con los vítores de decenas de miles de gargantas. Esta temporada el equipo bávaro ha logrado su ansiado doblete, la Bundesliga y la Liga de Campeones.



Oliver Kahn, en Múnich AP

### VALENCIA

2.000 aficionados, en el aeropuerto

Alrededor de 2.000 aficionados, la mayoría de ellos niños y gente joven, recibieron ayer al Valencia a su llegada al aeropuerto de Manises. "Tuvimos ventaja en el partido y en la tanda de penaltis y solo cedimos al final. Es la rabia que tienes, pero eso te tiene que durar un día", dijo Cañizares, quien aseguró que "hoy, la gente está mucho mejor que ayer. Ahora hay que centrarse en la Liga".



Mendieta, en el aeropuerto EFE

### CAÑIZARES

"No se puede llorar durante mucho tiempo"

Tirado en el césped, envuelto el rostro en la toalla con el escudo de su equipo para ocultar las lágrimas, Santiago Cañizares asumió todo el dolor del Valencia después de perder su segunda final consecutiva de la Liga de Campeones. Si fuera una película, el título bien podría ser *Alguien lloró sobre el césped de San Siro*. Pero no se trató de ficción, las lágrimas de Cañizares encogieron los corazones de los aficionados españoles y suscitaban el consuelo de los rivales alemanes. El Valencia conoció la derrota en San Siro, hoy Giuseppe Meazza en recuerdo del jugador que en el Mundial de 1938 marcó un penalti al brasileño Walter, despistado por la risa que le entró cuando se le cayó el pantalón a su rival justo cuando iba a disparar. Perder en los penaltis aumenta la amargura de la derrota. Da igual cómo hayas jugado y luchado, sólo hay un premio. Cañizares no temía la suerte de los penaltis, es un especialista en detenerlos. No en vano Claudio Ranieri le bautizó *El Dragón* por su notable facilidad bajo los palos en los lanzamientos. Ranieri estaba en San Siro y afirmó su opinión cuando en el minuto seis Cañizares detuvo el penalti de Scholl. La parada se combinaba con el gol de Mendieta, en un cóctel que hubiera destrozado la moral del contrario. Pero éste era alemán, el Bayern Múnich. Y ya se sabe que los conjuntos alemanes nunca se rinden. Lo dijo Jorge Valdano en una ocasión: "al tercer bostezo, gol de Alemania". "Parecen inmunes al desaliento y, por supuesto, al cansancio". Desmoralizado también estaba Héctor Cúper. La de miércoles fue su tercera final europea consecutiva perdida. "No tengo ningún consuelo". Ahora, tanto Cúper, como el propio Cañizares, tendrán que echar mano de toda la fuerza que contenían las palabras que pronunció el guardameta después de la eliminación de España ante Francia en la Eurocopa: "el fútbol actual no permite llorar durante mucho tiempo una derrota ni recrearse con un triunfo porque es una rueda que no para".



**FÚTBOL**

# Barcelona llora a 'Urruti'

El mítico portero del equipo catalán falleció ayer de madrugada en un accidente de tráfico

SIP  
Madrid/Barcelona

El ex portero del Barcelona, Real Sociedad y Espanyol Javier González Urrutikoetxea, *Urruti*, falleció las pasadas madrugadas en un accidente de tráfico ocurrido en la Ronda de Dalt en el término de Esplugues de Llobregat. El accidente se produjo en el kilómetro 3 de la B-20, sobre las 03.30 horas de la madrugada, cuando el vehículo que conducía Urruti se salió de la vía y ha chocado con la valla protectora, lo que ha provocado la muerte del ex portero del Barcelona. El secretario de Estado para el Deporte, Juan Antonio Gómez-Angulo, concedió a Medalla de Plata de la Real Orden del Mérito Deportivo al desaparecido *Urruti*.

Era un personaje carismático que se ganó la adoración de la afición azulgrana. Jugó 230 partidos con el Barcelona entre 1981 y 1988, formó parte del tridente de míticos porteros vascos que defendieron sucesivamente la portería azulgrana entre mediados de los años 70 y mediados de los 90, junto con su predecesor, Pedro María Pello Artola (1975-1984), y su sucesor, Andoni Zubizarreta (1986-1994).

Pese a que Urruti se formó en la Real Sociedad y se consolidó deportivamente en el Espanyol, su nombre irá ligado para siempre al Barcelona, donde se convirtió en un jugador idolatrado por la afición y en un peso pesado del vestuario gracias a su carácter extrovertido pero a la vez fuerte.

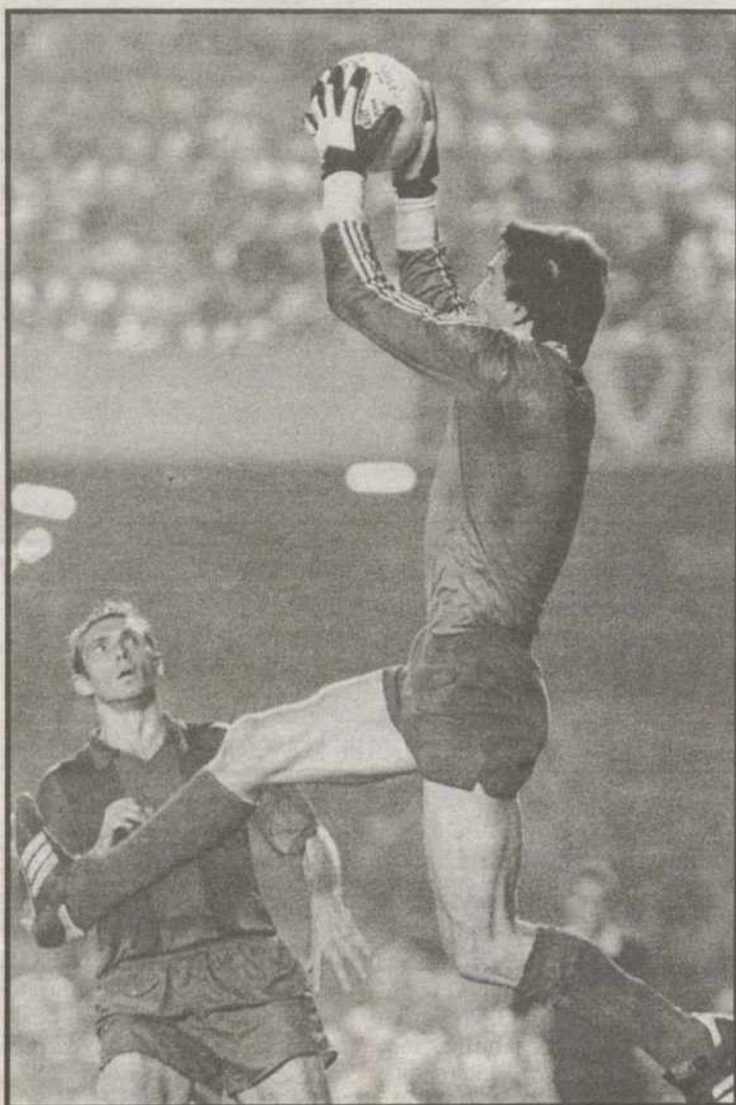
En Barcelona, pensar en Urruti es hacerlo en la Liga conquistada en la temporada 1984-85, con Terry Venables como entrenador. Aunque el Barcelona ganó aquel campeonato sobrado de puntos, se proclamó campeón matemáticamente en un partido en campo del Valladolid gracias a un penalti que detuvo Urruti.

Aquella era la primera Liga conseguida por el Barcelona en once años (la anterior fue en la temporada 1973-74), y se hizo muy famosa la frase que pronunció reiteradamente el locutor de Catalunya Radio Joaquim Maria Puyal cuando el portero vasco detuvo el penalti: "¡Urruti, t'estimo!" ("¡Urruti, te quiero!").

Aquella frase incluso dio origen a un libro sobre el portero vasco, escrito por José M. González y titulado "Urruti t'estimo: no me leas para recordarme, recuérdame para leerme".

**ESA FINAL DE SEVILLA**

El momento más triste de Urruti fue la final de la Copa de Europa de 1986, disputada en Sevilla, en la que el Barcelona perdió a los penaltis ante el Steaua de Bucarest, tras acabar el partido y la prórroga con empate a cero. Urruti paró los dos primeros penaltis lanzados por los jugadores rumanos, pero no sirvió de nada, ya que en una desafortunada actuación tam-



Javier González Urrutikoetxea, 'Urruti'

ARCHIVO

bién erraron sus disparos los cuatro primeros lanzadores del Barcelona, con lo que los goles de Lacatus y Balint fueron suficientes para darle el título al equipo del Este de Europa. A partir de entonces llegó la decadencia de Urruti, ya que en la temporada siguiente el Barcelona fichó al portero Andoni Zubizarreta, quien le arrebató la titularidad y acabó forzando su jubilación en 1988.

El día de su marcha, cuando el Barcelona le obligó a quedarse una temporada más sin jugar a cambio de pagarle la integridad

de su contrato, Urruti comentó que "la Real me vio nacer, el Espanyol crecer y el Barcelona desaparecer". Pero Urruti ya se había instalado en Barcelona, donde se dedicó a varios negocios, como una tienda deportiva, un concesionario de coches y una escuela de fútbol para jóvenes promesas.

Tras la llegada de Joan Gaspart a la presidencia del Barcelona el año pasado, Urruti pasó a formar parte del organigrama técnico del Barcelona como ojeador de porteros y colaborador del cuerpo técnico del club.

**REACCIONES**

**'QUINI'**

**"Es un palo enorme, manteníamos mucha relación"**

El gran delantero asturiano del Barcelona recuerda que *Urruti* era el jugador de su época en el equipo catalán con el que mantuvo más contacto una vez que abandonó la disciplina del equipo catalán.

**LÓPEZ UGARTE**

**"Era muy extrovertido y entrañable"**

Su compañero en la Real Sociedad, Roberto López Ufarte, destacó que "me da mucha pena que se haya ido, siempre ha estado muy cerca de nosotros aunque se marchara hace tiempo".

**PACO FLORES**

**"Ha ayudado a mucha gente que lo necesitó"**

El entrenador del Espanyol destacó que "como persona ha dado amor y amistad a todos los que podía. Tenía mucha alegría en el cuerpo, era un hombre muy optimista y muy positivo de cara al equipo".

**BUTRAGUENO**

**"Era un gran barcelonista y aficionado al fútbol"**

El director general adjunto del Real Madrid recordó que "con Urruti coincidí en el Mundial de México '86 y allí pude comprobar la calidad humana que tenía. Era una persona muy abierta y que se daba a todo el mundo. Todavía no me creo que falte".

**ACCIDENTE**

## El cinturón de seguridad le pudo haber salvado la vida

Una velocidad inadecuada unida a una posible somnolencia o a una distracción son las causas más probables del accidente que costó la vida a *Urruti*.

El accidente se produjo a las 03.37 horas de la madrugada de ayer en la Ronda de Dalt de Barcelona, a la altura de la salida 15, en dirección Besós, cuando el vehículo que conducía Urruti, un Mercedes 320, colisionó sucesivamente contra unas vallas de protección situadas a ambos lados de esta vía de



circunvalación. Las mismas fuentes han explicado que Urruti no llevaba puesto el cinturón de seguridad, hecho que ha facilitado que el cuerpo del ex jugador saliese disparado desde el interior del

vehículo y apareciera a unas decenas de metros del automóvil, que resultó declarado "siniestro total" (en la imagen). Urruti, que regresaba a su casa después de cenar con unos amigos con los que al parecer vio el partido de la final de la Liga de Campeones, se salió del carril por el que circulaba hasta chocar con las citadas vallas de seguridad. El Juzgado de Instrucción ha ordenado la autopsia del cadáver para determinar exactamente las causas.

## Víctor Fernández seguirá otro año más como técnico del Celta

EFE  
Vigo

El presidente del Celta de Vigo, Horacio Gómez, anunció ayer el acuerdo alcanzado con el entrenador, Víctor Fernández, para que continúe una temporada más dirigiendo al equipo. "Víctor me ha dado su palabra y sólo falta la firma. Anoche (por el miércoles) llegamos al acuerdo y estamos muy satisfechos de que vaya a cumplir su cuarta temporada al frente del equipo", comentó Gómez. El máximo mandatario céltico señaló que la negociación ha sido "fácil". "Víctor ha sido siempre positivo, aunque sé de buena tinta que tenía ofertas de muchos equipos con grandes cantidades de dinero y buen proyecto deportivo", dijo.

Gómez recaló la buena disposición "que hemos tenido ambas partes para que Víctor continúe aquí, por lo que creo que será un día feliz tanto para el técnico como para nosotros". En cuanto a las condiciones del contrato, el presidente del Celta dijo que "ni nos ha pedido mucho ni ha solicitado un proyecto deportivo exagerado", comentó. "Ha pedido lo normal; como es lógico buscando lo mejor para conformar un gran equipo", agregó el presidente céltico.

Por otra parte Gómez manifestó a Efe que se siente "muy disgustado" por la forma de actuar del delantero Pablo Couñago, que dejará el equipo el 30 de junio para incorporarse al inglés Ipswich Town. "El club ha hecho todo lo posible para que Pablo se quedase, y hemos enviado más de un fax a su representante sin recibir contestación", señaló y apuntó que "tenemos la conciencia tranquila".

## Hierro pide calma y "no cantar el alirón" antes del sábado

EFE  
Madrid

Fernando Hierro, defensa del Real Madrid, declaró ayer que tiene un enorme respeto por el Alavés y que prefiere tener los pies en el suelo y esperar al término del partido del próximo sábado, en el estadio Santiago Bernabéu, para poder cantar el alirón liguero. "Por respeto al Alavés, lo del alirón lo dejaremos para después del partido dependiendo de cómo nos hayan ido las cosas. Me cuesta mucho hablar de celebraciones antes de jugar un partido en el que también existe la posibilidad de perder o empatar", resaltó el jugador.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

**FÓRMULA 1**

**Fernando Alonso y De la Rosa buscan la fortuna en Mónaco**

JAVIER GARCÍA-OCHOA  
Montecarlo

Pedro de la Rosa (Jaguar) y Fernando Alonso (Minardi-European) buscarán este fin de semana la fortuna en el Gran Premio de Mónaco, séptima prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, la más atípica y las más importante del calendario. La peculiaridad del circuito urbano de Montecarlo exige una preparación especial de los coches y para esta prueba Jaguar ha probado la semana pasada en el circuito de Valencia algunas modificaciones aerodinámicas para mejorar el comportamiento del coche.

Mientras todas las escuderías probaban durante cuatro días la semana pasada, Minardi tan solo lo hacía uno, en la pista de Ferrari de Fiorano, en la Fernando Alonso trabajó en la puesta a punto del control de tracción y en la salida automática. El asturiano impresionó el año pasado en el circuito del Principado al no cometer ningún fallo cuando competía en el Campeonato Internacional de Fórmula 3000. Se quedó clavado en la salida y remontó hasta el séptimo puesto, tras realizar numerosos adelantamientos, después de haber marcado la vuelta rápida en carrera. Mónaco represente quizá la única oportunidad en la temporada para Alonso de lograr un buen resultado, si la fortuna está de su parte y sigue sin cometer errores.

De todas formas, las cosas no han empezado bien para los españoles. En la jornada de entrenamientos libres de ayer ocuparon las dos últimas posiciones, después de haber dañado sus coches contra los raíles de seguridad. El más rápido fue Hakkinen (McLaren) por delante de los hermanos Schumacher, Michael (Ferrari) y Ralf (Williams).

**BREVES**

**MANCHESTER**

**Ferguson podría dejar el equipo**

El Manchester ofrece cerca de cuatro millones y medio de dólares a su entrenador, Alex Ferguson, para que éste abandone el cargo del club antes del verano, aunque tiene contrato hasta junio del 2002, según informó ayer el diario *The Mirror*. Cúper (Valencia), Hitzfeld (Bayern) y O'Leary (Leeds), son los principales candidatos que baraja el equipo inglés.

**CICLISMO • GIRO DE ITALIA**



Iván Quaranta, a la izquierda, se impuso en el sprint de la etapa que acabó en Nettuno

EPA

**Quaranta pudo con Cipollini**

El italiano aprovechó un fallo del Saeco para arrebatarse la victoria al 'rey león'

FELIPE RECUERO  
Nettuno (Italia)

El italiano Iván Quaranta (Alexia) volvió a superar a su compatriota Mario Cipollini en una llegada masiva del Giro de Italia y se impuso con facilidad en el sprint de la quinta etapa, tras la cual Dario Frigo mantiene la maglia rosa. Quaranta se sirvió de una mala sincronización de Cipollini y su último lanzador, Biagio Conte, para llevarse su primer triunfo en la presente edición y quinto en sus diferentes participaciones en el Giro. La general no sufre cambios en sus primeros puestos.

La jornada no tuvo mayor historia que una maratónica escapada de los italianos Michele Gobbi (Mobilvetta) y Davide Casarotto (Alessio) y el sprint final, en el cual los grandes especialistas en la llegadas masivas pudieron prepararlo como a ellos les gusta. Para los favoritos a la general fue un mero trámite, aunque se dejaron ver prácticamente durante toda la etapa en las primeras

posiciones del pelotón, más que nada para evitar las caídas.

A la etapa le sobraron muchos kilómetros y prueba de ello es que hasta el kilómetro 60, tan sólo se produjo un tirón del intergiro, en el hito kilométrico 43, en busca de los segundos de bonificación a los que, en esta ocasión renunciaron los primeros de la general. La aventura del día nacía hacia el

kilómetro 60, cuando los italianos Michele Gobbi (Mobilvetta) y Davide Casarotto (Alessio) se cansaban de la parsimonia del grupo y decidían irse juntos en busca de la línea de meta. Llegaron a tener hasta casi diez minutos de diferencia, ventaja que estuvo a punto de convertir a Casarotto en líder provisional de la carrera.

La escapada llegaba a su fin en el kilómetro 220, tras 160 kilómetros de aventura. Tras la neutralización los conjuntos con esprinters en sus filas comenzaron a preparar la llegada para sus hombres rápidos. El mejor colocado bajo la pancarta del último kilómetro era Cipollini gracias al gran trabajo de sus lanzadores, pero Iván Quaranta no perdió su estela para superarle en los últimos metros. El corredor del Alexia se impuso en el primer sprint puro del presente Giro. Hoy se disputará la sexta etapa entre Nettuno y Rieti, de 150 kilómetros, en la que es otra oportunidad para los hombres rápidos.

**CLASIFICACIONES**

ETAPA		
1. Iván Quaranta (ITA/Alexia)	5h 29:16	
2. Mario Cipollini (ITA/Saeco)	m.t.	
3. Moreno Di Biase (ITA/Mobilvetta)	m.t.	
4. Jeroen Blijlevens (NED/Lotto)	m.t.	
5. Zoran Klemencic (SLO/Tacconi)	m.t.	

GENERAL		
1. Dario Frigo (ITA/Fassa)	22h50:35	
2. Abraham Olano (ESP/ONCE)	a 12	
3. Gilberto Simoni (ITA/Lampre)	13	
4. Wladimir Belli (ITA/Fassa Bortolo)	17	
5. José Azevedo (POR/ONCE)	19	

**NBA**

**Larry Brown, mejor entrenador**

Los Sixers de Filadelfia han agregado un cuarto galardón a su fantástica temporada. Su entrenador, Larry Brown, se ha llevado el premio al Mejor Técnico del Año en la NBA. Hasta la fecha los Sixers han recibido los galardones de Allen Iverson, Mejor Jugador de la temporada; Aaron McKie, Mejor Sexto Hombre y del congolés Dikembe Mutombo como el Jugador Defensivo del Año.

**CICLISMO**

**Javier Otxoa sigue mejorando**

El ciclista vizcaíno Javier Otxoa, atropellado el 15 de febrero último en Málaga en un accidente a resultas del cual falleció su hermano Ricardo, ya "ha salido de la fase de confusión postraumática", según fuentes del centro de rehabilitación en el que se encuentra, el Hospital Aita Menni, de la localidad de Mondragón. Javier ya ha recuperado completamente la consciencia.

**NATACIÓN**

**David Meca declara la guerra al Tribunal Arbitral del COI**

EFE  
Madrid

El nadador de largas distancias David Meca, que el miércoles supo que deberá añadir once meses de sanción a los trece que ya ha cumplido por dopaje, confesó ayer que "la guerra está abierta" contra el Tribunal Arbitral del Deporte (TAD) del Comité Olímpico Internacional (COI). "Hasta ahora he sido la persona más educada del mundo y me he limitado a demostrar con hechos que todo fue un error. Ofrecí mi cuerpo para someterlo a todo tipo de pruebas que demostraran mi inocencia, y así ha sido". "He cometido y ganado prácticamente todo en lo que participado, demostrando bien claro mi inocencia. El presidente de la FINA (federación internacional de natación) incluso me ha confesado y me ha transmitido su admiración, pero ahora todo esto va a cambiar", agregó.

"Ahora ya no va a haber contemplaciones y vamos a ir a por ellos porque han destruido mi carrera deportiva". El nadador catalán dijo que en dos meses espera estar compitiendo de nuevo. "Estoy seguro de que a través de la vía civil vamos a ganar porque cuando uno sabe que es inocente sabe que va a ganar. Sólo espero que me toque un juez que sepa de leyes. Esta decisión del TAD puede destruir definitivamente mi carrera deportiva. Me puede impedir no sólo ir a los Mundiales de Fukuoka, sino también puede impedir que gane una Copa del Mundo que ya tengo prácticamente en el bolsillo. Para ganar la Copa del Mundo hay que disputar carreras en los cinco continentes y si se confirma la sanción no podré hacerlo", señaló.

El Tribunal Arbitral del Deporte del COI acordó el miércoles reducir de cuatro a dos años la suspensión por dopaje para Meca, lo que le obligará a agregar once meses más de sanción a los trece que ya había cumplido.

**SANCIÓN INICIAL**

La sanción inicial impidió a Meca, que había ganado la Copa del Mundo de Natación de Larga Distancia en 1998, revalidar su título en 1999 (cuando iba líder de la competición) y en 2000.

La suspensión cautelar de la sanción permitió a Meca proclamarse campeón del mundo de Larga Distancia en Hawái en el 2000, donde fue además el primer nadador en la historia en ganar medalla en tres pruebas distintas (5, 10 y 20 kilómetros), y liderar de nuevo este año la Copa del Mundo, en la que ha ganado las cuatro pruebas.



**FÚTBOL • SEGUNDA DIVISIÓN B - PROMOCIÓN DE ASCENSO**

## Herrera: "No nos pueden dejar como unos enanos"

Ante la euforia de la hinchada leonesa, el presidente del Toledo pide el apoyo de la afición

RAMÓN DE JUAN  
Toledo

El CD Toledo quiere "calentar" el ambiente previo al gran partido del domingo contra la Cultural Leonesa. En el buen sentido, se entiende. Y es que la euforia que se vive en León, que en parte se trasladará al Salto del Caballo, preocupa al entorno verdiblanco, por aquello de que el Municipal pueda parecer más leonés que toledano.

"Desde aquí hago un nuevo llamamiento a la afición para que acuda al campo. Los leoneses no nos pueden dejar como enanos", dijo ayer Eduardo Herrera, presidente del CD Toledo, quien confirmó que se le han facilitado a la Leonesa 600 localidades, las cuales pueden llegar a 1.000 mañana sábado si la demanda en León lo exige.

"Aunque vinieran 1.000, si se llena el campo, como esperamos, los otros 4.500 serán toledanos, ¿no?, que tienen que hacerse notar más que nunca", reflexionaba el máximo mandatario del CD Toledo, uno de los motores, junto a José Aurelio Gay y los jugadores, de la impresionante reacción del equipo verdiblanco tras la marcha de Corchado.

Al actual ritmo de venta de abonos, es muy probable que se llegue a los 2.500, récord en la historia del club.

"Es la hora de demostrar que el jugador número 12 es importante", no para de decir una y otra vez Herrera.

Lo mismo que José María Cidoncha, uno de los capitanes,



Cidoncha: "Hay que dejarse el traje en casa y venir de sport a animar a muerte al equipo"

Moisés Soto

quien también hace un llamamiento a los seguidores para que no se dejen "comer" por la avalancha leonesa:

"La afición del CD Toledo debe demostrar el domingo su categoría, su señorío, haciendo valer que jugamos en casa; hay que acallar a los leoneses, por muchos que vengan. El domingo será el día en el que hay que dejar el traje de chaqueta en casa y acudir de sport al campo, dejarse de

etiquetas para estar a muerte con el equipo en un partido tan importante", alerta Cidoncha.

Tanto la plantilla como el entorno del CD Toledo se muestran gustosos con la euforia desatada en León, ya que se considera que esta se le puede volver en contra al rival. Máxime cuando la excelente racha positiva del CD Toledo también podía haber provocado que el equipo verdiblanco estuviese eufórico: "Yo aún no he vis-

to que un equipo ascienda directamente de 2ª B a Primera, ¿no?, y eso es lo que parece que va a ocurrir en León. Bien, me parece bien. Nosotros preferimos seguir siendo de 'tapados', calladitos, prolongando nuestra cuenta de resultados", reflexiona Herrera.

Sobre la posibilidad de que juegue Keko, Herrera respeta la decisión de Gay, pero añadió que es un "importante refuerzo que vino para ayudar al equipo".

## Magano se lesiona y es seria duda para el partido del domingo

R. D. J.  
Toledo

La lesión de Sergio Magano es la única novedad, desagradable, en la actualidad del CD Toledo. El defensa recibió un gol en el entrenamiento del miércoles en la zona del tendón de aquiles, la cual ayer tenía inflamada, lo que hizo que no pudiera entrenar.

Al haber jornada de descanso hoy viernes, Gay esperará a ver cómo está mañana para ver si al menos puede hacer la mitad del trabajo. Lo cierto es que al día de hoy es seria duda para jugar contra la Cultural Leonesa.

Ayer la plantilla hizo el clásico partidillo, en el que intervinieron Ismael, Cobo y David, del Toledo B.

Por otro lado, Gay echó de menos más ambiente en Toledo de cara al partido del domingo, se mostró convencido de que su equipo ganará a la Cultural "porque somos mejores ofensivamente", resaltó que el rival le saca mucho partido a sus pocos goles a favor (41), adelantó que ya tiene el once decidido (en el que habrá una o dos novedades), aseguró que Keko entrará en la convocatoria, dijo que se espera a una Leonesa defensiva, con cinco hombres atrás, e insistió en que el CD Toledo no debe variar nada su forma de juego porque esté en promoción.

Por último, ya es seguro que Pedro Pablo Matesanz seguirá en el club.



Keko: ¿Jugará desde el principio?

R. D. J.

▼ A CUATRO DÍAS VISTA

### Una de cartagineses y toledanos

El flamante estadio del Cartagonova estaba repleto. Una hora antes antes del inicio del partido, la hinchada traía ecos pre-romanos al grito de "¡Cartago, Cartago!". Al Cartagonova le bastaba un empate contra el Córdoba para subir a Segunda División. Se adelantó a poco de empezar: 1-0. El míster era Txuxi Aranguren, "Amarrategui" de apodo. Como no podía ser de otra forma, planteó el partido para no perder. Y perdió. Porque el Córdoba se fue valientemente al ataque en la segunda parte, y tuvo su premio. Magano, Carpintero y Keko, que jugaban ese partido, no daban crédito a aquella desgracia. Aún hoy no lo han olvidado. Hoy juegan en el Toledo, un equipo que con José Aurelio Gay es valiente y, haciendo honor a su apego a la épica, se ha acostumbado, se ha aferrado, a sortear abismos, como el Atlético. No ha sido casualidad que el Atlético B, por simpatía natural, le haya echado un cable para agarrar la promoción. Y Gay no se parece en nada a "Amarrategui". Se ganó su suerte cuando sacó a Juli e Ismael de una tajada contra el Mensajero y la armaron, "se" la armaron. Keko se lo ha oído en seguida: "Este equipo juega al ataque, aprecia el buen trato del balón". De él no paran de decir maravillas. Ahora aguarda expectante su oportunidad de dar el gran salto a Segunda División. Intentará el camino más corto, con el Toledo, equipo que está en racha, al que le sale todo, que juega, desde que el ex campeón de la Recopa lo dirige, con una flor donde la espalda pierde su honesto nombre. Como dijo Cidoncha, "el Toledo ha sabido valorar el sufrimiento", un camino que podría ser más corto que el de la euforia leonesa. En el Toledo, hacen bien, oyen, ven y callan. "Partido a partido". Mientras, Israel González mima su pubalgia para estar a punto, Carpintero engrasa sus garras defensivas, De la Fuente imagina nuevas paradas milagrosas, Pedro Alberto ensaya la voz de mando, Juli sueña con su faena más estruendosa... mientras Keko espera, expectante. Y Herrera, que, como los "cartagineses", demanda una segunda oportunidad. R. D. J.





ATLETISMO • LIGA FEMENINA DE 1ª DIVISIÓN

# La División de Honor B, nueva meta del CCM-CAT

Lázaro lamenta que la prueba no se celebre en Toledo tras varios años en los que fue sede

LA TRIBUNA  
Toledo

Todo está dispuesto en la pista del Parque deportivo Zaidín de Granada para acoger la celebración, mañana por la tarde, de la primera jornada de la Liga de Primera División absoluta femenina de clubes, que enfrentará en su grupo D a los equipos CAI-Atún Canarias, CN Helios de Zaragoza, Atletismo Veleta de Granada y CCM-CAT. Este cuadrangular podría dar el pasaporte al equipo dirigido por Juan Antonio Rosique a la fase de promoción de ascenso a la recién creada División de Honor B.

En el CCM-CAT, Mayte Mora combinará los dos saltos horizontales, mientras que Marisol Barbero, la mejor marca regional en pértiga, aunque no está en su mejor momento por las lesiones, deberá rondar los tres metros para estar arriba.

Otra lesionada, Macarena Pérez, añadirá un lanzamiento a sus 110 metros vallas.

## LAS VETERANAS

Por su parte, las veteranas Teresa Esteso y Eva María Serrano buscarán su habitual regularidad en el fondo junto a Almudena de la Ossa, la prometedora sub-23.

En marcha, Amadora Ramos, campeona mundial de veteranos, reaparece tras una larga lesión que le ha impedido competir este año.

En los 400 metros el CCM-CAT contará con Mari Carmen Naranjo, campeona de España juvenil, y la internacional Naturaleza Vallés.



Diana Sanz (Izda.) compite en 100 m.v. y 200 m.l., y Macarena Pérez, en 100 m.v. y jabalina

Por su parte, la moracha Ana María Martín luchará junto a Alicia Tierno en el hectómetro.

Por último, la vallista Diana Sanz y la lanzadora Aida López cierran el apartado de los nombres más destacados del equipo toledano.

El presidente del CCM-CAT, Enrique Lázaro, ha manifestado sobre la celebración de esta prueba que "el hecho de que esta competición sea a cuatro equipos y la

pista de Toledo tenga sólo cuatro calles ha propiciado que, después de ocho años organizándola en la Escuela de Gimnasia, esta temporada los aficionados toledanos se queden sin presenciar una prueba de carácter nacional, hasta que la nueva pista que se está construyendo en el Polígono se inaugure pronto", señaló.

De las rivales del CCM-CAT, hay que descartar la experiencia del CN Helios de haber militado

en División de Honor. Sus mejores atletas son Marta Ruata y Ana María Aranda en mediofondo y la saltadora Elena Bueno.

Por el CAI Gran Canaria, resaltan la lanzadora de disco, Alice Majtejkova, y las juniors Daida Delgado y Estefanía Medina.

Por último, el Veleta tiene un equipo demasiado joven para dar la sorpresa, siendo su mejor baza la junior Miriam Alonso, en vallas o velocidad.

## FÚTBOL 7 • I TROFEO DE LAS ESCUELAS DE PERFECCIONAMIENTO

# Toledo se mide a los mejores equipos en categoría alevín

LA TRIBUNA  
Toledo

Este fin de semana La Puebla de Montalbán y Toledo acogen el primer Trofeo de fútbol 7 en la categoría alevín.

Mañana tiene lugar la fase previa en La Puebla, mientras que la fase final se celebrará en la Escuela de Gimnasia. El sistema de competición será el de liguilla a una sola vuelta. La final la jugarán los dos primeros, los segundos jugarán por el 3º y 4º puestos y los terceros por el 5º y 6º puestos.

El grupo A está compuesto por los equipos: Athletic de Bilbao, Rayo Vallecano y Atlético de Madrid, y el B, por los conjuntos Va-

lencia, Sporting de Gijón y Atlético de Madrid.

Este es el programa:  
Sábado (La Puebla de Montalbán): Athletic Club de Bilbao - Selección de Toledo; Valencia - Sporting de Gijón (12'00)

Rayo Vallecano - Toledo (17'00); Atlético de Madrid - Sporting (17:45); Athletic de Bilbao - Rayo (18:30); Atlético de Madrid - Valencia (19'15).

Domingo (ECEP de Toledo):  
3º Grupo A - 3º Grupo B (10:30); 2º Grupo A - 2º Grupo B (11'15); 1º Grupo A - 1º Grupo B (12'00).

La Diputación de Toledo organiza el Trofeo.



La selección toledana se estrena contra el Bilbao

## BALONCESTO

# El Polígono abre hoy el fuego de su asalto a la EBA contra el Udelco

LA TRIBUNA  
Toledo

Llegó la hora de la verdad para el CB Polígono, ya que durante este fin de semana va a disputar en Cartagena la fase de ascenso a la liga EBA después de haberse proclamado campeón de Castilla - La Mancha en Primera División.

El club toledano consiguió de las diversas instituciones y entidades privadas las 700.000 pesetas que le eran necesarias para afrontar los gastos de esta liguilla, en la que deberá jugar el ascenso contra los siguientes equipos: el anfitrión, Cartagena, el Lorca y el Udelco de Tenerife.

Así están programadas las tres jornadas:

Hoy: 18'00, CB Polígono - Lorca; 20'30: Cartagena - Udelco de Tenerife.

Mañana sábado: 18'00, Udelco - Lorca; 20'30: Cartagena - CB Polígono.

Domingo 27: 11'00: CB Polígono - Udelco; 13'30: Cartagena - Lorca.

Tanto Jesús Sánchez, el presidente, como Antonio Luján, entrenador, han afirmado que el Polígono irá a por todas en esta liguilla.

## FÚTBOL 7

# El VI Campeonato Seguros Soliss se clausura mañana en el Carlos III

LA TRIBUNA  
Toledo

La sexta edición del Campeonato Seguros Soliss de fútbol 7 benjamín se clausura este fin de semana. En concreto, la jornada de clausura será mañana en el estadio Carlos III de Toledo con arreglo al siguiente programa:

A las 17'30 se jugará los encuentros de las selecciones de los grupos.

Después, a las 18'15, se celebrará el partido por el tercer y cuarto puesto del campeonato.

Al acabar este encuentro, se disputará la final entre las selecciones de los grupos, pero la gran final del torneo no empezará hasta las ocho de la tarde.

El desfile de equipos participantes comenzará a las 20'45 horas, mientras que a las nueve de la noche se efectuará la entrega de los premios: trofeo a los cuatro primeros clasificados, trofeo a los mejores jugadores de cada grupo, una placa para todos los equipos participantes, y una medalla y un regalo para todos los jugadores.



**FUTBOL - TALAVERA CF - SEGUNDA DIVISION B**

## Arellano puede volver

El centrocampista manifiesta su ganas de regresar al Talavera tras un año en el Moralo

PAU BARROSO  
Talavera

La marcha, casi segura, del actual presidente del Talavera, Ignacio Valero, está levantando una multitud de rumores en la ciudad, además, de originar un revuelo deportivo que se agranda tras salir a la luz pública nombres de antiguos jugadores blanquiazules que han dejado una buena imagen en la entidad como los casos de Santiago Arellano, Titi, y Sergio Serrano unidos a un nombre, Javier Rodríguez, directivo del Talavera que dimitió en la presente temporada.

En el caso de Arellano, éste asegura que todas las conversaciones que ha mantenido sobre su futuro se han producido de una forma coloquial, aunque como ex jugador blanquiazul afinado en Talavera sigue de cerca los acontecimientos que afectan a la entidad "habrá que ver qué persona se hace cargo del club y de paso, saber si yo entraría en el proyecto deportivo porque siempre he manifestado mi intención de regresar a un equipo en el que he estado muy bien".

Sin embargo, esta no es la primera vez que se habla de la incorporación del centrocampista a la disciplina talaverana aunque, finalmente, recayó en la Tercera División de Extremadura, en concreto, en el Moralo, con el que ha ocupado la quinta plaza del grupo "nos hemos quedado a un punto de jugar la liguilla de ascenso a Segunda B y a tres puntos del liderato".

El jugador asegura que en esta categoría hay una diferencia muy grande entre los primeros de la tabla clasificatoria y el resto del grupo "los encuentros más atractivos se han jugado contra los cuatro que disputan la liguilla: Cacereño, Zafra, Mérida y Plasencia, sumando al final 77 puntos que en otros grupos sería sinónimo de ju-



Arellano en su etapa como jugador blanquiazul donde fue uno de los más destacados del equipo VIADERO

**LOS DATOS**

CAMPAÑA EN EL MORALO	CORAZÓN BLANQUIAZUL	REUNION DE LA PLANTILLA
Santiago Arellano ha contribuido a la quinta posición del conjunto de Navalmoral de la Mata, quinto clasificado después del Cacereño, Zafra, Mérida y Plasencia, los conjuntos más fuertes de la Tercera División del grupo extremeño.	El centrocampista nunca ha ocultado su afición a los colores de la camiseta del Talavera "me gustaría volver a un club en el que estoy muy bien aunque todo dependerá de si entro o no en el proyecto deportivo de la nueva directiva".	La plantilla del Talavera mientras clarifica su futuro deportivo mantuvo una reunión con el vicepresidente Antonio Serrano para conocer la actualidad económica del club que todavía les adeuda varias mensualidades.

gar la fase de ascenso".

En cuánto al Talavera, lo más destacado es la reunión mantenida por parte de la plantilla con el vicepresidente Antonio Serrano donde según David Gómez se conocieron pocas novedades "volvieron a decirnos que están a expensas de los pagos de IPETA,

CCM, Villarreal y TVE, pero lo cierto es que el tiempo avanza y seguimos con la incertidumbre económica y deportiva".

Los entrenamientos continúan para que los jugadores no pierdan la forma física en vísperas de algún partido amistoso "estamos a la espera de saber si vamos a jugar

contra el Madrid antes de irnos de vacaciones".

Solamente un giro de 180 grados a la hora de planificar la próxima temporada impediría una desbandada de jugadores "la mayoría de los jugadores estamos asegurando nuestro futuro al no haber aquí nada claro".

**BALONCESTO**

## El CB Talavera celebra mañana con diferentes actos los diez años del club

P.B.  
Talavera

El Club Baloncesto Talavera celebra mañana el décimo aniversario del club con diferentes actos, comenzando por la mañana con partidos en categoría pre-mini y mini-basket tanto en categoría masculina como femenina a partir de las nueve y media; posteriormente, los diferentes equipos formaran juntos para la foto oficial del club.

Los actos se reanudarán por la tarde con un partido triangular a partir de las seis en el Polideportivo Puerta de Cuartos en el que participarán los equipos de Primera Nacional, Tercera Autonómica y Junior.

Una merienda española para todos los integrantes del club (socios, jugadores, simpatizantes e invitados); la entrega de premios y una verbena popular cerrarán la fiesta de un club que ha alcanzado una madurez bajo la presidencia de Javier Grijalvo.

El CB Talavera nació el 28 de marzo de 1991 con categorías inferiores hasta militar con un equipo en Segunda Autonómica (1991-1992) que logró el ascenso, aunque la fusión con el John Edward al siguiente año permitió al club jugar en Segunda División (actualmente Liga EBA) donde permaneció tres temporadas.

En la 1995/96 el club se inscribe en Primera Autonómica ascendido la pasada temporada a Primera Nacional. El club cuenta con un equipo femenino, Gabarrón, y categorías inferiores, Tercera Autonómica, Junior y equipos de base. Congregado, Martínez y Del Valle han sido presidentes del CB Talavera.

**AUTOMOVILISMO - RALLYE DE VERANO**

## Gómez Frías pone pegadas a la documentación de Escudería

P.B.  
Talavera

En el seno de Escudería Talavera no ha causado sorpresa la forma de actuar del presidente regional de automovilismo, Jesús Gómez Frías en relación a la documentación requerida por parte del club talaverano para organizar el rallye de verano.

Escudería Talavera ha recibido un fax donde el presidente Gómez Frías ha "paralizado" la aprobación del reglamento en espera de que la Federación Española acceda a que este rallye sea también

puntuable para las comunidades de Extremadura, Castilla León y Madrid, algo ilógico según Luis Mula, presidente de Escudería "la Federación Española no tiene que conceder esa puntuabilidad, ya que, son las propias federaciones territoriales las que admiten en sus calendarios las pruebas que puntúan para sus respectivos campeonatos".

"Por lo que, una vez más, nos encontramos con las trabas de un presidente que ya ha recibido un toque de atención por parte del Comité de Disciplina Deportiva

de la Junta y que habla de un Anuario Deportivo de Automovilismo sin citar ni siquiera el artículo" añade Mula.

"Nosotros contamos con los tres calendarios elaborados por las tres federaciones a principios de año donde en cada uno figura el XVII Rallye de Verano" afirma el presidente de Escudería que mantiene su intención de seguir luchando en defensa de su club "nosotros vamos a continuar mientras haya la más mínima injusticia con el deporte que representa nuestra entidad".



Escudería sigue sin entender la postura de Gómez Frías VIADERO



VIERNES  
25 de mayo de 2001



MADRID • FERIA DE SAN ISIDRO

## Repajolera gracia

'Morante de la Puebla' corta una oreja y pisa el umbral de la Puerta Grande

### LAS VENTAS

#### TOROS

Toros de Javier Pérez Tabernerero, el sexto como sobrero, bien presentados, mansos y nobles, y sobre todo flojos.

#### TOREROS

**Curro Vázquez** • dos pinchazos y tres descabellos (silencio); y media caída (silencio).

**Vicente Barrera** • media caída con vómito (ovación con algunos pitos); y estocada (silencio).

**José Antonio 'Morante de la Puebla'** • estocada (una oreja); y dos pinchazos y media en la suerte de recibir, y descabello (gran ovación tras dos avisos).

**Cuadrilla** • Vicente Yesteras, que banderilleó bien al segundo, hizo una eficaz brega en el quinto toro de la tarde.

#### PLAZA

Lleno de "no hay billetes" en tarde agradable con algo de viento que no entorpeció la faena.

**JUAN MIGUEL NÚÑEZ**  
Madrid

*Morante* ha resucitado en Madrid. *Morante* salió sin presiones, y eso que, posiblemente, en vista de su poca fortuna en las primeras ferias, en esta corrida le podía ir el destino de la temporada. Una media verónica, de manos bajas y cintura quebrada, un verdadero cartel de toros, en el quite a su primero, marcó el signo ascendente de su triunfal actuación, que naturalmente tuvo mucha intensidad en la faena de muleta. A partir de ahí el toro con especial hincapié en la mano derecha. La plaza se metió pronto en la faena, paladeándola paso a paso, muletazo a muletazo, y con un apasionamiento especial en los alegres remates por bajo. La estocada, magnífica de ejecución dio paso a la oreja. Pero habría más, mucho más, con el sobrero que hizo sexto. El destino esta vez fue su



El diestro 'Morante de la Puebla' da un pase al primero de los de su lote, al que cortó una oreja

mejor aliado. *Morante*, más crecido lo bordó y su extraordinario sentimiento e interpretación con la muleta.

Curro Vázquez no tuvo su tarde. Su primer toro, blando en exceso, puso a prueba su ánimo, que tampoco fue mucho. En el cuarto toro la faena fue todavía peor. El toro con la cara arriba y defen-

diéndose mucho. Curro Vázquez, más desconfiado, no pasó del proyecto de faena.

Barrera tampoco resolvió nada en toda la tarde, aunque el primero de su lote fue toro propicio. Faena larga, pero sin la menor profundidad. En el quinto de la tarde, la misma falta de disposición, agravada esta vez por la fal-

ta de toro, de modo que no llegó a pasar de las probaturas.

CARTEL PARA HOY

#### GANADERIA

Toros de Salvador Domecq

#### TOREROS

Jesulín de Ubrique, Rivera Ordóñez y Miguel Abellán

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
68800	55.000	68801	50.000	68802	50.000	68803	50.000	68804	55.000	68805	55.000	68806	60.000	68807	50.000	68808	50.000	68809	50.000
68810	55.000	68811	50.000	68812	50.000	68813	50.000	68814	55.000	68815	55.000	68816	50.000	68817	50.000	68818	50.000	68819	50.000
68820	55.000	68821	50.000	68822	50.000	68823	50.000	68824	55.000	68825	55.000	68826	50.000	68827	50.000	68828	50.000	68829	50.000
68830	55.000	68831	50.000	68832	50.000	68833	50.000	68834	55.000	68835	55.000	68836	50.000	68837	50.000	68838	50.000	68839	50.000
68840	55.000	68841	50.000	68842	50.000	68843	50.000	68844	55.000	68845	55.000	68846	50.000	68847	50.000	68848	50.000	68849	50.000
68850	55.000	68851	50.000	68852	50.000	68853	60.000	68854	55.000	68855	55.000	68856	50.000	68857	50.000	68858	50.000	68859	50.000
68860	55.000	68861	50.000	68862	50.000	68863	50.000	68864	55.000	68865	55.000	68866	50.000	68867	50.000	68868	50.000	68869	50.000
68870	55.000	68871	50.000	68872	50.000	68873	60.000	68874	55.000	68875	55.000	68876	50.000	68877	50.000	68878	50.000	68879	50.000
68880	55.000	68881	50.000	68882	50.000	68883	1.200.000	68884	50.000.000	68885	1.205.000	68886	50.000	68887	50.000	68888	50.000	68889	75.000
68890	55.000	68891	50.000	68892	50.000	68893	50.000	68894	55.000	68895	55.000	68896	50.000	68897	50.000	68898	50.000	68899	50.000
95500	55.000	95501	50.000	95502	50.000	95503	50.000	95504	55.000	95505	55.000	95506	60.000	95507	50.000	95508	50.000	95509	50.000
95510	55.000	95511	50.000	95512	50.000	95513	50.000	95514	55.000	95515	55.000	95516	50.000	95517	50.000	95518	50.000	95519	50.000
95520	55.000	95521	50.000	95522	50.000	95523	50.000	95524	55.000	95525	55.000	95526	50.000	95527	50.000	95528	50.000	95529	50.000
95530	55.000	95531	50.000	95532	50.000	95533	50.000	95534	55.000	95535	55.000	95536	50.000	95537	50.000	95538	50.000	95539	50.000
95540	55.000	95541	50.000	95542	50.000	95543	75.000	95544	55.000	95545	55.000	95546	50.000	95547	50.000	95548	50.000	95549	50.000
95550	55.000	95551	50.000	95552	50.000	95553	60.000	95554	55.000	95555	55.000	95556	50.000	95557	50.000	95558	50.000	95559	50.000
95560	55.000	95561	50.000	95562	50.000	95563	50.000	95564	661.500	95565	10.005.000	95566	656.500	95567	50.000	95568	50.000	95569	50.000
95570	55.000	95571	50.000	95572	50.000	95573	60.000	95574	55.000	95575	55.000	95576	50.000	95577	50.000	95578	50.000	95579	50.000
95580	55.000	95581	50.000	95582	50.000	95583	50.000	95584	80.000	95585	55.000	95586	50.000	95587	50.000	95588	50.000	95589	50.000
95590	55.000	95591	50.000	95592	50.000	95593	50.000	95594	55.000	95595	55.000	95596	50.000	95597	50.000	95598	50.000	95599	50.000
<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>				<b>Terminaciones</b>		<b>Terminaciones</b>	
360	30.000	121	25.000	732	50.000	3513	125.000	1234	130.000	0065	130.000	06	10.000			638	25.000	889	25.000
460	30.000					433	25.000	1584	155.000	335	30.000					768	25.000		
0	5.000					543	25.000	8884	205.000	5	5.000								
						53	10.000	884	80.000										
						73	10.000	84	30.000										
								4	5.000										

ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 2.096.748.000 PESETAS

PREMIO ESPECIAL 195.000.000 Ptas. Núm. 68884 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	4.ª	2.ª	200.000.000



■ **OBRAS PÚBLICAS** LA INVERSIÓN A REALIZAR SE CIFRA EN MÁS DE 7.600 MILLONES DE PESETAS

## Comienza el Plan Director de Abastecimiento de Picadas

Las obras de emergencia se acometerán entre El Viso de San Juan e Illescas

LA TRIBUNA  
Toledo

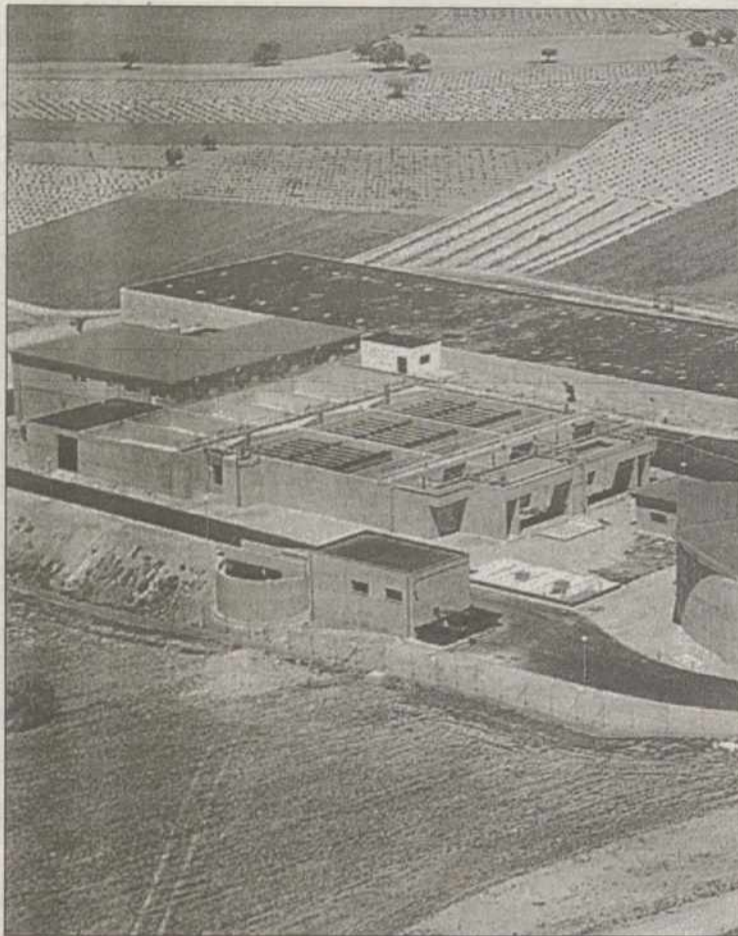
La Consejería de Obras Públicas, a través de la Dirección General del Agua y Obras Hidráulicas, ha puesto en marcha las primeras actuaciones incluidas en el Plan Director del Sistema de Abastecimiento de Picadas, consistentes en acometer las obras de emergencia del tramo comprendido entre El Viso de San Juan e Illescas, correspondientes a las infraestructuras de mejora del abastecimiento a la mancomunidad de la Sagra Alta.

Con esta actuación, la Consejería de Obras Públicas solventará definitivamente las deficiencias detectadas en el funcionamiento del sistema de abastecimiento desde el embalse de Picadas a la mancomunidad de la Sagra Alta, que actualmente obligan a la localidad de Illescas a abastecerse al 50% de agua de Picadas y al otro 50% de agua proveniente de pozos con mucha menor calidad.

De igual modo, con la nueva conducción, se solucionarán los problemas de abastecimiento de Ugena, Yeles, Esquivias Borox y Seseña, esta última, una de las poblaciones que más dificultades tiene, especialmente en la época estival, para abastecerse con el agua proveniente del embalse de Picadas. Además se prevé la construcción de un depósito de 3.000 metros cúbicos en Illescas que se sumaría al ya existente en las cercanías de El Viso de San Juan.

El coste de las obras es superior a los 144 millones de pesetas y se estima que puedan estar concluidas en un período de cuatro meses.

El Plan Director del Sistema de Abastecimiento de Picadas ofrece un conocimiento profundo y ordenado de la situación de las



El Plan de Picadas ofrece un conocimiento profundo.

Miguel Soto

infraestructuras de abastecimiento de agua de la Mancomunidad de la Sagra en este momento, y prevé las actuaciones necesarias sobre dicha infraestructura.

A través del Plan Director, se ha procedido a la revisión de las instalaciones existentes, comprobando su estado actual de mantenimiento y conservación, la adecuación a las funciones que desempeñan en la actualidad y el grado de cumplimiento de la legislación Española vigente y de las Directivas Comunitarias que

serán de obligado cumplimiento en los próximos años.

Este Plan, se llevará a cabo dividiendo en tres fases las actuaciones a acometer. Así, se ha establecido una fase inmediata, en la que se incluyen actuaciones en Valmojado, Casarrubios, la Sagra Alta, Lominchar, Recas y la Sagra Baja, con un presupuesto de ejecución de 2.500 millones de pesetas.

De igual modo se ha establecido una fase a medio plazo y una tercera fase, siendo el presump-

### AL DETALLE

#### TRES FASES DE EJECUCIÓN

Este Plan, se llevará a cabo dividiendo en tres fases las actuaciones a acometer. Así, se ha establecido una fase inmediata, en la que se incluyen actuaciones en Valmojado, Casarrubios, la Sagra Alta, Lominchar, Recas y la Sagra Baja, con un presupuesto de ejecución de 2.500 millones de pesetas.

#### SOLUCIÓN A PROBLEMAS

Con la nueva conducción, se solucionarán los problemas de abastecimiento de Ugena, Yeles, Esquivias Borox y Seseña.

#### DE PICADAS A LA SAGRA

La Consejería de Obras Públicas solventará definitivamente las deficiencias detectadas en el funcionamiento del sistema de abastecimiento desde el embalse de Picadas a la mancomunidad de la Sagra Alta.

#### DEPÓSITO

Además, la Junta tiene previsto la construcción de un depósito de 3.000 metros cúbicos en Illescas que se sumaría al ya existente en las cercanías de El Viso de San Juan.

to total superior a los 7.600 millones de pesetas, una importante inversión que supondrá una valiosa aportación para Castilla-La Mancha puesto que solventará las necesidades actuales así como las de la lógica ampliación por el crecimiento esperado de nuestros municipios.

### ILLESCAS

Al-Sagra apoya la gestión de Tofiño en relación al Centro Salud

LA TRIBUNA  
Toledo

La Asociación de Vecinos "Al-Sagra" de Illescas se muestra satisfecha por el camino emprendido por el Equipo de Gobierno Socialista, aunque en un principio anduvieron con algún que otro titubeo, tras las gestiones que ha realizado desde el punto de vista sanitario para que todos los vecinos tengamos un Centro de Salud digno.

En este sentido, "Al-Sagra" ha propuesto al Ayuntamiento, además de la creación de una entidad abierta a todos los ciudadanos donde se les ofrezca un nuevo cauce de participación, solicitar al INSALUD un calendario de compromisos alcanzados con el alcalde, José Manuel Tofiño. Además, la Asociación ponen a disposición del consistorio de Illescas e INSALUD las 5.000 firmas que "Al-Sagra" ha recogido donde demandaban un Centro de Especialidades digno. Asimismo la Asociación ha prestado el apoyo a dicha gestión mediante una manifestación, que se encerrará bajo el lema "Por un Centro de Salud digno", que recorra la localidad y a la que se convocarán a todos los pueblos que dependen de este Centro de Salud para que se construya de inmediato. La fecha y el lugar se debatió ayer en la Asamblea Extraordinaria donde se explicó a los vecinos las reuniones mantenidas con los grupos políticos de Illescas en relación al Centro de Salud.

A este respecto, el Ayuntamiento ha cedido al INSALUD dos terrenos para la futura ubicación del Centro, uno situado en la calle Sandro Pertini, mientras que el otro está ubicado en la carretera de Illescas a Ugena.

■ **VILLAFRANCA** ASÍ LO MANIFESTÓ EL ALCALDE

## Estudia denunciar al PSOE por las calumnias publicadas en su boletín

ROSA DE LA PEÑA  
Toledo

El alcalde de la localidad de Villafranca de los Caballeros, y docente de profesión, Jesús Alberca está estudiando presentar una denuncia contra los autores del boletín informativo que difundieron por el municipio donde le acusaban de suspender a los hijos de simpatizantes de izquierdas. En este sentido el primer edil de la localidad manchega aseguró que en toda su vida como maestro ha tratado por igual a los niños de padres de derechas y de

izquierdas, es más, añadió Alberca, los tres hijos del anterior alcalde, socialista, han sido alumnos míos y no he tenido ningún problema al respecto, al contrario.

"Que me critiquen políticamente, lo acepto, pero por lo que no paso es cuando se meten con mi persona", apuntó el alcalde y añadió, dirigiéndose a el PSOE y sin querer entrar en polémica que, lo que tendrían que centrarse más en hacer una oposición constructiva y no destruir el trabajo que llevamos a cabo con Villafranca".

■ **LOS YÉBENES** LLEVAN DESDE 1996 CONVIVIENDO CON EL RECEPTOR DE SEÑAL

## Más de 400 firmas en contra de la antena de telefonía móvil

ROSA DE LA PEÑA  
Toledo

"Tengo el receptor de telefonía móvil metido en mi casa y nadie se preocupa por las consecuencias que estos puede acarrear a mi familia y al resto de los vecinos, cerca de 60", manifestó Fermín Carbonel, uno de los afectados.

Hasta la administración competente y sin contar con el apoyo del alcalde de la localidad de Los Yébenes, Anastasio Priego, han llegado cerca de 400 firmas que se solidarizan con la propuesta de eliminar la antena de telefonía de este lugar, ya que podría producir efectos no-

civos en la salud de los vecinos de la calle Talavera.

Las ocho viviendas llevan conviviendo con los brazos de la antena receptora de señal de teléfonos más de cinco años y lo único que piden los vecinos es que la retiren de allí, ya que existe suelo en el municipio donde podría instalarse y no provocar ningún perjuicio a los ciudadanos. Además, señaló Carbonel, de los problemas de salud, hay que contar con la falta de intimidad que tenemos, ya que la antena da justo a mi parcela y cuando los técnicos van a reparar el receptor tenemos que tener precaución y salir

"en condiciones". "Es más", agregó, "cuando reparan alguna avería y atendiendo a que los brazos de la antena rozan el tejado de mi casa, más de una vez se les ha caído alguna herramienta o tornillo a nuestro patio interior".

Los vecinos afectados, 60 en total, no conocen los efectos de peligrosidad que acarrea las radiaciones de la señal al tener un aparato de estas características cerca de sus cabezas, pero lo que sí han notado son fuertes dolores de cabeza e insomnio. Asimismo, no pueden ver bien la televisión y la imagen se ve doble.



VIERNES  
25 de mayo de 2001

■ SIERRA DE SAN VICENTE AYER PRESENTARON EL IV VOLUMEN DEL INVENTARIO DE RECURSOS DE ESTA COMARCA TALAVERANA

## Comarca con posibilidades de ocio, cultura y turismo rural

El proyecto, con más de 700 imágenes ilustrativas, ascendió a más de un millón

ROSA DE LA PEÑA  
Toledo

La Diputación Provincial de Toledo, a través del área de Unidad de Promoción y Desarrollo (UPD) perteneciente a la Unidad de Escuelas Taller y Casas de Oficio ha elaborado, con un presupuesto de 1.250.000 pesetas y durante seis meses, el IV volumen del Inventario de Recursos, edición que recoge de manera exhaustiva los aspectos de interés y posibilidades de la Comarca de la Sierra de San Vicente, análisis que ya se realizó de las comarcas de La Campana de Oropesa, Torrijos y Quintanar de la Orden y que se elaborarán de seis zonas más de la provincia de Toledo, entre ellos la comarca de La Jara.

Se trata de un ambicioso proyecto que persigue estudiar los recursos de los 21 municipios que componen la comarca de la provincia para, a continuación, establecer un diagnóstico que permita acometer las reformas oportunas que aseguren un desarrollo sostenible de esta zona.

El inventario, que "marcará un antes y un después", según el director territorial de Trabajo, Lamberto García Pineda, a través de sus 655 páginas y sus bases de datos fotográficas que aglutina más de 700 imágenes de recursos, ofrece una completa visión panorámica de la situación de la comarca talaverana desde el punto de vista socioeconómico y en relación a los recursos patrimoniales y naturales.

### ZONA DESPOBLADA

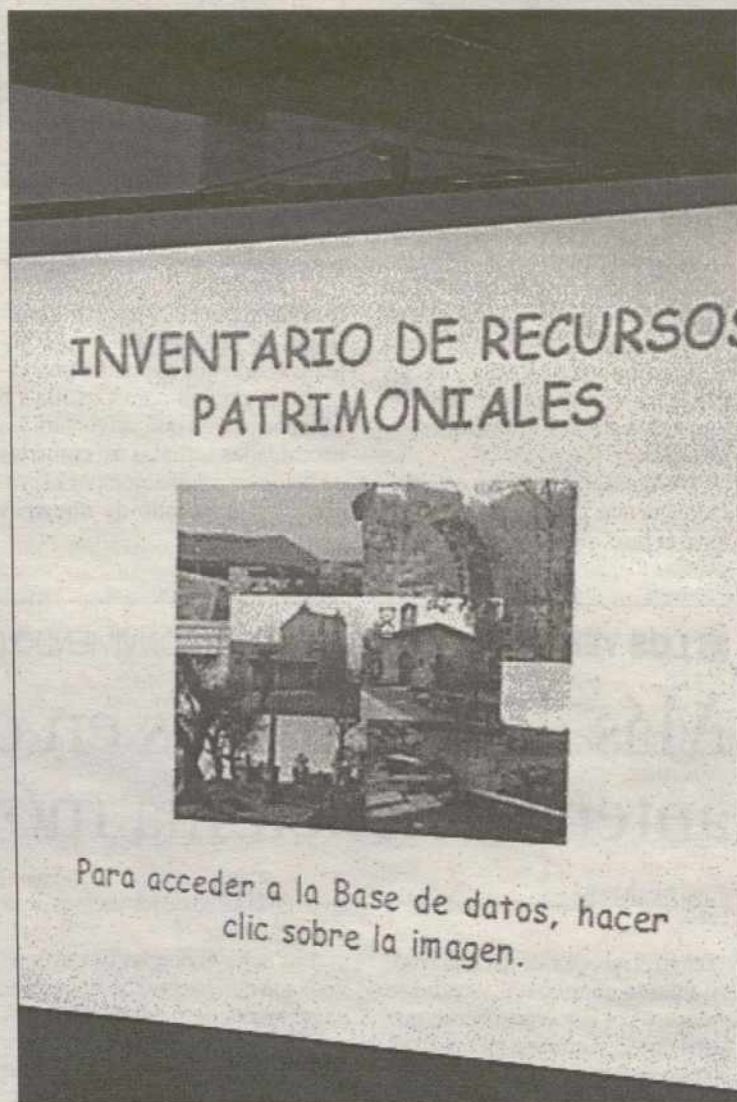
Los encargados de elaborar el primer aspecto han destacado que la Sierra de San Vicente abarca unas 50.000 hectáreas y comprende 21 municipios con una población total de 11.273 habitantes, un seis por ciento de la superficie de la provincia de Toledo. Esta zona escasamente llega a un dos por ciento de la población, dato que demuestra que "es una zona eminentemente despoblada y donde las posibilidades de desarrollo son importantes porque está muy ligada a Talavera de la Reina, lo que supone que desde el punto de vista comercial, industrial y de empleo, la ciudad sea un centro de referencia para los municipios de la Sierra de San Vicente", manifestó Lamberto García Pineda.

La situación ambiental de la Sierra de San Vicente no es tan precaria, sin embargo, como lo puede ser en otras comarcas de la provincia. Esto se debe a sus características geológicas que limitan las acciones antrópicas. El recurso más explotado ha sido la ganadería, con lo que se ha aclarado el monte para permitir la existencia de pastos. En este sentido, el aprovechamiento más común es el ganado vacuno y en menor medida el porcino.



En la presentación del IV volumen del Inventario de Recursos en la comarca de la Sierra

Moisés Soto



La Diputación ha elaborado una base de datos informativa

Moisés Soto

Además el inventario destaca como hecho negativo el impacto ambiental producido por las nuevas construcciones en los núcleos urbanos con materiales que no tienen nada que ver con la Sierra y

sobre todo la proliferación de urbanizaciones de nueva construcción. A este respecto se han elaborado 102 fichas que recogen los principales recursos de riqueza natural de la Sierra, así como los

### AL DETALLE

#### ANÁLISIS

Se ha realizado un análisis detallado sobre la estructura poblacional por sexos, edad, ocupación, así como un minucioso estudio del tejido empresarial.

#### LOCALIDADES

Los municipios estudiados han sido: San Román de los Montes, Marrupe, Castillo de Bayuela, Cardiel de los Montes, Buenaventura, Sotillo de las Palomas, Segurilla, Sartajada, El Real de San Vicente, Pelahustán, Nuño Gómez, Nombela, Navamorcuende, Mostesclaros, Pepino, Mejorada, Cervera de los Montes, Garciotún, Almendral de la Cañada, Hinojosa de San Vicente y la Iglesia.

#### PATRIMONIO

Posee un vasto patrimonio arquitectónico y etnológico con características propias, impuestas por la morfología del terreno y la economía agropecuaria.

#### PROPUESTAS

Desarrollo rural, actualización de los medios, fomento de la actividad empresarial, mejora de las comunicaciones, entre otros.

impactos susceptibles de ser corregidos. Asimismo, se ha elaborado un herbario con la vegetación predominante en la zona haciéndose hincapié en los recursos susceptibles de ser aprovechados

### SUBDELEGADO DEL GOBIERNO

"Cooperación, colaboración y coordinación"

El subdelegado del Gobierno en Castilla-La Mancha, Jesús Hermida, que excusó al delegado del Gobierno, Juan Ignacio Zoido porque se encontraba acompañando a su Majestad, El Rey Juan Carlos en una visita a la región, destacó que estos proyectos de desarrollo puedan servir como punto de partida para otras proyecciones de importancia social, económica y política dentro de la provincia de Toledo.

"Entre mis competencias como subdelegado de la Administración del Estado en la provincia de Toledo figuran los conceptos de colaboración, cooperación y coordinación. En el estado de las Autonomías sólo a través del pacto y el entendimiento se llevan a la práctica trabajos y labores como el IV tomo del Inventario de Recursos realizado por técnicos de la Institución Provincial", apuntó Jesús Hermida.

Por su parte el diputado de Formación, Carlos Madero manifestó que "el principal objetivo es que este inventario sirva de herramienta para la toma de decisiones encaminadas al desarrollo de la provincia de Toledo".

Desde un principio la metodología empleada para la elaboración de los inventarios partió de la segregación de la provincia en 10 comarcas, para lo que se tuvieron en cuenta criterios históricos, medioambientales, económicos y sociológicos que dieron como resultado el actual mapa comarcal del inventario.

En cuanto al estudio se ha seguido el mismo organigrama funcional de análisis, es decir, hemos estudiado detalladamente la estructura de la población, minucioso seguimiento del tejido empresarial, el medio natural y el patrimonio -arqueología, arquitectura y etnología- de la comarca de la Sierra de San Vicente.

Además se ha prestado especial atención en los oficios, tradiciones y costumbres de la Sierra. Para el mejor conocimiento de la comarca y como novedad se han elaborado dos bases de datos con fotografías ilustrativas en soporte digital.

"Esta comarca tiene un encuadre natural precioso y una historia muy viva que es digna de su visita", concluyó Madero.



■ **VILLACAÑAS** DESPUÉS DE QUE EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACIÓN ABRIERA UN EXPEDIENTE INFORMATIVO

# El día 28 declararán 16 de los bomberos que se manifestaron

Los efectivos del Parque podrían acudir al Pleno que se celebrará hoy en la Diputación

ROSA DE LA PEÑA  
Toledo

Según manifestaron los bomberos del parque de la localidad de Villacañas el próximo día 28, a tenor de una carta que ha remitido el área de Cooperación e Infraestructuras de la Institución Provincial, sólo 16 de los 18 bomberos que protagonizaron la manifestación que tuvo lugar el pasado día 11 del presente, tendrán que declarar, por su supuesta participación en los hechos ocurridos en los accesos e interior del Palacio de la Merced, tras el expediente informativo que el presidente de la Diputación, Miguel Ángel Ruiz-Ayúcar abrió a los bomberos.

**SE ADMITE ASISTENCIA LETRADA**

Asimismo, y según el escrito, el lugar "será la Sala de Comisiones de la Diputación de Toledo al cual podrá acudir todos los medios de defensa que considere oportunos incluido, por supuesto, la asistencia letrada".

Del mismo modo en el informe expone que "el derecho de recusación, a tenor de lo establecido en el artículo 32.2 del Real De-

creto 33/1986 de 10 de enero por el que se aprueba el Régimen Disciplinario de los funcionarios de la Administración del Estado, podrá ejercitarse desde el mismo momento en que el interesado - en este caso los bomberos implicados- tenga conocimiento de quienes son el Instructor y el Secretario y, que la abstención y la recusación se planteará ante la autoridad que acordó el nombramiento, quien deberá resolver en el término de tres días".

Por otra parte, los bomberos de la localidad toledana de Villacañas recibieron en la mañana de ayer, y con fecha de 22 del presente, una carta firmada por el presidente del Consorcio de Extinción de Incendios, Marcelino Casas, donde expone, además de lo interesante y productiva que resultó la reunión del pasado jueves 17 de mayo, que estudiarán las vías para equiparar sueldos y horarios, así como medios técnicos con otros parques, para que en el período 2002-2003 todas las reivindicaciones puedan ser una realidad.

Los bomberos del Parque de



Después de estos hechos, les abrieron un expediente

Miguel Soto

Villacañas que no tengan guardia en la mañana de hoy, podrían asistir, de paisano, al Pleno de la Diputación de Toledo, acto público y al que puede asistir todo el mundo que así lo desee, porque quieren ser partícipes del nombramiento de los representantes de la Junta General y el Consejo de Administración del Consorcio de Ex-

tinción de Incendios y Salvamentos de la Provincia de Toledo.

**"EN SON DE PAZ"**

Fuentes del parque aseguraron que su presencia no impedirá el desarrollo de la sesión plenaria, sólo queremos estar informados de todos los acuerdos que se aprueben en lo que se refiere al Consorcio.

**BREVES**

**DIPUTACIÓN**

**CC.OO aclara su colaboración en los planes de formación**

En relación a la colaboración de CSI-CSIF y UGT en los planes de Formación con la Diputación de Toledo, CCOO aseguró que el acuerdo entre los tres sindicatos se firmó el pasado 6 de febrero. Además apunta que dichos planes comienzan con la gestión de dos cursos para UGT y CSIF, con cargo a la subvención que la Diputación recibe y que CCOO sólo interviene en la aportación de sus recursos técnicos y humanos.

**BARGAS**

**Contará con una ludoteca financiada por la Junta**

El Ayuntamiento de Bargas ha firmado un convenio de cooperación con la Consejería de Bienestar Social para el mantenimiento y funcionamiento de la Ludoteca.

En este sentido, el consistorio está realizando las primeras obras de acondicionamiento del local destinado para tal efecto. Los destinatarios de este servicio son los niños de entre cuatro y diez años.

**FUENSALIDA**

**II Marcha Solidaria con "Escuelas para el Mundo"**

El Instituto de Fuensalida junto a la ONG "Escuelas para el Mundo" organiza la II Marcha Solidaria que tendrá lugar el próximo lunes a las diez de la mañana. Se estima una participación del 99 por ciento del alumnado que ronda los 800 jóvenes y un porcentaje aproximado del 60 por ciento del profesorado. Más de 200 personas, se encargarán de la organización del acto.

**SESEÑA**

**Ampliarán la Casa de la Cultura por 100 millones**

El Ayuntamiento de Seseña, dirigido por José Luis Martín, tiene previsto para esta legislatura llevar a cabo la ampliación de la Casa de la Cultura, proyecto que asciende a 100 millones de pesetas, de los cuales y en dos anualidades la Junta de Comunidades aportará 18 millones de pesetas. El resto lo pondrá el consistorio. El Ayuntamiento solicitará ayudas a la Institución Provincial.

ALBACETE • CIUDAD REAL • CUENCA • GUADALAJARA • TOLEDO

## Castilla-La Mancha Información Pública

RESOLUCIÓN POR LA QUE SE SOMETE A INFORMACION PUBLICA LA SOLICITUD DE AUTORIZACION ADMINISTRATIVA PREVIA Y RECONOCIMIENTO DE LA UTILIDAD PUBLICA DEL PROYECTO DE INSTALACIONES DENOMINADO "PUNTO DE ENTREGA PARA RED DE SUMINISTRO DE GAS NATURAL AL AREA INDUSTRIAL CAMINO DE MORA; EN EL TERMINO MUNICIPAL DE MASCARAQUE (TOLEDO)", GN-257.

De acuerdo con lo dispuesto en la Ley 34/1998, de 7 de Octubre, del sector de hidrocarburos, y los art. 17 de la Ley de Expropiación Forzosa y 56 de su Reglamento y el Art. 86 de la Ley 30/1992, de 26 de Noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, se somete a información pública el proyecto de instalaciones cuyas características se detallan a continuación:

\* Peticionario: GAS NATURA, S.D.G., S.A. con domicilio en c/ Reino Unido, n.º 6 - 45005 TOLEDO. • Objeto de la petición: Autorización administrativa previa y reconocimiento de la utilidad pública del proyecto de instalaciones denominado "Punto de entrega para red de suministro de gas natural al área industrial Camino de Mora", en el término municipal de Mascaraque (Toledo). • Área de petición: Zona industrial término municipal de Mascaraque (Toledo) en los términos en el proyecto. • Descripción de las instalaciones: TUBERIA: de acero API-5L-GRB ø2 de 2 m, válvula ø2, 150 # PR BW PAL y accesorios. • PRESION DE DISEÑO: 16 bar máximo. • PRESION DE ORIGEN: 16 bar máximo. • PRESUPUESTO: 849.740 pts (seiscientos cuarenta y nueve mil setecientos cuarenta pesetas).

Para atender estos suministros, Gas Natural, S.D.G., S.A. ha previsto suministrar esta energía a través una red de distribución en Alta Presión A para el Área Industrial denominada "Camino de Mora" en el término municipal de Mascaraque, a través del "Punto de Entrega", objeto de esta información pública, en el cual se instalará una válvula de corte de diámetro ø2, siendo realizada la derivación en carga.

Este proyecto que conformed con las características de los materiales, datos básicos, criterios de cálculo, planos, pliego de condiciones y mediciones y presupuestos, de la conducción del PUNTO DE ENTREGA PARA RED DE SUMINISTRO DE GAS NATURAL A AREA INDUSTRIAL CAMINO DE MORA y sus instalaciones auxiliares, tiene por objeto la construcción del mismo de acuerdo a lo normalizado por Gas Natural, S.D.G., S.A. y Reglamentado por los Organismos oficiales.

Este punto de entrega tiene su origen en la derivación sobre el Ramal ø 4, que discurre hacia CERAMICAS MILLAS en el término municipal de Mascaraque (Toledo), y tiene su final en la válvula de corte ø 2, del PUNTO DE ENTREGA PARA RED DE SUMINISTRO DE GAS NATURAL A AREA INDUSTRIAL CAMINO DE MORA.

La afección a fincas particulares derivadas de la construcción de la canalización de gas se concreta de la siguiente forma:

Uno.- Expropiación forzosa de los terrenos sobre los que se han de construir los elementos de instalación fija en superficie.

Dos. A) Imposición de servidumbre permanente de paso, en una franja de terreno de tres metros (3) de ancho, a lo largo del la canalización de gas, por donde discurrirá enterrada la tubería o tuberías que se requieran para la conducción del gas. Asimismo se instalarán en esta franja los elementos auxiliares y de señalización estando sujeta a las siguientes limitaciones:

1.- Prohibición de efectuar trabajos de arada o similares a una profundidad superior a cincuenta (50) centímetros, así como de plantar árboles o arbustos a una distancia inferior a dos (2) metro a contar del eje de la tubería. 2.- Prohibición de realizar cualquier tipo de obras o efectuar acto alguno que pudiera dañar o perturbar el buen funcionamiento de las instalaciones, a una distancia inferior a cinco metros (2) metros de la tubería, a uno y otro lado del mismo. Esta distancia podrá reducirse siempre que se solicite expresamente y se cumplan las condiciones que, en cada caso, fije el Organismo competente de la Administración. 3.- Libre acceso del personal y equipos necesarios para poder mantener, reparar o renovar las instalaciones, con pago, en su caso, de los daños que se ocasionen. B) Ocupación temporal, como necesidad derivada de la ejecución de las obras, de la zona que se refleja para cada finca en los planos parcelarios de expropiación y en la que se hará desaparecer todo obstáculo.

Tres.- Para el paso de los cables de conexión y elementos dispensores de protección catódica:

A) Imposición de servidumbre permanente de paso en una franja de terreno de un (1) metro de ancho, por donde discurrirán enterrados los cables de conexión y elementos dispensores, que estará sujeta a la prohibición de efectuar trabajos de arada o similares a una profundidad superior a cincuenta centímetros, así como de plantar árboles o arbustos y para realizar todo tipo de obra. B) Ocupación temporal, como necesidad derivada de la ejecución de las obras, de la zona que se refleja para cada finca en los planos parcelarios de expropiación, y en la que se hará desaparecer todo obstáculo.

Lo que se hace público para conocimiento general y para que todas aquellas personas naturales o jurídicas que se consideren afectadas en sus derechos puedan examinar el proyecto en esta Delegación Provincial de la Consejería de Industria y Trabajo en Toledo, sita en la avenida de Francia, nº 1. 45071 Toledo y presentar por triplicado en dicho centro las alegaciones que consideren oportunas en el plazo de veinte días a parte del siguiente a la inserción de este anuncio, así como proyectos en competencia.

Toledo, a 10 de abril de 2001 - El Delegado Provincial - ALVARO GUTIERREZ PRIETO

Finca n.º	Titular y Domicilio	Afección		Catastro		Naturaleza	
		L.M.	D.T.m²	Exp. m2	Pol.		Parc.
TO-MQ-1	Carmen de la Cruz Gómez. c/ Manzaneque, 41. 45400. Mora. Toledo.	6	96	4	23	67	Viña Secano
TO-MQ-1	Carmen de la Cruz Gómez. c/ Manzaneque, 41. 45400. Mora. Toledo.	0	0	0	23	67	Viña Secano



ALBACETE • CIUDAD REAL • CUENCA • GUADALAJARA • TOLEDO



VIERNES  
25 de mayo de 2001

**BOLSA DE TRABAJO**

*Día de Caridad*  
**Tu solidaridad es su voz.  
Sé solidario.**



**CELADORES DEL INSALUD.** Unico requisito Certificado Escolar. Próxima convocatoria. Infórmate 925 22 31 51

**INSALUD.** Cocina, Lavandería, Almacén, Fontaneros, Albañiles, Jardineros, Electricistas... Próxima convocatoria. Infórmate 925 22 31 51

**AUXILIAR** Geriatria-Gerontología. Prepárate para trabajar con personas de 3ª Edad. Infórmate 925 22 31 51

**HAZTE Técnico** en Medio Ambiente o Monitor de Turismo Rural. Nueva profesión con gran futuro laboral. Infórmate 925 22 31 51

**HAZTE PROFESOR** de Autoescuela. Sueldo superior a 200.000 ptas./mes. Profesión sin paro. Infórmate 925 22 31 51

**CORREOS** precisa personal para clasificación y reparto. Próxima convocatoria. Infórmate 925 22 31 51

**JOVEN** ¿No encuencú-

ticos. Infórmate 925 22 31 51

**¿TE GUSTAN** los animales? Prepárate y trabaja como Auxiliar Veterinaria en Zoológicos, Guarderías Caninas, tiendas de animales. Infórmate 925 22 31 51

**AGENTE** Forestal. Requisito: Capataz Agrícola. Próxima convocatoria de ingreso. 925 22 31 51

**AUXILIAR** de Bibliotecas y Archivos. Requisito: Graduado Escolar.

**MUJER** ¿Quieres trabajar? Hazte SECRETARIA Médica. Puedes informarte en el teléfono 925 22 31 51

**ATS-DUE.** Requisito: Diplomado de Enfermería. Próxima convocatoria de ingreso. Puedes informarte 925 22 31 51

**AYUDA URGENTE PARA KOSOVO**  
BCH sucursal 1, cuenta 7000  
BBV suc 2370 c/c 011000

**BOLSA DE SERVICIOS**

**AYUDA DE EMERGENCIA a EL SALVADOR**



**902 114 494**  
(Coordinación de la Campaña)

Tras el terremoto de El Salvador debemos reconstruir 2.500 viviendas en Usulután y La Unión

**Necesitamos tu ayuda**

Las aportaciones podrán realizarse en la siguiente cuenta:  
**Asociación Paz y Desarrollo, Terremoto El Salvador**  
Entidad: La Caixa N° de cuenta: 2100 / 1887 / 72 / 0200028800

**CHOLLO** 6.000.000.- 3 habitaciones, exterior, mínima entrada. Tfno 925 22 38 50

**URGE.** 8.500.000. 4 Habitaciones, luminoso, Facilidades de Pago. Tfno 925 25 62 95

**REBAJADO 4.000.000** Atico, 3 habitaciones, 2 baños. exterior, Financiación Garantizada. Tfno: 619 05 72 50

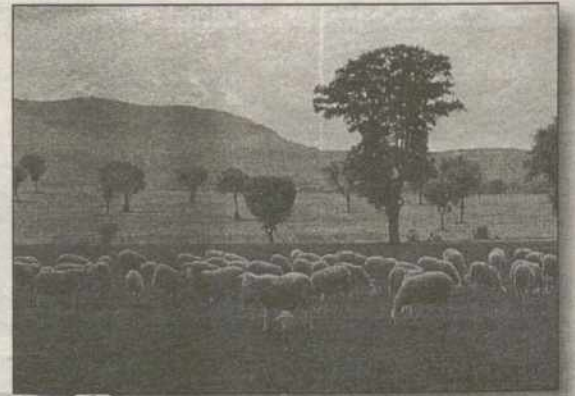
**CHALET 11.200.000.** 4 habitaciones, garaje, zona ajardinada. Sin entrada. Tfno: 925 22 38 50

**CHOLLO.** 3 habitaciones, exterior, garaje trastero. Pague como un alquiler 50.850. ptas/mes. Tfno: 925 25 62 95

**ACCION CONTRA EL HAMBRE**

c/ Barceló 13 1º izq. 28004 Madrid  
Tlf. (91) 593 90 00

Banco Central Hispano  
Suc. 1 c/c 9000-0



Toledo  
Consumiendo productos de nuestra tierra  
ayudamos a nuestras empresas e invertimos en nuestro futuro.

Toledo Toledo  
Es un mensaje de

**La Tribuna**  
DIARIO INDEPENDIENTE de Toledo



## GRUPO ZETA

### Unifica sus negocios de Internet con radio y televisión

EUROPA PRESS  
Madrid

El Consejo de Administración de Grupo Zeta ha acordado englobar todas sus actividades en televisión, radio e Internet en la Unidad de Negocio de Audiovisual y Digital, que se encargará de llevar a cabo los proyectos de expansión que el grupo está acometiendo en estos campos, informó este grupo en un comunicado.

Al frente de la nueva unidad ha sido nombrado director general Rafael Nadal, con Miquel Fañanas como adjunto, Iosu de la Torre -hasta ahora subdirector de *El Periódico de Catalunya*- en Contenidos, Antoni Pujol como controller, Joan Vehils como director de Relaciones Externas y Silvia Grau como responsable jurídica. Antonio Gil continúa al frente de Grupo Zeta Radio y actuará como delegado para el desarrollo de radio y televisiones locales en toda España.

Por su parte, Joan Checa, director gerente de EDECA-SA, editora del diario *Sport*, y de Radio Sport Catalunya, simultaneará sus tareas con la gerencia de Zeta Digital, la empresa dedicada a los proyectos en Internet.

La nueva Unidad de Audiovisual y Digital del grupo Zeta aprovechará todos los contenidos de los medios de comunicación del grupo para abastecer a las radios, las televisiones y los portales en la Red. Esta estrategia de futuro es fruto de una decisión del Consejo de Administración dirigida a optimizar el uso de los contenidos que se elaboran en el conjunto de los medios del grupo de comunicación para su difusión multimedia en todos sus soportes.

## TELECINCO LA CADENA ESTRENA UN NUEVO ESPACIO CINEMATográfico

# El séptimo arte gana más espacio en la televisión

'100% cine' estará presentado por Elia Galera y Carlos Bardem

OIR/PRESS  
Madrid

La cadena privada Tele 5 estrena hoy el espacio de información cinematográfica *100% cine*, que se emitirá cada semana tras la conclusión de *Cine 5 estrellas*. La actriz Elia Galera (*La mujer más fea del mundo*) y Carlos Bardem son los encargados de conducir el programa, que cuenta con numerosas entrevistas y reportajes de actualidad sobre el séptimo arte.

Cada semana, *100% cine* acercará a los telespectadores a todos los géneros cinematográficos y desvelará los secretos de la trastienda del cine. Además ofrecerá una amplia información sobre los aspectos y novedades de las películas, tanto nacionales como internacionales.

Con este espacio, se aborda el pasado, el presente y el futuro del cine, abarcando todos los

géneros "desde una perspectiva diferente con el fin de hacer llegar la información cinematográfica a todo el público en general", señaló Elia Galera.

Además, la actriz señaló que el espacio constituye un apoyo a una industria que como espectadora me gusta y que como actriz me interesa promocionar". El espacio ofrecerá las anécdotas, los problemas y las circunstancias que han hecho posible el desarrollo de miles de películas que forman parte de la historia del cine.

Oscar Fornies, subdirector de producción propia de Tele 5,

afirmó que *100% cine* es un proyecto innovador y generalista que, además del programa de televisión, contará con el apoyo de otras vías: una web y un futuro canal temático. Los tres soportes se complementarán para ofrecer información general sobre el cine".

De esta manera, este nuevo programa de cine contará con varias secciones fijas: estrenos cinematográficos, últimos lanzamientos de discos, videos y DVD asociados con el cine, así como un apartado de noticias que pretende informar sobre los proyectos cinematográficos más relevantes y la lista semanal de las películas más taquilleras.

La modelo y actriz Elia Galera será la encargada de presentar este espacio, mientras que Carlos Bardem se encargará de entrevistar a los personajes más representativos del mundo del cine, haciendo un repaso por su trayectoria artística y sus últimos proyectos profesionales.

### ÁLEX DE LA IGLESIA

En esta primera entrega del programa, Bardem realizará una entrevista al director vasco Álex de la Iglesia (*El día de la bestia, La comunidad*). Además, el espacio de la cadena privada ofrecerá cada semana un amplio reportaje sobre el cine clásico de ayer y de hoy, sección por la que desfilarán cineastas, guionistas y otros profesionales del mundo del cine.

El director artístico español Gil Parrondo inaugurará esta sección de cine clásico. Este asturiano, que logró dos Oscars a la mejor dirección artística, recordará su labor profesional junto al británico David Lean en *Doctor Zhivago*, largometraje rodado en diferentes localizaciones de Soria, Segovia y Madrid.



Elia Galera

## LA 2 JOSEFINA MOLINA, LOLA HERRERA Y JOSÉ SÁMANO PARTICIPARÁN EN EL DEBATE DEL PROGRAMA

# 'Versión española' emite 'Función de noche', un filme inusual y provocador

SIP  
Madrid

Josefina Molina dirigió en 1981 el largometraje *Función de noche*, que podremos ver en el programa de La 2 *Versión española*, que se emite íntegramente, sin cortes publicitarios. Siguiendo los esquemas del docudrama y como ya hiciera en *El desencanto* Jaime Chávarri con la historia de la familia Panero,

*Función de noche* analiza la relación de pareja entre la actriz Lola Herrera y el actor Daniel Dicenta, que habían estado casados. Con esta película, Lola Herrera, con el apoyo del productor José Sámano, qui-

so realizar una película inusual y provocadora, donde la actriz dinamita la mentira del matrimonio y asumía el compromiso de poner voz a lo que muchas mujeres pensaban y no se atrevían a decir.

Al coloquio, moderado por Cayetana Guillén Cuervo y que se emitirá tras la película, asistirán la directora, Josefina Molina; la actriz Lola Herrera y el productor José Sámano. El corto de esta noche es *Muñecas*, dirigido por David Utrilla el pasado año, un thriller en el que nada es lo que aparenta.



Lola Herrera, Cayetana Guillén, José Sámano y Josefina Molina TVE

## AUDIENCIAS

### Los penaltis de la 'Champion' son el evento deportivo más visto de la TV

SIP  
Madrid

Un total de 13.630.000 espectadores siguieron por TVE los penaltis de la final de la Liga de Campeones entre el Bayern de Munich y el Valencia, con lo que se convierte en el evento deportivo más visto en España desde 1992, según informó TVE en un comunicado. Esta retransmisión, que obtuvo una cuota del 68,8 por ciento, también se convirtió en lo más visto de la *Champion 2001* y en el programa más visto durante el presente año. Además, superó a su gran competidor de los miércoles, *Gran Hermano*, en la noche en que uno de sus concursantes, Emilio, quedaba eliminado. El espacio de Telecinco fue el séptimo del día con 5.612.000 espectadores y una cuota del 31 por ciento.

La tanda de penaltis, que duró 17 minutos en los que se marcaron 9 goles en 14 lanzamientos a ambas porterías, ha superado las audiencias de encuentros futbolísticos y deportivos de gran expectación. Así, rebasó al posfútbol de Copa de Europa Juventus-Real Madrid, del 20 de mayo de 1998, que registró 13.234.000 y un share del 67,5 por ciento; al encuentro del Mundial de Fútbol Francia 98, disputado entre España y Nigeria, que tuvo 12.000.000 y un share del 79,5 por ciento.

La audiencia de la transmisión de penaltis fue creciendo a medida que se agotaba la tanda y se mantenía el empate hasta alcanzar su punta máxima a 9 minutos del final, momento en el que 14.121.000 espectadores y con un share del 71,5 por ciento. Además, la tanda finalizó en el momento en que Pellegriño falló el lanzamiento, con 13.746.000 espectadores y un 69,2 por ciento de share.

## AUDIENCIAS

Miércoles, 23 de mayo		
1	Fútbol: penal.	68,8%
	TVE 1	13.630.000
2	Fútbol: prórr.	53,2%
	TVE 1	10.586.000
3	Fútbol	60,9%
	TVE 1	9.476.000
4	Liga de Campe.	55%
	TVE 1	8.309.000
5	Post fútbol	43,9%
	TVE 1	7.654.000
6	Telediario 2	42,5%
	TVE-1	6.432.000
7	Gran Hermano	31%
	Tele 5	5.612.000
8	Telediario 1	26,1%
	TVE-1	3.228.000
9	Gran Hermano	26,7%
	Tele 5	2.999.000
10	Los Simpson	24,2%
	Antena 3	2.799.000



VIERNES  
25 de mayo de 2001



BUTACA TV ● LAS PELÍCULAS DE HOY

POR SONIA IGLESIAS PLAZA

● MALA ★ REGULAR ★★ INTERESANTE ★★★ BUENA ★★★★ MUY BUENA ★★★★★ OBRA MAESTRA

**LA LEY DE UNA RAZA**

LA 2/11.00/DRAMA ★

1969. Nacionalidad: España. Color. 84 minutos. Director: José Luis González. Intérpretes: La Chunga, Antonio El Bailearín, Fernando Marín, Luisa Peña, María Arias.

Después del servicio militar, Juan Pedro regresa a Daroca, su pueblo. Conoce a Carmela, una gitana que llegó al lugar un año atrás. A pesar de murmuraciones y prejuicios, la pareja decide casarse. Es entonces cuando el padre de Carmela habla seriamente con Juan Pedro. Su familia está en guerra con otra, también gitana.

■ Temperamental historia de amor y folclore con socorridas rivalidades a lo *Romeo y Julieta*.

**ZAPPING**

CANAL+/11.52/COMEDIA ★★

1998. Nacionalidad: España. Color. 90 minutos. Director: Juan Manuel Chumilla Carbajosa. Intérpretes: Natalia Dicenta, Alberto San Juan, Paz Vega, Eduard Fernández, Guillermo Toledo, Alicia Cifredo.

Ana María, una mujer de clase media, intenta recuperar el amor de su marido, Alberto, el dueño de un pequeño restaurante y aficionado a la ciencia ficción, que ha decidido abandonarle por otra mujer más joven, Elvira, una enfermera que mantiene una relación con un guardia.

■ Una comedia original y entretenida, aunque no lo parezca.

**AL FRENTE DE LA LEY**

TELE 5/17.00/ACCIÓN ★

1997. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 86 minutos. Dirección: Elodie Keene. Intérpretes: Linda Hamilton, Jeff Fahey.

Una detective de policía, divorciada y madre de un niño de trece años, lleva un año esperando un traslado desde el departamento de crímenes sexuales al de robos, ya que los difíciles casos a los que tiene que enfrentarse le afectan psicológicamente. Además, su situación sentimental no es muy estable.

■ Entre *Terminator* y *Terminator*, Linda Hamilton hace frente a problemas más prosaicos.

**EL SÉPTIMO DE CABALLERÍA**

CANAL 2/18.15/OESTE ★

1965. Nacionalidad: España, Italia. Color. 96 minutos. Director: Martin Herbert. Intérpretes: Edmund Purdom, Paul Piaget, Eduardo Fajardo, Priscilla Steele.

Julio de 1869. El Misissipi ha caído en manos de los nordistas. La Luisiana, Arkansas y Texas ya están separados de la confederación del Sur. Lejos de allí, hacia el este, el general Lee, jefe del ejército sudista, continúa su guerra sin esperanza.

**NOVIA A LA FUGA**

CANAL+/22.00/COMEDIA ★★

1999. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 111 minutos. Director: Garry Marshall. Intérpretes: Richard Gere, Julia Roberts, Joan Cusack.

Maggie es una chica impulsiva y algo neurótica a la que le entusiasman los enlaces matrimoniales, aunque le tiene pánico al matrimonio. Los habitantes del idílico pueblo donde viven ya están familiarizados con sus estampidas del altar, pero el caso impresiona a un periodista neoyorquino ávido de exclusivas, Ike, que busca inspiración para un artículo. Después de escribir una columna misógina cargada de errores, Ike viaja hasta el pueblo de Maggie.

■ Intento fallido de repetir el éxito de *Pretty woman*.

**FUNCIÓN DE NOCHE**

LA 2/23.00/DRAMA ★★

1981. Nacionalidad: España. Color. 86 minutos. Director: Josefina Molina. Intérpretes: Lola Herrera, Daniel Dicenta, Juana Ginzo, Natalia Dicenta.

Encerrados entre las cuatro paredes de un camerino, Lola Herrera y Daniel Dicenta, una pareja de actores que llevan catorce años separados tras siete de matrimonio, hablan y discuten mientras repasan su vida en común. Lola está representando todas las noches el monólogo de Miguel Delibes *Cinco horas con Mario* y a lo largo de las representaciones, ha ido experimentando un gran cambio en su personalidad.

■ Risas y recuerdos amargos para una historia muy teatral llena de excelentes interpretaciones.

**LA SUGERENCIA**



**El triunfo del empeño**

**FORREST GUMP**

TELE 5/22.00/DRAMA ★★ ★★

1994. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 142 minutos. Dirección: Robert Zemeckis. Intérpretes: Tom Hanks, Robin Wright, Gary Sinise.

Cuenta la historia de los Estados Unidos, a través de las vivencias de un niño discapacitado que llegó a destacar en todo lo que se propuso gracias a su esfuerzo y empeño y, sobre todo, a su velocidad, que llama la atención de los entrenadores de fútbol americano. Después de graduarse, lucha en la gana de Vietnam. Después de la fama y el dinero, el amor llega a la vida de Forrest.

■ El principio de una bella amistad entre Tom Hanks y Robert Zemeckis, que se saldó con premios Oscar y un gran éxito de crítica. El tándem repitió el año pasado con *Náufrago*, con peores resultados, a pesar de la nominación de Hanks como Mejor Actor.

**TODAS LAS PELÍCULAS**

El inolvidable Simon Birch	10.00	● Canal+
La ley de una raza	11.00	● La 2
Zapping	11.52	● Canal+
Inocencia secuestrada	16.30	● Canal+
Al frente de la ley	17.00	● Tele 5
Novia a la fuga	22.00	● Canal+
Forrest Gump	22.00	● Tele 5
Función de noche	23.00	● La 2
El secuestro del vuelo 847	01.55	● TVE 1
La Celestina	02.55	● La 2
Seducción letal	03.09	● Canal+
Apocalipsis omega	03.45	● TVE 1
Abajo el telón	04.30	● La 2
El canto del cisne	05.00	● Tele 5

**EL SECUESTRO DEL VUELO 847**

TVE 1/01.55/INTRIGA ★

1988. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 96 minutos. Director: Paul Wendkos. Intérpretes: Edwin Gerard, Barry Jenner, Leslie Easterbrook, Lindsay Wagner, Steven Eckholdt, James McMullan, Joseph Nasser, J. Michael Flynn. En junio de 1985 el vuelo de la TWA 847 que hacía el recorrido Atenas-Roma-Londres es secuestrado por dos terroristas libaneses que obligan a los pilotos a dirigirse a Beirut y a Argel. Ésta es la historia de dos días de secuestro.

■ Terroristas (árabes) buenos y azafatas (norteamericanas) estupendas. Basada en hechos reales.

**LA CELESTINA**

LA 2/02.55/DRAMA ★★

1995. Nacionalidad: España. Color. 92 minutos. Dirección: Gerardo Vera. Intérpretes: Penélope Cruz, Juan Diego, Maribel Verdú. Calixto siente una loca pasión por Melibe, que parece rechazarle. Ayudado por sus criados Parmeno y Sempronio, solicita los servicios de una vieja alcahueta: Celestina. La anciana, conocedora de las debilidades humanas, utilizará los sentimientos de los amantes a su antojo a cambio de dinero.

■ Flojilla versión del clásico, con buenos actores que no están a la altura de su talento.

**APOCALIPSIS OMEGA**

TVE 1/03.45/ACCIÓN ★

1995. Nacionalidad: Estados Unidos. Color. 80 minutos. Dirección: Albert Pyun. Intérpretes: Rutger Hauer, Shannon Whirry, Tina Cote. La larga guerra entre máquinas y personas ha colocado a ambos bandos al borde de la extinción. En una de las ciudades -como todas, sólo un montón de ruinas-, se esconde un arsenal que podría dar la victoria al que lo encuentre. Un ejército de humanos avanza hacia allí, mientras los robots, divididos en grupos enfrentados entre sí, buscan también esas armas para decidir la lucha.

■ Poco inspirado filme de ciencia ficción a caballo entre *Terminator* y *Robocop*.



**La Tribuna**  
de Toledo

**BOLETIN DE SUSCRIPCION**

Recorte y envíe este cupón a LA TRIBUNA de Cuenca - C/ Fermín Caballero, 1 2ª planta - Telf. 969 23 47 38 - 16004 CUENCA

NOMBRE \_\_\_\_\_ N.I.F./C.I.F. \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_  
LOCALIDAD \_\_\_\_\_ TELEFONO \_\_\_\_\_

- PAGO MENSUAL 3.750 ptas.
- PAGO TRIMESTRAL 11.250 ptas.
- PAGO SEMESTRAL 22.500 ptas.
- PAGO ANUAL 45.000 ptas.

(Marque con  lo que proceda)

, a de de 200

Firmado: \_\_\_\_\_

**DATOS BANCARIOS**

BANCO/CAJA DE AHORROS: \_\_\_\_\_

SUCURSAL/AGENCIA: \_\_\_\_\_

LOCALIDAD: \_\_\_\_\_

Nº Cuenta

Entidad Oficina DC N.º CTA

Firmado: \_\_\_\_\_



<p><b>1 TVE 1</b></p> <p>06.00 Canal 24 horas 07.30 Telediario matinal 09.00 Los desayunos de TVE Invitada: Eva Suárez 09.50 María Emilia 11.45 Saber vivir Programa sobre salud, consumo y calidad de vida 12.45 Así son las cosas Con Manuel Giménez 14.00 Informativo territorial 14.30 Corazón de primavera Las noticias del corazón, con Anne Igarburu 15.00 Telediario 1 Con Ana Blanco y Jesús Álvarez 16.00 El tiempo 16.05 El secreto Telenovela 16.35 Terra Nostra Telenovela 18.45 El precio justo Concurso diario presentado por Carlos Lozano 20.00 Gente Sucesos y noticias del corazón, con Pepa Bueno y Sonia Ferrer 21.00 Telediario 2 Con Alfredo Urdaci y María Escario 21.55 El tiempo 22.00 Omañitas en La Primera Programa de humor dirigido por Los Morancos. Artista invitada: Loles León</p> <p><b>22.35</b> Amigos en la...</p>  <p>Isabel Pantoja y José Manuel Parada presentarán las actuaciones de Lolita, Lucho Gatica, Moncho, Café Quijano y Emilio José, entre otros.</p> <p>01.25 Telediario 3 01.55 Cine de madrugada 'El secuestro del vuelo 847' 03.45 Cine de madrugada 'Apocalipsis omega' 05.05 Gente</p>	<p><b>2 LA 2</b></p> <p>06.30 Las nuevas aventuras de Federrico</p> <p><b>07.30</b> TPH Club</p>  <p>Una serie de personajes virtuales nos harán vivir emocionantes aventuras. Incluye Barrio Sésamo, Pollyana, Garfield y Arthur.</p> <p>09.30 Aquí hay trabajo 10.00 La aventura del saber 11.00 La película de la mañana 'La ley de una raza' 13.00 TPH Club Doraemon, Aventuras en pañales, Reena y Gaudí,.... 15.15 Saber y ganar Concurso presentado por Jordi Hurtado 15.45 Grandes documentales 'Planeta solitario' 16.45 El mundo salvaje de Toyota 'África' 17.15 A su salud 'Alteraciones del sueño' 18.15 Fudge 18.45 Informativo territorial 18.55 Fútbol Campeonato Nacional de Liga de Segunda División B 21.00 Enred@te 21.30 Todo va sobre ruedas 'Camas nuevas, viejos amigos' 22.00 La 2 Noticias Presenta Lorenzo Milá 22.25 El tiempo española -23.00 'Función de noche' -00.20 Coloquio -01.00 'Muñecas' (cortometraje) 01.25 Voleibol Italia-España 02.55 Cine 'La celestina' 04.30 Cine 'Abajo el telón' 06.10 Milenio</p>	<p><b>ANTENA 3</b></p> <p>07.05 Sailormoon Serie 07.30 Club Megatrix Con Ana Chávarri y David Pérez. Incluye las series animadas Garrapata, Ace Vantura, Gadget boy y Punky Brewster 09.30 El primer café Tertulia matinal presentada por Isabel San Sebastián 10.30 Como la vida Magazine matinal presentado por Alicia Senovilla 13.25 Menudo es mi padre Serie protagonizada por El Fary 13.55 Sabrina 14.25 Los Simpson 15.00 Noticias 1 Con Matías Prats y Olga Viza</p> <p><b>16.00</b> Sabor a ti</p>  <p>Ana Rosa Quintana presenta el magazine líder de las tardes, donde se comentan las últimas noticias de sociedad y el corazón.</p> <p>19.20 Ahora El corazón más divertido, con Cristina Saavedra 19.55 Pasapalabra Concurso presentado por Silvia Jato 21.00 Noticias 2 Con Ernesto Sáenz de Buruaga y Susanna Griso. Incluye el sorteo de la ONCE 22.00 Lluvia de estrellas Con Bertín Osborne 00.15 Alerta 112 01.50 Noticias 3 Con Rosa María Mateo 02.30 Sentinel 03.20 Televenta 05.50 Repetición de programas</p>	<p><b>5 TELE 5</b></p> <p>06.30 Informativos telecinco Presentado por Ana Rodríguez y Juan Antonio Villanueva 09.30 La mirada crítica Con Montserrat Domínguez 10.15 Raymond 'Patrulla nocturna' 'La cama familiar' 11.15 Día a día Magazine matinal presentado por María Teresa Campos 14.00 El juego del euromillón Concurso presentado por Paula Vázquez 14.30 Informativos Telecinco Con Angels Barceló 15.25 Al salir de clase 'La verdad, toda la verdad y nada más que la verdad' 16.15 Gran Hermano 17.00 Tarde de cine 'Al frente de la ley' 19.00 Historias de hoy Sucesos y corazón, con Paloma Ferrer 19.50 Gran Hermano 20.30 Informativos Telecinco Con Juan Ramón Lucas. Incluye la información meteorológica 21.30 Gran Hermano</p> <p><b>21.45</b> El informal</p>  <p>Javier Capitán y Florentino Fernández parodian el lado más divertido de la actualidad con ayuda del doblaje y sus video-clips musicales.</p> <p>22.00 Cine 5 estrellas 'Forrest Gump' 01.15 Cien % cien cine Incluye el avance informativo 02.00 Más que coches 02.30 Infocomerce 05.00 Madrugada de cine 'El canto del cisne'</p>	<p><b>C+ CANAL +</b></p> <p>08.00 CNN+ Noticias 08.20 Fútbol mundial Multidifusión 08.50 Nuestro cine 09.10 Lo + plus 10.00 Cine 'El inolvidable Simon Birch' 11.52 Cine 'Zapping' 13.30 Los 40 principales Toda la actualidad del panorama musical 14.55 CNN+ noticias</p> <p><b>14.00</b> Más deporte</p>  <p>Un repaso a la información deportiva de actualidad, con especial atención al fútbol, baloncesto, polideportivo y otras especialidades.</p> <p>15.00 Friends Serie 15.30 Lo + plus Las peculiares entrevistas de Máximo Pradera y Fernando Schwartz 16.30 Cine 'Inocencia secuestrada' 18.00 NBA 20.00 NBA en acción 20.30 Contrarreloj Espacio que repasa brevemente las noticias deportivas del día 20.55 Seinfeld Serie 21.25 Redacción noche 21.52 Las noticias del guñol 22.00 Cine 'Novia a la fuga' 23.55 Cine 'La hija del general' 01.47 Cine X 'MacBeth' 03.09 Cine 'Seducción letal' 04.58 Cine 'Winchell'</p>	<p><b>CANAL SUR</b></p> <p>06.45 Carta de presentación La banda del sur Twipsy, Attacker, Príncipe Valiente 09.00 Buenos días, Andalucía Información de actualidad 10.15 Guía laboral 10.35 Índice 2000 La actualidad laboral 11.00 Las Andalucías 11.15 El club de las ideas Espacio dedicado a la educación 12.15 Vida salvaje 'Águilas pescadoras: halcones' 12.45 Con sabor andaluz Programa de cocina y manualidades 13.45 Canal Sur Noticias Informativo general, con especial atención a las noticias de Andalucía 15.05 Contraportada Con Inmaculada Casal</p> <p><b>15.50</b> Bravo por la...</p>  <p>Espacio diario, con público en directo, presentado por Agustín Bravo. Incluye entrevistas, concurso, humor, tertulia y actuaciones.</p> <p>18.50 Andalucía directa 20.30 Canal Sur Noticias Informativo general, con especial atención a las noticias de Andalucía 21.00 Los reporteros ¿Y tú, que opinas? 'El reparto de las tareas domésticas' 01.30 Canal Sur Noticias 02.00 Televenta 02.30 Cine 'Juegos de amor y muerte' 04.30 Despedida y cierre</p>	<p><b>CANAL 2-A</b></p> <p>08.00 Carta de presentación Andalucía viva Serie divulgativa con reportajes sobre Andalucía: tradiciones, cultura, paisajes... 11.00 De punta a cabo Concurso sobre las rutas viajeras de Andalucía 12.00 Andalucía turismo Espacio que muestra los atractivos de la región 13.00 Telenoticias Con Nuria del Saz 13.20 La banda del sur Incluye las series La mochila, Patrulla X, Cardcaptor Sakura, El Inspector Gadget, Daniel el travieso, La leyenda de colmillo blanco,.... 18.15 Cine 'El séptimo de caballería'</p> <p><b>19.50</b> De punta a cabo</p>  <p>Concurso presentado por Pilar Salazar en el que los participantes recorren las distintas rutas viajeras de la región andaluza.</p> <p>20.55 Baloncesto: Liga ACB Pamesa-Unicaja 22.46 Cine 'Alianza final' 00.20 Especial XVI Concurso Nacional de Arte Flamenco Desde el Gran Teatro de Córdoba. Intervienen los ganadores de las distintas modalidades 02.00 Despedida y cierre</p>	<p><b>TELEMADRID</b></p> <p>07.15 Cyberclub Incluye las series de dibujos animados Los pequeños Picipiedra, Catdog, Freaky stories 08.45 El Círculo a primera hora Con Ely del Valle</p> <p><b>09.30</b> Buenos días,...</p>  <p>Espacio informativo diario que presentan Inma Aguilar, Alipio Gutiérrez, Antonio López y Chus Galán en la información deportiva.</p> <p>11.30 Buenos días, digame 'Ocio y cultura' 12.30 Gran parchis TV Con Elsa Anka 13.00 El príncipe de Bel Air 13.30 Telenoticias Incluye información de Castilla La Mancha y Castilla León 14.00 Telenoticias Con Teresa Castanedo, Antonio Mérida y Manolo Lama 15.30 Con T de tarde Magazine de tarde presentado por Terelu Campos. Incluye el horóscopo de Cristina Blanco 18.15 Madrid directo Programa informativo de reportajes y conexiones que presenta Inmaculada Galván 19.45 Pacific blue 'Salvada seriedad' 20.25 Telenoticias 21.35 Alto y claro 'Derechos de los gays y lesbianas' 01.00 Uno más Presentación del programa sobre el mundo gay que estrena LaOtra el miércoles 01.45 Telenoticias última edición 02.00 Noche de series 04.45 Programación de LaOtra</p>
---	---	--	---	---	---	---	--

**Juvenil**

TELE 5/15.25

**Ángela está decidida a ligar con Santi en la serie 'Al salir de clase'**

Telecinco ofrece a las 15.25 horas el capítulo *La verdad, toda la verdad y nada más que la verdad* de la serie juvenil *Al salir de clase*. En él, Ángela está decidida a demostrar a Santi que las chicas también le atraen, así que pone en marcha un plan para que el chico no pueda resistirse más. Los jóvenes se encuentran de fin de curso en una isla paradisíaca del Caribe y Turbo se dedica a perseguir a todas las mulatas, algo que no le gusta a Clara. Mientras, comienza el juicio de Andrea.



Turbo tiene problemas con su pareja TELE 5

**SATÉLITE**

<p><b>CANAL + AZUL</b></p> <p>10.00 Cine Ravenous 12.48 Cine El arte de morir 16.30 Serie Sexo en Nueva York 18.30 Documental El laboratorio de Star Wars 23.15 Cine Un chico para dos</p> <p><b>CANAL + ROJO</b></p> <p>10.37 ACB+ Cuartos de final 12.30 Liga Italiana 16.00 Golf Circuito europeo. Volvo PGA 20.40 Documentales Canal+ Amazônia, última</p>	<p>llamada. La selva y el asfalto 22.30 Cine Voto decisivo</p> <p><b>NICKELODEON</b></p> <p>09.30 Pequenick Tweenies 11.00 Pequenick El castillo de Eureka 11.30 Rugrats, aventuras en pañales 16.50 La hora Rugrats</p> <p><b>CANAL C:</b></p> <p>14.30 Mnemotecnia Presentadores virtuales 19.30 Un pez llamado Tech Gadgets de película 20.00 Bakuchiku</p>
--	--

<p><b>GRAN VIA</b></p> <p>18.30 Toros Feria de San Isidro 21.30 Rodando 22.00 Platos sucios ( 22.30 Notting Hill 00.35 Ángel con pistola</p> <p><b>GRAN VIA 2</b></p> <p>20.00 Sofía, Gina y tantas otras 20.15 Los últimos días de Pompeya 22.00 Golf Kemper Insurance Open 01.05 Bandas sonoras Padre coraje</p> <p><b>GRAN VIA 3</b></p> <p>19.00 Música para camaleones</p>	<p>Danza de Roma 19.30 Office Party 21.15 Detrás de las cámaras: Premonición 21.30 El carnaval de las almas 23.00 A primera vista</p> <p><b>CINEMATK</b></p> <p>20.15 ¡Al fuego, bomberos! 21.30 His for house 22.00 Requiem de guerra 23.35 Anatomía de un asesinato</p> <p><b>EUROSPORT</b></p> <p>16.45 Fútbol Festival Internacional Sub-21 17.30 Fórmula 3000</p>
---	--



## Trillo: "La promoción de la cultura de Defensa es el eje fundamental del Ministerio"

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El ministro de Defensa, Federico Trillo, destacó como "un eje fundamental" de la política de su departamento en esta legislatura "la promoción de la cultura de defensa", durante la visita que realizó al Archivo de la Marina, en el Palacio de Viso del Marqués, acompañando al rey don Juan Carlos. El ministro destacó que ésta es la primera visita que el monarca realiza a una institución cultural de los Ejércitos, en este caso un palacio renacentista construido a finales del siglo XVI por el primer Marqués de Santa Cruz, Alvaro de Bazán, uno de los más destacados marinos con que ha contado la Armada española a lo largo de su historia y en el que se almacena la larga memoria naval de este país en 16 kilómetros de estanterías cargadas de documentos. "Estamos muy agradecidos a su majestad el Rey por esta visita y esperamos que la misma sirva para relanzar la relación entre los ejércitos y la sociedad a través de la cultura", indicó Trillo, minutos después de finalizar la visita al Archivo de la Marina. El ministro agradeció a los actuales propietarios del Palacio, la marquesa Casilda de Silva Bazán Fernández de Hiniesta y a su hijo, el duque Alvaro Fernández Villaverde, el "alquiler" que cobran a la Marina por su uso, que es de una peseta al año.

## Barreda pronuncia hoy una conferencia sobre la historia de CLM

LA TRIBUNA  
Ciudad Real

El vicepresidente del Gobierno de Castilla-La Mancha, José María Barreda, pronunciará hoy en la localidad ciudarralleña de Alcázar de San Juan una conferencia sobre la historia de la comunidad autónoma.

El acto ha sido organizado por el Ateneo de Alcázar de San Juan, cuyo presidente, Daniel Escribano, afirmó ayer que la historia de Castilla-La Mancha "es corta pero muy intensa y desde luego quien mejor puede contarla es un historiador que también como político ha contribuido a forjarla".

Por otro lado, indicó que el Ateneo tiene previsto poner en marcha próximamente la edición de obras de escritores alcázareños o residentes en la localidad.

La idea es que las obras que se publiquen tengan una extensión entre 50 y 70 página y su autor tendrá que abonar el 25 por ciento de la edición, en el caso de ser miembro del Ateneo, y el 50 por ciento, si no pertenece a él.

## • LA IMAGEN DEL DÍA •



### Homenaje de Santa Bárbara a Vicente Gozález

La reunión entre la Comisión Pro-homenaje a D. Vicente González Sánchez, con José Manuel Molina se desarrolló con toda la disposición de las partes para que sea un éxito de participación. Habrá varias actividades con la celebración de un concierto a cargo de la Banda de Música

de la Academia de Infantería, una misa y por fin, el día 24, la inauguración del Paseo de Don Vicente. Para Molina este acto es "un homenaje que nace de todo un barrio, de Santa Bárbara, y de Toledo y sus vecinos, del cariño y el afecto de todos".

Moses Soto

## • PICOTAZOS •

▼ La construcción de dos grandes -o medianas según Molina- superficies comerciales en Toledo sigue provocando la discusión entre los Grupos políticos.

▼ El alcalde afirma que en el caso de la zona de contacto las cosas van por sus derroteros administrativos, y lo inminente no es la construcción, sino la venta de los terrenos.

▼ Hace una semana, Juan Manuel de la Fuente, concejal de Urbanismo, decía que el de la carretera de Avila va mucho más avanzado.

▼ Ahora en el PSOE se agarran a esta afirmación del concejal y sospecha de que se postergue el de la zona de contacto. Molina afirma que no hay problemas "y lo van a ver".

▼ Lo que está claro es el razonamiento que ayer hacía el propio alcalde; para que los toledanos no se vayan a comprar a Madrid habrá que poner las superficies comerciales aquí.

# El Rey Juan Carlos I visitó ayer el Archivo General de la Marina en Viso del Marqués

LA TRIBUNA  
Toledo

El Rey conoció ayer el Archivo General de la Marina, un centro en el que se almacena la larga memoria naval española a lo largo de 16 kilómetros de estanterías cargadas de documentos.

De esta forma, Don Juan Carlos cumple con su primer acto en apoyo de la nueva Directiva de la Defensa Nacional, informó el ministro de Defensa, Federico Trillo, que acompañó al Rey en esta visita.

La nueva Directiva contempla la difusión de la cultura de la Defensa como uno de sus tres pilares, junto al incremento del concepto de la seguridad compartida, y el apoyo a la participación española en misiones internacionales humanitarias y de paz.

En este lugar de la Mancha, alejado cientos de kilómetros de las costas, se estableció en 1948 el Archivo General de la Marina debido a la cesión de uso del Palacio de los Marqueses de Santa Cruz que recibió la Armada. Este palacio renacentista fue construido a finales del siglo XVI por el primer Marqués de Santa Cruz, Alvaro de Bazán, uno de los más des-

tacados marinos con que ha contado la Armada española a lo largo de su historia.

El Rey llegó a Viso del Marqués algo más tarde de la hora prevista debido a que se mantuvo en su residencia de la Zarzuela en contacto con las autoridades, que le informaron del atentado en el que ETA asesinó en San Sebastián al director financiero del Diario Vasco, Santiago Oleaga.

Don Juan Carlos, en su visita, además de interesarse por los fondos documentales del archivo, tuvo oportunidad de comprobar cómo se lleva a cabo la restauración de los valiosos frescos que adornan las galerías de este monumento recogiendo las numerosas batallas que capitaneó el primer Marqués de Santa Cruz, sin resultar nunca derrotado.

Los encargados de la restauración explicaron al Rey los métodos que están empleando para recuperar y conservar las pinturas murales en las que se representan enfrentamientos de las naves de Felipe II con turcos y con ingleses frente a Túnez, Ceuta o Marbella. Como muestra de las muchas ocupaciones que este palacio ha soportado a lo largo de sus más de



El monarca se interesó por los fondos documentales del Archivo Rueda Villaverde

cuatro siglos de vida, el Rey pudo leer en algunos rincones del edificio las pintadas que dejaron en las paredes los soldados franceses de la invasión napoleónica.

Junto a Trillo, acompañaron al Rey la actual Marquesa de Santa Cruz, su hijo el Duque de San Carlos, presidente de Patrimonio Nacional, y el

vicepresidente de Castilla-La Mancha, José María Barreda, que sustituyó al Presidente, José Bono, de viaje oficial en India.

Don Juan Carlos recorrió las distintas dependencias del Archivo y leyó algunas muestras de los documentos históricos que sus instalaciones almacenan.